

C'était le dernier bastion que le Conseil fédéral pouvait enlever: l'unanimité des cantons en faveur de la loi sur le marché de l'électricité, attaquée en référendum (vote le 22 septembre). Appui de taille: c'est beaucoup sur eux que reposera l'application de la loi. Après le ralliement de l'économie, de la défense des consommateurs et de l'environnement, il ne reste plus qu'une partie de la gauche à s'opposer au dispositif: une loi avec habileté politique – une ordonnance revue avec les milieux sceptiques eux-mêmes.

OPINION

Le courant passe-t-il?

N'empêche: la campagne tournera probablement autour de la notion de service public, à l'heure où la population éprouve le sentiment qu'on malmène quelques solides repères dans ce domaine, comme La Poste. Qui vient d'annoncer de nouvelles rationalisations.

Le Conseil fédéral défend l'idée que l'ouverture des marchés a déjà commencé, par des coups de boutoir dans les monopoles régionaux: les grands consommateurs d'électricité, invoquant la loi sur les cartels, obtiennent aujourd'hui des baisses de prix. Les PME, elles, paient leur courant plus cher, contrairement à leurs concurrentes européennes. Quant aux consommateurs, qui ont vu leur facture de téléphone baisser avec la mise en concurrence des opérateurs, ils pourraient aussi se faire plus présents.

Bref, la pression existe et paraît irréversible. L'objectif de la loi consiste dès lors à ancrer le principe du service public (approvisionnement sûr dans tout le pays), avec des fournisseurs en concurrence, dans un cadre légal évitant les dérapages du seul profit. Et il fallait désenchevêtrer le marché suisse de l'électricité, qui connaît tous les entrelacs possibles entre public et privé, entre producteurs, transporteurs et distributeurs. Une transparence qui doit rimer avec assainissement du marché.

Et le grand atout de ce marché? L'hydraulique de montagne, qui fournit l'Europe en courant d'appoint, à la demande? Il fascine des géants, comme Electricité de France ou Energie Baden-Württemberg. Mais il est cher. Survivra-t-il au libéralisme?

François Nussbaum

■ page 37

Quatre voies en sous-sol

Autoroute A5 ■ Le tronçon entre Vaumarcus et Bevaix, qui évite la Béroche, est sur le point d'être inauguré. Portrait d'une artère qui sait être discrète



Deux tunnels, un pont, deux tranchées partiellement couvertes: le tronçon de l'autoroute A5 qui sera inauguré mardi prochain est une succession d'ouvrages d'art. Reliant Vaumarcus à Treytel, à l'ouest de Bevaix, il a coûté près de 730 millions de francs et a été construit en sept ans. Un laps de temps qui vaut bien que les automobilistes patientent une semaine: tests techniques obligent, le trafic n'y sera admis que le samedi 11 mai. Plus long, en revanche, le délai jusqu'à l'ouverture complète de l'A5 sur le Littoral. Les tronçons Grandson-Vaumarcus et Treytel-Areuse ne seront terminés qu'en 2005.

■ page 3

Peu avant Bevaix: la voie sud est à ciel ouvert, la voie nord, couverte, supporte la route cantonale. PHOTO GALLEY

BOUDRY

Couple d'Areuse devant la justice



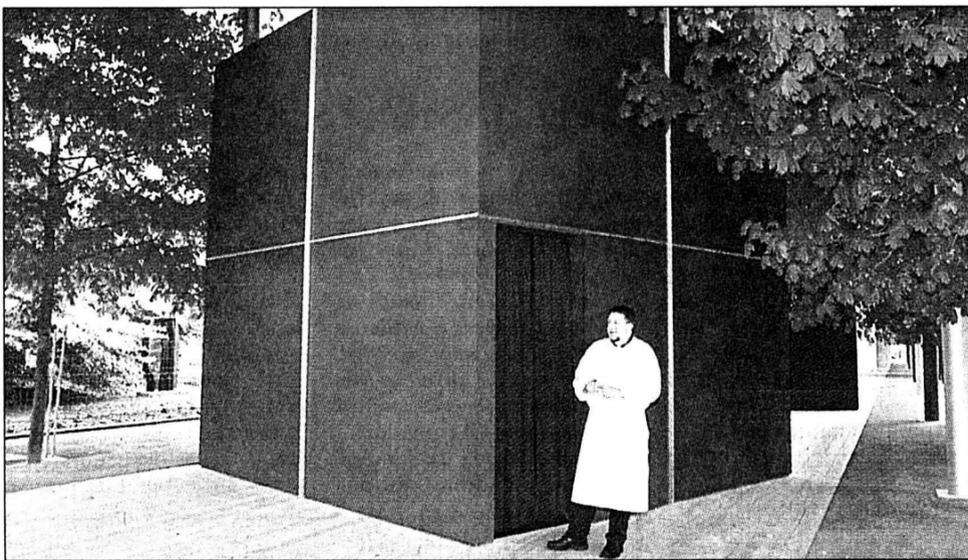
Prévenu d'infractions à la législation sur la protection des animaux, le couple d'Areuse propriétaire des 60 animaux séquestrés en janvier dans leur demeure, pour lequel le procureur général avait requis 75 et 60 jours de prison, ainsi que 10.000 francs d'amende chacun, s'est présenté hier matin devant le Tribunal de police de Boudry.

PHOTO LEUENBERGER

■ page 13

Pavillon tout en couleur

Expo.02 ■ *Nouvel outil de promotion du canton, l'ouvrage étonnera le visiteur pour le séduire*



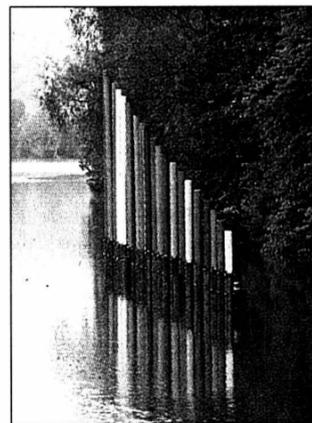
Architectes et artistes ont uni leurs talents pour imaginer les sept paquets cadeaux géants que le canton offrira à quelques mètres de l'arteplage neuchâtelois. Résultat: un pavillon joyeux et coloré (ici le «paquet» dans lequel les visiteurs se verront offrir café et chocolat).

PHOTO LEUENBERGER

■ page 2

LE LANDERON

Art au fil de l'eau



Des centaines d'invités se sont regroupés au port du Landeron pour l'inauguration d'Artcanal. L'exposition intercontinentale de sculptures le long du canal de la Thielle propose la découverte des œuvres de 56 artistes suisses vivant sur les cinq continents.

PHOTO LEUENBERGER

■ page 15

ÉLECTRICITÉ

Soutien des cantons

Entourant hier Moritz Leuenberger, les cantons ont apporté un soutien unanime à la loi sur le marché de l'électricité. Cet appui déterminant pour le vote de 22 septembre a été rendu possible par la reformulation de l'ordonnance d'exécution.

■ page 37

GRAND ÉCRAN

Le corps ou l'esprit?

Faut-il vivre dans le monde ou hors du monde, dans un monastère? La question est au cœur de «Samsara» (photo filmcoopi), le premier long métrage de fiction de Pan Nalin. Rencontre avec le cinéaste indien, qui laisse le soin au spectateur de trouver ses propres réponses.

■ page 22



NEUCHÂTEL

L'ethno manque de place

L'exécutif de Neuchâtel soumet au législatif un crédit de 240.000 fr. pour lui permettre de lancer un concours d'architecture relatif au Musée d'ethnographie et à l'Institut d'ethnologie. L'enjeu étant d'agrandir tout en préservant le site.

■ page 5

HOCKEY

Nouveau revers

L'équipe de Ralph Krüger s'est une nouvelle fois inclinée lors des Mondiaux, disputés en Suède. Les Etats-Unis ont en effet battu la Suisse (3-0). L'équipe nationale n'a plus qu'un minime espoir d'accéder aux quarts de finale.

■ page 25

J-12
E P O 0 2

Sept cadeaux colorés

Accueil ■ *Le pavillon neuchâtelois à Expo.02: un office du tourisme surprenant et original*

Par
Nicolas Huber

A l'abri sous un toit plat de 1000m², sept paquets-cadeaux géants emballés de couleur. C'est ainsi que se présente le pavillon du canton de Neuchâtel à Expo.02. Niché entre le Musée d'art et d'histoire et l'hôtel Beaulac, soit à quelques dizaines de mètres de l'artéplage, ce nouvel outil de la promotion neuchâteloise espère bien attirer les visiteurs de l'exposition nationale dès son ouverture.

Le canton a osé miser sur l'originalité, confiant la mise en scène à plus d'une quinzaine d'artistes neuchâtelois autour de Michel Etter, le scénographe vaudois déjà impliqué dans le Laténium. Leurs idées ont transformé les sept paquets en autant de petits mondes à traverser, tous liés par un thème commun et très neuchâtelois: le temps et sa mesure. Première visite de cette «œuvre magnifique réalisée dans un délai très court», dicit Pierre-Alain Storer, président du groupe de pilotage.

Boîte rouge: l'instant présent. Des centaines de cartes postales artistiques et détonnantes aux murs. Au centre, un écran où s'expriment des personnalités neuchâteloises sur un coin du canton qu'elles affectionnent.

Boîte blanche: la seconde. Décor de globules rouges et images des entreprises du canton actives dans les biotechnologies sont rythmée par le battement d'un cœur. L'infiniment petit glisse vers l'infiniment grand quand l'éclairage évolue et transforme la pièce en planétarium.



Une fontaine de chocolat, digne de Philippe Suchard.

Boîte noire: la minute. Le temps objectif est exprimé par des reproductions géantes de mouvements d'horlogerie, le temps subjectif par des per-

sonnes qui égrenent les secondes pendant une minute.

Boîte jaune: les saisons. Cube attribué à Tourisme neuchâtelois qui y accueillera les visiteurs pour distribuer informations et conseils. Egayé par les travaux d'une photographe neuchâteloise, Catherine Gfeller.

Boîte verte: échelle géologique. Richesses du sol neuchâtelois, avec des évocations de l'archéologie, des Mines de la Presta et des Moulins souterrains du Col-des-Roches.

Boîte transparente: la métamorphose. Plantes exotiques, papillons vivants et dessin animé pour ce paquet imaginé par le Jardin botanique, le Papilliorama et la Lanterne magique.

Boîte bleue: rêve et nostalgie. Ambiance fin XIXe pour ce

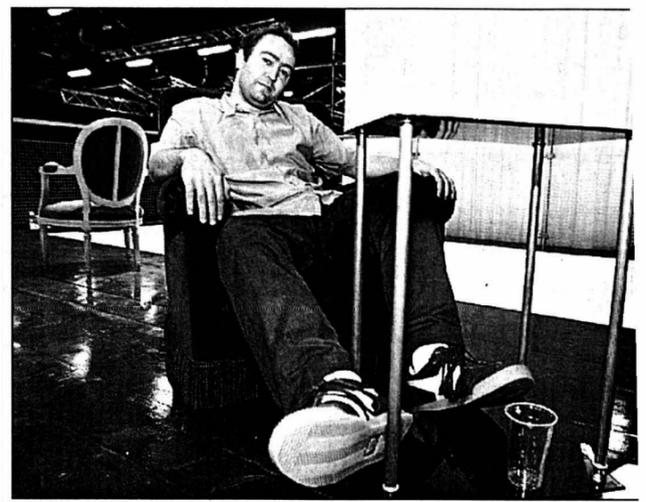
lieu dédié au café et au chocolat, deux denrées offertes aux visiteurs. Le chocolat fondu s'écoule délicieusement d'une fontaine d'allure aztèque. Sur le mur, des images tirées des archives Suchard.

Esprit d'ouverture, dynamisme de la région, sobriété et originalité se retrouvent ainsi dans les lignes angulaires du pavillon comme dans son contenu surprenant.

Satisfait du résultat, le conseiller d'Etat Bernard Soguel a ajouté que ce lieu symbolisait aussi la volonté du gouvernement d'améliorer l'accueil dans le canton. En précisant que le but n'était pas que d'accueillir les visiteurs, «mais aussi de les séduire, pour les faire revenir dans la région!» /NHU



Devant la presse et une poignée de responsables, le conseiller d'Etat Bernard Soguel (au centre) a pris possession de ce nouvel outil de promotion régionale. PHOTOS LEUENBERGER



Patrick David, programmeur du Cargo, entend faire du club un espace convivial et branché. PHOTO MARCHO

Club pour musiques urbaines du monde

Que faire quand les expositions de l'artéplage neuchâtelois ferment leurs portes, sur le coup de 20 heures? La soirée est belle, les galets commencent à se parer de leurs couleurs nocturnes, pas vraiment envie de rentrer... Une solution: embarquer à bord du Cargo, l'un des deux clubs mis sur pied par Expo.02. Des soirées intimistes aux concerts de carrure internationale, il y aura tous les soirs de l'animation. Jusqu'à minuit, voire 4 heures.

Le Cargo se veut autant espace de vie que lieu de spectacle. «Un lieu de rencontre entre les gens et entre les musiques», précise Patrick David, responsable de la programmation. De fait, toutes les musiques urbaines du monde s'y enchaîneront: hip-hop, house, funky, reggae, break-beat, performances électroniques. Entre autres.

Dix francs pour la soirée

Du dimanche au mercredi, ambiance soft avec le Cargo Lounge: les rideaux tirés cachent la scène, réduisant l'espace. L'occasion de papoter

tranquillement dans les salons sur la galerie ou à l'un des trois bars du club.

Lors des soirées spéciales ou en fin de semaine, changement de décor: le Cargo oscillera entre une configuration «live concert» et «dancefloor» où 800 personnes pourront s'éclater sur les rythmes de DJ's aux platines ou ceux des artistes sur la scène.

Parmi ces derniers, plusieurs sont incontournables, comme la poétesse **Suzanne Vega**, le combo culte **Sonic Youth**, les percutants **Saïan Supa Crew**, les Français de **Tarmac** ou le Genevois **Polar**. **Zürwest** et **Super Rails Band Bamako** figurent aussi au programme des deux premiers mois. La programmation sera aussi enrichie par des échanges avec des festivals renommés comme les Transmusicales de Rennes ou le Sónar de Barcelone.

Sauf pour quelques concerts, l'entrée au Cargo est gratuite aux porteurs d'un billet Expo (donc 10 francs seulement en soirée). /NHU

Site internet: www.cargo.ch

Déferlante de 1600 Jurassiens sur l'artéplage de Neuchâtel

Du ciel, du lac et de la terre, l'artéplage de Neuchâtel sera pris d'assaut, le 23 juin prochain, à l'occasion de la journée cantonale du Jura: ce sont près de 1600 envahisseurs, tout de blanc vêtus, qui vont débarquer. Les treize hordes, qui entonneront l'hymne jurassien signé du Bel Hubert, se-

ront précédées du cheval de Troie et de 70 chevaux franc-montagnards. Mais le Jura réserve d'autres surprises... Le ministre Jean-François Roth, ambassadeur en chef d'Expo.02, et son bras droit Stéphane Berdat ont révélé hier à Delémont ce que sera la participation jurassienne à l'Exposition nationale.

Le ministre jurassien a commencé par lancer un appel à ses compatriotes réticents: «L'Expo nationale, c'est une fois par génération. On attend de 4 à 5 millions de visiteurs. Il faut s'ouvrir à cet événement et oublier les rancœurs. De bannis en 1964, nous sommes aujourd'hui les bannerets, sans rien renier au caractère jurassien.» Sera-t-il entendu?

Les hordes de la journée cantonale viendront des airs

(parapente et parachute), de l'eau (Canoë club Jura) mais surtout de la terre avec la grande fanfare jurassienne (250 musiciens), celle des gens de la terre (122 participants), des colonies italiennes (130) et espagnoles (120), celles des culottes courtes (190 enfants ajoulots), celle des ados (120 jeunes de la vallée de Delémont), celles des jeunes créateurs (55 jeunes Européens),

celle des cavaliers (150). Sans oublier le cercle scolaire Le Bémont-Les Enfers (90 enfants avec les parents) et la horde de la danse (60)... Et un final très prometteur, non dévoilé.

Mais le Jura sera aussi présent sur l'artéplage mobile avec «La nef des enfants», une émergence des «Cours de miracle», structure de formation pour le théâtre, animée par Marie-Jeanne Liengme et qui

devrait déboucher sur un centre d'expressions artistiques dans le Jura après l'Expo.

Sur le radeau jurassien embarquera également la troupe de Madame Loulou, bien connue à Saignelégier. En parallèle, l'atelier Ecrevis pour la création de décors. Sans oublier l'engagement de l'Ensemble de cuivres jurassien, le concerto d'Abner Sanglard, etc. /MGO



L'affiche de la journée cantonale du Jura, signée Isabelle Roy, fille de l'ancien trésorier du Rassemblement jurassien Gabriel Roy. DOCUMENT SP

L'ombre du Bélier

Le dernier «Impact», organe du groupe Bélier, est très largement consacré à Expo.02, sur laquelle on tire à boulets rouges. Mais pourquoi les jeunes autonomistes ont-ils une dent contre l'exposition nationale, rebaptisée «Escroc.02»? Ils rappellent d'abord l'affront fait aux Jurassiens lors de l'exposition de 1964, où ils furent interdits de défilé.

Le Bélier estime que le problème – en plus du gouffre à millions que représente l'événement – n'a pas beaucoup changé sur le plan politique: la Question jurassienne n'est pas résolue, la

Berne fédérale et cantonale se voilant la face en enlisant le problème (à l'exemple du statut particulier du Jura-Sud). Pire, il y voit une récupération malicieuse des Jurassiens, parqués sur un bateau pirate bidon. Un peu l'image du sauvage recyclé... Et de conclure: «Comment peut-on demander aux Jurassiens de participer à Expo.02 en arguant que c'est une opportunité d'ouverture alors que la Suisse entière n'a eu de cesse d'étoffer tous les désirs de justice jurassienne?»

Un panneau d'Expo.02 dressé à Courrendlin a par ailleurs été détruit par le feu. Mauvais présage. /mgo

«Onoma» en révélateur

Si la journée cantonale accueillera 1600 Jurassiens, si 7300 élèves du nouveau canton – très large participation – vont profiter des forfaits offerts et si 700 fonctionnaires jurassiens ont acheté des billets, Expo.02 y demeure controversée. Les coûts qu'elle a engendré et les couacs qui ont secoué sa réalisation laissent le Jurassien perplexe. Prudent, il attend de voir.

Signe révélateur: le Jura est le plus frileux à s'engager dans le projet «Onoma» sur l'artéplage d'Yverdon, largement financé par La Poste (6 des 11 millions de francs). Chaque commune

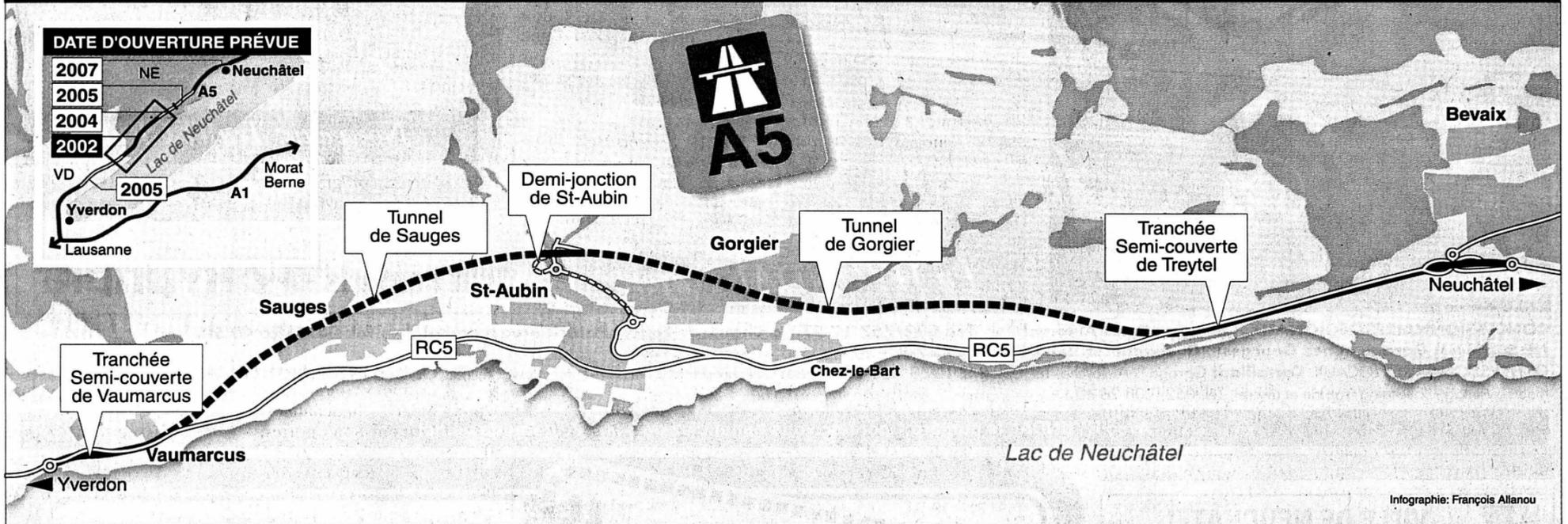
pouvait s'y présenter, mais seules 1386 des communes suisses sur 2900 ont adhéré au projet. Dans le Jura, seules 20 des 83 communes seront présentes, malgré un rappel du ministre Jean-François Roth l'automne dernier. Les motifs des maires sont simples: «La Poste ferme nos bureaux et, dans ce projet, il faut payer pour n'être qu'une goutte perdue dans un océan.»

Maire des Bois, Gabriel Bilat résume la situation autrement: «Cela aurait coûté un seul franc que cela ne nous aurait pas intéressé. On ferait mieux d'aider financièrement Tornos...» /mgo

La Béroche va réapprendre à respirer

Autoroute A5 ■ Le tronçon entre Vaumarcus et l'ouest de Bevaix sera inauguré mardi prochain. Le samedi, après une série de tests, il s'ouvrira au trafic. Juste à temps pour Expo.02

A5: LE TRONÇON VAUMARCUS-BEVAIX



Par **Stéphane Devaux**

C'est une pièce isolée, non encore rattachée à un puzzle inachevé. Mais une pièce essentielle, autour de laquelle tout va se mettre en place. Elle mesure sept kilomètres et demi et a coûté la bagatelle de 730 millions de francs. Soit près de cent millions par tranche kilométrique. Ce qui s'explique: cette portion d'autoroute A5, qui sera inaugurée mardi prochain, est toute en ouvrages d'art: deux tunnels, deux tranchées partiellement couvertes et un pont unissent leurs efforts pour relier Vaumarcus à Treytel – tout à l'ouest de Bevaix.

A y repenser, Jean Brocard ne peut dissimuler une pointe de fierté. L'ingénieur en chef de l'Office N5 (ou A5, mais cet office cantonal est né bien avant qu'on ne rebaptise les autoroutes!) rappelle en outre que les travaux ont été accélérés – afin que tout soit prêt pour le début d'Expo.02 –

mais aussi conduits sur un espace réduit, avec la contrainte permanente du trafic. Et avec l'ultime difficulté que constituait la présence, jusqu'en 2000, de l'autre gros chantier du siècle, celui des CFF.

Fierté et soulagement

S'ils ont aussi toutes les raisons d'être fiers de «leur» autoroute – au point de lui consacrer deux jours de fête, en trois lieux différents (voir le détail en pages locales) – les habitants de la Béroche seront d'abord soulagés. Finies, les longues files de véhicules traversant Chez-le-Bart et Saint-Aubin. Dès la fin de la semaine prochaine, voitures et poids lourds joueront les taupes. Après deux approches en tranchées semi-couvertes, tant à Vaumarcus qu'à Treytel, ils s'engouffreront dans deux tunnels, dits de Sauges et de Gorgier. Longueur cumulée des deux doubles tubes: 4700 mètres. Un petit tronçon d'à peine 300 mètres les relie: le passage du Pontet, au nord de

Saint-Aubin. Il doit son nom au petit vallon et au cours d'eau qu'enjambe le pont construit en cet endroit.

Un quart, puis un demi

C'est là aussi qu'est située une demi-jonction, qui n'est pour l'heure qu'un quart de jonction. Ce qui signifie que les usagers en provenance de Neuchâtel peuvent quitter l'autoroute à cette hauteur-là. Ils gagneront alors Saint-Aubin via le petit tunnel évitant le bourg. Ceux qui, de là, veulent entrer sur l'autoroute direction Neuchâtel doivent en revanche encore s'armer de patience: l'accès – un petit tunnel de 160 mètres – ne sera pas achevé avant mi-2003. Pourquoi une demi-jonction seulement? Question de place, avant tout. Le trafic pour et depuis Yverdon est donc distribué à Vaumarcus.

Dernières finitions

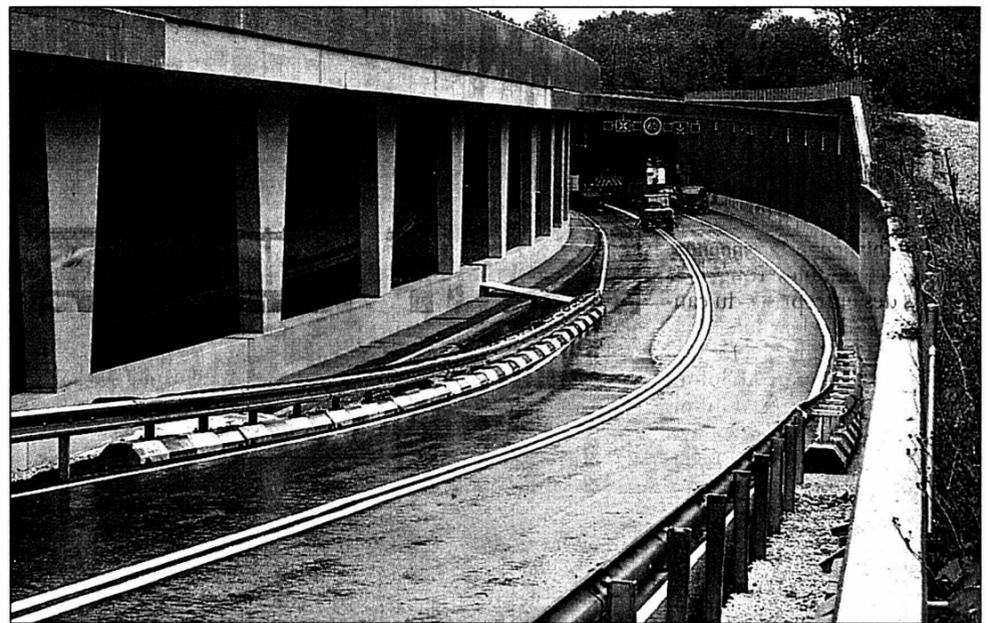
Entamé en 1995 (date des premiers travaux préparatoires au tunnel de Sauges), ce

chantier géant a duré deux fois moins longtemps que la traversée de Neuchâtel. Mais l'intensité du travail est perceptible jusqu'au jour J. Aujourd'hui encore, des ouvriers

s'affairent aux dernières finitions. Et une fois le trafic de transit enterré, il s'agira encore de peaufiner l'ouvrage, tant sur la route cantonale 5 (dont le revêtement a bien be-

soin d'une remise en état) qu'autour de Vaumarcus.

Sept ans après le début des travaux. Et 47 ans après la première étude de traversée de la Béroche... /SDX



A Vaumarcus, derniers travaux avant le jour J.

PHOTO GALLEY

Deux tranchées, deux tunnels

D'ouest en est, visite commentée des quatre principaux ouvrages jalonnant le parcours.

Tranchée semi-couverte de Vaumarcus

Fiche d'identité: galerie de 700 mètres, dont 250 sont entièrement couverts et 450 à moitié (voie nord, côté montagne). La RC5 emprunte la partie supérieure de ladite galerie.

Signe particulier: «A Vaumarcus, on a sans cesse eu des problèmes avec l'eau», dit Jean Brocard. A deux reprises, le chantier a même été inondé. Toujours au chapitre aquatique, l'ouvrage construit a, à la hauteur du ruisseau de la Vaux, trois niveaux. En surface, la route cantonale. Au niveau inférieur, l'autoroute. Et entre les deux, un passage pour les piétons... et le ruisseau, ainsi «mis en boîte».

Tunnel de Sauges

Fiche d'identité: long de 1900 mètres, entre Vaumar-

cus et le vallon du Pontet. Percé entre avril 1997 et juin 1999, à la haveuse sur les 200 premiers mètres, au tunnelier ensuite. Démarche en deux étapes: on a d'abord foré une galerie pilote (4,5 mètres de diamètre), puis le tube à sa taille définitive (11 mètres).

Signe particulier: seul tronçon où les machines ont rencontré du karst, avec riche circulation d'eau. D'où les problèmes de Vaumarcus. Autre particularité, ce tunnel croise celui de la voie ferrée. Selon le principe qui veut que «celui qui passe en premier favorise le passage de l'autre», les CFF ont renforcé le radier de leur propre ouvrage avant que l'autoroute ne se glisse par-dessous.

Tunnel de Gorgier

Fiche d'identité: le plus long des deux, avec ses 2800 mètres grignotés dans la roche entre le Pontet et Chasagne, où seul reste visible le bâtiment de la centrale technique, aux structures obliques symbolisant le mouvement.

Percement en un seul passage de tunnelier par tube, entre juin 1998 et juin 2000.

Signe particulier: comporte une galerie de décharge débouchant à Chez-le-Bart. Galerie de drainage, elle peut aussi être galerie d'évacuation en cas de problème dans le tunnel. Pendant la construction, elle a aussi servi aux travaux préalables de renforcement de la voûte, là où le sol était de piètre qualité, près du ruisseau de l'Argentine.

Galerie semi-couverte de Treytel

Fiche d'identité: tranchée semi-couverte de 1500 mètres s'achevant par 300 mètres à ciel ouvert. Comme à Vaumarcus, la RC5 emprunte le toit de la galerie recouvrant la voie nord.

Signe particulier: aucun. A noter qu'à partir de l'entrée ouest de Bevaix, A5 et RC5 emprunteront deux voies distinctes. L'A5 au sud du village, la RC5 à l'intérieur. /sdx

Tests de sécurité

Quel calendrier pour la suite des événements sur l'axe national A5? Les principaux éléments de réponse sous forme ludique.

La circulation empruntera le nouveau trajet dès la fin de l'inauguration, mardi prochain.

Faux. Si l'inauguration officielle a bien lieu le 7 mai, l'ouverture au trafic, elle, est fixée au samedi 11 mai, à 14 heures. Du 6 au 10 mai, les Ponts et chaussées ont planifié une «marche à blanc» permettant de tester toutes les installations de sécurité (commandées depuis Neuchâtel) et de mettre à l'épreuve le personnel d'exploitation et de sécurité. «On n'a jamais fait quelque chose d'aussi poussé», commente Jean Brocard.

L'ensemble du tronçon neuchâtelois ne sera pas achevé avant cinq ans.

Vrai. L'achèvement du tunnel de Serrières n'intervien-

dra pas avant 2007, voire 2008. Le désenclavement du tronçon de la Béroche, lui, aura lieu en principe en mai 2005. Jean Brocard espère que s'ouvriront simultanément les tronçons Grandson-Vaumarcus et Treytel-Areuse. Seul le chantier du viaduc de Chanéaz, entre Cortaillod et Boudry, n'a pas démarré.

A cette date, c'est toute l'A5, d'Yverdon à Soleure, qui sera terminée.

Non, c'est faux. Si la liaison Bienne-Soleure vient d'être inaugurée, il reste le «point noir» de l'évitement de Bienne (au-delà de 2010). Quant à la rive nord du lac de Bienne, il restera à deux ou trois voies. Jean Brocard n'attend pas d'amélioration de ce côté-là. Mais le trafic vers la Suisse alémanique se partageant à Thielle (d'un côté Bienne-Soleure, de l'autre Berne), il plaide pour une amélioration de la liaison avec l'A1 à Chiètres (Kerzers/FR). Notamment à partir d'Anet (Ins/BE). /sdx

LA VUE-DES-ALPES Tunnel fermé

Autre tunnel, autre réalité. Depuis hier, 4h du matin, celui de La Vue-des-Alpes est fermé au trafic, et cela jusqu'à lundi. Du Bas-du-Reymond à Boudevilliers, la déviation se fait par la route du col. La faute à l'Expo? Disons que les Ponts et chaussées ont choisi d'avancer des travaux de nettoyage normalement effectués pendant les vacances d'été. /sdx

PUBLICITÉ

BOUCHERIE VUITHIER
Rue du Bassin 2
2000 Neuchâtel
Tél.: 032 / 725 10 68

C'est la saison des GRILLADES
Pensez-y!

Viande de bœuf • Label de qualité
Notre Exklusivité QUALIVO
élevé et nourri au naturel
dans le canton de Neuchâtel

Le Van V6 le plus avantageux de Suisse.



La **HYUNDAI Trajet**.

Le luxueux Van familial avec tous les extras.

Moteur 2.7 l V6, 173 ch, boîte automatique à 4 rapports, ABS, double airbag, 7 places, climatisation automatique, mise en route automatique des phares et essuie-glaces, radio/CD avec RDS

pour Fr. 35'950.- tout compris.

Trajet 2000 GLS dès Fr. 31'950.-

HYUNDAI EFL-Leasing à partir de Fr. 559.- par mois
48 mois, 10'000 km par an, caution selon accord, casco complète obligatoire.

Nouveau: Trajet CRDi
avec un moteur diesel Common-Rail économique 2.0 l, 112 ch
pour Fr. 33'950.-

Tout compris **HYUNDAI**

CONCESSIONNAIRES REGIONAUX: **Cornaux:** Peter Automobiles, Tél: 032/757 17 57. **La Chaux-de-Fonds:** Patrick Bart Automobiles, Tél: 032/926 40 50.
NE-Serrières: Garage «Chez Georges», G. Jeanneret, Tél: 032/731 75 73.

CONCESSIONNAIRES LOCAUX: **Cortailod:** Garage P.-A. Torche, Tél: 032 842 10 60. **Les Verrières:** Garage «Franco Suisse» Jimmy Nowacki, Tél: 032/866 13 55. **HYUNDAI-EFL-LEASING** - financements avantageux: leasing, rapide et discret, Tél. 052/208 26 40.

Avec HYUNDAI, le numéro 1 coréen, vous bénéficiez de 3 ans de garantie usine!

AVIS OFFICIELS



**VILLE DE NEUCHÂTEL
PISCINES DU NID-DU-CRÔ**

La piscine sera fermée au public
samedi 4 et dimanche 5 mai 2002
en raison d'un Critérium de natation

028-352576

AVIS DIVERS

**1200
ADRESSES
DANS LE
PREMIER
GUIDE
DES SOCIÉTÉS
LOCALES
DU CANTON
DE NEUCHÂTEL**

**ÉMOI ... ÉMOI ... ÉMOI
ET MOI?**

En ma qualité de commerçant (ou d'entrepreneur), je m'intéresse à publier un message publicitaire dans ce Guide à paraître dans L'Express et L'Impartial. Merci de me renseigner à ce sujet.

Raison sociale:

Responsable:

Adresse:

No postal: Lieu:

A retourner à Publicitas, rue Saint-Maurice 4,
2001 Neuchâtel.

028-351084 DUO

Demain samedi!

c'est le jour idéal pour vos achats de meubles

Un choix gigantesque à découvrir sur 2 étages

Sur demande, livraison à domicile
HEURES D'OUVERTURE: de 9h à 12h et de 13h30 à 18h30.
Samedi de 9h à 12h et de 13h30 à 17h.
Lundi matin fermé.

GRAND P GRATUIT 60 places

AUTOMOBILISTES: dès le centre de Bôle, suivez les flèches «MEUBLORAMA»

meublorama
BÔLE (près de la Gare CFF de Boudry)

MEUBLES MEYER

028-352620 DUO

4x plus UNE RÉGION, UNE COMBINAISON PUBLICITAIRE!

L'EXPRESS L'Impartial le Quotidien Jurassien LE JOURNAL

PORTES OUVERTES NOUVELLE CITROËN C3

La Vie est belle
du 1^{er} au 4 mai 2002

12 GARANTIE ANTI-CORROSION 12 ANS GARANTIE 2 ans/24 000 km PROMOTION SPECIALE sur www.citroen.ch

Financement par **CITROËN FINANCE**

Citroën C3 Fr. 17'000.- net (1.1i X, 61 ch).
Toute une panoplie d'équipements avec notamment un radar de recul, un détecteur de pluie et alerte de survitesse disponibles sur finition Exclusive. Nouvelle motorisation diesel 1.4 HDI 70 ch.

CHEZ VOTRE AGENT CITROËN

CITROËN Apollo Neuchâtel
2022 BEVAIX • Tél. 032 847 0 847

Boudevilliers	Christinat Automobiles	Tél. 032 857 24 54
Fleurier	Garage Claude Hotz	Tél. 032 861 29 22
Le Landeron	Garage Claude Fracchetti	Tél. 032 751 23 24
Saint-Blaise	Garage du Lac Crescia SA	Tél. 032 753 21 88

VOUS N'IMAGINEZ PAS TOUT CE QUE CITROËN PEUT FAIRE POUR VOUS. **CITROËN**

028-353017

Offre last minute

Leasing 0%
Fr. 1'000.-

OU

Prime jusqu'à Fr. 5'000.-
Fr. 1'000.-

sur Xsara Picasso & Berlingo

Prix gelé Xsara Picasso Fr. 19'990.- (1.6i X, 95 ch, 5 portes)

Prix gelé Berlingo Fr. 16'990.- (Multispace 1.4i, 75 ch)

12 GARANTIE ANTI-CORROSION 12 ANS GARANTIE 2 ans/24 000 km PROMOTION SPECIALE sur www.citroen.ch

*Leasing 24 mois et taux d'intérêt 0% sur toute la gamme (sauf C3), 10'000 km/an, caution de 10% du prix financé, casco complète obligatoire. Exemple: Xsara Picasso 1.6i-16V SX, Fr. 29'245.-, 24 mensualités de Fr. 517.95. Sous réserve de l'accord par Citroën Finance. **Offre de Fr. 1'000.- cumulable avec le leasing ou la prime, valable sur Xsara Picasso & Berlingo. ***Prime sur prix bruts de Fr. 5'000.- sur Xsara Picasso (Fr. 2'500.- sur les prix nets), et de Fr. 4'000.- sur Berlingo (Fr. 2'000.- sur les prix nets) non cumulable avec le leasing. Offres valables sur véhicules neufs achetés et immatriculés du 1^{er} avril au 10 mai 02. Aucune prime, offre, ni leasing sur les prix gelés.

CLASSIQUE
 Orchestre symphonique: un opéra pour conclure

Pour clore sa saison, l'Orchestre symphonique neuchâtelois (OSN) présentera, demain à 20 heures au temple du Bas, à Neuchâtel, l'opéra de Haendel «Alcina». Un opéra en trois actes inspiré par le poème de l'Arioste «Orlando furioso».

Les rôles principaux seront tenus par Noëmi Nadelmann, dans le rôle titre, - «une sommité!», se réjouit Théo Loosli -, ainsi que Regina Jakobi, Roswitha Müller, Iris Egger, Christoph Metzger et Simon Egimann, accompagnés par le Berner Konzertchor et le Ballet baroque, sous la direction de Théo Loosli.

«Alcina est une magicienne, ou mieux encore, une sorcière, qui utilise son charme et sa force de séduction pour subjuguier les hommes. Mais sa soif de pouvoir la rend froide et calculatrice. Malgré sa grande beauté, elle finira dans la solitude et le désespoir. C'est donc un argument très actuel, illustré, porté et approfondi par une musique d'une qualité exceptionnelle», commente l'OSN dans un communiqué. /comm-réd

FÊTE
 Découvrir l'Espace des solidarités

L'Espace des solidarités, rue de la Place-d'Armes 3, à Neuchâtel, proposera une fête sur le thème du cirque, demain de 9 heures à 17 heures. Cette journée sera animée par les usagers du lieu.

Au programme, diverses animations: une vente de livres, de cartes et de jeux confectionnés par les usagers, des jeux de massacre, ainsi que des grillades et des pâtisseries.

«Le but de cette journée est de nous faire connaître. Nous sommes un lieu d'accueil pour tous. Mais malheureusement, beaucoup de gens n'osent pas franchir la porte», explique Patrick Bersot, responsable du lieu. L'Espace des solidarités est ouvert du lundi au jeudi de 9h30 à 17 heures. Un repas est servi chaque jour entre 12h15 et 12h30, dès 3 francs.

«On n'a rien du bistrot. Nos repas devraient plutôt servir de prétexte à la rencontre», commente Patrick Bersot. L'Espace des solidarités est un projet de Caritas Neuchâtel et Suisse, ainsi que de l'Association de défense des chômeurs de Neuchâtel et environs. /aca

Rubrique ville de Neuchâtel

Pascal Hofer
 Jean-Michel Pauchard
 Alexandre Caldara

Tél. 032 723 53 20
 Fax 032 723 53 09
 e-mail: ville.neuchatel@express.ch

Davantage de place pour l'ethno

Architecture ■ **Le Conseil communal soumet au législatif un crédit de 240.000 francs pour permettre au musée de s'agrandir**

Par **Alexandre Caldara**

«**D**onnez nous plus de place!», crierait peut-être les masques et autres objets du Musée d'ethnographie de Neuchâtel (MEN), s'ils le pouvaient. C'est en tout cas l'objet du rapport qu'a adressé le Conseil communal au Conseil général en demandant un crédit de 240.000 francs pour l'organisation d'un concours d'architecture et pour le crédit d'étude de l'agrandissement du MEN et de l'Institut d'ethnologie de l'Université (IE).

Le MEN et l'IE sont implantés dans un site dont les

qualités urbanistiques, architecturales et paysagères sont mises en valeur et protégées par le plan d'aménagement communal. «La complexité des lieux par rapport aux réarrangements désirés justifie pleinement un concours d'architecture», estime l'exécutif.

A l'étroit

Le devis estimatif du concours et du crédit d'étude s'élève à 500.000 francs. Cette somme comprend l'étude de faisabilité, l'organisation du concours et les prestations du jury, les prix et indemnités pour les concurrents, le crédit d'étude et les maquettes. La société des

amis du MEN a offert 20.000 francs. L'Etat prendra à sa charge 240.000 francs et la même somme sera à la charge de la Ville.

Le MEN se trouve à l'étroit sur le plan de la surface d'exposition, qui ne lui permet ni de maintenir une exposition temporaire tout au long de l'année, ni de proposer une exposition permanente pour montrer ne serait-ce qu'une partie de ses collections.

Un regain d'intérêt

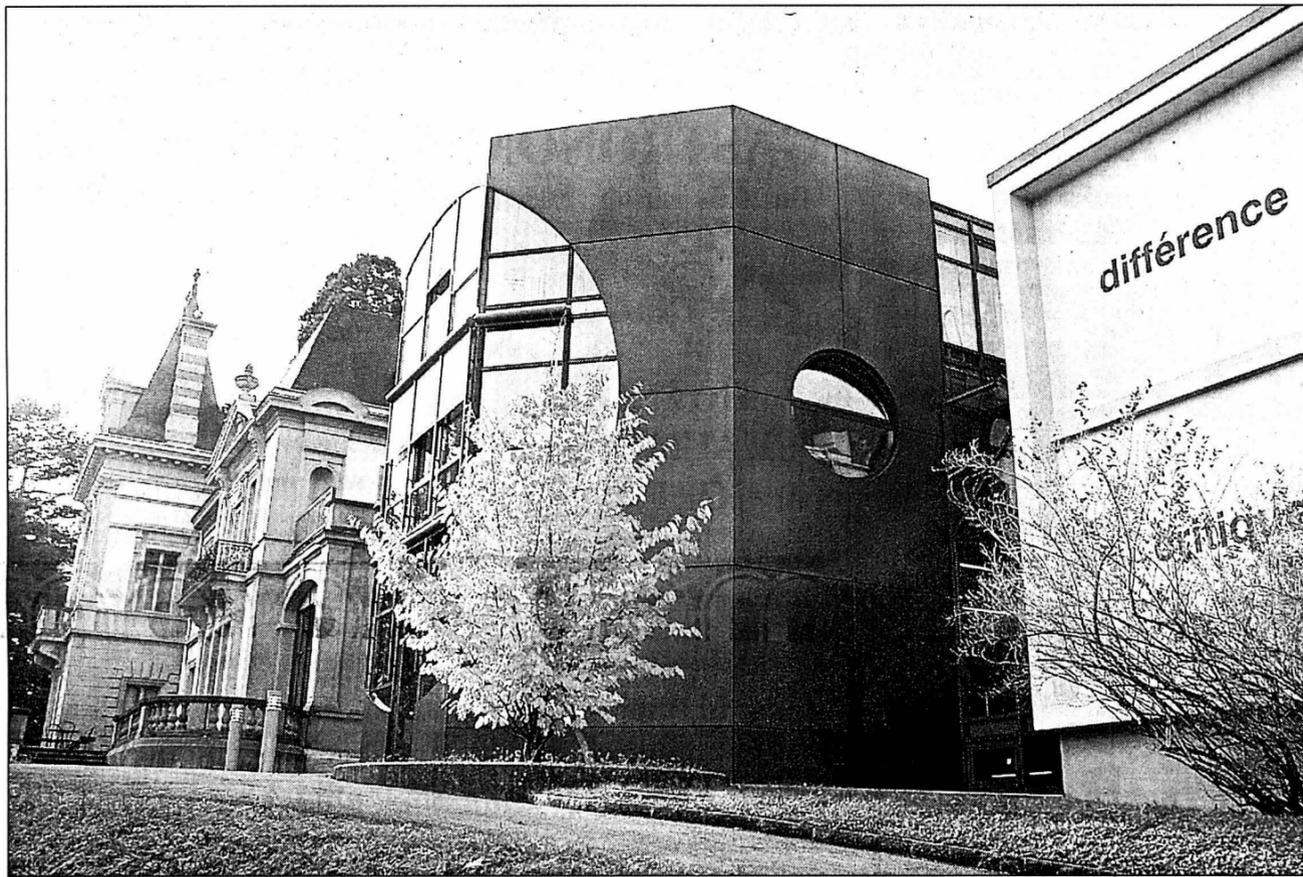
La surface des réserves s'avère aussi très restreinte et ne garantit ainsi pas l'entreposage des collections dans des conditions optimales.

«Après nous être livrés à un état des lieux précis, nous proposons de passer d'une surface utile d'environ 2500 m2 actuellement disponibles pour le MEN, à une superficie utile d'environ 4000 m2».

Les étudiants, eux aussi, commencent à se sentir à l'étroit sur les hauts de Saint-Nicolas. Depuis quelques années, en effet, «l'ethnologie connaît un regain d'intérêt parmi les étudiants qui cherchent de nouveaux outils pour appréhender le monde toujours plus complexe et interconnecté avec les phénomènes de mondialisation et d'europeanisation», précise le rapport. Un projet de licence en ethnobiologie

est aussi en discussion avec la faculté des sciences de l'Université de Neuchâtel. Les chiffres de l'IE impressionnent: une quinzaine d'étudiants en 1976, 472 aujourd'hui. L'équipe des collaborateurs s'est d'ailleurs aussi étoffée: quatre personnes en 1976, une douzaine désormais.

Concrètement, l'IE aimerait passer de 410 mètres carrés à 1400 m2 pour, notamment des salles de cours, une bibliothèque, des locaux de dépôt, de collection et des bureaux. «Les besoins de l'IE sont moins importants que ceux du MEN, mais plus complexes sur le plan de l'équipement», précise le rapport. /ACA



Les futurs locaux du Musée d'ethnographie devront s'intégrer dans le paysage sans dénaturer le site. PHOTO A-MARCHON

Une Carmen «very British»

Opéra ■ **La belle qualité vocale des interprètes compense les faiblesses de prononciation**

Par **Jean-Philippe Bauermeister**

Lorsque Tchaïkovski entendit pour la première fois «Carmen» il eut l'intuition d'écouter un opéra qui irait conquérir le monde et il ne se doutait pas combien il avait raison: aujourd'hui c'est l'ouvrage le plus joué et certainement le plus célèbre des opéras. On imagine bien alors qu'un public dense ait envahi le théâtre du Passage pour y découvrir la première montée par la troupe Diva Opera, une troupe qui a déjà montré à plusieurs reprises l'étendue de ses possibilités et de ses talents.

Ici, il faut tout de même avouer que les Anglais ont quelques peines à faire passer les intentions de l'ouvrage, car il y a quelque chose de comique à entendre des Espagnols s'entretenir avec un accent à couper au couteau. Au

point que l'arrivée des deux contrebandiers fait irrésistiblement penser à l'intrusion inopinée de Laurel et Hardy. De sorte que l'intérêt de l'intrigue est gommé, car il y devient difficile d'y croire, d'autant plus que les personnages (à l'exception du rôle titre et de Micaëlla) n'ont pas grande épaisseur.

Talents prometteurs

Restent alors les voix, et là, on découvre de jeunes talents qui promettent beaucoup. Si Heather Shipp (Carmen) n'a pas la grande voix qu'on aimerait savourer ici, par contre elle possède un très beau timbre, riche d'harmonies et suggestif dans les basses. Ceci donne à son interprétation quelque chose de sensuel bien en rapport avec les intentions de Bizet. Cameron Rolls (Don José) peut s'enorgueillir d'une voix puissante et bien

placée, digne des grands airs dramatiques et là il rache bien les faiblesses de son rôle. Quant à Charlotte Kinder (Micaëlla), elle nous a séduit par son charme, son naturel et sa simplicité, néanmoins profonde et sans ingénuité. Le reste de la troupe mérite le détour: il y a de beaux ensembles, des moments de musique captivante et un entrain qui fait oublier par moment le plus grave défaut de ces représentations: cet accent qui ne s'entend que trop.

Un directeur comme orchestre symphonique

Pour clore saluons la prestation de Bryan Evans, leur directeur, pianiste éloquent et virtuose qui tient à lui seul toute la partie d'orchestre à son seul clavier. Une réelle performance lorsque la musique sonne ainsi vivante et colorée. /JPB



SERVICE D'INCENDIE ET DE SECOURS
 NEUCHÂTEL

Entre mercredi à 17 heures et hier à la même heure, le Service d'incendie et de secours (SIS) de Neuchâtel est intervenu à huit reprises.

- Les véhicules du feu ont été sollicités deux fois: mercredi à 20 heures pour une alarme automatique (sans engagement sur place), rue Pourtalès, à Neuchâtel; mercredi à 23h40 pour l'ouverture d'une porte lors de l'intervention d'une ambulance, faubourg de l'Hôpital, à Neuchâtel.

- Les ambulances, quant à elles, sont intervenues à six reprises (toutes avec médicalisation par le Smur): mercredi à 23h05 pour une urgence médicale, à Neuchâtel; hier à 10h20 pour une chute sur rue, à Cornaux; hier à 11h10 pour une urgence médicale, à Neuchâtel; hier à 11h15 pour un accident de sport, à Neuchâtel; hier à 14h25 pour une personne qui avait chuté dans les escaliers, à Marin; hier à 14h35 pour un accident de travail, à Neuchâtel. /comm-réd

AVIS TARDIFS

PESEUX 3-4-5 mai 02 KERMESSE
 de la Paroisse catholique
 Vendredi 3 mai: dès 19h: ractettes puis soirée avec la chorale «La Poste de Neuchâtel»
 Samedi 4 mai: Soirée «folklorique» avec «Le groupe Dans'ailleurs» de Neuchâtel
 Dimanche 5 mai: 10h à 16h30 Chœur mixte «Fleur de Lys» de Châtel-Saint-Denis
 028-353273

Ouverture de l'Hôtel Restaurant City 02
 ce soir à 17 heures
 Buffet de spécialités méditerranéennes
 Réservation au 032 725 25 77
 A tout à l'heure!
 028-353976

Ce soir à 20h15
 Chapelle de La Maladière
 Les Maîtrises
 du Conservatoire de Lausanne
 Chœur de 35 enfants
 Direction: Yves Bugnon
 Orgue: Nicolas Viatte
 Entrée libre, collecte
 028-353978

Corcelles Halle de gym
 Ce soir à 20h
 Loto avec Arthur
 30 tours Fr. 10.-
 70% Bons Coop
 Bons Coop
 Royale 3 cartes Fr. 5.-
 Org. FC Corcelles Juniors
 028-351020

L'EXPRESS
 Fêtes de l'Ascension
 L'EXPRESS ne paraîtra pas jeudi 9 mai 2002.
 Les bureaux, réception et ateliers seront fermés ce jour-là.
 Délais pour la réception des annonces:
 Edition du mercredi 8 mai
 lundi 6 mai, à 12h
 Judi 9 mai
 Pas d'édition
 Edition du **vendredi 10 mai**
 mardi 7 mai, à 12h
 Edition du **samedi 11 mai**
 mercredi 8 mai, à 12 h
 Edition du **lundi 13 mai**
 mercredi 8 mai, à 12 h
 PUBLICITAS
 Rue St-Maurice 4 • 2001 Neuchâtel
 Tél. 032 729 42 42 • Fax 032 729 42 43

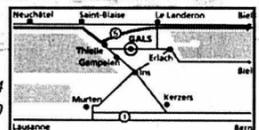
La carte parle le menu



Restaurant *Kreuz*, 2076 Gals

Les asperges vertes du Seeland sont arrivées!

Gastronomie soignée
Possibilité de banquet jusqu'à 60 personnes
www.kreuzgals.ch



Tél. 032 338 24 14
Fax 032 338 24 70

Place de parc
à disposition
Fermé lundi et mardi

028-353459

Envie de sortir...

www.auberge.ch

Pourquoi payer plus?

Spécialités sur ardoise

Pavé de boeuf dès Fr. 20.-

Menu du jour: Me-Ve à Fr. 12.-

+ Filet de perche

AUBERGE DU CHASSEUR

2063 FENIN

M^{me} R. Oppliger-Humair

Tél. 032 852 02 02 • Fax 032 852 02 00
Fermé le lundi et le mardi



028-353716
Tél. (032) 757 18 03
M. et M^{me} Riba
Fermé dimanche soir
et lundi

Fête des Mères

Menu spécial au choix

Nouvelle carte de mets
et menus «suggestions»

Maison-Monsieur

Déguster une truite
au bord du Doubs

A seulement 30 min. de Neuchâtel
La Chaux-de-Fonds
direction Biaufond-Belfort
☎ 032 968 60 60
Le Menu de la fête des mères sur...
www.maison-monsieur.ch

HÔTEL-RESTAURANT DE LA GARE



Montmollin
Tél. 731 11 96
Fax 731 11 96
Ouvert 7 / 7

Famille Boado, prop. Grand

Tous les week-ends du mois,
nos propositions à GOGO:

- 1er week-end: PAELLA
- 2e week-end: CUISSES DE GRENOUILLES
- 3e week-end: FILET DE PALÉE, SAUCE NEUCHÂTELOISE
- 4e week-end: CREVETTES

Et toujours, nos festivals
de fondues à gogo

Chambres confortables
dès Fr. 50.- par personne
y compris petit déjeuner

Salle pour banquets (50 personnes)

HÔTEL - RESTAURANT

2074 MARIN

Chez Carlos

- Tél. 032 753 30 31 • Ouvert 7 sur 7
- Salle pour banquets et sociétés
- Beau temps... Mauvais temps...
... le printemps est là!
- Venez découvrir
notre carte printanière!
- Actuellement...
la saison des asperges
- Dimanche 12 mai
Fête des Mamans
Menu spécial et une surprise
à toutes les mamans!
- Place de jeux pour les enfants.

A 5 minutes de l'Expo 02,

«Menus du jour»
à prix attractifs!

**Araignée de bœuf
à l'échalote**

lexpress.ch/pontins

Restaurant des Pontins

2042 Valangin

Ch. Blandenier

Tél. 032 857 21 98

Fermé le samedi dès 18h et le dimanche

GASTRONOMIE CHINOISE

Du 26.04 soir au 12.05.02, sauf dimanche soir et lundi



**HOTEL
CHAUMONT
& GOLF ******

2067 Chaumont, NE

Tél. 032 754 21 75

Fax. 032 753 27 22

Hotel-chaumont@bluewin.ch

Dans un cadre d'élégance
et une ambiance de
convivialité, le chef de
Shanghai, M. Yiming
TANG, qui s'adapte aux
goûts des gourmets en
Suisse, vous mijote ses
plats typiques midis et
soirs.

TANG DA S.à.r.l
spécialiste de la
gastronomie chinoise

CHIETRES

Hippel-Krone 031 755 51 22
Restaurant Bären 031 755 51 18
Gasthof Sternen
Fräschels 031 755 51 84

SAISON D'ASPERGES

Nous nous réjouissons
de votre visitez!

**VACANCES
du 5 au 16 mai**

Auberge des Attis

Mme et M. Garin

La base du succès
pour votre annonce!

Paraît **chaque vendredi**. Pour y figurer en bonne place,
appelez Publicitas au **032 729 42 42** ou faxez votre texte au **032 729 42 43**

L'EXPRESS

Bulletin de changement d'adresse

à faire parvenir 5 jours à l'avance
soit à notre réception rue Saint-Maurice 4,
soit par courrier à: L'EXPRESS, service de diffusion,
case postale 2216, 2001 Neuchâtel
ou par FAX: 032 / 723 53 99.
Adresse E-mail: diffusion@lexpress.ch

N° abonné:

ADRESSE ACTUELLE (domicile)

Nom: _____
Prénom: _____
*Téléphone: / *Prof. ou Natel: /
Rue: _____ No: _____
No postal: _____ Localité: _____
Date: _____ Signature: _____

NOUVELLE ADRESSE (vacances ou définitive)

Nom: _____
Prénom: _____
*Téléphone: / *Prof. ou Natel: /
c/o: _____
Rue: _____ No: _____
No postal: _____ Localité: _____
Valable dès: _____ Reprise de la distribution au domicile le: _____

*A l'usage exclusif du service de diffusion. (fichier non divulgué à des tiers)

AVIS IMPORTANT: Pour éviter les confusions, les ordres ne sont pas acceptés par téléphone, ils ne peuvent devenir effectifs que 3 jours (samedi et dimanche non compris) après réception de la demande par notre service de diffusion. Les changements d'adresse ne sont pas effectués pour une durée inférieure à 6 jours ouvrables.

Pour tout changement temporaire effectué il est perçu une taxe de Fr. 3.-. Les frais de port pour des envois à l'étranger sont facturés en plus.

L'indication du numéro postal est indispensable pour la Suisse et pour les autres pays qui l'ont introduit.

L'EXPRESS décline toute responsabilité en cas de distribution défectueuse à l'étranger et de demandes formulées d'une manière incomplète ou peu lisible.

Espace réservé à L'EXPRESS Code Sect. Bande JA Taxe Port AV

A découper et à conserver

Badminton - Chœur d'hommes - Fanfare - Football Club - Gymnastique - Tir Cycliste - Chœur mixte - Samaritains - Course - Fanfare - Vignerons - Vin Nouveau - Cercle - Volley-ball - Karaté Tennis Club - Développement - Jeunesse - Parti Liberal - Paysannes - Parti Nautique Pompiers - Chanson - Paroisse Catholique - Gymnastique - Née - Tir au pistolet - Chanson - Commission scolaire - Club - Centre de rencontre - Club du - Fonds Culturel Groupement Sportif - Parti Radical Pétanque - Ski Pass - Club - Photo Club Philatélique - Yacht - Anthropique - Chant Club Sportif - Ecole - Sauvetage - Scout Anciens Elèves - F - Musique Militaire Showband - Ass - Football corporatif - Roller - Patineurs - Golf - Escrime Ski-Club - Camp - Curling-Club - Animaux Camp d'été - Personnalisées appelées à paraître fin octobre dans le Guide de sociétés locales du canton de Neuchâtel. Basket Club - Centre de rencontre - Dans un intérêt bien compris, le vôtre, merci de réserver un bon accueil au facteur!

LE FACTEUR SONNE TOUJOURS DEUX FOIS!

PUBLICITAS, Service de publicité du Guide

Société de Gymnastique
M. Désiré Tartanpion
2200 Neuchaux-de-Fonds

028-353166/000

Quatre parkings font panneaux communs

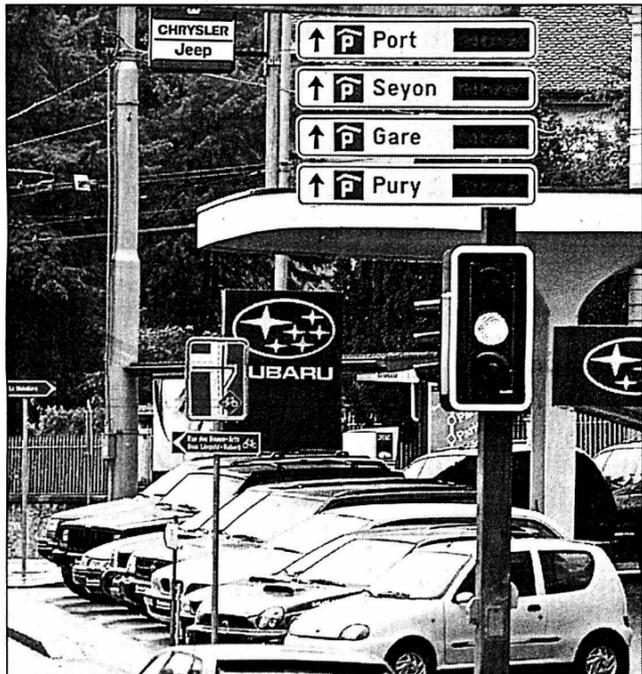
Stationnement ■ Disponibilité affichée aux entrées du centre-ville

Les professionnels parlent de téléjalonement, autrement dit de jalonement à distance. Jalonement de quoi? En l'occurrence de la possibilité, ou non, de trouver une place libre dans l'un des quatre plus grands parkings couverts de Neuchâtel: disposés en quatre endroits de la cité, des panneaux ont été installés ces derniers jours et devraient entrer en service aujourd'hui. Reliés à une centrale, ils afficheront «Libre», «Occupé» ou «Fermé».

Dans deux cas, à la rue de l'Ecluse et le long de la baie de l'Evoles, ces panneaux en remplacent d'autres: désormais, ils font état de la situation non plus des seuls parkings Pury et du Seyon, mais aussi des parkings du Port et de la Gare. Dans les deux autres cas, la nouveauté est totale: quatre panneaux ont

ainsi été posés à l'entrée est de l'avenue du 1er-Mars, deux le long de la rue des Terreaux, côté descente (deux seulement, puisque, à cet endroit, on peut accéder aux parkings Pury ou du Port).

L'installation de ces nouveaux panneaux est une opération commune des quatre sociétés qui gèrent les parkings, avec le soutien de la Ville de Neuchâtel. Non pas tellement parce que cette dernière a délivré les autorisations nécessaires, mais surtout car elle s'est engagée à hauteur de 20% au financement de l'opération, qui s'élève à 230.000 francs. «Ce soutien s'explique par le fait que ces panneaux facilitent la circulation et réduisent les allées et venues inutiles, avec tout ce que cela implique comme nuisances», explique François Reber, l'ingénieur-conseil mandaté par les parkings. /PHO



Les quatre panneaux installés à l'entrée est de l'avenue du 1er-Mars. PHOTO LEUENBERGER

Les tissus d'un agréable égarement

Au Passage ■ «Jacques et son maître» revu par Kundera

«Jacques et son maître», hommage à Denis Diderot de Milan Kundera, merveilleux labyrinthe de fables entrecroisées, a été donné hier soir en première à la petite salle du Passage. Les treize comédiens improvisés du groupe théâtral du lycée Denis-de-Rougemont en présentent une très plaisante interprétation sous la direction du metteur en scène Yves Bourquin.

Certes, le débit est un peu lent, avec l'avantage par contre de ne rien laisser perdre des réflexions d'une audacieuse logique de Jacques le domestique, et de la pompeuse naïveté de son maître. Cette fidélité tranquille et précise au sens des mots, sans fioritures aucune, correspond d'ailleurs au souhait de Kundera qui n'a accordé l'autorisation d'interprétation de sa pièce «qu'aux théâtres d'amateurs ou aux théâtres professionnels pauvres».

L'auteur tchèque s'est fait un malin plaisir de retoucher les multiples récits qui forment le dialogue des deux hommes et de retoucher les situations. Ces créatures en quête d'auteurs se prêtent admirablement aux manipulations. La désinvolture est de mise, et toutes les directions se valent et méritent d'y aller voir.

Effets de miroir

Transposer sur scène un texte d'une structure aussi complexe n'est pas commode. Les personnages évoqués se mêlent aux événements présents. A côté des deux rôles principaux apparaissent les protagonistes des divers récits. La discrète évocation d'un cirque permet de les suspendre aux cintres, installés sur des trapèzes et de les ramener au sol au moment voulu. C'est une trouvaille. A voir encore aujourd'hui à 20 heures et demain à 18 heures. /LCA

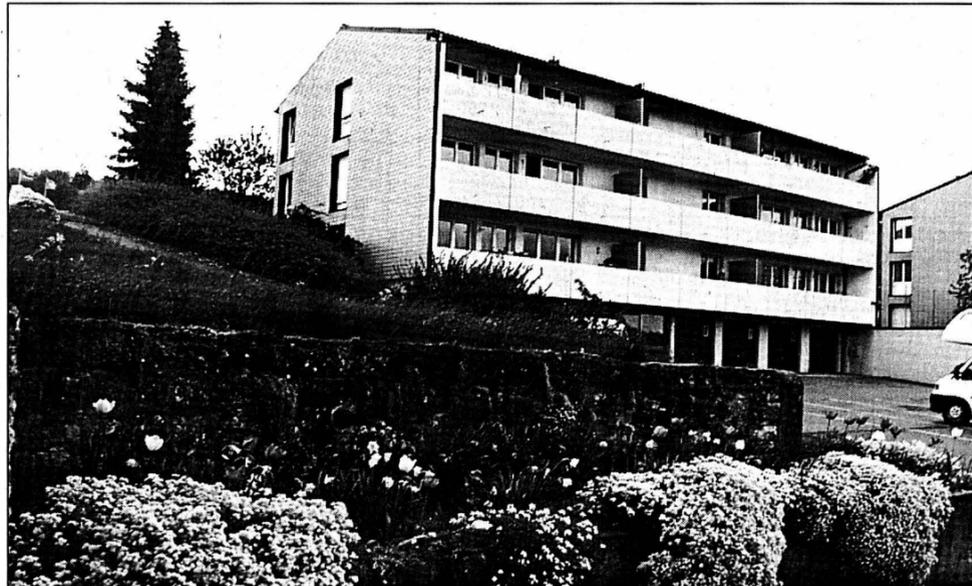
Pour acquérir un immeuble

Immobilier ■ Le Conseil communal veut reprendre avant échéance un droit de superficie accordé à Ensa

Par Jean-Michel Pauchard

Electricité neuchâteloise SA (Ensa) a décidé de se défaire de ses immeubles locatifs et de les proposer en priorité aux communes sur le territoire desquelles ils sont construits. A Neuchâtel, cette décision concerne le numéro 91 de la route de Pierre-à-Bot. Le Conseil communal propose au Conseil général, qui en débattira lundi, de l'acquérir pour 1,25 million de francs. Comme ce montant ne figure pas à la planification des investissements, la commission financière sera consultée.

Juridiquement, il s'agit de reprendre de façon anticipée le droit de superficie accordé à Ensa sur les 2069 mètres carrés de la parcelle concernée et qui venait à échéance en 2017. Construit en 1973 au nord du Centre d'insémination artificielle, le bâtiment comprend six appartements de quatre pièces, trois appartements de deux pièces, sept garages et quatorze places de parc. Il a fait, en 1999, l'objet d'une expertise qui en a évalué la valeur vénale à 1,62 million de francs.



Le 91 de la route de Pierre-à-Bot comprend neuf appartements, sept garages et quatorze places de parc. PHOTO MARCHON

La différence entre ce montant et le prix proposé par Ensa représente une des raisons qui poussent le Conseil communal à proposer cette acquisition. Le rendement brut de l'immeuble - 8,05% - en est une autre, puisqu'il se monte «à un taux rarement atteint» par les immeubles de rapport de la Ville. Enfin, l'exécutif estime «intéressant de reprendre le contrôle d'une parcelle

de terrain» classée en zone d'activités par le plan d'aménagement communal.

Le Conseil communal aurait d'ailleurs bien voulu reprendre le droit de superficie accordé sur une parcelle voisine, où s'élève le numéro 89 de la route de Pierre-à-Bot. Détentrice de ce droit, la Fédération suisse pour l'insémination artificielle (FSIA) a toutefois «décliné» l'offre de la Ville.

Historiquement, le droit de superficie que veut reprendre le Conseil communal représente une subdivision du droit accordé le 10 avril 1967 à la FSIA sur un terrain de 15.675 mètres carrés de part et d'autre de la route de Pierre-à-Bot. Le droit de superficie qui concerne le numéro 89 résulte également de la subdivision de cet ancien droit. /JMP

Travaux longs et coûteux au Plan

Funiculaire ■ La charpente de la station est en cours de pose



Les travaux entrepris à la station du Plan s'élèvent, selon les devis, à 150.000 francs. PHOTO MARCHON

Afin de pouvoir publier un article sur la question, nous attendions depuis la semaine dernière des informations de la part des Transports publics du Littoral neuchâtelois (TN) quant à la date de réouverture du funiculaire Ecluse-Plan suite à l'incendie intentionnel survenu dans la nuit du samedi 6 avril. Mais l'expertise technique, prévue jeudi dernier, a commencé hier seulement. Et les TN ne peuvent toujours pas donner d'indications supplémentaires: «Les commandes techniques du funiculaire ont subi de sérieux dommages aux niveaux mécanique, hydraulique et électrotechnique. Autrement dit, l'expert doit déterminer comment réactiver physiquement la roue qui tracte le câble et rebrancher les instruments qui la commandent», indique Stéphanie Salmon-Fo-

rel, chargée de communication. Les TN pourront donner des informations supplémentaires la semaine prochaine seulement.

Protéger les installations

Les travaux de maçonnerie, eux, sont terminés, et le locataire a pu réintégrer son appartement au-dessus de la salle d'attente de la station. Un échafaudage et une toiture provisoire ont été posés «afin de protéger les installations techniques du funiculaire», explique Pierre Guenot, chef du Service voies et bâtiments des TN. La charpente est en cours de pose. Les travaux de nettoyage, de peinture et d'électricité sont en cours.

Le montant des dégâts occasionnés au bâtiment s'élève, à ce jour, à 150.000 francs. Les frais relatifs au funiculaire lui-même ne sont pas encore connus. /aca

LAVILLE PRATIQUE

URGENCES

- Police: 117
- Urgences-santé et ambulance: 144
- Feu: 118
- Intoxication: 01 251 51 51
- La Main tendue: 143
- Pharmacie de service: Borland, rue St-Maurice 2/rue du Concert 8-20h (en dehors de ces heures le no 032 722 22 22 renseigne)
- Médecin de garde: 032 722 22 22. Dentiste de garde: 032 722 22 22. Permanence ophtalmique: 032 722 22 22. Hôpitaux: Cadolles (poli-clinique médicale et chirurgicale) 032 722 91 11, Pourtalès: (poli-clinique chirurgicale, pédiatrique et gynécologique) 032 727 11 11, Providence 032 720 31 11.
- Vétérinaire de garde: le tél. de votre vétérinaire renseigne.
- Violences: centre de consultations LAVI - aide aux victimes 032 889 66 49 ou 032 919 66 52 ou la main tendue (143) ou la police (117). S.O.S. racket-violence 079 270 92 06. Solidarité-femmes, 032 968 60 10.

BIBLIOTHÈQUES

- Bibliothèque publique et universitaire: lecture publique, lu 14-19h, ma-ve 10-19h, sa 9-17h; fonds d'étude, lu-ve 10-12h/14-19h, sa 9-12h; salle de lecture, lu-ve 8-22h, sa 8-17h; bibliothèque à domicile, service gratuit de la Croix-Rouge, tél. 032 725 42 10. Bibliothèque des Pasteurs: lu-ve 8-11h30. Bibliothèque Pestalozzi: lu 14-18h, ma-ve 9-12h/14-18h, sa 9-12h; ludothèque: lu/je 15-18h. Bibliomonde, livres en langues étrangères: ma 9-11h, me 14-17h, je 16-19h, sa 10-12h. Le Discobole, prêt de disques: ma/me/ve 14-18h30, sa 9-11h/14-18h30, sa 9-11h30.

PISCINES DU NID-DU-CRÔ

- Piscines du Nid-du-Crô: intérieure: lu-ve 8-22h, sa 8-21h, di 9-20h. Tél 032 721 48 48. (Sa/di 4-5 mai fermé - critérium de natation).

AUJOURD'HUI

- Théâtre A 20 heures, au collège de la Promenade: «Mor-

- nar», de Belma Redzic-Molinari, par l'association Kinimata.
- Piano A 19 heures, à la salle de concerts du Conservatoire: audition d'élèves de la classe de Laurent Perrenoud, piano.
- Opéra A 20h30, au théâtre du Passage: «Carmen», de Georges Bizet, par Diva Opera.
- Musique française romantique A 20h15, à la chapelle de la Maladière: concerts par le Conservatoire de Lausanne. Direction: Yves Bugnon. A l'orgue: Nicolas Viatte. Au programme: musique française romantique.
- Théâtre A 20 heures, au théâtre du Passage (petite salle): «Jacques et son maître», hommage à Denis Diderot, de Milan Kundera, par le groupe théâtral du lycée Denis-de-Rougemont.
- Chanson A 20 heures, à L'Interlope, restaurant de la Case à chocs: chansons par Valérie Lou et Vincent Vallat.
- Astronomie A 20 heures, à l'Observatoire, rue de l'Observatoire 58: soirée d'observation. Se renseigner une heure avant la séance au 032 857 23 86.

DEMAIN

- Piano A 17 heures, à la salle de concerts du Conservatoire: audition d'élèves de la classe d'Emile Willemin, piano.
- Théâtre A 20 heures, au collège de la Promenade: «Mornar», de Belma Redzic-Molinari, par l'association Kinimata.
- Opéra A 20 heures, au temple du Bas: «Alcina», opéra en 3 actes, version scénique, de G.-F. Haendel, par l'Orchestre symphonique neuchâtelois.
- Théâtre A 15 et 17 heures, au théâtre du Pommier: «A dos d'éléphant», d'Ahmed Belbachir, par le théâtre de la Poudrière. Tout public dès 5 ans.
- Théâtre A 18 heures, au théâtre du Passage (petite salle): «Jacques et son maître», hommage à Denis Diderot, de Milan Kundera. Par le groupe théâtral du lycée Denis-de-Rougemont.
- Case A 20 heures, à la Case à chocs: concert par A Few Good Men et l'école de musique BBM 74.



Immobilier à vendre



BEVAIX, 4 1/2 pièces très lumineux, beau dégagement, place de parc, quartier tranquille. Prix à discuter. Tél. 032 841 47 43, répondeur. 028-351224

CHÉZARD, grande villa mitoyenne de 6 1/2 pièces. Prix Fr. 550 000.-, incluses 3 places de parc dont «2 couvertes». Tél. 079 240 24 60. 028-353271

COLOMBIER, villa de 9 pièces, vue impeccable. Fr. 1 000 000.-. Tél. 079 240 24 60. 028-353271

LA CHAUX-DE-FONDS, joli appartement de 3 1/2 pièces, 84 m², avec jardin, terrasse sud-ouest, place de parc intérieure, bien situé. Tél. 078 854 11 46. 132-113548

LA CHAUX-DE-FONDS, rue du 1^{er} mars, 4-5 pièces rénové de 127 m², cuisine agencée, cheminée, place de parc. Fr. 325 000.- (éventuellement en location, Fr. 1500.-, charges comprises). Dès septembre 2002. Tél. 032 968 45 02. Visite virtuelle sur le site: www.isuisse.com/1er mars 132-113392

LA CHAUX-DE-FONDS, beau 2 pièces, balcon, refait à neuf, proche centre ville, belle vue Fr. 128 000.-. Tél. 032 753 12 52. 132-113565

VAL-DE-RUZ GARDEN CENTER
DOMBRESSON 032 853 73 33

EN PROMOTION
cette semaine dès samedi

● Magnifique Fuchsia Fr. 4.-
● Fuchsia suspension Fr. 24.- au lieu de Fr. 40.-

028-353636/DUO

LE LOCLE, petit immeuble de 4 appartements, partiellement rénové, prix à discuter. Tél. 032 968 93 23. 132-113458

AU LOCLE, quartier Kaolack, belle villa de 5 1/2 pièces, séjour de 60 m². Prix Fr. 600 000.-. Tél. 079 240 24 60. 132-113491

NOIRAIGUE, grande villa, excellent état, 330 m² habitable, garage, terrain. Fr. 680 000.-. Tél. 032 729 02 02. 028-353687

SECTEUR MAÏCHE, maison récente sur terrain de 2500 m² clos et arboré, vue imprenable, pleine nature, 4 chambres, vaste salle à manger, salon, 2 salles de bains, mezzanine, garages, cave et dépendances. Prix Euros 232 000.-. Ecrire sous chiffres S 132-113436 à Publicitas S.A., case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

TORGON, chalet 4 1/2 pièces, situation calme, plein sud. Prix à discuter. Tél. 079 310 49 60, le soir. 028-353542

CORCELLES-CORMONDRECHE, villa individuelle 6 pièces, locaux commerciaux, garages, 800 m² de terrain, vue sur le lac et les Alpes. Prix à discuter. Tél. 032 910 60 72. 132-113553

Immobilier à louer



CANTON DE BERNE, 10 min. de Neuchâtel, pour tout de suite ou date à convenir, à la campagne, magnifique appartement 5 1/2 pièces avec garage et grand jardin. Loyer Fr. 2000.-, garage inclus et Fr. 200.- de charges. Tél. 078 647 03 05 (fr), 078 675 06 53 (allemand). 006-378327

BOUDRY, Louis-Favre, pour juillet-août, local commercial-atelier 60 m², pour physio, massage, esthétique, gym, etc. Aménagement selon preneur. Tél. 079 634 05 11. 028-353471

COLOMBIER, grande place de parc extérieure, 11 m x 3,20 m. Tout de suite. Fr. 55.-/mois. Tél. 032 846 16 44. 028-353694

CORCELLES, appartement 3 pièces, cuisine habitable agencée, salle de bains, WC séparés, vue, cave, galetas, 4^e sans ascenseur. Fr. 1150.- + charges. 01.07.2002. Tél. 032 731 46 79. 028-353593

CRESSIER, 3 pièces, bains/WC, balcon, cave, Fr. 900.-, charges comprises. Libre 1^{er} juin. Tél. 076 518 32 15. 028-353562

LA CHAUX-DE-FONDS, Eclair 8-8a-8b, appartements de 2 et 3 pièces, cuisines agencées ou aménagées, salles de bains/WC, caves, buanderie. Possibilité de louer un garage attenant à l'immeuble. Libre tout de suite ou à convenir. Tél. 032 913 26 55. 132-113024

LA CHAUX-DE-FONDS, grand appartement de 4 pièces, entièrement rénové, balcon, cuisine agencée, réduit, buanderie, chambre haute et cave. Parc 9ter. Fr. 1100.- + charges. Tél. 032 913 71 55, heures de bureau. 132-113565

LE LOCLE, chambre indépendante, Corniche 9, dès 1^{er} juillet. Douche, permission de cuisiner. Fr. 180.-, charges comprises. Tél. 032 931 54 24. 132-113511

LE LOCLE, centre ville, 4 pièces, cheminée de salon, cuisine agencée, ascenseur, parking au sous-sol. Fr. 1150.-, charges comprises. Libre au 1^{er} juillet. Tél. 079 741 19 93. 132-112866

MARIN, Indiennes 6, 4 1/2 pièces, complètement refait à neuf. Tranquille, joli jardin. Fr. 1580.-, charges comprises. Libre tout de suite. Tél. 079 212 79 46. 028-353654

NEUCHÂTEL, Grand-Rue 7, locaux environ 30 m², 1^{er} étage, 2 pièces, WC. Loyer Fr. 720.- + charges, visite samedi 4.5. de 9h30 à 10h30. 028-353702

NEUCHÂTEL, Parcs 32, appartement 2 pièces non agencé. Pour fin juin. Fr. 700.-. Visites: Lundi et mercredi 19h-21h. M. Lechenne. 028-353544

NEUCHÂTEL, Bel-Air, dès 01.06.2002, studio + place de parc. Loyer actuel Fr. 665.-, charges comprises. Meubles à racheter. Tél. 079 506 05 76. 028-353645

Immobilier demandes d'achat



MAISON FAMILIALE cherche à acheter de particulier, 4 à 6 pièces, avec jardin, situation calme, entre le Petit-Cortailod et Colombier-sud. Ecrire sous chiffres E 028-353620 à Publicitas S.A., case postale 1536, 2001 Neuchâtel 1.

NEUCHÂTEL OU ENVIRONS, cherche à acheter, bel immeuble deux appartements ou plus. Bien situé. Tél. 032 731 20 04. 028-353530

Immobilier demandes de location



NEUCHÂTEL et environs, cherche appartement 3 ou 4 pièces, avec conciergerie (si possible). Loyer jusqu'à Fr. 1100.-, charges comprises pour 1^{er} septembre. Tél. 032 730 61 62. 028-353405

NEUCHÂTEL ou environs, urgent cherche appartement de 3 pièces pour le 1^{er} juin. Animaux acceptés, max. Fr. 1000.-, charges comprises. Tél. 079 607 21 01. 160-739997

Animaux



À DONNER contre bons soins chatons. Tél. 032 753 73 04. 028-353554

Cherche à acheter



ACHÈTE GRANDS VINS, paiement comptant. Tél. 032 724 70 70. 028-349399

Un air de Printemps chez SWISSFLEX!

Pendant l'Opération de Printemps vous payez CHF 150.-* de moins pour un système de literie SF 2.

Faites un test chez: **La maison du dormir**
Bd des Eplatures 19 2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 / 927 37 17 Parking gratuit
Seyon 23 2000 Neuchâtel
Tél. 032 / 724 66 76 Parking du Seyon

Literie • Matelas • Sommier • Lits • Duvets
Oreillers • Epurateur • Linges de lits • Couvre-lits

A vendre



CARAVANE Wik-Stern, 4 places, crochet stabilisateur, grand auvent plastifié avec tapis de sol. Cédée avec chaises de camping, vaisselle, gril à gaz, bonbonnes de gaz. Fr. 4000.-. Tél. 076 338 99 44. 132-113535

JOUR DE FOIRE de Dombresson. Brocante spéciale de la Chapelle. Chasseran 11 Dombresson. Tél. 032 853 57 67. 028-353539

PIANO YAMAHA Clavinova, électrique, multifonctions. Fr. 900.-. Tél. 079 637 50 01. 028-353627

PENDULES, 1 style Louis XV Fr. 1200.-, 1 style de cheminée en marbre. Fr. 750.-. Tél. 079 432 20 34 - 026 667 11 65. 028-353521

UNE BAIGNOIRE JACUZZI. Très bas prix. Tél. 079 230 55 53. 028-353608

Rencontres



DAME PORTUGAISE, mi-quarantaine, cherche homme libre, européen, suisse, non-fumeur, sachant danser, jardiner, désireux de construire un foyer. Tél. 079 564 31 80. 028-353446

LE RÉSEAU NO. 1 (informatisé/sans surtaxe). Tél. 032 566 20 20/www.lignedu-cœur.ch 022-411316

Vacances



À LOUER camping-car à bon prix pour l'Ascension ou pour vos vacances. Tél. 079 414 93 11. www.flyequilibre.ch 028-345058

VAL FERRET, appartement 2 pièces, 4-5 personnes. Tél. 024 445 48 81. 196-096473

Demandes d'emploi



APPRENTI VENDEUR en pièces de rechange + accessoires autos cherche place à La Chaux-de-Fonds, pour effectuer sa deuxième année d'apprentissage. Ecrire sous chiffres R 132-113495 à Publicitas S.A., case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

DAME CHERCHÉ à faire du repassage et retouches. A Neuchâtel. Tél. 023 725 02 47-079 744 15 40. 028-353637

HOMME cherche travail, peinture - carrelage - maçonnerie - terrasses. Prix intéressants. Tél. 032 914 43 82. 132-111647

JE NETTOIE appartements après déménagement, débarras. Tél. 079 377 23 23. 028-336708

JEUNE FEMME cherche heures de ménage et repassage à La Chaux-de-Fonds. Tél. 032 926 03 90 (midi et soir). 132-113510

Offres d'emploi



MAMAN DE JOUR, pour ma fille de 7 mois, 3 1/2 jours/semaine, région Haute-rive (avec voiture). Tél. 079 605 09 52. 028-353534

RESTAURANT cherche sommelier/ère, fille ou dame pour différents travaux en cuisine. Tél. 032 926 82 66. 132-113474

BOULANGERIE «Au cœur de France» cherche tout de suite ou à convenir un boulanger-pâtissier avec CFC. Tél. 032 968 27 96. 132-113500

FAMILLE avec deux enfants (9 et 5 ans), cherche fille ou garçon au pair à Berne. Du 1^{er} août 02 au 31 juillet 03. Veuillez svp envoyer vos documents ou appeler chez Franziska Dürig, Wabernstr. 38, 3007 Berne. Tél. 031 371 45 21, 031 371 54 14, soir, 076 317 54 17. e-mail: fduerig@swissonline.ch 005-195138

LA FERME CORTAILLOD cherche sommière pour service midi (11h30 - 14h00) du mercredi au dimanche, ainsi qu'une sommière pour service soir (18h30 - fermeture) du mercredi au dimanche. Pour la cuisine jeune cuisinier. Tél. 032-842 35 35. 028-353511

PIZZERIA DU DISTRICT à Fontaines, cherche sommière pour les repas de midi, du lundi au vendredi. Tél. 032 853 36 28, dès 17 heures. 028-353541

URGENT, cherche une patente dans le canton de Neuchâtel. Tél. 078 735 71 93 ou 078 847 01 19. 132-113508

Véhicules d'occasion



ACHAT voitures, récentes, fort km, accidentées, utilitaires. Tél. 079 502 53 54. 028-352709

ACHÈTE À BON PRIX, voitures, bus. Paiement cash. Tél. 079 202 68 23. 028-353420

CORSA GSI Irmscher, moteur neuf, toit ouvrant, noir métallisée, Rémus. Fr. 1000.-, à discuter. Tél. 079 327 84 46, le soir. 028-353710

FIAT 2002, année 1980, 118000 km, expertisée. A vendre. Tél. 078 820 10 64. 132-113467

GOLF II G60, rouge, 156500 km, plusieurs options, état excellent, compresseur révisé, prix à discuter. Tél. 078 814 47 42. 132-113509

HARLEY DAVIDSON Sportster 883, 1994, environ 10000 km, peinture refaite, excellent état, réservoir double, échappement libre, commande avancée, etc. Moto splendide. Fr. 10500.-. Tél. 079 433 19 39. 028-353463

Un véhicule et place de parc en ville pour Fr. 123.75 par mois

Qui dit mieux ?

Grâce à notre extra-leasing sans caution, vous devenez propriétaire de votre futur scooter Peugeot 50cc en 24 mois.

SCOOTERS CENTRE OBERBIKE
Av. de la Gare 39, Neuchâtel, Tél. 032 724 91 91

LAND ROVER «Discovery», année 1992, 137 000 km, prix à discuter. Tél. 079 761 71 88. 132-113552

NISSAN MICRA 1.2, 3 portes, 1994, noir, toit ouvrant électrique, expertisée, parfait état, Fr. 4800.-. Tél. 079 301 38 82. 028-353532

PASSAT VARIANT CL 2.0 115, 135 000 km, jantes alu, roues hiver, vitres teintées, VC, autoradio minidisque, excellent état, expertisée. Fr. 9900.-, à discuter. Tél. 076 378 67 98. 028-353532

VW GOLF VR6, noir métallisé, équipée, prix à discuter. Tél. 079 743 27 53 ou 079 354 36 53. 028-353704

Divers



PEINTRE avec expérience, cherche travaux. Prix intéressant. Tél. 078 765 58 51. 028-353703

WWW.I-CONTACT.CH, le site romand de contacts et de dialogues. Viens retrouver notre équipe dans la salle #Bluecafe. 132-112916

COURS D'INFORMATIQUE à domicile et à la carte. Tous niveaux. Windows, Word, Excel, Internet. Tél. 032 721 36 12 / 079 307 55 87. 028-353410

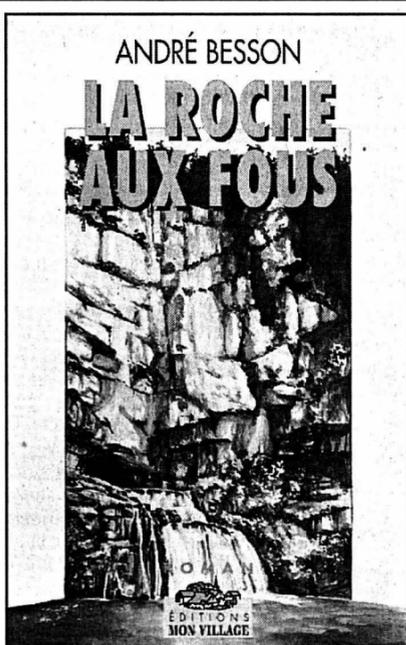
ÉTUDIANT, 16 ans, crée des sites Web à but non lucratif. Pour 15 pages, environ Fr. 500.-. Site référence: www.neowee.fr.st. Tél. 032 968 71 33. 132-113330

RÉNOVATION DE BAIGNOIRES. Sain-bain. Tél. 032 724 10 94. 196-091785

AVIS DIVERS

insérer online.
Passer des annonces 24 heures sur 24: rapide, simple et efficace.
www.publicitas.ch

DÉMÉNAGEMENTS GARDE-MEUBLES
Transports de pianos
Location monte-meubles
Débaras.
Grezet Michael
Tél. 079 449 48 57
Tél./fax 032 853 73 37



Avec ses murs aux pierres apparentes son plafond aux poutres de chêne, la chambrée ressemblait à un dortoir de nonnes. Au-dessus de chaque lit, l'emblème étrange du glaive entouré de sa spirale ascendante remplaçait le crucifix. Ne manquait à ce décor monacal que les personnages de bonnes sœurs à cornette.

Le désordre des lieux frappa immédiatement les visiteurs. Alors que les lits étaient soigneusement faits, les boxes et les allées d'une impeccable propreté, il semblait que les occupants des lieux avaient été contraintes à un départ précipité. Des travaux de reliure, de couture, de broderie, inachevés, étaient dispersés partout sur les tables, les fauteuils, et même sur le sol.

– Vos invitées ne sont pas très ordonnées, constata ironiquement le juge Rovelli. A moins qu'elles n'eussent été effrayées à la vue des képis de ces messieurs?

L'Irlandais ne répondit pas à cette boutade. Son attention se concentra sur un spectacle plus préoccupant pour lui. Le maître-chien de la brigade d'Ornans faisait sentir à son animal la sacoche en cuir ayant appartenu à Nadine Bertholet.

Sam ne fut pas long à réagir. Après une brusque volte-face, il conduisit sans hésiter le gendarme Dupraz vers le fond du dortoir. Il entra dans l'un des boxes, s'assit et posa sa patte sur le lit.

– La personne à qui appartient cette sacoche a séjourné ici, déclara sobrement le maître-chien.

– Qu'en pensez-vous, sir O'Berkeley? demanda le magistrat.

– C'est une ineptie! répliqua le psychologue, que cette nouvelle preuve n'ébranlait pas plus que les autres.

Mais déjà, l'animal reprenait sa quête. Revenant sur ses pas, le museau au ras du sol, il ne tarda pas à quitter le dortoir. Après avoir franchi la grille du couloir, il commença à descendre les étages.

Les enquêteurs suivirent le chien, accompagnés par l'Irlandais toujours libre de ses mouvements mais qu'un gendarme surveillait étroitement sur recommandation du juge.

Sam conduisit le groupe dans les caves du château où régnaient une demi-pénombre et une fraîcheur agréables. Il traversa une succession de galeries voûtées qui devaient dater des origines de la forteresse, puis finit par s'arrêter face à un mur nu.

Mais déjà, l'animal reprenait sa quête. Revenant sur ses pas, le museau au ras du sol, il ne tarda pas à quitter le dortoir. Après avoir franchi la grille du couloir, il commença à descendre les étages.

Les enquêteurs suivirent le chien, accompagnés par l'Irlandais toujours libre de ses mouvements mais qu'un gendarme surveillait étroitement sur recommandation du juge.

Sam conduisit le groupe dans les caves du château où régnaient une demi-pénombre et une fraîcheur agréables. Il traversa une succession de galeries voûtées qui devaient dater des origines de la forteresse, puis finit par s'arrêter face à un mur nu.

Certains services comme Mobile e-mail, WAP Chat, les cours de la Bourse, ETV®, la météo et friendZone peuvent être testés gratuitement en mai, via GPRS. Infos dans les Swisscom Shops, chez les revendeurs spécialisés ou sous www.gomobile.ch. Avez-vous choisi le bon réseau?

Gratuit pendant 1 mois:
l'e-mail en toute liberté via GPRS.
Prenez votre temps!



swisscom mobile

Go far. Come close.

RÉGION PRATIQUE

URGENCES

■ Police 117.
■ Urgences-santé-ambulance 144.
■ Feu 118.
■ Intoxication 01 251 51 51.
■ VAL-DE-RUZ
Médecin de garde: dr R. Peter-Contesse, Cernier, 032 853 22 77, jusqu'au 3.5.
■ Pharmacie de service: du 1er-Mars, Geneveys-s/Coffrane, 032 857 10 09, jusqu'au 3.5. Hors des heures d'ouverture, le poste de police (032 888 90 00) renseigne. Dentiste de garde: 032 722 22 22. Hôpital de Landeyeux: 032 854 45 45.
■ Consultations des nourrissons: Cernier, rue Henri-Callame 8, 2e et 4e jeudi du mois de 14h à 16h et le 1er jeudi du mois de 10h30 à 11h30. Les Geneveys-sur-Coffrane, Maison de Commune, 1er et 3e mardi du mois de 14h à 15h30.
■ VAL-DE-TRAVERS
■ Médecin de garde: 032 888 90 00.
■ Pharmacie de service: 032 888 90 00.
Hôpital et maternité, Couvet: 032 864 64 64. Permanence médicale: votre médecin habituel. Dentiste de garde: 032 722 22 22 à Neuchâtel ou 032 913 10 17 à La Chaux-de-Fonds. Sage-femme: 032 863 17 27. Foyer d'accueil L'Etoile: 032 863 21 91.

AGENDA

AUJOURD'HUI

■ Fontainemelon A 19h45 à la salle de spectacles, audition de l'école d'orgue de René Wagner.
■ Vilars A 20h15 au collège, soirée du chœur mixte de La Côte-Engollon.
■ Boudevilliers Au centre du village dès 19h, Malabar City (discos pour jeunes et pour adultes).
■ Fleurier Spectacle d'humour et d'humour au Méli Mélo d'RG, avec les Raptus Anxieux dans «Tête d'épingle». Première partie par Fernand. Repas-spectacle dès 20h, spectacle seul à 21h30. Réservations 079 690 02 01.
■ Môtiers A la salle de spectacle à 20h15, «On ne voit pas le temps passer...», spectacle musical du chœur mixte de Môtiers-Boveresse.
■ Môtiers A la Maison des Mascaron à 20h30, «Le pont de pierres et la peau d'images», par le groupe théâtral des Mascaron, interprété par des adolescents. Spectacle tout public. Réservations 032 861 13 10, mascaron@bluemail.ch.

DEMAIN

■ Cernier Au Site à 16h et à 20h, représentation du cirque Helvetia.
■ Vilars A 20h15 au collège, soirée du chœur mixte de La Côte-Engollon.
■ Boudevilliers Au centre du village dès 21h, Malabar City (soirée country)
■ Fleurier Spectacle Humour et humour au Méli Mélo d'RG, avec les Raptus Anxieux dans «Tête d'épingle». Première partie par Fernand. Repas-spectacle dès 20h, spectacle seul à 21h30. Réservations 079 690 02 01.
■ Môtiers Concert choral «On ne voit pas le temps passer...», par le chœur mixte de Môtiers-Boveresse. Salle des Spectacles à 20h15.
■ Môtiers Dès 18h, à la galerie du Château, vernissage de l'exposition «Reflets», de Marcus Egli, métallier.
■ Môtiers A 20h30, à la Maison des Mascaron: «Le pont de pierres et la peau d'images», théâtre par le groupe des Mascaron, interprété par des adolescents. Spectacle tout public. Réservations 032 861 13 10, mascaron@bluemail.ch.
■ Côte-aux-Fées A 20h30, à la salle de spectacles: théâtre bis «Le secrétaire de Monsieur», vaudeville interprété par la troupe de la Mi-Été des Bayards.

Endurance pour les finances

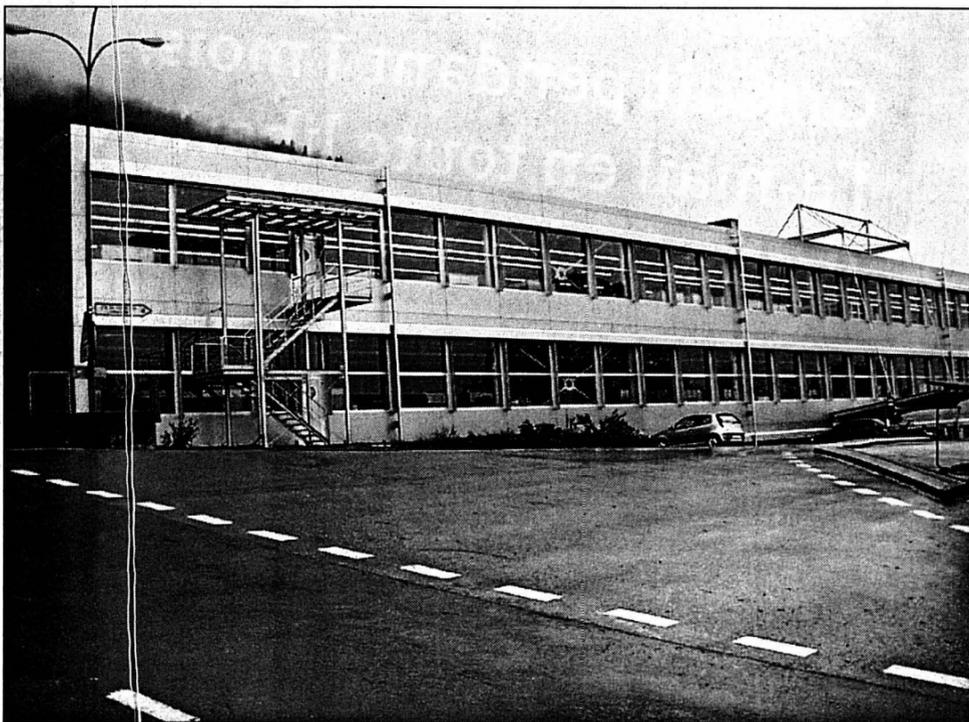
Fontainemelon ■ La commune veut gérer ses deniers à long terme sans pour autant céder aux humeurs des personnes morales

Par Philippe Chopard

Les bons résultats des comptes 2001 de Fontainemelon permettent au grand argentier Pierre-André Stoudmann de réfléchir à long terme. Les personnes morales, l'usine du groupe Swatch en particulier, ont réservé une très bonne surprise l'an dernier en payant davantage d'impôts sur leur bénéfice. Mais la commune ne s'emballe pas pour autant, et le Conseil général, réuni lundi soir, a pu s'en rendre compte.

«Je ne souhaite pas encore baisser le coefficient fiscal, a expliqué Pierre-André Stoudmann. Il est important de consolider la situation financière de la commune pour mieux appréhender les gros investissements qui nous attendent. Il nous faut aussi supporter les charges d'intérêts découlant notamment de la rénovation des salles de spectacles et de gymnastique. De même, les rentrées provenant des entreprises, exceptionnelles puisqu'elles reposent sur la taxation 2000, peuvent encore fluctuer à la baisse.»

Une prudence qui permet une marge de manœuvre accrue dans sa gestion des deniers publics. Pierre-André Stoudmann avoue aussi «faire son shopping» en ce qui concerne les opportunités d'emprunt. Le Conseil général lui a octroyé lundi l'autorisa-



L'usine de Fontainemelon du groupe Swatch a apporté de l'argent frais dans la comptabilité communale en 2001. PHOTO CHOPARD

tion de renouveler des emprunts arrivant à échéance, pour un montant de plus de trois millions. La commune reste également attentive à l'évolution de la péréquation financière intercommunale. «Gérer les finances d'une commune s'apparente à une course d'endurance plutôt qu'à un sprint», s'amuse le conseiller commu-

nal. D'autres communes se sont en effet empressées de baisser leurs impôts vu leurs bons résultats comptables. Tel n'est pas le cas à Fontainemelon.

Le Conseil général a avalisé cette politique sans problème. Les élus ont corrigé leur arrêté concernant la taxe sur les spectacles, qui prévoit que les so-

ciétés locales recevront une subvention communale équivalente à ce qu'elle doivent débours pour leurs manifestations. Les élus ont aussi voté un crédit de 68.000 fr. pour la réfection d'un appartement devenu libre à la rue du Temple. Enfin, Gérard Perrin (lib-PPN) a déploré les déprédations commises à la piste Vita. /PHC

Comptes 2001 dans le noir Saint-Sulpice ■ Les élus unanimes sur tous les points

Le Conseil général de Saint-Sulpice s'est réuni lundi soir. Au menu, les comptes 2001. L'exercice boucle avec un bénéfice de près de 2000 francs, pour des charges totales de 2,76 millions de francs. Le budget présumait d'un déficit de 5500 francs. Les comptes ont été acceptés à l'unanimité.

L'exercice s'est en fait avéré encore meilleur. En effet, la commune a procédé à des amortissements complémentaires pour plus de 46.000 francs. Le Conseil communal est satisfait du résultat. Cependant, il constate que le chapitre de l'approvisionnement en eau ne s'auto-finance pas, comme l'exige la loi, malgré un arrêté pris en début de l'an dernier. Le chapitre présente un déficit de près de 28.000 francs, qui devra être amorti sur quatre ans. «De ce fait il est urgent de se pencher sur ce dossier très rapidement afin de rééquilibrer ces comptes par la prise d'un nouvel arrêté fixant le tarif de l'eau.» A la hausse, bien sûr.

Le Conseil général avait encore à se prononcer sur un crédit de 12.000 francs pour le câblage informatique des classes du collège, ainsi que sur le principe d'une dépense renouvelable annuellement de 2500 francs. Un objet accepté à l'unanimité. Au total, dix ordinateurs seront installés dans le collège. Rappelons que le Grand Conseil avait accepté un crédit d'im-

pulsion de près de 12 millions l'an dernier, afin d'équiper les classes. Le renouvellement du matériel sera à charge de la commune.

Autre demande de crédit, toujours approuvée à l'unanimité, celle concernant l'entretien des routes communales. Le Conseil communal sollicitait un montant de 15.000 francs pour réaliser les travaux. Des travaux qui se dérouleront dans le courant des mois de mai et de juin, et qui seront partiellement effectués par les cantonniers du village.

Et c'est encore à l'unanimité que le Conseil général a accepté la dernière demande de crédit de la soirée, soit un montant de 75.000 francs pour l'établissement du plan général d'évacuation des eaux (PGEE). A noter que, subventions déduites, la charge communale s'élèvera à 28.000 francs. Le Conseil communal doit être soulagé de l'acceptation sans faille du crédit par le Conseil général.

En effet, le rapport appuyant la demande de crédit indiquait «il n'est pas aisé pour un Conseil communal de proposer à son législatif une demande de crédit pour une étude; mais c'est convaincu du bien-fondé de celle-ci qu'il vous propose de prendre connaissance du rapport qu'il a établi». Enfin, le Conseil général a nommé son bureau. Yves-Claude Lebet est président, Paul Chédel, vice-président, Jean-Pierre Gfeller, secrétaire, et Isabelle Buchs, secrétaire adjointe. /MDC

MÔTIERS

Collège: nouvelle variante

Le dossier de l'amélioration de la salle des spectacles et du collège de Môtiers prend une nouvelle tournure. Lundi soir, Sylvain Piaget a informé le Conseil général, soulignant que chacun pouvait se demander que faisait l'exécutif, la construction du hangar à vélo, par exemple, étant toujours en rade.

Le dossier a évolué récemment, tellement récemment que rien n'avait encore été chiffré, a poursuivi le conseiller communal. Une nouvelle variante a été proposée et pourrait répondre aux besoins de chacun. Il s'agirait de réaliser une salle de spectacle par la construction d'une annexe au sud du collège, sur la partie herbeuse, annexe reliée au corps central du collège. Cela créerait un préau couvert pour les écoliers et une terrasse pour l'école infantine. Rien ne sera entrepris sans consulter les parties, voire la population, a conclut Sylvain Piaget. Pour l'instant, les projets d'abri à vélo et de place de sport ont été gelés.

Lundi soir toujours, le Conseil général a approuvé les comptes 2001, déficitaires pour 55.000 francs, la régionalisation de l'état civil aux Verrières, un crédit de 133.000 francs pour des travaux de rénovation à l'immeuble des Marronniers et un crédit de 39.600 francs pour le remplacement de candélabres au Moulinet. Même sort favorable pour le crédit de 9400 francs en vue du câblage informatique des classes du collège. /mdc

LES HAUTS-GENEVEYS

Fortune augmentée

La commune des Hauts-Geneveys a eu mal à sa fortune nette par le passé, et les élus auront certainement à cœur de saluer lundi soir le bénéfice enregistré en 2001. Les comptes révèlent en effet un excédent de revenus de plus de 350.000 fr. sur un total de quatre millions de recettes. Le Conseil communal a préféré attribuer ce montant à la fortune, plutôt que de procéder, comme c'est le cas dans d'autres communes, à toute une batterie d'amortissements extraordinaires. Cela malgré une dette de 4,7 millions de francs qui a souvent empoisonné les débats de l'autorité dans ce village. L'exécutif précise avoir procédé à une avance pour équilibrer un compte de l'eau légèrement déficitaire et indique aussi avoir reçu davantage d'argent du fonds de péréquation et de la part des contribuables. /phc

DOMBRESSON

Sécurité adoptée

Le Conseil général de Dombresson, réuni mardi soir, a débouqué un crédit de 22.000 fr. pour aménager de manière définitive le carrefour du Faubourg, en y posant divers équipements de modération de trafic. Les élus ont également adopté les comptes 2001 et procédé à quelques nominations complémentaires. Enfin, le président de commune Pierre-Yves Bourquin a déploré les déprédations commises à la place de jeux et à l'abri forestier. /phc

COFFRANE

La poste fermera

Le président de la commune de Coffrane, Christian Hostettler, a fait part de son mécontentement lundi soir en devant annoncer au Conseil général la prochaine fermeture du bureau de poste du village. L'exécutif n'a pas réussi à se faire entendre valablement du géant jaune, et a souligné les affirmations parfois contradictoires de celui-ci. La date de la fermeture n'est pas encore connue, et un service de distribution à domicile est prévu.

Le Conseil général a enregistré la démission de Pierre-André Coucet (rad) de l'exécutif, avec effet immédiat. Il a ensuite adopté les comptes 2001 et les nouvelles dispositions relatives au service du feu, qui prévoient notamment le maintien de la taxe d'exemption. Toutefois, la commune a demandé que l'exonération de cette redevance touche aussi les professions qui ne laissent que peu de disponibilités. Comme les médecins, par exemple. /phc

EN BREF

BOUDEVILLIERS ■ Malabars en fête. Ce week-end, le centre du village de Boudevilliers se mettra à l'heure western pour la quatrième édition de Malabar City, organisée par la société des loisirs. Au menu, dès ce soir, disco pour les enfants et les adultes. Demain soir, le public applaudira les Country Sisters. Dimanche dès 10h30, show des cow-boys et jeux divers à la rue du Collège. Saloon, prison et tutti quanti. /comm

COFFRANE ■ Chœur new-look. Le chœur mixte de Coffrane organise demain dès 19h un souper à la salle de gymnastique, avant d'interpréter, sous la direction d'Evelyn Sacristan, un programme riche et varié avec le soutien d'un pianiste. La société inaugurera de nouveaux costumes, avant de laisser la place aux Pelouse Brothers et leur spectacle «Larguez les homards». /jwb

CERNIER ■ Tous au cirque. Deux heures de rires, d'émotion et de rêves attendent chacun ce week-end sous le chapiteau du cirque Helvetia, qui fera escale au Site de Cernier. Représentations demain à 16h et à 20h, ainsi que dimanche à 17 heures. Clowns, jongleur, équilibristes et même pyromanes dans l'arène pour un spectacle plein d'humour. /comm

VILARS ■ Soirée du chœur mixte. Le chœur mixte de La Côte-Engollon sera sur les planches de la salle de spectacles de Vilars, ce soir et demain à 20h15 pour sa soirée annuelle. Maurice Sunier et ses choristes présenteront un programme accompagné par le pianiste Jean-Pierre Dubois. Les classes de primaire se joindront à la fête sous la direction de Juliette Strahm. /comm

VAL-DE-RUZ ■ Nouveau comité. La section vaudruzienne de La Paternelle, dissoute en 2000 car elle ne partageait pas l'état d'esprit préconisé par le comité cantonal, vient de naître officiellement avec l'élection à la présidence de Marie-Claude Pouly, de Montmollin. Christine Bavaud assurant la caisse et Corinne Croset le secrétariat. Karine Blandenier et Lydie Sieber complètent le nouveau comité. La section a prévu de participer au prochain marché de Cernier et de fêter Noël le 30 novembre à Coffrane. /comm

Logique *λογική*. Une notion grecque qui permet d'établir la vérité par le raisonnement. Exemple : Pour pouvoir jouir jour après jour du soleil au bord d'une mer claire et bleue, la logique suggère de se rendre dans un lieu avec plus d'îles, plus de plages et plus d'heures d'ensoleillement que partout ailleurs en Europe.

GREECE

La Grèce.
Au-delà des mots.



Athènes 2004. Retour aux sources pour les Jeux Olympiques.

OFFICE NATIONAL DU TOURISME HELLENIQUE: 25, RUE DE LÖWEN, CH-8001, ZÜRICH, SUISSE, TEL.: (0041) 1 221 01 05, FAX: (0041) 1 212 05 16, E-MAIL: eot@bluewin.ch, WEBSITE: www.gnto.gr



AVIS DIVERS



Clos-Roset 2
2015 Areuse
Tél. 032 841 40 09
www.freneticbikes.ch

... **Concours**
2 vélos à gagner!



Après les tunnels, passez prendre le verre de l'amitié, nous vous offrons en plus la raclette dès 11 h.



Portes
Portes ouvertes
ouvertes

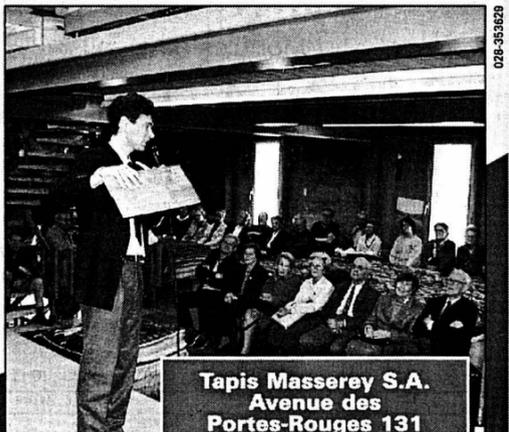
028-353721

Samedi 4 mai 2002
et
Dimanche 5 mai 2002
de 9 h à 17 h

Neuchâtel, les tapis Masserey créent l'événement

La quinzaine spéciale d'animation bat son plein aux Tapis Masserey à Neuchâtel. Verni samedi dernier en présence de nombreux visiteurs, cet événement figure parmi l'un des rendez-vous annuels importants et très attendus du magasin, occasion de découvrir les innovations du moment dans la convivialité et la bonne humeur. A ce titre d'ailleurs, la famille Masserey et tous les collaborateurs de l'entreprise mettent les petits plats dans les grands pour accueillir chaleureusement leur fidèle clientèle. Cette année, la manifestation tourne principalement sur quatre thèmes: le parquet, le tapis tibétain, les dernières créations des tribus Casghai et le nouveau siège relax de Stokke, le fauteuil Peel. En matière de parquets et de parquets laminés, l'exposition démontre que ce

ment est toujours dans le vent, ce d'autant que la pose se fait sans colle par simple cliquage. Qu'ils soient du Népal ou d'Orient, les tapis tibétains et Casghuli se distinguent par leur qualité et leur fraîcheur. Tous noués main, ils constituent de véritables chefs d'oeuvre artisanaux. Sans doute le fauteuil le plus artistique de l'année 2002, le Stokke Peel est conçu selon les lois de l'équilibre qui permettent, par le déplacement du poids du corps, de choisir la position assise souhaitée. Le principe de la pelure d'orange, c'est de protéger le contenu, de l'entourer, de le préserver.
A découvrir encore jusqu'au 11 mai 2002



Tapis Masserey S.A.
Avenue des
Portes-Rouges 131
2000 Neuchâtel
Tél. 032 725 59 12
www.masserey.ch

Echos
du commerce

Cherchez le mot caché!

Livre de magie,
un mot de 8 lettres

La solution de la grille, paraîtra demain
dans l'édition de *L'EXPRESS*

Les mots cachés paraissent chaque lundi,
mercredi et vendredi

- | | | | | | | | | | | | | | |
|--|-------------------------------------|--|---------------------------|-------------------|------------------|---------------|-----------------|--|---|---------------------------------------|------------------|--|--------------------------|
| A Accepter
Admise
Apport
Aramon
Arsin | F Franc
Freiné
Freissé | G Gâche
Gaspacho
Ginguet
Girl
Glaive
Gosse
Gouet
Gradué
Groom | H Huître
Habité | I Initiale | L Locuste | M Mets | N Muséum | O Nuit
Obus
Oisif
Ovoïde | P Pâlot
Pétale
Piétrain
Piste
Précis
Prunelle | R Rasade
Ripaton
Risotto | S Savonné | T Terminé
Tester
Titubé
Tout
Traiter
Tueur | V Vacuité
Vive |
|--|-------------------------------------|--|---------------------------|-------------------|------------------|---------------|-----------------|--|---|---------------------------------------|------------------|--|--------------------------|

E	C	G	A	C	H	E	E	M	G	P	E	E	E	N
R	T	O	L	A	P	C	O	N	O	N	I	S	I	E
I	M	S	B	A	C	H	E	H	I	O	I	S	I	F
E	N	I	U	R	I	E	O	P	C	M	R	O	T	F
E	T	I	U	C	A	V	E	U	D	A	R	G	N	E
E	C	R	B	P	O	A	E	A	E	R	P	E	O	T
E	A	I	P	I	S	L	M	S	L	A	S	S	T	C
L	O	O	D	I	E	U	E	D	A	S	A	R	A	E
A	R	E	C	R	E	L	B	V	I	V	E	N	P	G
T	R	E	T	S	E	T	L	O	T	T	O	S	I	R
E	R	O	U	M	I	F	R	E	I	N	E	N	R	E
P	U	M	E	T	S	F	R	A	N	C	G	U	N	B
T	I	N	U	T	F	E	R	T	I	U	H	I	O	E
R	T	B	R	E	O	T	E	A	E	N	R	T	R	G
R	E	T	P	E	C	C	A	T	C	O	U	P	E	L

Cliquez sur :

jeux

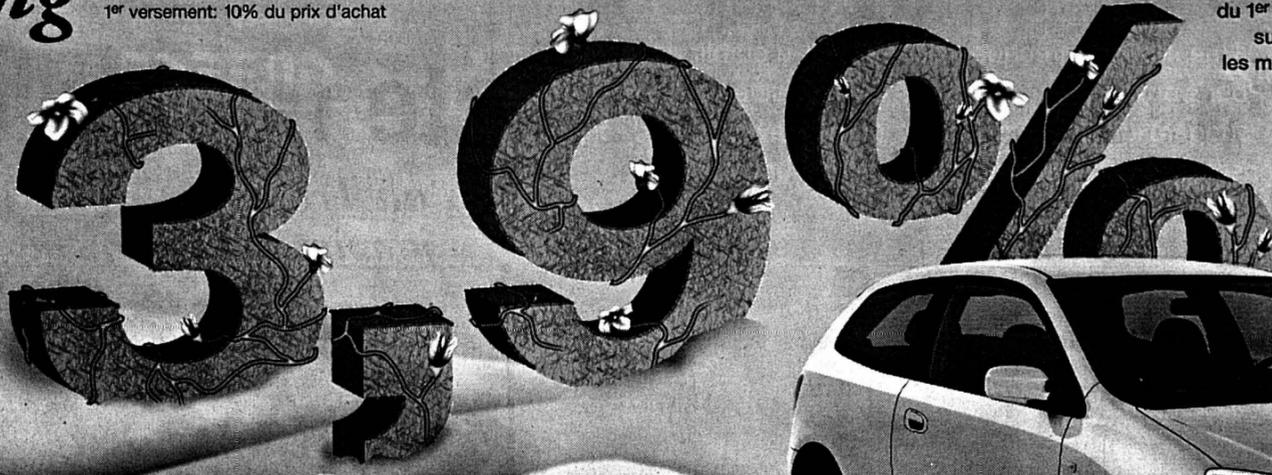
Chaque semaine des prix à gagner.

L'EXPRESS
www.lexpress.ch

Leasing

Honda Leasing: 48 mois (TVA incluse), 10'000 km/an,
1^{er} versement: 10% du prix d'achat

Ce taux de leasing exceptionnel est valable
du 1^{er} mars au 30 juin 2002 sur toutes les Civic,
sur tous les HR-V, 4x4 compris, et sur tous
les monospaces compacts Stream 1.7i et 2.0i.



Stream

Stream 1.7i LS, 125 ch, 5+2 places: Fr. 29'900.-
Leasing: Fr. 340.-/mois



HR-V

HR-V 3 portes 1.6i 2WD, 105 ch: Fr. 23'900.- net
Leasing: Fr. 312.05/mois
HR-V 5 portes 1.6i 2WD, 105 ch: Fr. 25'400.- net
Leasing: Fr. 331.40/mois

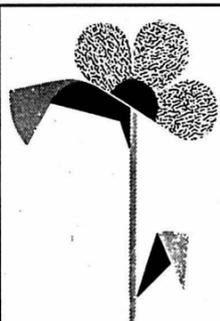


Civic

Civic 3 portes 1.4i LS, 90 ch: Fr. 22'400.-
Leasing: Fr. 255.-/mois
Civic 5 portes 1.4i LS, 90 ch: Fr. 22'900.-
Leasing: Fr. 260.40/mois

144-090016

Boudry: Honda Automobiles Neuchâtel, Route du Vignoble 13, Tél. 032/843 03 23. **Fleurier:** Garage Moderne, W. Gattolliat, Rue du Patinage 1, Tél. 032/861 11 86. **Le Landeron:** Garage C. Fracchetti, Rue de Soleure 8, Tél. 032/751 23 24.



LOUP

Horticulteur-fleuriste

Portes ouvertes

dans nos serres à Chézard

**Vendredi 3, samedi 4
et dimanche 5 mai**
de 8 à 18 heures

Chézard 032 853 34 24

Cantine, grillades, surprises, concours,
cadeaux pour les enfants

028-353624/DUO

LIQUIDATION VTT Stock 2000 et 2001

30 à 50% ▶ UNIQUEMENT SAMEDI 4 MAI 9⁰⁰ à 17⁰⁰
TOUT DOIT DISPARAÎTRE !!!

Vélo course CANNONDALE / VTT NAKAMURA - SCOTT - DIAMONDBACK, ect
GT Full-Suspension - DIV SHIMANOO XT, XTR, LX etc

INTER
Soldes
SPORT DISCOUNT

YVERDON

Sortie autoroute Yverdon Ouest
ZI en Chamard - ☎ 024 446 20 37

CHAUX-DE-FONDS

Bd des Eplatures 46
☎ 032 926 12 10

196-097071/DUO

Grande Vente directe d'usine en Faveur du:

Camp de VAUMARCUS

Montres et réveils

NINA RICCI

A prix réduits (20% à 80%)

Dans la limite des stocks disponibles

Les samedi et dimanche **4 & 5 mai 2002**, de
10h00 à 17h00 dans les locaux de l'ancienne
poste du **Château de Vaumarcus**. Organisa-
tion: Time Avenue S.A.

(.....n'oubliez pas la fête des mères le 12 mai.....)



028-353414

Sites @ visiter

Branche	Société	Adresse	Descriptif du site
Annonces	Publicitas	www.bazar.ch/01	Emploi, immobilier, véhicules, divers
Construction	J.-L. Frei	www.jl-frei.ch	Constr. métall., jardins d'hiver
Cuisines & bains	ISP Agencements	www.ispagencements.ch	Agencements cuisines et salles de bains
Electricité	ENSA	www.ensa.ch	Informations, actualités, services
Formation	Interlangues	www.interlangues-ecole.ch	Apprentissage des langues
Franc-Maçon	Loge Cosmos	www.loge-cosmos.ch	Informations sur la Franc-Maçonnerie
Garage	Auto-Passion	www.autopassion.ch	Skoda, la plus belle marque de VW
Immobilier	G. Roccarino	www.immo-roccarino.ch	Vente appartements, villas, immeubles
Immobilier	Michel Wolf	www.michelwolfsa.ch	Vente, achat, location, expertise
Immobilier	Pro Immob	www.proimmob.ch	Pour tout service immobilier
Meubles	Leitenberg	www.leitenberg.com	Spécialiste du meuble
Piscines	Multireal	www.multireal.ch	Piscines, saunas, hammams, spas
Presse	L'Express	www.lexpress.ch	Actualité, archives, météo
Presse	L'Impartial	www.limpartial.ch	Actualité, archives, météo
Publicité	Publicitas SA	www.duo-quotidiens.ch	Tarifs publicitaires DUO/L'Express/L'Impartial
Publicité	Publicitas SA	www.publicitas.ch	Vos annonces dans la presse
Sous-traitance	Alfaset	www.alfaset.ch	Mécanique, tôlerie, soudage
Tourisme	La Navigation	www.navig.ch	Horaire, manifestations, réservations
Travail	Interactif	www.interactif.ch	annonces emplois temporaires et fixes
Vente	C. Schwarz	www.offres.pourtoi.net	Je consulte - j'achète malin!
Voyages	Croisitour	www.croisitour.ch	Last minute, offres de voyages

Pour obtenir les conditions pour figurer dans la rubrique
"Sites @ visiter" une simple demande à LCATTANEO@publicitas.ch suffit.



Pour
la fête des mères
10% de rabais
sur toute la collection
(montres et bijoux)

URECH
BIJOUTIER • JOAILLIER
Rue du Temple-Neuf 11
NEUCHÂTEL

028-353462



L'EXPRESS

L'Impartial

UNE RÉGION, UNE COMBINAISON PUBLICITAIRE!

«Quotidien Jurassien»

LE JOURNAL



«Nous n'avons pas maltraité nos chiens!»

Boudry ■ *Audience préliminaire et publique, hier matin au Tribunal de police, pour les propriétaires des soixante animaux maltraités découverts en janvier dans leur maison d'Areuse*

Par
Christiane Meroni

Prévenu d'infractions à la législation sur la protection des animaux, le couple d'Areuse – toujours domicilié en droit à Romanel (VD) – propriétaire des soixante animaux séquestrés en janvier dans leur demeure, pour lequel le procureur général avait requis 75 et 60 jours de prison ainsi que 10.000 francs d'amende chacun, s'est présenté hier matin devant le Tribunal de

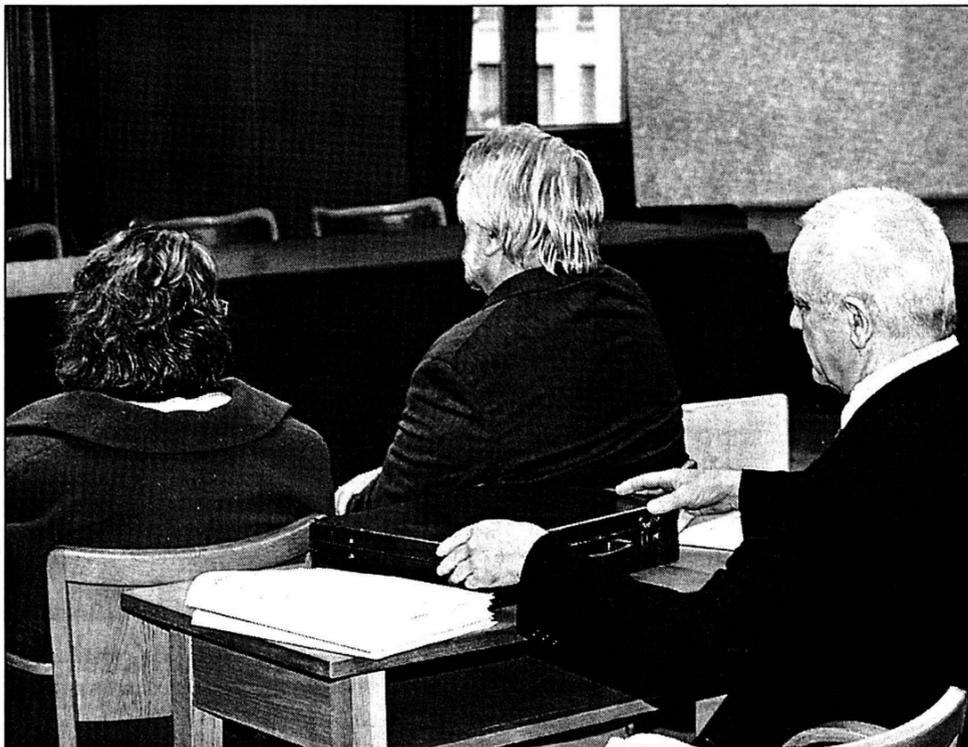
police de Boudry. L'homme, qui, le lendemain des faits, s'était également emporté contre le jeune apprenti du refuge de Cottendart, va, lors de l'audience qui se déroulera le jeudi 6 juin à 8 heures, encore devoir répondre de lésions corporelles simples, voies de fait et injures.

Les actes reprochés à l'époque au couple d'Areuse avaient, on s'en souvient, suscité une énorme émotion. Le public, présent hier lors de l'audience préliminaire (dont le but était de permettre aux deux parties de connaître les preuves qui seront formulées), s'est donc naturellement vu astreint au calme et à la sérénité sous peine d'expulsion.

Pas de conciliation possible

Monsieur refusant de retirer la plainte pour voies de fait et injures qu'il avait en son temps déposée contre Christophe, l'ancien jeune apprenti du refuge de Cottendart, toute tentative de conciliation fut donc vaine.

«Je présente mes excuses aux deux jeunes pour avoir perdu le contrôle de moi-même. D'autant que la jeune fille (ré: accusée elle aussi, mais pour laquelle le procureur général avait décidé de classer la plainte) s'est comportée de manière remar-



Le couple d'Areuse a comparu hier, en audience préliminaire, devant le Tribunal de police de Boudry.

PHOTO LEUENBERGER

quable par rapport à un chat très difficile», confesse toutefois le prévenu. «Je n'ai fait que me défendre», commente, in petto, Christophe.

Associations sur la touche?

Partant du principe que, suite à une décision adminis-

trative, le rôle d'une association est d'accueillir les animaux séquestrés, la plainte déposée par la Ligue suisse contre la vivisection, la SPA de La Chaux-de-Fonds et la FNAA-refuge de Cottendart pourrait être irrecevable. Si, pour Daniel Huguenin, pré-

sident du tribunal, une ordonnance va devoir être prononcée sur la qualité, ou non, de partie plaignante des trois associations, quelques précisions s'imposent néanmoins.

«Il faut bien que nous puissions placer quelque part ces ani-

maux. La loi prévoit que les frais doivent être pris en charge par leurs propriétaires. Les associations établissent une facture par animal et par jour qu'elles nous font parvenir. A l'Etat, ensuite, de faire le nécessaire auprès des détenteurs», explique alors Pierre-François Gobat, vétérinaire cantonal, qui, pour l'heure, représente le ministère public.

«Quelles qu'en soient les circonstances, chacun travaille dans le sens de son idéal. Si ne pas faire de facture, c'est être lésé au sens juridique, je n'y comprends plus rien, rétorque alors, avec verve, l'avocat des prévenus, prêt d'ailleurs à affronter si nécessaire les trois associations.»

Nous admettons, mais...

«Deux catégories de faits vous sont reprochés. Une altercation au refuge, d'où les deux plaintes des jeunes apprentis, et, selon le vétérinaire cantonal, une infraction à loi sur la protection des animaux.» Et Daniel Huguenin de poursuivre: Admettez-vous ou contestez-vous ces faits?»

«J'admets l'altercation, tout en soulignant que j'ai été provoqué. J'admets également la deuxième infraction mais pour les chats, pas pour les chiens», précise le prévenu, dont l'épouse calque les aveux. /CHM

De Romanel à Areuse

Outre un éclaircissement sur la situation financière du couple durant les deux dernières années, le 6 juin prochain, le ministère public souhaite entendre le vétérinaire de Cortaillod qui a eu les prévenus pour clients. Ainsi que les deux gendarmes qui, en 2000, sont intervenus au domicile du couple avec la SPA vaudoise. Pour Pierre-François Gobat, «les faits d'Areuse ne sont pas isolés, mais une simple répétition». /chm

LA RÉGION PRATIQUE

URGENCES

- Police 117.
- Urgences-santé et ambulance 144.
- Feu 118.
- Intoxication 01 251 51 51.
- **DISTRICT DE BOUDRY**
- Pharmacie de garde: pour les urgences et l'ouverture de la pharmacie de garde, le n° gratuit 0800 832 800 renseigne. Médecin de garde Basse-Areuse: 079/387 21 00. Médecin de garde Côte neuchâteloise: 144. Médecin de garde région Bevaix-Béroche: 032 835 14 35. Dentiste de garde: 032 722 22 42. Hôpital de la Béroche: 032 836 42 42. Vétérinaire de garde: le tél. de votre vétérinaire renseigne.
- **ENTRE-DEUX-LACS**
- Pharmacie de garde: de la Tour, La Neuveville, 032 751 24 24 jusqu'au 5.5.
- Permanence médicale: votre médecin habituel. Vétérinaire de garde: le tél. de votre vétérinaire renseigne.
- **DISTRICT DE LA NEUVEVILLE**
- Police cantonale: 032 751 75 81.
- Médecin de garde: durant la semaine, chaque médecin assure la garde de ses patients.
- Pharmacie de service: voir Entre-deux-Lacs. Le soir pendant la semaine uniquement sur appel téléphonique préalable.

BIBLIOTHÈQUES & LUDOTHÈQUES

- **Auvernier** Bibliothèque pour enfants: lu/ve 15h30-17h, me 14-15h30. Bibliothèque publique: ma 9-11h, je 14-16h. **Bevaix** Bibliothèque communale: ma 14-19h, je 9-11/14-18h. **Bôle** Bibliothèque des jeunes (collège): lu/je 15h15-17h15. **Boudry** Bibliothèque communale: me 14-18h, je 15-19h. **Ludothèque de la Basse-Areuse**: ma 14-16h30, me 15h30-18h, je 16-18h30. **Colombier** Bibliothèque communale: me 14-18h, je 16-20h. **Corcelles** Bibliothèque communale: lu 18-20h, me 16-18h, je 15-18h. **Cortaillod** Bibliothèque communale: ma 15h30-18h30, me 14-17h, ve 15h30-17h30. **Gorgier** Bibliothèque intercommunale de la Béroche: me-ve 15-19h. **Le Landeron** Bibliothèque communale et scolaire des Deux Thiellies: lu 13h30-17h, ma 9h30-11h30/13h30-16h, me 15-17h, je 15-19h, ve 10-12h. **Marin** Ludothèque (maison de commune): lu/je 16-18h. Fermé pen-

dant les vacances scolaires. **Peseux** Bibliothèque Jeunesse (collège des Coteaux): lu 13h30-17h, ma 14-17h, me 8-10h/13h30-17h, ve 8-12h. Bibliothèque adultes (maison de commune): ma 10-12h, me 17-19h, je 17-20h. **Saint-Aubin** Ludothèque ZigZagZoug, je 15-17h, sa 9-11h. **La Neuveville** Bibliothèque: lu-je 16-18h, sa 9-11h. Ludothèque: ma/je 16-18h, sa 9h30-11h30.

AGENDA

AUJOURD'HUI

- **Boudry** La Compagnie des amis de la scène joue «Les poules parlent d'eux et les chickens d'elles», à 20h30 à l'espace culturel La Passade.
- **Cressier** La 28e Fête du vin débute à 18 heures dans la localité.
- **Saint-Aubin** Brocante sur le parking du Centre artisanal de la Béroche, de 16 à 20 heures.
- **Colombier** «La Bohème» de Puccini par la troupe de l'Avant-scène, 20 h, grande salle.

DEMAIN

- **Hauterive** Marché artisanal au port, de 9 à 16h.
- **Peseux** Tournoi de Volley-ball, de 8 à 17h, halle des Coteaux.
- **Auvernier** Régate d'ouverture du club nautique La Galère au port.
- **Hauterive** Laténium, expo permanente «Hier... entre méditerranée et mer du nord», de 10 à 17h.
- **Landeron** Art Canal, exposition intercontinentale de sculptures.
- **Le Landeron** Inauguration du nouveau port, 11h.
- **Prêles** Fête de printemps, halle polyvalente, de 9 à 18h.
- **La Neuveville** L'Insolite, à la Galerie du Faucon, de 14h30 à 17h30.
- **Boudry** Musée de l'Areuse, expo «Traces d'hommes», de 14 à 17h.
- **Bôle** Renato Domiczek et Jürg Schmutz, à la Galerie l'Enclume, de 15 à 18h30.
- **Vaumarcus** Artespace, expos de Marc Jurt, gravures et Sylvana Solivella, peintre.
- **La Neuveville** Ouverture officielle de la zone piétonne, 10h, discours et fanfare de Bevilard.
- **Le Landeron** Concert de La Cécilienne, 20h15, aula du C2T.
- **Boudry** Vente de généraniums par le Kiwanis club.
- **Marin** Comédie musicale par les petits chanteurs de Marin, espace Perrier, 20h.

LE LANDERON

Journée santé au centre scolaire

Les quelque 130 élèves de 8e année du Centre scolaire des Deux-Thiellies (C2T), au Landeron, ont participé hier à un programme spécial intitulé «Journée santé». Le but de cette action, explique le médecin scolaire Jacques Aubert, est d'amener l'élève à s'interroger sur sa santé (pourquoi?), à stimuler la réflexion (comment?) et à prendre conscience des choix possibles (quels objectifs?).

Afin que cette journée sorte du rythme scolaire quotidien, les élèves étaient invités à prendre un petit-déjeuner en commun à l'aula du C2T. Un assortiment de pains, marmelade, beurre, céréales complètes, yogourts et fruits leur a permis de prendre les forces nécessaires pour prendre un départ du bon pied. Sur le set de table, cette maxime: «Mange le matin comme un empereur, à midi comme un citoyen, le soir comme un mendiant».

Une fois restaurés, au lieu de regagner les bancs de classe, les élèves ont participé, par groupes, à divers ateliers. Qui à la police cantonale pour traiter de la violence, qui dans un fitness pour maîtriser les émotions, qui au Râteau ivre pour traiter des drogues, qui au Centre d'animation pour y parler d'amitiés. Au total, douze ateliers étaient mis sur pied. «Ils ont pour objet de provoquer la restitution des expériences», a précisé le directeur du C2T, Marcel Doleyres. /ste

EN BREF

LE LANDERON ■ **Concert de la Cécilienne.** La société de musique La Cécilienne du Landeron offrira au public, demain à 20h15 à l'aula du C2T, son traditionnel concert annuel. Cantine et ambiance, entrée gratuite, collecte à la sortie. /comm-chm

BÔLE ■ **Exposition à la galerie L'Enclume.** Deux artistes suisses, l'aquarelliste Jürg Schmutz et le céramiste Renato Domiczek, exposeront leurs œuvres à la galerie L'Enclume, rue de la Gare 9, à Bôle, de demain au 2 juin prochain. Les artistes seront présents lors du vernissage, demain dès 18 heures. /comm-chm

SAINT-BLAISE ■ **Concert au temple.** Dans le cadre de la fête de Pâques orthodoxe, le chœur L'Avenir de Saint-Blaise, dirigé par Venetziela Naydenova, et le Kammerchor Orthodox de Berne, sous la direction d'Yvaylo Ivanov, se produiront en concert dimanche à 17h au temple. /comm-chm

BOUDRY ■ **Petit-déjeuner jazz.** Pour son 4e petit-déjeuner jazz, la Société de développement de Boudry accueille, dimanche de 9h à 12h30 à la salle de spectacles, l'orchestre Dixieland et Blues. En intermède, de jeunes musiciens de la région présenteront une formidable prestation. De 15h à 18h, un thé dansant, avec Globe-musique et entrée libre, est également au programme. Le matin, les portes s'ouvriront à 8h30. /comm-chm

LE LANDERON ■ **Le chœur Le Madrigal chante à Douanne.** Dimanche, le chœur Le Madrigal chantera à l'église de

Douanne, Un chant en allemand complètera le répertoire du concert qui avait été donné en février au Landeron. Dans le chant sacré, une pièce de G. Allegri, «Miserere», sera également interprétée. /comm-chm

LA SAUGE ■ **Vivre le réveil des oiseaux.** Le centre-nature Aspode La Sauge (Cudrefin), en collaboration avec la société Nos Oiseaux et le Musée d'histoire naturelle de La Chaux-de-Fonds, organise, par tous les temps, dimanche matin, une excursion pour assister au réveil des différentes espèces d'oiseaux, en compagnie d'ornithologues. Rendez-vous à 5h précises au centre-nature ASPO de La Sauge. Inscriptions jusqu'à aujourd'hui au tél. 026 677 03 77. /comm-chm

CORTAILLOD ■ **Chèque pour l'Apaec.** La commission neuchâteloise de répartition de la Loterie romande a remis un chèque de 2000 francs à l'Association pour l'accueil de la petite enfance (Apaec). Au nom de son comité de bénévoles, la présidente de l'association, Christine Grellet, a eu l'occasion de dire combien ce cadeau pour la petite enfance était le bienvenu. /clg

BOUDRY ■ **Les poules et les chickens reviennent à La Passade.** La compagnie des Amis de la scène présente une nouvelle série de son spectacle-cabaret «Les poules parlent d'eux, les chickens d'elles» dès ce soir à 20h30. Les prochaines représentations auront lieu demain à 20h30 et dimanche à 17 heures. Au menu, cascade de rires et de chansons, sur le thème des relations entre les hommes et les femmes. /cpa

MARIN-CENTRE

Macaron bleu pour les clients

Depuis le 22 avril, des autocollants bleus sont distribués à l'entrée principale du centre commercial de Marin-Centre. Ils visent à faciliter l'accès au parking de l'établissement pendant la durée d'Expo.02 aux clients fidèles. «Nous avons décidé de distribuer ces macarons à notre clientèle jusqu'au 14 mai, jour de l'ouverture de l'Exposition nationale», explique Elie Amsellem, directeur de la société coopérative Migros Neuchâtel-Fribourg. Il y aura toujours la possibilité de se procurer un macaron «laisser-passer» sur demande. Dès l'ouverture d'Expo.02, l'entrée sera gardée par une agence de sécurité, qui ne laissera passer que les clients du centre commercial, de la station Migrol, ainsi que les visiteurs du Papiliorama et du Nocturama.

«Les nouveaux clients pourront venir se parquer, mais seront contrôlés à l'entrée», précise Elie Amsellem. Les agents de sécurité informeront les conducteurs des horaires du centre commercial, afin de faire remarquer aux éventuels visiteurs d'Expo.02 qu'il n'y aurait plus d'accès possible à leur véhicule après les heures de fermeture du centre commercial (durant l'Expo: de lundi à mercredi 19h; jeudi 20h; vendredi 21h et samedi 19 heures). «Ce système a été mis en place pour favoriser nos clients et leur éviter d'avoir à payer leur place de parc», souligne Marcelle Junod, directrice des ventes de la société Migros. /cpa

Robes
92-122, viscose/polyester

15



le choix des oiseaux du paradis



AARAU · AVRY · BASEL · BERN · BIENNE · CHIASSO-SERFONIANA · CHUR · GENEVE · GENEVE-BALEXERT · LA CHAUX-DE-FONDS · LAUSANNE · LUZERN · SCHAFFHAUSEN · HERBLINGER · MARKT · MARIN-NEUCHÂTEL · OLTEN · SION · SOLOTHURN · SPREITENBACH-TIVOLI · ST.GALLEN · THUN · VEVEY · VOLKETSCH · WINTERTHUR · YVERDON-LES-BAINS · ZUG · ZÜRICH-CITY · ZÜRICH-DELIKON · www.c-et-a.ch

Estavayer-le-Lac Salle de la Prillaz
Vendredi 3 mai 2002, à 20 h 15
GRAND LOTO
25 séries pour Fr. 9.-
Valeur des lots Fr. 5750.- Royales 3 x Fr. 150.-
Transport gratuit: Payerne, gare 18 h 45.
Estavayer, navette en ville, dès 19 h.
Se recommande: L'Estivale.
017-56917

SAINT-AUBIN 017-569169
Restaurant des Carabiniers + salle non-fumeurs!
Samedi 4 mai 2002, à 20 h 15
SUPER LOTO
LOTOTRONIC
Quines: 22 x Fr. 50.-
Doubles quines: 22 x bons d'achat (val. Fr. 30.-) + Fr. 40.-
Cartons: 8 x jambons (val. Fr. 120.-)
14 x bons d'achat (val. Fr. 70.-) + Fr. 50.-
MONACO Jackpot
Abonnement: Fr. 10.- pour 22 séries
Se recommande: le chœur mixte L'Union de St-Aubin

MARCHÉ ARTISANAL
4 et 5 mai 2002
Au motel de la Croisée à Malvilliers
Entrée libre
Programme de la manifestation:
Ouverture:
Samedi de 12 h à 20 h
Dimanche de 9 h à 17 h
Vous trouverez de nombreuses poteries, céramiques, sculptures, gravure sur verre, fabrication de violons, etc...
Animations, démonstrations et musique sur place
028-353714/DUO

Dimanche 5 mai 2002
CORTAILLOD Salle Cort'Agora - à 15 heures
contrôle électronique par ARTHUR
40 tours
Quine Fr. 40.-
Double Fr. 80.-
Carton Fr. 120.-
Fr. 12.- la carte
Fr. 50.- les 5 cartes par pers.
Fr. 10.- carte suppl.
1 Royale
Tous les lots en bons
COOP
Organisation: C.O. Chenu

AVIS
6^e BROCANTE D'ANTIQUITÉS
à Cressier-sur-Morat
4 + 5 mai 2002
Samedi et dimanche
10h - 19h
Restaurant du Cheval-Blanc et alentours,
à côté de l'église. **25 exposants.**

PROFESSIONS MÉDICALES

Nathalie Leuba-Greber,
D^r médecin-vétérinaire,
a le plaisir d'annoncer
l'ouverture
de son cabinet vétérinaire
pour consultations
ostéopathiques.
Petits animaux et chevaux.
Consultations sur rendez-vous.
D^r médecin-vétérinaire
Nathalie Leuba-Greber
Serroue, 2205 Montmolin.
Tél. + Fax 032 730 18 46. 028-353519

ENSEIGNEMENT ET FORMATION

TOURISME · ACCUEIL · HÔTELLERIE · RELATIONS PUBLIQUES
Choisissez des métiers de liberté
ECOLE INTERNATIONALE TUNON Enseignement Technique Privé
JOURNÉES D'INFORMATION mercredis 8 et 15 mai à 14h30
www.ecoletunon.com
2, RUE ADRIEN VALLIN - 1201 GENEVE - Tél : (022) 732 83 20
Nom _____ Prénom _____ Age _____
Niveau d'études _____
Adresse _____
Ville _____ Code postal _____ Téléphone _____
Retournez cette demande de documentation à l'adresse indiquée ci-dessus. 018-036339/ROC

Cours de langue à l'étranger
L'anglais à Oxford, Cambridge, Bristol, Londres, Boston, Sydney, l'allemand à Heidelberg, l'espagnol à Madrid, le français à Paris.
Tél. : 022 787 05 40 - info@oise.ch - www.oise.ch
017-56917

SEJOURS LINGUISTIQUES
Juniors - Adultes - Groupes
19 ans d'expérience
Demandez la documentation
Irlande Angleterre Ecosse Malte Autriche Nouvelle-Zélande Allemagne Suisse allemande
SLC, Swiss Language Club Montreux
Tél. 021/963 65 00
www.swisslanguageclub.ch 114-700074/ROC

«Quand je serai petit»
DEN-ISA
+ chœur d'enfants
Samedi 4 mai 17 h
Armée du Salut
Salle - Ecluse 18
Neuchâtel
Un spectacle musical écrit et dirigé par Den-isa et interprété avec les enfants d'un camp de musique. Den-isa nous viennent depuis Paris. Avec douze ans de carrière professionnelle sur l'ensemble de l'Europe francophone et huit albums, leur expérience musicale ainsi que leur sens du spectacle sont une garantie de moments riches en couleurs.
028-353383

Formation professionnelle

Normations professionnelles
formations professionnelles
pour un ascensionnel!
clan ascensionnel!
Envie de changer d'horizon professionnel ?

Technique d'organisation et de planification du travail
Les samedis 18 et 25 mai, de 8h30 à 16h30
Fr. 390.-
Manifestations sportives, culturelles et leur organisation
Le samedi 6 juin, de 8h à 16h - Fr. 195.-
Nous restons à votre disposition pour tout complément d'information.
Renseignements / Inscriptions
Ecole-club Migros
Rue du Musée 3
2001 Neuchâtel
Tél. 032 / 721 21 00
Fax 032 / 724 26 64
www.ecole-club.ch
école-club migros

Suivez la formation d'
Agent de voyages
qui commencera en septembre 2002
Diplôme international IATA
17 jours de formation dans les locaux de l'Ecole-club, le samedi de 8h30 à 16h30
8 jours de formation Galiléo à Genève
Venez, sans aucun engagement de votre part, à la séance d'information du
16 mai 2002 à 18h30
à l'Ecole-club Migros de Neuchâtel
Entretien personnalisé auprès de Brigitte Ballot, conseillère pédagogique, tél. 032 722 18 86.
Renseignements, demande de brochures et programme des dates auprès de notre secrétariat.
Ecole-club Migros
Rue du Musée 3
2001 Neuchâtel
Tél. 032 / 721 21 00
Fax 032 / 724 26 64
www.ecole-club.ch
école-club migros

VÉHICULES D'OCCASIONS

AUTOMOBILES RYSER SA Berntrasse 20 - 3210 Kerzers, Tél. 031/756 02 02-03 - Fax 031/756 02 04

Marque/Type	Km	Année/Prix	Marque/Type	Km	Année/Prix
Alfa 2 TSL Spider, rouge cuir brun, clim.	96	16 900.-	Mercedes A 140 Classic, clim., RK7	47 000	98 16 900.-
Audi A4 Avant 1.8 Turbo, clim. aut.	82 000	97 23 800.-	Mercedes A 160 Elegance, argent, clim.	69 000	99 19 500.-
Audi A4 Avant 2.6 aut., Bleu, clim.	66 000	96 25 800.-	Mercedes C 180 break, 5 vit., clim.	81 000	98 23 500.-
Audi A4 2.8 30V Quattro, aut., cuir, clim., t. ouvr.	97	26 900.-	Mercedes C 280 Elegance, aut., cuir	48 000	94 26 900.-
Audi A6 2.8 Quattro, aut., cuir, clim.	95 000	95 19 500.-	Mercedes C 280 Elegance, aut., cuir, clim.	95	24 500.-
Audi 80 2.0E manuelle, bleu foncé, t. o.	94	8 900.-	Mercedes CL 500, noir mét., bcp options	18 000	00 127 500.-
Bentley Continental R, noire, cuir magnolia	93	129 500.-	Mercedes E 55, clim. aut., t.o., noir mét.	64 000	98 55 500.-
BMW 318 TI Compact, cuir, clim., bleu m.	58 000	98 21 500.-	Mercedes E 230T, t. o., clim., Elegance	97	28 500.-
BMW 318 TDS Combi, clim., argent	98 000	96 19 900.-	Mercedes E 230 Combi, bl. f. mét., clim.	97	24 500.-
BMW 525 i, Touring, clim. aut., 5 vitesses	93	13 800.-	Mercedes E 230 Avantgarde, cuir, clim., t. o. 79 000	96	27 500.-
BMW 535 i, Steptronic, navigation, TV	98	31 500.-	Mercedes 300 CE aut., clim., t.o., look CLK	90	17 500.-
BMW 735 i, 5 vit., clim. aut., argent mét.	91	7 900.-	Mercedes E 320 Elegance, cuir, clim.	96	27 500.-
BMW 740 i, aut., vert mét., cuir clair	95	28 900.-	Mercedes E 320, aut., clim., RK7, bl. f.	96	24 900.-
BMW 750 i, aut., clim., Xenon, cuir noir	95	25 500.-	Mercedes E 420 T Elegance, break, opt.	97	36 500.-
BMW 750 i, Step Tronic, bleu f. m., opt.	66 000	97 9 500.-	Mercedes ML 230, bleu mét., cuir gris, t. o. 32 000	99	42 500.-
BMW XJ 4.0 SC, bleu foncé mét., t.o., rcd	80 000	96 29 500.-	Mercedes S 500 coupé, argent, t. o., 18" alu	95	33 500.-
Daimler V8, noir mét., cuir beige, t. opt.	76 000	98 42 500.-	Mercedes SL 500, rouge mét., options	53 000	91 36 500.-
Fiat Punto GT, clim., ABS, roues d'hiver	99	12 900.-	Mercedes SL 500, bleu foncé, cuir clair	96 000	90 35 500.-
Ferrari Mondial cabrio, 4 valves, blanc,	58 000	84 29 900.-	Mercedes SL 500, rouge mét., options	96 000	90 35 500.-
Ford Escort 1.8 16V break, rouge mét.	92	4 900.-	Mitsubishi Space Runner GLX Sport	78 000	96 9 800.-
Honda Civic 1.5 iL, blanche, RK7, t. ouvr.	89	4 900.-	Opel Sintra 2.2 16V GLS, clim. 7 pl.	54 000	97 19 800.-
Honda CRX V-Tech, rouge, cuir noir, alu	55 000	93 10 900.-	Peugeot 206 GTI, blanche, clim. aut., CD	32 000	00 17 900.-
Jaguar S/Typ Executiv, nav., tél., noir mét	64 000	99 42 500.-	Porsche 924 Turbo, blanche, j. alu, RK7	76 000	80 6 500.-
Jaguar XJ V8 3.2 Executive, noir mét.	58 000	98 36 900.-	Range Rover 4.6 H SE, noire, t. options	95	23 500.-
Jaguar XJ 4.0 SC, ABS, cuir beige, opt.	80 000	96 29 500.-	Range Rover 4.6 HSE, cuir clair, navigation	97	32 500.-
Jeep 4.0 Cherokee Country, bl. f. mét., clim.	55 000	94 12 900.-	Rolls Royce Silver Spirit II, bleu foncé, cuir	65 000	90 58 500.-
Jeep Cherokee 2.5 Sport 2x Airb., clim., bl. f.	98	17 800.-	Saab 9000 Aero, argent mét., cuir noir, t. o.	96	18 900.-
Jeep Cherokee 5.2 Ltd, vert f. mét.	47 000	96 29 500.-	Subaru Legacy 2.5 Combi Limited, aut.	97	15 800.-
Jeep Grand Cherokee 4.7 Ltd, rouge mét.	40 000	99 43 800.-	Toyota Corolla 1.6 Linea L, clim., argent	30 000	98 14 800.-
Jeep Grd Cherokee 5.2 Ltd, 2x Airbags	40 000	96 26 900.-	Toyota Land Cruiser 300 TD VX, aut., clim.	55 000	99 35 500.-
Jeep Grand Cherokee 5.2 vert foncé mét.	55 000	95 22 500.-	Toyota Land Cruiser 300 LX TD, aut., clim.	68 000	99 27 900.-
Lancia Dedra Intégrale Combi, clim., cuir	95	7 900.-	Toyota MR-2 1.8 VTI-SMT, Cabrio, clim.	01	29 800.-
Lexus LS 400, vert foncé mét., cuir clair	94 000	96 26 500.-	Toyota MR-2 Targa 2.0 16V	92	8 800.-
Land Rover 2.5 TDS Discovery II XS, aut.	23 000	99 42 500.-	Volvo 850 2.5 GLT 20V, aut., clim., rouge	92	6 900.-
Land Rover Freelander 2.0 XE TD, clim., 5 p.	56 000	98 25 900.-	VW Beetle Turbo Diesel, argent, RCD, clim.	99	18 900.-
Maserati bi-turbo 2.5 cabrio, rouge, cat.	58 000	86 19 900.-	VW Sharan 1.9 TDI, aut., clim., jantes alu	71 000	99 27 900.-
Mercedes 230 CE, aut., bleu, cuir, clim.	83 000	92 15 500.-			

Echange - Acomptes - Leasing Heures d'ouverture: Lundi-vendredi 8h30-12h00 - 13h30-18h30
Samedi 9h30-12h00 - 13h30-16h30

LA BÉROCHE

A5: programme des festivités

Dans le cadre des journées portes ouvertes Vaumarcus-Treytel de demain et dimanche, les organisateurs ont concocté un programme alléchant. Les trois sites vont être particulièrement sollicités.

Site de Treytel, demain: 10h, vente paroissiale (jusqu'à midi); 11h, fanfare du village; 12h, Les accordéonistes; 14h, les Gais Follos Guggenmusik; 16h, point d'orgue, inauguration du Menhir «A visage humain» sur le giratoire de Treytel. Dès 17h30, démonstration-animation de danses latinos, suivie d'une soirée latino avec DJ Mas aux platines et le groupe Salsa Sin Chismet jusqu'à 2 heures du matin.

Site de Treytel, dimanche: 10h, culte; 12h, fanfare du village; 14h, cor des Alpes; 16h, fin de la manifestation. Stand boissons et restauration durant les deux jours.

La Béroche - site du pont autoroutier du Pontet (sortie Saint-Aubin, direction Montalchez) -, demain et dimanche: musique d'ambiance; jeux de quilles; vols en hélicoptère; baptême de l'air; gymkhana pédestre; jeux sportifs; expo de motos; pêche miraculeuse; animation de tir; bar à bière et restauration. Diverses informations techniques seront données sur le tronçon A5, concernant le génie civil, les mensurations, la géologie, l'hydrologie, les équipements électromécaniques, le noyage des matériaux dans le lac de Neuchâtel. Le programme prévoit aussi un film sur le tunnel de Gorgier.

Site de Vaumarcus, demain de 10h à 2h du matin et dimanche de 10h à 16h: musique disco et danse avec Athmos durant la nuit de demain à dimanche. Simulateur de retournement du TCS, avec explications du moniteur. Présentation de voitures «Tuning» (voitures transformées), par leur propriétaire. Enclos avec différents animaux de la ferme et commentaires faits par les agriculteurs. Restauration chinoise, préparée par un cuisinier asiatique. Pâtisseries maison préparées par les dames paysannes. Poissons du lac, friture de palée préparée par le pêcheur. Petite restauration. Promotion de Festival 2002, images vidéo. /chm

Artcanal béni par les cieux

Le Landeron ■ L'exposition intercontinentale de sculptures du canal de la Thielle a été inaugurée hier. Une foule d'invités s'est pressée pour l'événement

Par
Santi Terol

«I have a dream...» En paraphrasant Martin Luther King, le président de l'association Artcanal, Pierre Liechti, a expliqué que les organisateurs se sont eux aussi pris à rêver, dès août 1997, d'un projet un peu fou. Cinq ans plus tard, le songe s'est matérialisé. Le projet a pris corps en dépit d'un budget, pas encore tout à fait bouclé, de près de 1,5 million de francs.

Artcanal a donc été inauguré hier au port du Landeron. En dépit du ciel qui n'a cessé de déverser ses ficelles d'eau, comme s'il voulait narguer une dernière fois la phénoménale débauche d'énergie consentie par les concepteurs, des centaines d'invités se sont massés à l'embouchure du canal de la Thielle pour vivre l'événement. Car c'est bien une manifestation hors du commun qui s'offre à la découverte. A pied, en vélo, gratuitement, ou en bateau, jusqu'au 20 octobre.

Capitale artistique

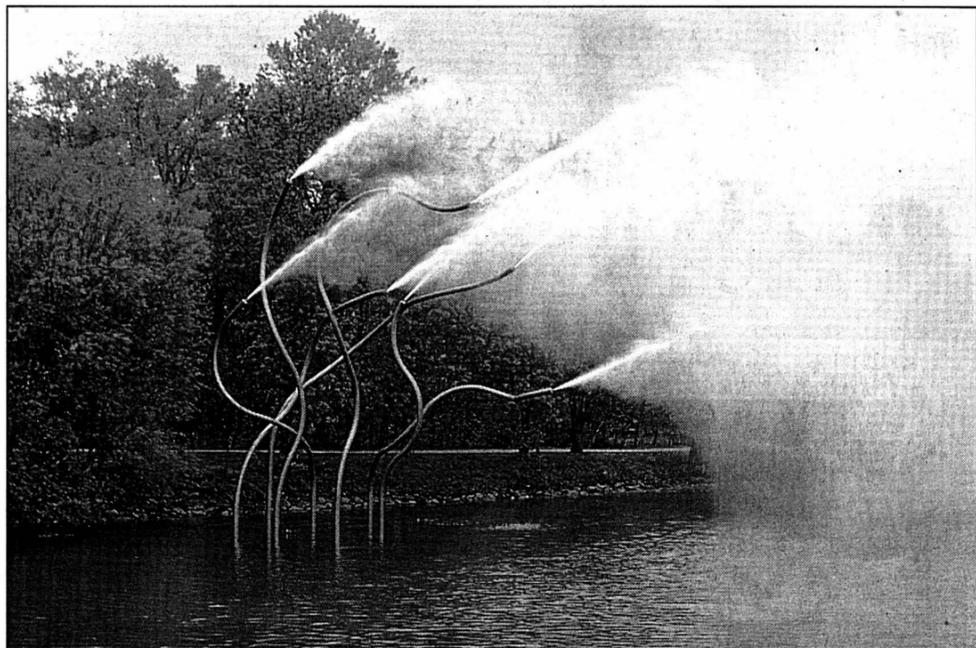
Durant ces six mois, les œuvres de 56 artistes helvètes, dont la moitié résident à l'étranger, sont exposées le long des quelque neuf kilomètres du canal ainsi que dans les communes avoisinantes. Oh, certes, nombre d'entre elles resteront probablement incomprises par une partie du public! Les badauds les moins hermétiques

seront tout de même interpellés et s'interrogeront sur la démarche des artistes; les connaisseurs apprécieront. Mais là n'est pas l'élément essentiel.

Le message est autre, parfois sur l'autre rive. «Cette région marque la frontière entre deux langues, deux religions, deux législations», s'est plu à rappeler Pierre Liechti, qui voit dans cette particularité géographique l'invitation à un grand brassage culturel, une communion au travers de l'eau. Car toutes les créations sont originales, créées pour la circonstance et avec pour point commun l'élément liquide. «L'Entre-deux-Lacs est devenu le centre mondial de l'art en plein air», a conclu la cheville ouvrière du projet.

Parrain de choix

Rappelant le rôle historique de la région des Trois-Lacs, Thierry Béguin lui aussi a insisté sur le rôle d'échange joué par les zones frontalières. Misant sur le langage universel de l'art, le conseiller d'Etat neuchâtois a conclu son discours en précisant, «Artcanal est plus qu'une exposition. C'est un spectacle avec une mise en scène et des décors qui varieront selon les saisons et la lumière». Son homologue bernois, Mario Annoni, a surenchéri, «la culture, la création artistique, ont un impact sur le développement d'une région. Elle ouvre à l'innovation, à l'esprit d'entreprise».



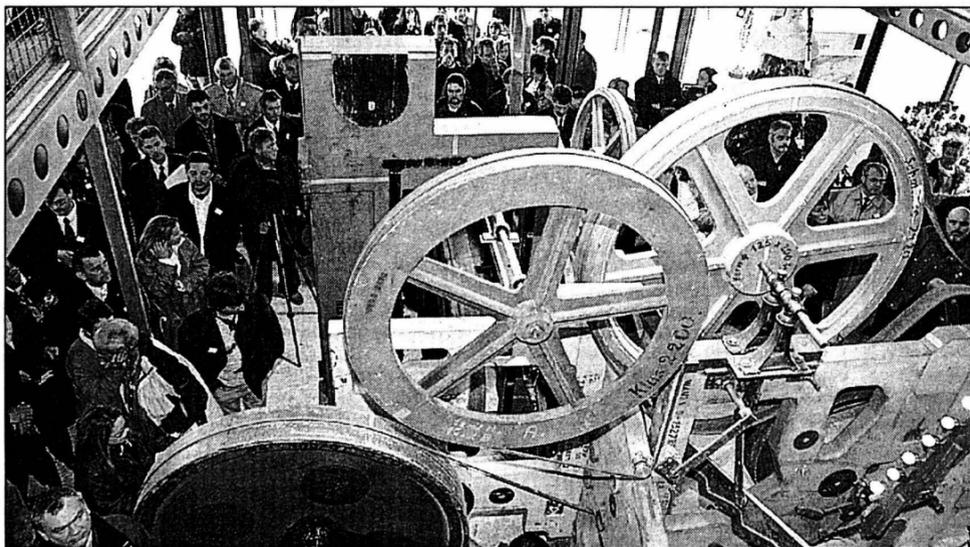
Les créations les plus étonnantes ponctuent l'exposition de sculptures Artcanal tout au long de la Thielle.

PHOTOS LEUENBERGER

Résonance bienvenue

L'aura que ne manquera pas d'acquérir l'exposition Artcanal au fil des mois risque de capter nombre de promeneurs venus découvrir la région des Trois-Lacs. Présente lors de l'inauguration, la directrice d'Expo.02 ne voit cependant pas dans cette animation une concurrence à l'exposition nationale. C'est au contraire un élément de résonance bienvenu, assure-t-elle.

«Expo.02 est un déclencheur d'idées et il fait bon voir ce genre d'initiatives qui a une parenté avec notre manifestation puisqu'elle saute les frontières, est en mouvement et fait la promotion de l'art, comme à l'arteplage de Morat par exemple», commente Nelly Wenger, visible pas dans cette animation une concurrence à l'exposition nationale. C'est au contraire un élément de résonance bienvenu, assure-t-elle. /ste



Exposée pour la première fois, cette œuvre animée de Jean Tinguely, intitulée «UnschichtBAR», accapare l'espace central du pavillon d'accueil, qui deviendra, à terme, la nouvelle capitainerie du port du Landeron.



Le conseiller fédéral Joseph Deiss, entouré par les conseillers d'Etat bernois Mario Annoni et neuchâtois Thierry Béguin ainsi que par le président du Landeron Yves Frochaux, lors du vernissage de l'exposition.

Eviter l'excès d'optimisme

Enges ■ La péréquation n'a pas rapporté ce qui était prévu. Les comptes 2001 sont néanmoins à nouveau bénéficiaires

Le Conseil général d'Enges a accepté mardi soir les comptes communaux qui bouclent avec un bénéfice de 67.027 francs. Malgré un excédent de charges de plus de 3% par rapport au budget, dû principalement aux postes de la santé et de l'environnement, les comptes s'affichent en noir et donnent une légitime satisfaction au Conseil communal. «Relevons tout de même que la péréquation financière n'a pas rapporté à la commune ce qui était projeté», ajoute Bernard Chevalley, rapporteur de la

commission financière. Mais la conseillère communale en charge des finances a rapidement modéré cet excès d'optimisme en annonçant que les rentrées fiscales pour 2002 se situent actuellement plus bas que le budget ne le prévoyait.

«De plus, la conseillère d'Etat Monika Dusong nous a averti que les communes devraient s'acquitter d'une part de la participation financière rétroactive que le canton devra verser aux caisses-maladie pour les cas d'hospitalisation en division privée et demi-privée. La somme globale pour le canton de

Neuchâtel avoisine cinq millions», assène sans ménagement Mary-Claude Capelli.

Règlement des pompiers

Le Conseil général a encore accepté un crédit de 90.000 francs pour la réfection de la route de Chaumont. Il a demandé à l'exécutif d'étudier la possibilité de marquer l'entrée du hameau de Lordel, comme l'a fait la commune de Saint-Blaise pour Voëns ou celle de Cressier pour Frochaux.

Le Conseil général a refusé la proposition du Conseil com-

munal d'abolir l'obligation de servir comme pompier ou de payer la taxe, et de rémunérer les volontaires. «Ne créons pas une classe à part dans une commune qui vit grâce au bénévolat», a clamé Michel Bise.

Le Conseil général s'est rallié à cet argument et le devoir de servir dans le corps des pompiers d'Enges restera inscrit, s'étendant même, comme le veut le canton, aux femmes, sauf pour les nombreux cas faisant partie de la liste des exceptions, inévitable à toute règle. /etb

PUBLICITE

DU MERCREDI 1^{ER} MAI
AU DIMANCHE 5 MAI 2002

FLORIS

4^E EXPOSITION HORTICOLE VITICOLE ET DES PRODUITS DU TERROIR

POLYEXPO
LA CHAUX-DE-FONDS

HEURES D'OUVERTURE

MERCREDI	1 ^{ER} MAI	DE 14 H 00 À 21 H 00
JEUDI	2 MAI	DE 16 H 00 À 21 H 00
VENDREDI	3 MAI	DE 14 H 00 À 21 H 00
SAMEDI	4 MAI	DE 10 H 00 À 21 H 00
DIMANCHE	5 MAI	DE 10 H 00 À 18 H 00

SAMEDI 4 MAI DE 10H00 À 21H00. GRATUITÉ DES TRANSPORTS PUBLICS T.R.N. LIGNE 3 ET 33 VILLE-POLYEXPO ET RETOUR

132-112378/DUO

Hôte d'honneur:
Ville de Genève (SEVE)

2001 ROSES OFFERTES

ENTRÉE GRATUITE

GRAND PARKING

RESTAURATION

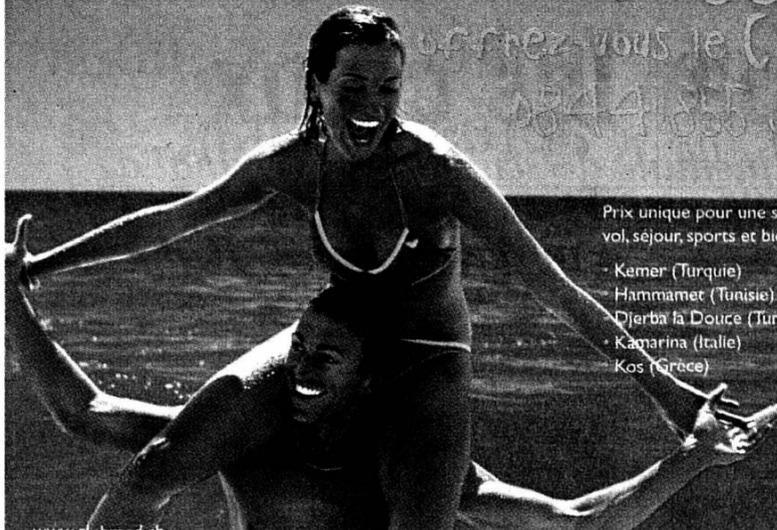
DÉGUSTATIONS:
VIN ET PRODUITS
DU TERROIR

ESPACE ENFANTS

CONCOURS

Club Med

pour CHF 995 -
garrez-vous le Club Med
844 855 955



Prix unique pour une semaine tout compris:
vol, séjour, sports et bien plus encore!

- Kamer (Turquie)
- Hamammet (Tunisie)
- Djerba la Douce (Tunisie)
- Kamarina (Italie)
- Kos (Grèce)

www.clubmed.ch

Offre selon disponibilité, non rétroactive, ni cumulable, ni cessable et soumise aux conditions générales de ventes du Tridant printemps/été 2002. Valable pour tout séjour entre le 15 mai et le 22 juin 2002. Prix par personne en chambre double, boissons de câble, cours de sport et matériel compris.

Etre-re

LEOMEUBLE SA

Cortailod/NE

ROUTE DE BOUDRY 20

Tél. 032 842 10 21

Fax 032 842 10 02

2 jours de BONNES AFFAIRES

Aujourd'hui vendredi 3 mai de 09h00 à 18h30
et demain samedi 4 mai de 09h00 à 17h00

5 SALLES D'EXPOSITION • CHAMBRES À COUCHER
SALLES À MANGER • SALONS • PETITS MEUBLES



fordfocus carving, avec esp de série:
maintenant pour Fr. 299.-/mois.

Ford Focus Carving, 1.8i/115 ch, 5 portes, pour Fr. 28 900.-
Avec programme électronique de stabilité ESP, système antipatinage, volant gainé de cuir, sièges sport, jantes de 15" en aluminium, phares antibrouillard, climatisation et paquet Carving (lecteur de CD et peinture métallisée)
Offre de leasing: Fr. 299.-/mois, versement unique Fr. 4500.-, caution Fr. 500.-, 10 000 km/an, durée 48 mois, sans casco total obligatoire, TVA incluse. Maintenant, chez nous.



la technologie en mouvement.

GARAGE DES 3 ROIS SA

NEUCHÂTEL Tél. 032 721 2111
BEVAIX Tél. 032 847 07 17
BOUDRY Garage Inter
COUVET Tél. 032 842 40 80
FLEURIER Garage Autoplus
Garage Geiser Automobiles Tél. 032 863 18 15
Tél. 032 861 22 82

Une pigène aux grands effets:
Donnez de votre sang



Le Centre LES PERCE-NEIGE des Hauts-Geneveys ramasse, pour sa prochaine

BROCANTE

différents objets: livres, bibelots, etc.

Cette brocante se déroulera lors de la kermesse du 31 août 2002

MERCI

Tél. 032 854 22 22

DETTES SECOURS

La solution à vos problèmes d'argent (Emprunt bancaire, impôts, poursuites, etc.)

021 909 07 07

Idéal Finances - 1673 Ecublens

***** OK OCCASION DE QUALITÉ *****

Opel Astra 2.0i 16V OPC

3 p., année 2000, bleu bermude, climatisation, CD, 19 000 km

Fr. 27 800.-

Tél. 032 967 90 90

CREDIT SUISSE



Ne rêvez plus. Achetez!
Votre Crédit privé au

0800 800 100



Des prix d'une valeur totale de CHF 41'000.- à gagner!
Worldcup-Game: www.credit-suisse.ch/credit-privé
Exemple de tarif: montant net CHF 10'000.-, taux d'intérêt annuel effectif de 9,9% à 12,5%. Frais totaux pour 12 mois entre CHF 520.40 et CHF 652.40. Remboursement du montant net et des frais en 12 mensualités équivalentes.

Société Technique S.A., des spécialistes tous azimuts

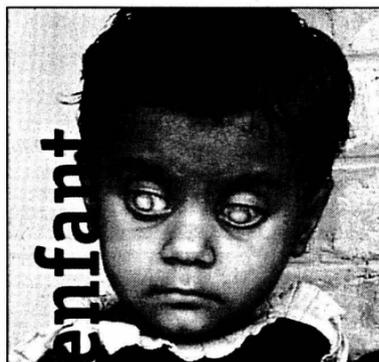
Les travaux de menuiserie, fenêtres et agencement n'ont pas de secret pour la Société Technique S.A. de Neuchâtel. Dans ses récentes spécialités figure la rénovation de l'Office du tourisme neuchâtelois situé dans les locaux est de la poste principale. Effectuées en vue d'Expo.02, ces transformations mettent en exergue le bois dans tous ses états, matériau naturel par excellence. Le plafond est en bois naturel non traité. Le sas d'entrée est en érable massif verni. Les lamelles de la paroi sont en frêne verni incolore sur

fond ceinturé laqué noir. La banque de la réception est en frêne lauré gris verni. Volontairement futuriste, l'architecture est toute en courbes et lignes arrondies, à l'exception du sas d'entrée qui est composé de trapèzes. Cette réalisation est un magnifique exemple parmi d'autres de la Société Technique S.A., par ailleurs grande spécialiste de la fenêtre bois, bois métal et pvc.



Société Technique S.A.
Menuiserie, fenêtres, agencement
Rue Jaquet-Droz 9
2007 Neuchâtel
Tél. 032 725 52 60.

Echos du commerce



Cécité de l'enfant

Un seul franc suffit pour procurer à un enfant vivant dans le « Tiers monde » une capsule de vitamine A et ainsi le protéger de la cécité.

Peut-il compter sur votre aide?

0901 FLASHÉ
= 0901-3-5-2-7-4-3
CONSULTE EN PERSONNE
CONSEILS JUDICIEUX
FLASHÉ PRÉCIS
DON DE NAISSANCE

DÉCOUVREZ CE QUE VOUS RÉSERVE L'ÉTÉ
0901 578 378
18-033675

INVITATION

À LA PREMIÈRE DE LA HYUNDAI COUPE.



Le coupé de rêve.
Le nouvelle Coupé 2.0 pour Fr. 26'990.-

Prix net TVA incluse

AGENCE HYUNDAI
SERRIERES 032 731 75 73
CHEZ GEORGES
(Haut des Battieux)

Vendredi 3 mai de 13 h à 18 h

Samedi 4 mai de 9 h à 18 h

Dimanche 5 mai de 9 h à 18 h

Concours: Gagnez la nouvelle HYUNDAI Matrix!

Tout compris HYUNDAI

Nous vous attendons pour prendre le verre de l'amitié

CBM Mission chrétienne pour les aveugles
Case postale, 2002 Neuchâtel
Tél. 032 724 84 12, Fax 032 724 84 14
CP 87-192253-5

028-353030

JURA

Actes sexuels mis en doute et prescrits

La cour pénale du Tribunal cantonal du Jura a annulé la condamnation prononcée en première instance contre un grand-père jurassien prévenu d'actes d'ordre sexuel, commis en 1991 et 1992 envers sa petite-fille, alors âgée de huit ans environ. Les faits ont été dénoncés il y a trois ans, alors qu'elle avait 14 ans. Le procureur avait recouru contre la peine de trois mois d'emprisonnement avec sursis, la jugeant insuffisante et réclamant de la porter à six mois. Il a laissé ouvert l'octroi du sursis, le prévenu ayant déjà écoupé de cinq condamnations antérieures pour attentats à la pudeur et étant un pédophile notoire.

Mais la cour s'est ralliée à la thèse de la défense. Des doutes subsistent quant à la date des faits. Par conséquent, l'application de la nouvelle prescription de dix ans ne peut être requise. S'applique la prescription ancienne de cinq ans. Les faits sont dès lors prescrits, la date de commission la plus favorable à l'accusé devant être retenue. La cour a pris en charge les frais et dépens du prévenu et mis le surplus des frais à la charge de l'Etat. /vig

Changements dans la sérénité

Courtélary ■ L'Association des œuvres d'utilité publique du district a tenu son assemblée

Lors de sa dernière assemblée générale, l'Association des œuvres d'utilité publique du district de Courtélary (Aoup) a accordé un crédit de 290.000 francs au home d'enfants de Courtélary pour la construction d'un hangar-stabulation, destiné à abriter des machines et du bétail. Le fermier s'est engagé à travailler selon ses disponibilités sur le chantier et à fournir le bois façonné pour la charpente.

Dans le rapport annuel 2001 de l'institution suscitée, il est mentionné que le comité a tenu quatre séances ordinaires, et deux extraordinaires pour la nomination du nouveau directeur de l'institution, Jean-Philippe Santoni.

Foyer des jeunes. La tâche prioritaire du comité a été de repouvoir le poste de directeur. Comme un changement de direction est également intervenu au home d'enfants, le président de l'Aoup, Antoine Bigler, a proposé d'étudier les possibilités de collaboration entre les deux institutions avant d'engager les directeurs respectifs. Le comité du foyer des jeunes a nommé Raphaël Dubois au poste de directeur. Plusieurs éducateurs ont également été engagés et l'équipe actuelle se compose de 14 personnes.



L'Aoup a accordé un crédit de 290.000 francs en faveur du home d'enfants de Courtélary. PHOTO A-ODIET

L'Envol. Gérard Gagnebin, président du centre spécialisé en alcoologie L'Envol, à Tramelan, indique que cette institution a subi sa première mue lors de l'année écoulée. Quatre places de travail ont dû être repouvoies au cours du premier semestre 2001, dont la direction. La dotation en personnel de L'Envol est de six postes et demi. Suite à la nomination de Tommaso Rutigliano au poste de responsable de l'institution, la seconde partie de l'année a pu être abordée avec une équipe complète et efficace.

Ligue pulmonaire. Au cours de l'année 2001, 300 personnes ont eu recours au service de la Ligue pulmonaire. Vingt et un malades sont décédés en 2001 et deux cas de tuberculose signalés. Suite à ces annonces, 149 personnes ont été contrôlées. Bogomil Chopov, président de ce service social pour maladies pulmonaires et de longue durée, précise que le combat mené par le service ne se réduit pas à soigner, mais également à agir dans le domaine de la prévention. /ood-réd

Verdict plus clément après une bagarre

Tribunal du Jura ■ La cour allège les peines de prison

La cour pénale du Tribunal du Jura a finalement réduit de deux mois les peines d'emprisonnement infligées par le tribunal de première instance à deux ressortissants de l'ex-Yougoslavie, âgés tous deux de 22 ans. Ils ont été reconnus coupables d'agression et de lésions corporelles graves et simples. Ils avaient provoqué le lendemain de Noël 1998, au café des arts de Delémont, une bagarre générale, après avoir attaqué un groupe de trois ressortissants français. L'un des prévenus avait en outre agressé un jeune homme de Moutier quelques mois plus tard, le rouant de coups dans la rue et lui perçant un tympan en lui assenant un coup de pied à la tête. La cour a considéré que, dans ce cas, la lésion subie était juridiquement une lésion corporelle simple et non pas grave, cette distinction entraînant une diminution de peine de deux mois.

En ce qui concerne la bagarre survenue à Delémont, elle s'est produite à partir d'un élément futile et démontre de la part des prévenus une volonté de faire du tort à autrui. La cour a relevé que les déclarations des plai-

gnants, les trois Français, faites immédiatement après les faits étaient concordantes et n'avaient pas varié. Au contraire, les deux prévenus ont d'abord tout nié, puis donné diverses versions des faits qui ont encore changé en dernier ressort, ce qui incite à accorder peu de crédit à leurs déclarations. Un des prévenus a, en outre, fait entendre en procédure des témoins à décharge qui ont manifestement fait de fausses déclarations en vue de disculper ce prévenu ou de lui fournir un alibi.

La cour a au contraire estimé que les deux protagonistes sont des coauteurs. Ils devront donc s'acquitter solidairement des frais de justice, verser des indemnités de tort moral, allouées pour 13.000 francs aux quatre victimes ainsi que leurs dépens, soit en tout quelque 45.000 francs. La cour a encore prononcé contre les deux coupables des peines d'expulsion du territoire suisse, expulsions assorties du sursis pendant une durée de trois et cinq ans. Ce sursis a été accordé car les deux prévenus ont passé leur jeunesse en Suisse et n'ont plus d'attaches dans leur pays d'origine. /VIC

PUBLICITE

ST-AUBIN/NE

Parking du centre artisanal de la Béroche en bordure de la N5 Neuchâtel - Yverdon, 40 exposants

Entrée gratuite - Cantine

BROCANTE

132-112341/DUO

Vendredi 3 mai de 16 à 20 heures

Samedi 4 mai de 10 à 20 heures

Dimanche 5 mai de 10 à 18 heures

Ne restez pas spectateur

devenez acteur

pour un monde plus juste

Je veux soutenir Terre des hommes:

- par une activité bénévole dans ma région.
- par un parrainage. Envoyez-moi votre documentation.
- par un don. Envoyez-moi un bulletin de versement.



B312

Nom _____
Prénom _____
Rue _____
NPA / Lieu _____
Date _____ Signature _____

Terre des hommes • En Budron C8 • 1052 Le Mont-sur-Lausanne
T 021/654 66 66 • Fax 021/654 66 77 • www.tdh.ch

Annonce soutenue par l'éditeur

Terre des hommes

aide directe à l'enfance meurtrie, sans préoccupation d'ordre politique, racial ou confessionnel

AVIS DIVERS

VACANCES ET VOYAGES

3,9% LEASING

TOYOTA

AVENSIS

3,9% de leasing pour 100% de plaisir de conduite.

L'AVENSIS SPORTSWAGON VOUS ATTEND À PARTIR DE FR. 406.- PAR MOIS.

La Toyota Avensis Sportswagon, moteur à essence VVT-i 1,8i ou 2,0i développant 150 ch* et injection directe* ou turbodiesel D-4D Common Rail 2,0i, vous est proposée jusqu'au 31 mai 2002 au taux de leasing très attractif de 3,9% et aussi au comptant à un prix exceptionnel à partir de Fr. 32'000.-. Elle vous attend chez nous pour un galop d'essai.

Jantes en alliage en option *seulement VVT-i 2,0i
Conditions de leasing: taux de leasing à partir de Fr. 405.10/mois pour une durée de 60 mois, 15'000 km/année et une caution de 5% sur le prix net, assurance casco intégrale obligatoire. Mise en circulation du véhicule jusqu'au 31.5.2002.

CENTRE TOYOTA: 2074 Marin, Autotechnique CRWT SA, tél. 032 753 66 33 • **PAR-TENAIRE TOYOTA:** 2113 Boveresse, Garage Renato Napoli, tél. 032 861 34 36 • 2027 Montalchez, Garage du Verger, Louis Porret, tél. 032 835 25 75.

144-090032

autocars

hertzeisen

voyages à travers l'Europe

Nos prochaines sorties:

Dimanche 5 mai	APRÈS-MIDI À INTERLAKEN, car seul	4 j.	Fr. 27.-
Jeu 9 mai	JOURNÉE AU BORD DU LAC DES 4-CANTONS - WEGGIS, car et repas de midi	7 j.	Fr. 79.-
Dimanche 12 mai	COURSE SURPRISE DE LA FÊTE DES MÈRES, car, repas de midi de fête et musique	7 j.	Fr. 89.-
Mercredi 15 mai	EXPO.02: spectacle d'inauguration à Yverdon «Fresque, danse et musique», car et billet 2° cat.	7 j.	Fr. 185.-
ASCENSION			
9 au 12 mai	PARIS, capitale des arts et des spectacles	4 j.	Fr. 740.-
13 au 19 mai	SÉJOUR À CATTOLICA (Italie), Hôtel Victoria Palace**** en pension complète	7 j.	Fr. 569.-/609.-
13 au 19 mai	SÉJOUR À CATTOLICA (Italie), Hôtel Acapulco** en pension complète	7 j.	Fr. 465.-
FÊTE-DIEU			
30 mai au 2 juin	LES CHÂTEAUX DE LA LOIRE - FESTIVAL DES JARDINS À CHAUMONT-SUR-LOIRE	4 j.	Fr. 690.-
31 mai au 3 juin	FÊTE DES NARCISSES EN PAYS TYROLIEN «Les noces de l'eau et des fleurs»	4 j.	Fr. 579.-
31 mai au 3 juin	LE PUY-DU-FOU et son fabuleux spectacle	4 j.	Fr. 790.-
3 au 8 juin	SÉDUISANTE ÎLE D'ELBE	6 j.	Fr. 860.-

14-7347/4x4 **Hertzeisen AUTOCARS - 2004 NEUCHÂTEL**

032 7212161

La jeunesse prise au sérieux

La Chaux-de-Fonds ■ Lundi, le Conseil communal présentera au législatif un rapport qui conclut à la nécessité d'engager un délégué à la jeunesse

Par
Léo Bysaeth

Depuis longtemps, des voix inquiètes se font entendre. La jeunesse serait plus violente qu'autrefois, les actes de violence seraient en constante augmentation.

Le Conseil général de La Chaux-de-Fonds débattait lundi prochain d'un important rapport où sont détaillées les réponses que peut, à son niveau, donner l'autorité politique face à ces phénomènes. «On n'essuie pas toute une politique de la violence», tempère le chef de l'Instruction publique de la Ville, Didier Berberat.

Le rapport du Conseil communal repose sur trois piliers: le premier et le plus essentiel détaille les motivations et les conditions d'exercice d'un délégué (désigné dans cet article au masculin par commo-

dité) à la jeunesse. Le second propose un catalogue d'actions en vue d'améliorer la sécurité à La Chaux-de-Fonds. Le dernier consiste en un ensemble de réflexions sur les principes et les modes d'action à mettre en œuvre en relation avec les propositions faites. Ce texte d'une quarantaine de pages, basé sur le rapport que le Groupe violence a rendu en janvier 2001, a le mérite de mettre en valeur tout ce que les institutions existantes ont déjà mis en œuvre au fil du temps. Sur plus de 90 propositions d'action détaillées par cette commission instaurée par l'ancien chef de l'Instruction publique Jean-Martin Monsch fin 1999, cinquante sont déjà en place. Une vingtaine sont ébauchées, une autre vingtaine sont à réaliser.

La création d'un poste de délégué à la jeunesse figure parmi ces dernières. Cette me-

sure est un signe politique important et clair à l'égard des jeunes. Il apparaît comme déterminant», souligne le rapport. Les objectifs assignés au poste sont ambitieux. Le délégué devra mettre en place une véritable politique en faveur de tous les jeunes de la ville. Plus précisément, ses missions seront les suivantes: être l'interlocuteur de la jeunesse et assurer le lien entre les jeunes de la ville et les autorités politiques; coordonner, au besoin initier, la mise en place des actions retenues par le Groupe violence; faciliter la réalisation des projets en faveur de la jeunesse et avec celle-ci ou, au besoin, les susciter; assurer la cohérence des actions conduites sur les plans communal, cantonal, romand et national.

Le titulaire du poste bénéficiera, pour accomplir sa mission, de l'appui d'un groupe de pilotage. Ce dernier intégrera

toutes les personnes concernées ou travaillant avec la jeunesse (délégués au sport et à la culture, représentant du Centre d'animation et de rencontre

(CAR), directeurs d'écoles, médecin scolaire, représentant de la police locale, représentant du Parlement des jeunes, etc.). /LBY

Besoin de repères

Violences et incivilités ne sont peut-être que la marque d'un malaise plus profond, «dont les causes sont diverses et cumulatives», estime le rapport du Conseil communal sur le délégué à la jeunesse.

«Le monde adulte n'assume plus toujours le rôle d'autorité qui doit être le sien dans le processus de formation de tout adolescent.» A cela s'ajoute la survalorisation de l'adolescence par le monde économique et les médias. Pour prouver

qu'il existe, le jeune peut être amené à se distinguer en négatif, d'où les incivilités, l'irrespect envers autrui, voire des actes d'autodestruction.

«Le monde adulte, estime le rapport, doit assumer son rôle de référence. Il doit donner des signaux clairs à la jeunesse qu'il entend accompagner dans ce passage à l'âge adulte en lui offrant les repères nécessaires. Il doit l'accepter, s'efforcer de l'écouter, de la comprendre et de construire son avenir avec elle.» /lby

EN BREF

LA CHAUX-DU-MILIEU ■ Un bénéfice inespéré. Les comptes communaux 2001 se soldent par un résultat positif de 131.115 fr., après des amortissements supplémentaires de 115.496 fr., alors que le budget prévoyait un excédent de charges de 39.134 francs. Eric Choffet, président de commune, a expliqué cette différence par l'introduction du bordereau unique et le changement de système: «En 2000, nous avions fixé le coefficient fiscal à 90% sur la base d'un budget équilibré. En 2001, ce même coefficient est passé à 96%, pour les mêmes raisons.» /paf

MUSICIENS VÉTÉRANS ■ Un Neuchâtelois à la barre. Le Groupement romand des associations de vétérans musiciens (Gravm) a récemment siégé aux Ponts-de-Martel, pour la dernière fois sous la présidence du Fribourgeois Henri Verdon, auquel a succédé le président de l'association neuchâteloise, Henri Quellet. La date de la rencontre de l'association neuchâteloise a été fixée au 2 novembre. Quant au Gravm, il se retrouvera le 25 avril 2003 à Orsières. /comm-réd.

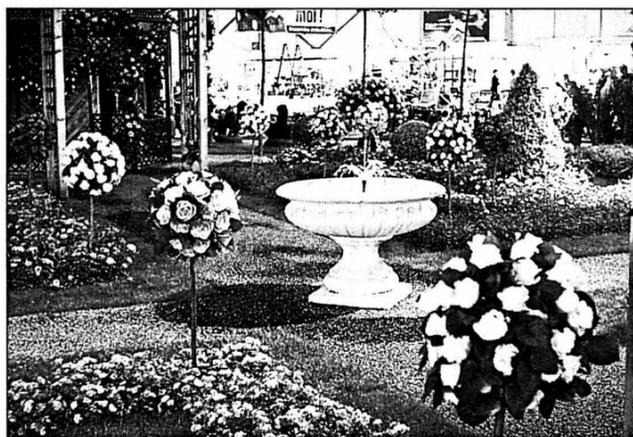
Au bonheur des mains vertes

Polyexpo ■ La 4e édition de Floris a été inaugurée officiellement hier. La Ville de Genève est hôte d'honneur

L'eau en est le thème principal. A l'extérieur, elle tombe sans cesse. Du coup, les gens en profitent pour se rendre nombreux à Floris, qui se tient pour la quatrième fois jusqu'à dimanche à Polyexpo, à La Chaux-de-Fonds. Plus de 60 exposants sont présents. Les mains vertes y trouveront certainement leur plaisir, les non-initiés aussi. Quant à l'eau, ce sont 50 mètres cubes qui alimentent les bassins.

Ouverte mercredi, l'exposition connaît un franc succès. Hier, elle a été inaugurée officiellement en présence de la conseillère communale chaux-de-fonnière Claudine Stähli-Wolf, de son homologue du Locle Florence Perrin-Marti, du chancelier de la Mère-Commune Jean-Pierre Franchon et du président du Grand Conseil Roland Debély.

Le chef du Service des espaces verts de La Chaux-de-Fonds Bernard Wille a adressé ses plus vifs remerciements aux exposants ainsi



Le magnifique parterre réalisé par le Service des espaces verts et de l'environnement de Genève. PHOTO GALLEY

qu'aux services communaux qui ont permis la tenue de la manifestation. Il a aussi tenu à saluer Annelise Thiébaud, «la cheville ouvrière et l'âme de l'exposition».

Il a également adressé un mot de bienvenue à l'hôte d'honneur de la manifestation, le Service des espaces verts et de l'environnement (Seve) de la Ville de Genève. Il n'a pas manqué de souli-

gner la précision du travail des collaborateurs de ladite institution. Celle-ci présente un magnifique jardin composé de 1200 rosiers miniatures.

Un coup de cœur

Il a aussi brièvement évoqué le coup de cœur du comité pour le peintre français Jean-Pierre Berteaux-Marias. Il expose cette année à Floris

et vient de s'installer à Cressier. Ses paysages provençaux dégagent une chaleur toute méditerranéenne.

Roger Beer, le directeur du Seve, pour sa part, a souligné les relations privilégiées qu'il entretenait avec La Chaux-de-Fonds. Bernard Wille et son équipe seront d'ailleurs présents du 7 au 17 novembre dans la cité de Calvin à l'occasion des Florales internationales.

Les discours ont permis à Roland Debély de «lancer quelques fleurs». «L'œil et l'odorat ont de quoi faire», a lancé le président du Grand Conseil, pour qui «les jardins sont une sorte de rêve». Pour Claudine Stähli-Wolf, «l'horticulteur est en quelque sorte un peintre». /DAD

Floris 2002, jusqu'à dimanche. Entrée libre. Horaires: vendredi de 14h à 21h, samedi de 10h à 21h, dimanche de 10h à 18 heures. 2002 roses sont offertes au public. Les bus des lignes 3 et 33 Ville-Polyexpo et retour sont gratuits

PUBLICITE

Ces encaveurs vous accueillent:

Auvernier
Cave et Distillerie de la Ruelle
Caves du Château d'Auvernier
Domaine E. de Montmollin Fils
Domaine Stéphane Coste
Encavage de la Maison Carrée
Encavage du Haut, J.-M. Henrioud
Henri-Alexandre Godet

Bevaix
Domaine B. & O. Brunner
Domaine des Balises, P. Nicolet

Bôle
Domaine Michel Egli & Fils

Boudry
Caves Châtenay-Bouvier
Domaine du Pampre, F. Gasser
Christian Kuffer
Willy Perrotet

Colombier
Jacques-Aloïs Burgat

Cormondrèche
L'Arche de Noé, Y. Dothaux
Caves du Prieuré AVCN
Domaine Arthur Perret

Cornaux
Serge Divernois

Cortailod
Cave des Coteaux
Cave du Cep, J.-R. Félix
Domaine des Cèdres, A. Porret & Fils
David Jaquet-Renaud
Perriard-Frères
Jocelyn & Cinzia Vouga

Cressier
Jean-Paul Ruedin

Hauterive
Alain Gerber

Le Landeron
Jean Angelrath & Fils
Caves de la Citadelle,
J. Rindlisbacher
Jean-Pierre Dalloz
Christian Frochoux
Chantal Ritter-Cochand

Neuchâtel
Le Baron Noir, Nicolas de Pury
Caves de la Ville de Neuchâtel
Olivier Lavanchy
Roger Sandoz

Peseux
Les vins de Sylvain, S. Perrinjaquet

Saint-Aubin
Caves de la Béroche

Saint-Blaise
Jean-Claude Kuntzer & Fils

Vaumarcus
Vins Keller & Fils

Caves Ouvertes

dans le vignoble neuchâtelois

Découvrez l'authenticité !
Plongez-vous
dans l'ambiance des caves
et laissez-vous guider
au gré des nuances du terroir.

Vendredi 3 mai 2002, dès 17h00
Samedi 4 mai 2002, dès 10h00

Samedi 4 mai, service de bus TN-BBB gratuit
à travers tout le Vignoble.

Terroir & Vins Neuchâtelois

Office des Vins et des Produits du Terroir
Hôtel des Postes - 2001 Neuchâtel
tel. 032 / 889 68 90
Office.VinsProduitsTerroir@ne.ch



Au bord de la rivière, venez découvrir votre futur appartement...

- de 3 1/2 pièces
- cuisine agencée
- séjour avec cheminée
- accès au jardin
- ou balcon terrasse
- dès Fr. 250'000.-

PORTES OUVERTES

Samedi 4 mai 2002
de 13h30 à 17h30
à Boudry, Rue des Cèdres 17

Contact: Katia Treuthardt, tek@livit.ch, 032 722 31 12

Livit

www.livit.ch

Régie Immobilière

Portes Ouvertes

Rue Orangerie 1, Neuchâtel
Vendredi-samedi et dimanche
Les 3 - 4 et 5 mai, de 14 h à 17 h

Immeuble sur 3 niveaux:
construction en pierre d'Hauterive
avec grande salle de conférence-
bureau - appartement de
4 à 5 pièces + local surprise,
complètement rénové,
à côté du Palais DuPeyrou.

Prix: Fr. 798.000.- ou offre.
Tél./fax: 032 841 64 74
www.century2000.ch

028-352394

À VENDRE
Appartement en PPE
Bôle, quartier Beauvallon

5 1/2 pièces
(160 m²)

Aménagement très soigné,
garage et place de parc.
Vue sur le lac et le Vully.

Fr. 540.000.-.

Dossier sur demande écrite à:
Serratus S.A.
Pommier 12, 2000 Neuchâtel

028-353538

L'EXPRESS

Fr. 2.- à l'achat
au numéro, moins
cher qu'un...



A vendre à Neuchâtel
vue sur le lac et les Alpes

MAISON INDIVIDUELLE

rénovée, de 2 appartements de 3 et
5 pièces, grand sous-sol, garage et
charmant petit jardin.

HERZOG SERVICES 032 724 77 40
www.herzogservices.ch

028-353560

A vendre

Marin, 190 m², appartement
duplex 7 1/2 pièces, mezzanine,
3 salles d'eau, balcon, cave, garage
+ 1 place de parc, dans petite
copropriété. Tranquillité, nature.
Ecrire sous chiffres Z 028-353237 à
Publicitas S.A., case postale 1536,
2001 Neuchâtel 1.

028-353237

ANZERE/vs Duplex 7 1/2 p.

au cœur de la station
Au dernier étage d'un immeuble de standing
situé sur la place du village (zone piétonne) avec
une vue superbe et un ensoleillement max.
Séjour cheminée et balcon, 4 salles d'eau, garage.
Fr. 620'000.- meublé.

Pour plus d'informations:
GECO Sion
Groupe GECO SA
Grand Pont 5 - 1950 Sion
027 323 53 00

**A vendre par appel d'offre
EN VILLE DE NEUCHÂTEL
IMMEUBLE/MAISON
de 4 appartements**

à 5 minutes de la gare,
à 10 minutes du centre, situation
tranquille, bonne exposition,
3 appartements 4 1/2 pièces
(115 m²), combles partiellement
aménagés, construction 1935
avec cachet, jardin, balcons et
2 garages.

Pour recevoir un dossier de vente,
écrire sous chiffres E 017-565465 à
Publicitas S.A., case postale 1064,
1701 Fribourg 1.

017-565465

FUST

Nos hits du printemps!

Prix bas garantis!

Commande directe par www.fust.ch avec droit d'échange et boutique des occasions

Spécialiste des lave-linge, sèche-linge, réfrigérateurs, congélateurs et cuisinières!

**1390.-
899.-**
Vous économisez 35%
Jusqu'à épuisement
du stock
Loyez aujourd'hui,
achetez demain

BOSCH SGU 4332
Lave-vaisselle encastrable, dernière
technologie, à prix sensationnel!
No art. 133072/073 blanc/anthracite

1950.-
Garantie petit prix
Location par
mois 97.-

SCHULTHESS Spirit 5010
Préservez votre linge tout en
faisant des économies!
No art. 380050

499.-
Prix hit
Loyez aujourd'hui,
achetez demain

NOVAMATIC TF 200.2-IB
Congélateur à prix économique.
No art. 107612

**Seul.
699.-**

Saeco Vienna De Luxe
Un espresso à l'italienne...
No art. 196057

**139.-
89.-**
Vous économisez 35%

NOVAMATIC KST 610
Idéal comme second aspirateur:
tout petit et très puissant!
No art. 105203

**359.-
279.-**
Vous économisez 80.-

LauraStar Pro
La qualité à petit prix!
No art. 511120

LES RÈGLES FUST: • Garantie de prix bas • Un choix immense des tous derniers articles de marque,
en stock • Occasions et modèles d'exposition • Prolongation de garantie jusqu'à 10 ans • Louer au
lieu d'acheter • NOUS RÉPARONS MÊME LES APPAREILS QUI N'ONT PAS ÉTÉ ACHETÉS CHEZ NOUS!

Commandez par fax: 071-955 54 44 ou Internet: www.fust.ch avec droit d'échange

Marin, Marin-Centre, Fleur-de-Lys 26, 032 756 9240. Bienne, rue Centrale 36*, 032 3287340. Bienne, EURO-
Fust, rue de Soleure 122*, 032 344 1600 (*jeudi ouverture nocturne jusqu'à 21 h). La Chaux-de-Fonds,
Hyper-Fust, bd des Eplatures 44, 032 924 5424. Neuchâtel, chez Globus (Armourins), 032 727 1130. Répara-
tion et remplacement immédiat d'appareils, 0848 559 111. Possibilités de commande par fax 071 955 55 54. Emplacement de
nos 130 succursales: tél. 0848 559 111 ou www.fust.ch

143-754262/4x4

MARIN

Champs-Montants 14b

**Local industriel
de 352 m²**

- Fr. 4825.- ch. incl.
- dès le 1er août 2002
- très bonne situation
- immeuble moderne
- de très bonne qualité

wincasa
Services Immobiliers
Rémy Pheulpin
Téléphone 032 723 09 11
remy.pheulpin@wincasa.ch
www.wincasa.ch

041-574047

A louer dans les Montagnes neu-
châteloises, tout de suite ou pour
date à convenir

**CAFÉ-
RESTAURANT**

Environ 70 places, appartement de
service. Loyer modéré. Reprise du
fonds de commerce. Clientèle assu-
rée et possibilité de développement.
Ecrire sous chiffres W 132-113490 à
Publicitas S.A., case postale 2054,
2302 La Chaux-de-Fonds.

AVIS DIVERS

Parvenir plus rapide-
ment au but grâce à
l'hypothèque Start

**3/4 %
moins cher***

Et les plus rapides
en profitent doublement:
en effet, jusqu'au 30 juin 2002,
les superpoints sont doublés.
Téléphonez dès maintenant
au 0800 88 99 66

banque coop

Cette semaine, plus de
2500
annonces paraissent sur
www.lexpress.ch
cliquez sur **BAZAR**
le site d'annonces de **L'EXPRESS**

A VENDRE

« Résidence du Verger »
MARIN - Route de Foinreuse 9-11
(derrière la maison de Commune)

Spacieux 5 1/2 pièces
Garage et place de parc.

Nécessaire pour traiter: **Fr. 90'000.-**
Coût mensuel y compris amortissement:
Fr. 1960.- + charges

VISITEZ NOTRE APPARTEMENT TÉMOIN
VENDREDI 3 MAI DE 16h à 18h
SAMEDI 4 MAI DE 10h à 12h

CLAUDE MAYOR 032 724 22 52
<http://www.claude-mayor.ch>



PROGRAMME



**CLUB
DES LECTEURS
DE L'EXPRESS**

Retrouvez-nous sur Internet
www.lexpress.ch

Tél. 032 723 53 70 (le matin)

FLEURIER

Resto-Théâtre Méli Mélo d'RG - Place d'Armes 7
Vendredi 3 et samedi 4 mai 2002, à 21 h 30



THE MASK

Les Raptus Anxieux

Tête d'épingle

Au programme de la visite, des textes satiriques pour épingler tour à tour le foot, la chasse, l'absurde, l'amour bien entendu et l'actualité... dans lesquels leurs humeurs sont au service de leur humour. Pour cette destination, aucun guide n'a été édité et la boussole... ils l'ont perdu.



Prix du spectacle: Fr. 25.-

Possibilité de se restaurer avant/pendant/après le spectacle aux conditions accordées par les partenaires de l'Art de Vivre aux membres du Club, sur présentation de la carte.

Réervations: tél. 079 690 02 01

RÉDUCTION
Fr. 5.-
CLUB **E**

NEUCHÂTEL - BOUDRY

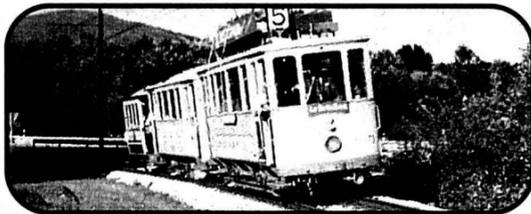
Dimanche 5 mai 2002,
Départ Place Pury: 11 h 23 - 14 h 03 - 15 h 23 - 16 h 43.
Départ Boudry: 10 h 43 - 12 h 03 - 14 h 43 - 16 h 03

ANAT

ASSOCIATION NEUCHÂTELOISE DES AMIS DU TRAMWAY

Tramway-Bar «Belle-Époque»

Un apéro, un café ou simplement une promenade sur les rails, dans un cadre original et une ambiance sympathique, entre Neuchâtel et Boudry. Pendant toute la période de l'Expo.02, le tram historique ne pourra pas circuler. Profitez donc de la saison printanière.



Tarifs: Billets et abonnements usuels: supplément Fr. 1.- par course.

Les membres du Club E ne paient pas de supplément

PROMENADE

NEUCHÂTEL

Passage Max.-de-Meuron 4
Dimanche 5 mai à 17 h
et mardi 7 mai à 20 h 30

service culturel
migros

théâtre du
passage

THÉÂTRE DU PASSAGE

La fille du régiment

Musique et livret de G. Donizetti

Par Diva Opera

Marie, une orpheline a été adoptée par les soldats du 21^{ème} Régiment de l'armée française. Devenue leur cantinière, elle les accompagne dans leurs manœuvres militaires en Suisse où elle rencontre un paysan, Tonio, dont elle tombe amoureuse. Or, elle a promis jadis de choisir son époux parmi les hommes du 21^{ème} Régiment...



Prix d'entrée: Fr. 45.-

Réervations: tél. 032 717 79 07

RÉDUCTION
Fr. 5.-
CLUB **E**

OPÉRA DE CHAMBRE

NEUCHÂTEL

Case-à-chocs
Quai Philippe-Godet 16
Samedi 11 mai 2002, dès 21 h



CULTURE NOMADE

La Route de la Soie

Ahmad Mohamad & Safar Ensemble - Denge Dinan
Musique de l'Inde et musique kurde

Textes et chants sont issus de la culture traditionnelle de l'Inde et du Bengale. C'est par une architecture étonnante d'harmonie, d'imagination inattendue que les musiciens de Safar Ensemble soutiennent en concert la voix profonde de Ahmad Mohamad. La musique de Denge Dinan construite autour des compositions du joueur de saz et chanteur kurde Mahir Ispir, propose un métissage oriental chaleureux et coloré.



Prix d'entrée: Fr. 20.-

Billets à l'entrée

Renseignements: tél. 032 725 68 68

RÉDUCTION
Fr. 5.-
CLUB **E**

NEUCHÂTEL Patinoires du Littoral

Mercredi 8 mai 2002, à 19 h 30

FÉDÉRATION DES ÉTUDIANTS NEUCHÂTELOIS

Fête de l'Uni

Entrez dans l'Univers de la Fête de l'Uni 2002, vers l'infini et l'au-delà! Un observatoire gigantesque sera mis à votre disposition pour une téléportation intergalactique. Propulsez-vous au travers de décors intersidéraux et de sons cosmoplanétaires pour un voyage dans le continuum espace temps.

4 modules d'observation (Rock, Salsa, Electro, Club-Disco)

Animations de rue

14 bars

5 coins «bouffe»

1 restaurant

1 Chill-Out

1 Casino

Concours sur place et sur www.fetedeluni.ch

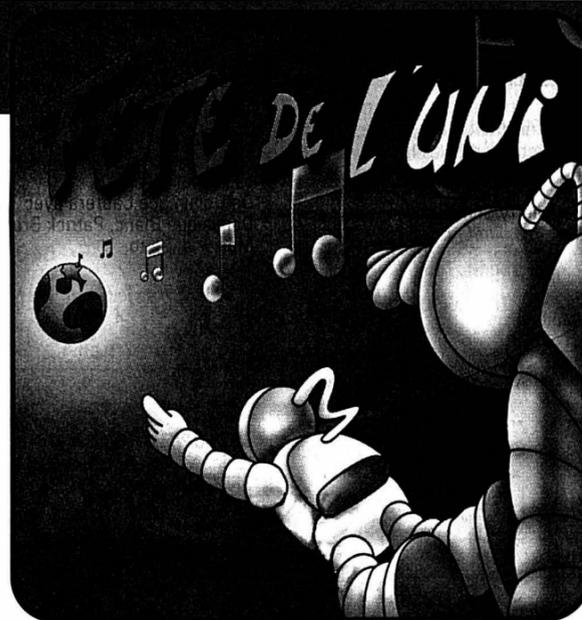
Infos: Prélocation: Fr. 13.-

Points de vente: City-Disc

Prix sur place: Fr. 18.-

Infos sur www.fetedeluni.ch

CONCERT



RÉDUCTION
Fr. 5.-
CLUB **E**

NEUCHÂTEL Quai Osterwald

Samedi 8 juin 2002, dès 14 h

SERVICE DES SPORTS
Nous nous engageons pour le sport

Festival des sports de rue

Tournoi de Street-Basket

Divers concours, dont parcours Roller, tirs au but, mur de grimpe...
Dance Hip-Hop (avec entre autre Positive Vibe, Champion d'Europe en titre)
informations et inscriptions des groupes : Giant Studio ada Pisino au 079 658 36 00.
23 h à 3 h Concert musique Latino avec en première partie Leal et ensuite Almendra.

Bulletin d'inscription au tournoi de street-basket:

Nom de l'équipe: _____ Nombre de joueurs: _____

Nom et prénom du responsable: _____

Adresse: _____

Catégorie: 8-12 ans* 12-15 ans* 16 ans et plus*

* entourez la catégorie dans laquelle vous vous inscrivez.

No de membre: _____ Signature: _____

Pour les mineurs, la signature d'un parent est obligatoire.



Bulletin de participation à renvoyer au Service des Sports, Ville de Neuchâtel, Fbg du Lac 3, 2000 Neuchâtel.

Prix : Fr. 30.- par équipe, à payer sur place.

Places limitées.

RÉDUCTION
Fr. 5.-
CLUB **E**

Bulletin d'adhésion

Oui, je désire être membre du Club E.

Veuillez me faire parvenir ma carte à l'adresse suivante:

Carte principale: gratuite pour les abonnés réguliers à L'Express.

Carte supplémentaire pour membre de la famille vivant sous le même toit: Fr. 20.- à verser au moyen du bulletin de versement qui vous parviendra par retour du courrier.

Nom: _____

Prénom: _____

Rue et No: _____

NPA/Lieu: _____

Date de naissance: _____

Tél.: _____ No d'abonné: _____

A retourner à: L'Express, Club E, Service de promotion, case postale 2216, 2001 Neuchâtel, ou inscription sur Internet: www.lexpress.ch, rubrique Club des lecteurs.

SPORT

LES CINÉMAS À NEUCHÂTEL

APOLLO 1 032 710 10 33

L'ÂGE DE GLACE
 Pour tous. 5^e semaine.
 V.F. VE au MA 16h30, 18h30.
 + SA, DI 14h30.
 De Chris Wedge.
 **DESSIN ANIMÉ GÉNIAL,
 SUBLIME!!!**
 Une mangouste et un mammoth
 veulent ramener un petit homme
 chez les siens...

APOLLO 1 032 710 10 33

SHOWTIME
 16 ans. 2^e semaine.
 V.F. VE au MA 20h30.
 VE, SA 23h.
 De Tom Dey avec Robert De Niro,
 Eddie Murphy, Rene Russo.
 Comédie! Mitch ne souhaitait
 qu'une chose, faire son job de
 flic en paix. Mais lorsqu'il est
 intégré à un «reality-show»...

APOLLO 2 032 710 10 33

SAM, JE SUIS SAM
 12 ans. 1^{re} semaine.
 V.F. VE au DI 15h, 17h45, 20h15.
 V.O. s.-t.fr./all. LU, MA 15h, 17h45, 20h15.
 De Jessie Nelson avec Sean
 Penn, Michelle Pfeiffer, Richard
 Schiff.
 A la naissance de Lucy, sa mère
 s'enfuit. Elle est élevée par son
 père, déficient mental...
 Une histoire émouvante, forte!

APOLLO 2 032 710 10 33

LE BOULET
 12 ans. 4^e semaine
 V.F. VE, SA 23h.
 De Alain Berberian avec
 José Garcia, Gérard Lanvin,
 Benoît Poelvoorde.
 Comédie déjantée! Il est en tôle,
 et c'est la femme de son gardien
 qui s'est tirée avec son billet
 gagnant de loto...

APOLLO 3 710 10 33

TRISTAN ET ISEULT
 Pour tous. 2^e semaine.
 V.F. VE au MA 16h30.
 + SA, DI 14h30.
 De Thierry Schiel.
 Dessin animé!
 Le chevalier Tristan, épaulé par
 de drôles de personnages, part
 à la conquête de la princesse
 Iseult!

APOLLO 3 032 710 10 33

LES PETITES COULEURS
 12 ans. 2^e semaine
 V.F. VE au MA 18h30, 20h45.
 De Patricia Plattner avec
 Philippe Bas, Anouk Grinberg,
 Bernadette Lafont.
 En fuyant son mari, elle se réfugie
 chez une hôtelière au grand
 cœur. Elles vont se découvrir une
 passion commune...

APOLLO 3 032 710 10 33

RESIDENT EVIL
 16 ans. 5^e semaine.
 V.F. VE, SA 23h.
 De Paul Anderson avec Milla
 Jovovich, Eric Mabius, M. Rodriguez.
 Dans un laboratoire ultra-secret,
 l'alarme retentit. Tout le monde
 pense à un exercice. Encore.
 Mais cette fois...
 - DERNIERS JOURS -

ARCADES 032 710 10 44

LE ROI SCORPION
 12 ans. 1^{re} semaine
 V.F. VE au MA 16h, 18h15, 20h30.
 VE, SA 23h. SA, DI 14h.
 De Chuck Russell avec Michael
 Clarke Duncan, Kelly Hu, The Rock.
 5000 ans avant J.-C., pour se
 défendre d'un tyran, les peuplades
 du Désert engagent Maythayus...
 Action et aventure!

Une pièce d'identité sera demandée à toute personne dont l'âge
 pourrait prêter à confusion. Merci de votre compréhension.

BIO 032 710 10 55

SAMSARA
 12 ans. 1^{re} semaine
 V.O. s.-t.fr./all. VE au MA 14h45,
 17h45, 20h30.
 De Nalin Pan avec Neelesha
 Bavora, Christy Chung, Shawn Ku.
 Au Ladak, un jeune moine
 bouddhiste va être pris par ses
 pulsions sexuelles et attiré par
 une jeune femme...

PALACE 032 710 10 66

MONSTRES ET CIE
 Pour tous. 8^e semaine.
 V.F. VE au MA 16h.
 + SA, DI 14h.
 De Peter Docter, David Silverman.
 Des créateurs de Toy Story,
 génial! Ils sont des «monstres»,
 spécialisés pour faire peur.
 Mais un jour, une petite fille...

PALACE 032 710 10 66

THE PANIC ROOM
 16 ans. 2^e semaine
 V.F. VE au LU 18h, 20h30.
 VE, SA 23h.
 V.O. s.-t.fr./all. MA 18h, 20h30.
 De David Fincher avec Jodie Foster,
 Kristen Stewart, Forest Whitaker.
 Lorsqu'elle s'installe dans sa
 nouvelle maison équipée d'une
 pièce de sûreté, elle ne pensait pas
 l'utiliser le premier soir!...

REX 032 710 10 77

3 ZÉROS
 12 ans. 2^e semaine.
 V.F. VE au MA 15h30, 20h15.
 De Fabien Onteniente avec
 Lorant Deutsch, Gérard Lanvin,
 Samuel Le Bihan.
 Comédie décoiffante! A sa sortie
 de prison, il décide de devenir
 une star du foot, avec comme
 manager son pote de cellule!...

REX 032 710 10 77

**LE LAIT DE LA TENDRESSE
 HUMAINE**
 16 ans. 3^e semaine.
 V.F. VE au MA 18h.
 De Dominique Cabrera avec
 Dominique Blanc, Patrick Bruel,
 Maryline Canto.
 A son 3e enfant, elle n'arrive
 plus à faire face. Elle s'enfuit
 chez la voisine, qui va l'écouter.
 Sentimental, fort!

REX 032 710 10 77

LA PROPHÉTIE DES OMBRES
 12 ans. 3^e semaine.
 V.F. VE, SA 23h.
 De Mark Pellington avec Richard
 Gere, Laura Linney, Will Patton.
 Thriller fantastique! Juste avant
 de mourir, sa femme dit avoir vu
 une silhouette étrange, comme
 d'autres personnes...

STUDIO 032 710 10 88

LE VOYAGE DE CHIHIRO
 Pour tous. 4^e semaine.
 V.F. VE au MA 15h.
 De Hayao Miyazaki.
 OURS D'OR, BERLIN 2002!
 Dessin animé éblouissant, où la
 petite Chihiro doit sauver ses
 parents transformés en
 cochons...

STUDIO 032 710 10 88

PARLE AVEC ELLE
 12 ans. 4^e semaine.
 V.O. s.-t.fr./all. VE au MA 18h,
 20h30.
 De Pedro Almodovar avec
 Javier Camara, Rosario Flores,
 Dario Grandinetti.
 Destin croisé de deux hommes
 lié à deux femmes tombées dans
 le coma... Un film fort, intense!

LES CINÉMAS DANS LA RÉGION

LA CHAUX-DE-FONDS

■ **ABC** (032 967 90 42)
EU, TU, ELES. Ve/sa 18h15,
 di/lu 20h45 (VO st. fr/all.). 12
 ans. De A. Waddington.
**ATANARJUAT. LA LÉGENDE DE
 L'HOMME RAPIDE.** Ve/sa
 20h15, di 16h45 (VO st. fr.).
 12 ans. De Z. Kunuk.

■ **CORSO** (032 916 13 77)
3 ZÉROS. 20h45. 12 ans. 2me
 semaine. De F. Onteniente.
UN HOMME D'EXCEPTION. 18h.
 12 ans. 10me semaine. De R.
 Howard.

■ **EDEN** (032 913 13 79)
THE PANIC ROOM. 15h30-
 20h15 (Ve/sa aussi noct. 23h).
 16 ans. 2me semaine. De D.
 Fincher.
LES PETITES COULEURS. 18h.
 12 ans. 2me semaine. De P.
 Plattner.

■ **PLAZA** (032 916 13 55)
LE ROI SCORPION. 16h-18h15-
 20h30 (Ve/sa aussi noct. 23h).
 12 ans. Première suisse De C.
 Russell.
 ■ **SCALA** (032 916 13 66)
L'ÂGE DE GLACE. 16h15. Pour
 tous. 5me semaine. De Ch.
 Wedge.

PARLE AVEC ELLE. 18h (VO st.
 fr/all.). 12 ans. 4me semaine.
 De P. Almodovar.
SHOWTIME. 20h30 (Ve/sa aussi
 noct. 23h). 16 ans. 2me se-
 maine. De T. Dey.
SAM, JE SUIS SAM. 15h-
 17h45-20h15. 12 ans. Pre-
 mière suisse. De J. Nelson.
LE BOULET. Ve/sa noct. 23h.
 12 ans. 4me semaine. De A.
 Berberian.
LE VOYAGE DE CHIHIRO. 15h.
 Pour tous. 4me semaine. De H.
 Miyazaki.

SAMSARA. 17h30-20h15 (VO
 st. fr/all.). 16 ans. Première
 suisse. De N. Pan
RESIDENT EVIL. Ve/sa noct.
 23h. 16 ans. 5me semaine. De
 P. Anderson.

COUVET

■ **COLISÉE** (032 863 16
 66)
MONSIEUR BATIGNOLE. Sa
 20h30, di 16h30-20h30. 12
 ans.
RESIDENT EVIL. Ve 20h30, sa
 23h. 16 ans.

LA NEUVEVILLE

■ **LE MUSÉE** (032 751 27
 50)
L'AMOUR EXTRA LARGE.
 Ve/sa/di 20h30. 10 ans. De B.
 et P. Farrelly.

À VISITER DANS LA RÉGION

NEUCHÂTEL

**BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE ET
 UNIVERSITAIRE.** «Explora-
 teurs, voyageurs et savants»,
 lu-ve 8-20h, sa 8-17h. Jus-
 qu'au 10.9. «Manuscrits de
 Jean-Jacques Rousseau»,
 me/sa 14-17h, ou sur rdv. 032
 717 73 00.

ÉCOLE-CLUB MIGROS. Pein-
 tures de Hristina Collaud. Lu-
 je 8-20h30, ve 8-20h, sa 8-
 12h. Jusqu'au 30.7.
HOME LES CHARMETTES.
 Peintures en acrylique sur toile
 de Patricia Corminbœuf. Jus-
 qu'au 28.6.
JARDIN BOTANIQUE. Présenta-
 tions permanentes, serres
 consacrées à Madagascar. Parc
 et serres ouverts tous les jours
 de 9h-20h. Serres fermées le
 lundi.

**OFFICE FÉDÉRAL DE LA STA-
 TISTIQUE.** «Déchiffrez ! Entzif-
 fert !», exposition de photogra-
 phies. Lu-ve 9-16h30. Jus-
 qu'au 30.10.
**PERISTYLE-DE-L'HÔTEL DE
 VILLE.** Peinture sur soie d'in-
 spiration précolombienne par
 Nebiur Arellano, artiste pé-
 ruvienne. Jusqu'au 11.5.

BOUDRY

LA PASSADE. Peintures rétro-
 spectives et récente d'Oreste
 Pellegrini. Ouvert le soir des
 représentations, les jeudis de
 18 à 20h et les dimanches 5
 et 12 mai de 14 à 18 heures.
 Jusqu'au 30.6.
**TOUR DE PIERRE/CAVEAU DE
 DÉGUSTATION DES VINS.** Ve/sa
 17h30-20h30, di 11-
 12h30/16h30-19h, ou sur ré-
 serv. 032 842 59 16. Jus-
 qu'au 27.10.

COLOMBIER

CHÂTEAU. Musée militaire et
 des toiles peintes, mémorial
 de la Brigade frontière 2, ou-
 vert du mercredi au vendredi,
 visite commentée à 15h, ainsi
 que le 1er dimanche du mois.
 Visites commentées à 14h et
 15h30. Jusqu'au 31.10.

GRESSIER

**SENTIER DIDACTIQUE VITI-
 COLE VITI-TOUR.** 27 panneaux
 abordant les thèmes de la viti-
 culture, de l'histoire et de
 l'environnement répartis sur
 des parcours de 3 - 5 ou 8
 km. Départ et arrivée au ca-
 veau de dégustation ouvert: ve
 17-19h30, sa 11-
 12h30/16h30-19h, di 11-
 12h30.

FRÉSENS

HOME CHANTEVENT. Œuvres
 de Pierre-Alain Troyon. Jus-
 qu'au 26.5.

MARIN

PAPILORAMA. Tous les jours
 9-18h (été), 10-17h (hiver).
NOCTURAMA. Tous les jours
 10-18h (été) 10-17h (hiver).

SAINTE-SULPICE

VAPEUR VAL-DE-TRAVERS. Vi-
 sites du dépôt, tous les same-
 dis 9-17h et sur demande,
 tél/fax 032 751 38 07.

TRAVERS

**MINES D'ASPHALTE DE LA
 PRESTA.** Groupes: toute
 l'année, toute la journée sur
 réservation. Individuels: lu-di
 10-14h (juillet/août visites
 supplémentaires à 12h et
 16h). Café des Mines: lu-di
 9h30-17h30; le soir ouvert
 dès 15 personnes sur réserva-
 tion. Jusqu'au 20.10. Rensei-
 gnements/réservations: 032
 863 30 10. E-mail: hote-
 laigle@bluewin.ch.

VAUMARCUS

CHÂTEAU. Ouverture au public
 tous les jours 14-17h. Accueil
 médiéval et parcours fléché.
 www.chateauvaumarcus.ch.
 Jusqu'au 20.10.

LA CHAUX-DE-FONDS

ABC THÉÂTRE. Photographies
 de Thomas Flechtner. Jus-
 qu'au 12.5.
BIBLIOTHÈQUE DE LA VILLE.
 «De l'amitié: hommage à Al-
 bert Béguin (1901-1957)». Lu
 14-20h, ma-ve 10-20h, sa
 10-16h. Jusqu'au 31.8.
BOIS-DU-PETIT-CHÂTEAU.
 Tous les jours de 8-19h (été)
 ou 17h (hiver). Vivarium: 9-
 12h/14-18h (été) ou 17h (hi-
 ver).

LE LOCLE

**MOULINS SOUTERRAINS DU
 COL-DES-ROCHES.** Individuels:
 ma-di 14-17h. Ma-ve à 14h15
 et 15h45, sa/di à 14h15,
 15h15 et 16h15, un guide bi-
 lingue (fr/all.) est à votre dis-
 position. Groupes: sur réserv.
 au 032 931 89 89. Visites éga-
 lement le lundi et en de-
 hors de l'horaire. Jusqu'au
 30.4.

LES PONTS-DE-MARTEL

FROMAGERIE. Démonstration
 tous les jours, 8-12h/17-19h;
 fabrication 8-10h.

LES MUSÉES DANS LA RÉGION

NEUCHÂTEL

CENTRE DÜRRENMATT. «Frie-
 drich Dürrenmatt, écrivain et
 peintre». Jusqu'au 31.12. Me-
 di 11-17h, je 11-19h. Visites
 guidées sur réservation.
MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE.
 «Alain Clément - œuvres de
 1996 à 2001», jusqu'au
 12.5. Ma-di 10-18h.
***MUSÉE D'ETHNOGRAPHIE*.**
 «Le musée cannibale». Ma-di
 10-18h. Jusqu'au 2.3.03. En-
 trée libre le mercredi.

**MUSÉE D'HISTOIRE NATU-
 RELLE.** «Sables», ma-di 10-
 18h. Jusqu'au 5.01.03.

BOUDRY

MUSÉE DE L'AREUSE. Di 14-
 18h ou sur demande au 032
 846 19 16.
**MUSÉE DE LA VIGNE ET DU
 VIN.** «Le Chêne et le ton-
 neau». Me-di 14-18h. Jus-
 qu'au 15.6.

CERNIER

**MUSÉE DES SAPEURS-POM-
 PIERS.** Collection d'objets di-
 vers datant du 19me siècle à
 ce jour. Visites sur demande,
 032 861 43 81.

HAUTERIVE

**LATÉNIUM, PARC ET MUSÉE
 D'ARCHÉOLOGIE.** «Hier...
 Entre Méditerranée et Mer du
 Nord». Ma-di 10-17h.

MÔTIERS

MUSÉE RÉGIONAL. Fermeture
 annuelle. Réouverture le 4.5.
MUSÉE J.-J. ROUSSEAU.
 «1751 - La quarantaine... et
 la renommée», jusqu'au 30.4.
 De novembre à mars sur rdv
 032 861 13 18.

LA NEUVEVILLE

MUSÉE D'HISTOIRE. Pirogue
 néolithique, canons de Charles
 le Téméraire. S'adresser à la
 conservatrice, Mme M. Al-
 thaus, 032 751 11 48.

TRAVERS

**MUSÉE INDUSTRIEL - SITE DE
 LA PRESTA.** Présentation d'un
 atelier de décolletage horloger
 reconstitué et d'une collection
 de machines à tricoter Dubied.
 Ouverture du 4.5 au 20.10.
 Visite guidée avec démonstra-
 tion pour les groupes dès 10
 personnes, sur réservation au
 032 866 13 54 ou 032 861
 17 46 (7 jours sur 7). Pour
 rens: ttp://www.mival.net. En
 hiver fermé. Visites indivi-
 duelles: voir horaires du
 Voyage au Pays des Fées.

VALANGIN

CHÂTEAU ET MUSÉE. «L'objet
 préféré de l'artiste», exposition
 collective. Ouvert: 10-12h/14-
 17h, sauf lundi et vendredi
 après-midi. Jusqu'au 12.5.

VAUMARCUS

**CHÂTEAU. FONDATION MARC
 JURT.** «Cendres», peintures,
 gravures et objets de Silvana
 Solivella. Me-ve 14-17h, sa/di
 11-17h. Jusqu'au 26.5.

LA CHAUX-DE-FONDS

MUSÉE DES BEAUX-ARTS.
 «Colder», photographies et

vidéos de Thomas Flechtner,
 en collaboration avec le
 théâtre ABC, jusqu'au 9.6. Et
 les collections permanentes:
 art neuchâtelois, suisse et in-
 ternational (19e et 20e
 siècles). Collection René et
 Madeleine Junod (Liotard,
 Constalbe, Delacroix, Van
 Gogh etc.). Ma-di 10-12h/14-
 17h. Dimanche matin entrée
 libre.

MUSÉE D'HISTOIRE. «Un
 siècle de syndicalisme au Pays
 de Neuchâtel», jusqu'au
 18.8. «Une brasserie chaux-
 de-fonnière: La Comète», jus-
 qu'au 26.5. Et les collections
 permanentes. Ma-ve 14-17h,
 sa 14-18h, di 10-12h/14-18h.
 Dimanche matin, entrée libre.

***MUSÉE D'HISTOIRE NATU-
 RELLE*.** «Le castor», jusqu'au
 27.10. Et les collections per-
 manentes de faune régionale
 et africaine. Dioramas. Faune
 marine. Collection Boillat.
 Jeux. Ma-sa 14-17h, di 10-
 12h/14-17h. Entrée libre.

**MUSÉE INTERNATIONAL
 D'HORLOGERIE.** «L'aventure
 de la montre à quartz», jus-
 qu'au 20.10. Ma-di 10-17h.

**MUSÉE PAYSAN ET ARTISA-
 NAL.** «Mange ta soupe! Hier,
 l'alimentation» et «Sculpture
 de l'étrange», de René Char-
 let, jusqu'au 23.2.03. Ma-sa
 14-17h, di 10-12h/14-17h.

LE LOCLE

MUSÉE DES BEAUX-ARTS.
 «Papiers», de Philippe Gros-
 claude, jusqu'au 9.6. Et les
 collections permanentes. Ma-
 di 14-17h.

**MUSÉE D'HORLOGERIE. Châ-
 teau des Monts.** «Les temps
 du temps». Ma-di 14-17h.

LA SAGNE

MUSÉE RÉGIONAL. Maison
 communale. Chambre neuchâ-
 teloise, objets début de siècle,
 oiseaux et mammifères de la
 région. Premier dimanche du
 mois 13h30-17h.

MOUJER

**MUSÉE DU TOUR AUTOMA-
 TIQUE ET D'HISTOIRE.** Lu-ve
 14-17h, ainsi que sur dem.
 tel/fax 032 493 68 47.

MUSÉE JURASSIEN DES ARTS.
 «Jean-Claude Wicky - Les
 Minéros». Me 16-20h, je-di
 14-18h. (Fermeture exception-
 nelle le jeudi 9.5). Jusqu'au
 9.6.

VILLERS-LE-LAC

MUSÉE DE LA MONTRE. Du
 28.4 au 12.5, ouvert de 14 à
 18h. Pour les groupes dès 10
 personnes: ouvert toute
 l'année sous condition de ré-
 servation préalable au 0033 6
 07 15 74 91 ou 0033 3 81
 68 19 90.

*Musées affiliés au passeport
 musées suisses*.

LES MOTS CROISÉS DU JOUR N° 139

Horizontalement: 1. Surnoms. 2. Engrais azoté - Courant. 3. Brille à Londres - Formule mystique. 4. Annonce quelque chose - Prune. 5. Dieu grec - Abjure. 6. Se traverse sans se mouiller - Tranches de vie. 7. Multipliée. 8. En Bourgogne - Station de radiodiffusion - Spoliation. 9. Suivi - Qui cherche à égaler l'autre. 10. Epouse d'officier ministériel.

Verticalement: 1. Luminaire. 2. Ville de Bolivie - Ville de Finlande. 3. Union économique d'Etats - Héros de cinéma venu d'ailleurs. 4. Note - Article - Mit de l'ordre. 5. Déplacé - Chaleur animale. 6. Multiplier. 7. Lichen - Pronom. 8. Posséda - Tache sur la peau. 9. Composés à odeur de muguet. 10. De l'Est - Capitula à Appomattox.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

Solution dans la prochaine édition.

Solution du no 138

Horizontalement: 1. Miaulement. 2. Ali - Entrée. 3. Nigaud. 4. Zeus - Es - RP. 5. Anatomique. 6. Ir - Inuit. 7. Ille - Quine. 8. La - Soue. 9. Lie - Bénira. 10. Attristées.

Verticalement: 1. Manzanilla. 2. Ilien - Lait. 3. Aiguail - Et. 4. Astres. 5. Leu - Obi. 6. Endémiques. 7. MT - Sinuent. 8. Ers - Qui - IE. 9. Ne - Ruinure. 10. Tempéteras.

Votre programme cinéma
 sur internet www.lexpress.ch

Lumineuse sagesse indienne

Entretien ■ Pan Nalin signe deux films, «Ayurveda» et «Samsara», qui réconcilient cinéma et spiritualité. L'un par le biais du documentaire, l'autre en empruntant les voies de la fiction



Le monastère apporte-t-il toutes les réponses?

PHOTO FILMCOOPI

Propos recueillis par
Manuela Giroud

«**D**ès que quelque chose me touche, je suis prêt à faire un film». L'investissement affectif du cinéaste Pan Nalin est perceptible dans deux longs métrages sortant presque simultanément, «Ayurveda», à voir prochainement, et «Samsara», déjà sur les écrans (lire cadre). Ce documentaire et cette fiction, au fond, se res-

semblent. Parce qu'ils sont nourris de spiritualité et racontent, chacun à leur manière, une quête d'harmonie.

«Samsara» est en partie autobiographique. Pan Nalin n'a jamais été moine, mais a entrepris «une quête spirituelle pour comprendre le monde, pour disparaître des choses sur tout ce que j'avais appris. J'ai laissé tomber tout ce que j'avais – je gagnais beaucoup d'argent dans ma société à Bombay. Mais ce n'était pas ce

que je voulais, ce n'était pas moi».

De village en village, de ville en ville, de l'Inde à Paris où, depuis dix ans, il vit six mois par année, Pan Nalin voyage, fait des rencontres. «On croit qu'il y a une réponse quelque part, mais finalement on réalise que les réponses, elles voyagent avec nous. Elles sont en nous, il faut les trouver nous-mêmes».

Visuellement magnifique – «La nature, au Ladakh, est encore plus belle que dans le film!» –

«Samsara» se lit à différents niveaux. Le bouddhiste comprendra le symbole, le béotien verra une poésie cinématographique. «Je voulais que l'histoire reste très simple en première lecture. La spiritualité devait exister, mais dans le traitement».

Parce qu'il croit que le spectateur doit trouver lui-même les réponses, Pan Nalin laisse ouverte la fin du film. Entre le monastère et sa famille, que va choisir Tashi? Pour le cinéaste, la réponse est claire, mais il ne la donne pas au public.

Par ailleurs pour l'exergue de son film: «Est-il plus important de satisfaire mille désirs ou de résister à un seul?» A chacun d'y réfléchir. «Comme dans le bouddhisme zen, il y a des phrases qu'il faut utiliser pour méditer. Je ne dis pas: Vous devez absolument trouver une réponse. Le désir a une grande importance dans notre vie – désir d'amour, de biens matériels, d'ego, de pouvoir – et quand on en domine un, arrêter de fumer, par exemple, on éprouve une vraie joie». Dans un rire, Pan Nalin ajoute: «C'est le message subtil du film: il faut réfléchir. On sait tous les réponses, il faut juste prendre du temps pour réfléchir».

/MGI/ROC-Le Nouvelliste
Neuchâtel, Bio; La Chaux-de-Fonds, Scala 3; 2h18.

Mieux vaut jour ici-bas

Selon Bouddha, nous aurions le choix de vivre dans deux mondes pour le moins antithétiques: le «shangha», que l'on atteint à force de renoncement et de détachement spirituel, ou le «samsara» habité par la plupart des mortels, et qui ne serait que souffrance et néant. Après avoir signé plusieurs documentaires d'excellente facture, le cinéaste indien Pan Nalin consacre son premier long métrage de fiction à cette alternative pour le moins problématique!

Après avoir passé trois ans, trois mois et trois jours dans un ermitage perdu du Ladakh, Tashi (Shawn Ku) retourne au monastère, pierre angulaire du «shangha». Le jeune lama croit fermement avoir trouvé sa vocation, jusqu'au jour où il croise dans le village voisin le regard de Pema (Christy Chung). Ni une, ni deux, il plonge tête la première dans le «samsara», découvre les plaisirs de la chair et, aussi, les joies plus contrastées de la paternité. Confronté à la dure réalité

quotidienne, Tashi est peu à peu gagné par l'incertitude. Bref, entre le «shangha» ou le «samsara», son cœur balance.

Pas la panacée!

Pour peu qu'il parvienne à passer sur la photogénie des deux acteurs principaux (lesquels n'ont absolument rien de local) et la splendeur un peu trop affectée des paysages (qui font sombrer parfois le film dans un exotisme plutôt contre-productif), le spectateur prendra goût à cette fable qui va à contre-courant de la posture new age (le bouddhisme c'est vachement cool!). Sans jamais pourfendre une spiritualité qu'il dit avoir lui-même expérimentée de manière très poussée, le cinéaste révèle son caractère dualiste qui lui confère une dimension profondément nihiliste – qui, après tout, est la marque de tous les dualismes. Même s'il nous laisse le soin de conclure, le cinéaste induit que le rejet du monde, le refoulement des désirs, n'est de loin pas la panacée. /VAD

«LE ROI SCORPION»

Le péplum nouveau est arrivé

Personnage secondaire du «Retour de la momie» (2000), le roi Scorpion prend du galon en devenant le héros de ce nouvel avatar de nos bons vieux péplums. A l'usage de nos jeunes lecteurs, rappelons que le péplum n'est pas un légume voisin du navet, mais constitue un mot grec latinisé qui désigne la tunique ample et sans manches jadis portée par les Hellènes et dont la mode fut relancée par les Romains. Recyclé par la critique française, le terme a fini par désigner tous les films de l'histoire du cinéma à sujet «antique» – de «Ben Hur» à «Maciste» en passant par l'inaugural «Néron essayant du poison sur ses esclaves» (1897) – et non plus seulement les films mythologiques tournés à Cinecittà entre 1955 et 1965.

Dudit péplum, le film de Chuck Russel a repris la pratique de l'anachronisme intensif. Situé 5000 ans avant Jésus-Christ, le propos de l'auteur du «Mask» (1994) n'est guère regardant sur le contexte historique, ce qui n'est pas sans produire un certain charme naïf! Hélas pour nous, la lutte héroïque que mène le guerrier légendaire Maythayus et futur roi Scorpion (interprété par une star du catch) contre le tyran Memnon sombre à la vitesse de l'éclair dans la monotonie la plus désespérante, et ce en dépit de quelques fourmis rouges de bon aloi et des formes agaçantes d'une prophétesse de malheur nommée, je vous le donne en mille, Cassandra! /VAD

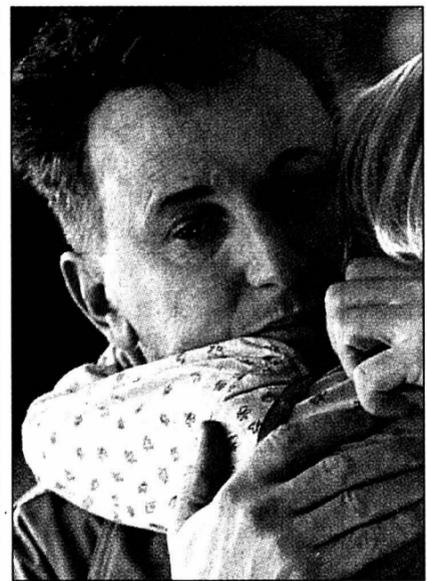
Neuchâtel, Arcades; La Chaux-de-Fonds, Plaza; 1h30.

Les larmes du combat

«Sam, je suis Sam» ■ Sean Penn se bat pour garder sa fille. Touchant mélo

Par
Dominique Bosshard

Plaqué sur un bord de trottoir, Sam reste seul avec un bébé sur les bras. Attardé mentalement,



Sean Penn, performance réussie.

PHOTO FOX-WARNER

Sam (un Sean Penn très crédible) se débrouille tant bien que mal pour élever Lucy, discrètement épaulé par la marraine (Dianne Wiest) de la petite. Le jour où Lucy fête ses sept ans, les services sociaux s'émeuvent: comment Sam pourrait-il s'occuper d'une enfant dont le QI va sous peu dépasser le sien? Pour récupérer sa fillette placée dans une famille d'accueil, Sam s'agrippe à Rita (Michelle Pfeiffer, impeccable), avocate en vue, comme à une planche de salut.

Le combat qui mène ce père privé de son enfant devant les tribunaux fait écho, de façon explicite, à l'enjeu de «Kramer contre Kramer». Mais c'est un drame aux cou-

leurs du mélo que dépeint ici la réalisatrice de «Sam je suis Sam», Jessie Nelson. Sont donc convoqués une fillette au minois irrésistible et aux répliques émouvantes, une tendre marraine dont on réveille les meurtrissures, une mère d'accueil (Laura Dern) qui finit par capituler larmes aux yeux. Et, bien sûr, une avocate surexcitée et stressée, mauvaise mère et mauvaise épouse qui joue les parfaits repoussoirs.

De par son montage morcelé et ses plans très moutants, le film parvient toutefois à maintenir le pathos à distance respectable. Eduquer un enfant, est-ce l'aimer ou avoir les capacités de répondre à ses questions? «All you need is love», soufflent les Beatles, dont Sam est un fan inconditionnel. Une réponse sous laquelle le film laisse poindre quelques nuances plus réalistes. /DBO
Neuchâtel, Apollo 2; La Chaux-de-Fonds, Scala 2; 2h07.

VITEVU

BRÉSIL ■ Hymne à la vie. L'ABC offre quelques séances de rattrapage à celles et ceux qui auraient manqué «Eu, Tu, Eles», un film récemment projeté dans le cadre du Festival des films du Sud. Andrucha Waddington y brosse le portrait de Darlene, une femme qui trime dans les plantations du Sertão, province du Brésil écrasée par le soleil et la pau-

vreté. C'est pourtant un hymne à l'optimisme et à la générosité, dépourvu de misérabilisme, qu'il propose au spectateur. /dbo
La Chaux-de-Fonds, ABC. Jusqu'à lundi; 1h42.

COMÉDIE ■ TV réalité chez les flics. Soit Mitch (Robert de Niro), un inspecteur chevronné et très bourru de la police de Los Angeles. Soit,

aussi, Trey (Eddie Murphy), un flic de seconde zone qui rêve de gloire. Soit, enfin, une productrice de reality-show (Rene Russo) qui a l'idée de réunir ce tandem mal assorti pour le suivre sur le terrain. En résulte «Showtime», une parodie de film policier et de TV réalité. /dbo
Neuchâtel, Apollo 1; La Chaux-de-Fonds, Scala 1; 1h35.

Dans les vestiaires du stade

«3 zéros» ■ Une jolie comédie sur les dessous du ballon rond



Des héros quelque peu égratignés.

PHOTO AGORA

Par
Frédéric Maire

Après le monde de la «Jet Set», le réalisateur Fabien Onteniente a choisi de croquer un milieu relativement inédit au cinéma: celui du football. Le score de la finale de la Coupe du monde remportée par la France sert de point de départ à cette chronique humoristique qui ne s'intéresse guère au jeu, au sport, ou à la beauté du geste; mais qui s'attache plutôt à dévoiler ce qu'il y a de déformés de pourri dans le royaume du ballon rond.

Un peu (trop) conte de fées, «3 zéros» raconte l'histoire de Manu, un fan de foot un peu naïf (Samuel Le Bihan), qui rencontre en prison le jeune Tibor (Lorant Deutsch) dont il voit immédiatement le talent potentiel. Sorti de tôle, Manu essaye de prendre en charge la carrière de son poulain, avec l'aide d'un ancien agent de stars (Gérard Lanvin); mais il finit bien vite par se faire piquer son joueur par un autre agent, vé-

reux et flambeur (Gérard Darmon)...

Voulant sans doute trop raconter à la fois, Onteniente signe un film haché, sans grâce, qui s'emmêle les pincesaux dans différents récits (dont la métaphore un peu lourde amenée par un club féminin de troisième division) et quelques effets convenus. Cela n'empêche pas «3 zéros» de n'être pas si mauvais que cela.

Tout d'abord parce que le cinéaste ne s'est pas privé de convoquer à l'écran quelques personnalités du foot (Lilian Thuram, Ronaldinho, Rolland Courbis, Luis Fernandez, Jean-Pierre Papin, Thierry Roland, etc.) et un club tout entier, le Paris Saint-Germain, qui viennent en quelque sorte accréditer la véracité du propos. Ensuite parce que le film est sérieusement documenté; et ce qu'il raconte, malgré la caricature, donne des vestiaires de ce sport une image plutôt saignante. /FMA

Neuchâtel, Rex; La Chaux-de-Fonds, Corso; 1h37.

Dario Frigo, vainqueur malgré lui

Cyclisme ■ *Lorsqu'il a attaqué, pardon, accéléré, l'Italien à la réputation sulfureuse n'avait pas l'intention de gagner et de prendre le maillot jaune. Pauvre Alexandre Moos!*

Charmey
Jérôme Gachet/ROC

Déjà accablé après le prologue de Genève qu'il perdit pour une seconde, Alexandre Moos a encore vu la malédiction s'abattre sur lui hier en Gruyère. Le Valaisan avait pourtant préparé son opération «maillot jaune» avec application, il avait pris soin, comme son coéquipier Martin Elmiger la veille, de récolter cinq précieuses secondes à la faveur de deux sprints volants. Cette fois, Rik Verbrugghe n'allait pas en rattrapper.

Mais il a fallu que Dario Frigo y mette son grain de sel. Il prit la poudre d'escampette à quatre kilomètres de l'arrivée, lui qu'on imaginait sagement planqué dans les roues jusqu'à la fameuse étape de montagne de samedi. Le coureur de Tacconi s'explique: «Je ne voulais pas attaquer, juste faire la sélection pour préparer le sprint à Eddy Mazzoleni», dira le Lombard, frais comme une rose.

C'est lorsqu'il se retourna

qu'il constata, hébété, que le peloton en était encore à s'asphyxier quelques centaines de mètres plus bas. «Comme plus personne n'était derrière moi, j'ai accéléré», s'excuse presque Frigo, conscient d'avoir fait foirer le plan de Mazzoleni et, par la même occasion, celui de Moos.

Le plan B

La ligne franchie, le Valaisan était aussi inconsolable que le ciel. «Le maillot jaune, c'était aujourd'hui ou jamais», se désole-t-il, non sans avoir égrené un chapelet de jurons. «Je savais qu'avec ce froid, je ne pourrais pas produire plusieurs efforts d'affilée. La dernière bosse était de trop. C'est une immense déception», reprend Moos, gelé, qui avait déjà puisé dans ses réserves en rejoignant un groupe d'échappée dans la montée du barrage de Rossens, à 25 kilomètres du but. Mais les fuyards, qui se firent aussi rejoindre par le Fribourgeois Cédric Fragnière, rendirent les armes au bord du lac de la Gruyère.



tour de romandie

Rarement avait-on vu l'équipe Phonak si entreprenante depuis sa création lors d'une épreuve de cette envergure. La formation helvétique, qui n'avait perdu qu'une bataille, passa même au plan B. Christian Charrière et Daniel Schneider eurent pour mission d'amener Moos

le plus près possible de la ligne d'arrivée. Ils tinrent bon dans les premiers lacets de Bataille avant d'être débordés. Téméraire, le rouleur tessinois Rubens Bertogliati y alla de sa tentative, mais il dut baisser pavillon deux virages plus loin. Puis, Dario Frigo mit tout le monde d'accord,

s'envolant vers la victoire dans les circonstances que l'on connaît...

Le maillot jaune, pour lequel les coureurs Phonak se sont démenés sans compter, tombe ainsi par accident sur les épaules de Dario Frigo, vainqueur l'année passée: Il n'en demandait pas tant. Le

Tour de Romandie serait-il déjà joué? «Les étapes décisives auront lieu samedi et dimanche», tempère l'Italien qui craint le grimpeur australien Cadel Evans et le rouleur belge Rik Verbrugghe. L'absence de la plupart des ténors du peloton lui ouvre en tout cas la voie d'un deuxième succès./JGA



Dario Frigo ne pensait pas gagner hier à Charmey et encore moins prendre le maillot jaune.

PHOTO KEYSTONE

L'honneur de Zülle

Sur la ligne, Dario Frigo a précédé Alex Zülle de quatre secondes. Quelques heures après l'annonce de la non-sélection pour le Tour de France de sa formation Team Coast, le Saint-Gallois a tenu à démon-

trer qu'il demeurerait à bientôt 34 ans un coureur de premier plan. Malheureusement pour lui, sa chute mercredi lors de l'étape jurassienne, où il a perdu l'13^e, lui interdit toute ambition pour le classement général./si

CLASSEMENTS

Tour de Romandie. Deuxième étape. Bassecourt - Charmey/La Gruyère: 1. Frigo (It), les 169,5 km en 3 h 45'11" (45,163 km/h) (10^e de bon). 2. Zülle (S) à 4" (6^e). 3. Honchar (Ukr) (4^e). 4. Montcutie (Fr). 5. Noc (It). 6. Gasperoni (It), tous m.t. 7. Gonzalez (Esp) à 11". 8. Gutierrez (Esp). 9. Lelli (It). 10. Sastre (Esp). 11. Tosatto (It). 12. Romano (It). 13. Artetxe (Esp). 14. Evans (Aus). 15. Mazzoleni (It). 16. Verbrugghe (Be). 17. Cuesta (Esp). 18. Van de Wouwer (Be). 19. Fragnière (S). 20. Brandt (Be). **Puis:** 24. Moos (S). 25. Belli (It). 27. Atienza (Esp). 30. Tonkov (Rus), tous m.t. 36. Zampieri (S) à 31". 37. Calcagni (S). 52. Charrière (S). 53. Huser (S). 61. Bertogliati (S), tous

m.t. 64. Strauss (S) à 1'15". 68. Schneider (S). 69. Rüttimann (S), tous m.t. 94. Zucconi (S) à 6'07". 97. Gianetti (S) m.t. 98. Aebersold (S) à 6'10". 107. Elmiger (S) à 7'05". **Général:** 1. Frigo (It) 8 h 43'45". 2. Moos (S) à 11". 3. Verbrugghe (Be) à 13". 4. Mazzoleni (It) à 15". 5. Gasperoni (It) à 19". 6. Zubeldia (Esp) m.t. 7. Cuesta (Esp) à 20". 8. Honchar (Ukr) à 21". 9. Codol (It) à 23". 10. Noc (It) à 24". 11. Evans (Aus) m.t. 12. Brandt (Be) à 26". 13. Guerin (It) m.t. 14. Tosatto (It) à 27". 15. Gutierrez (Esp) m.t. 16. Perez (Esp) à 28". 17. Gonzalez (Esp) m.t. 18. Fernandez (Esp) à 29". 19. Romano (It). 20. Trentin (It), tous m.t. **Puis:** 23. Belli (It) m.t. 25. Tonkov (Rus) à 33". 26. Fra-

gnière (S). 29. Atienza (Esp), tous m.t. 30. Zampieri (S) à 41". 35. Huser (S) à 49". 37. Calcagni (S) à 51". 46. Zülle (S) à 1'27". 47. Schneider (S) m.t. 48. Strauss (S) à 1'30". 51. Rüttimann (S) à 1'33". 57. Bertogliati (S) à 2'25". 59. Charrière (S) à 2'44". 86. Aebersold (S) à 6'22". 91. Gianetti (S) à 8'20". 95. Zucconi (S) à 8'27". 96. Elmiger (S) à 9'04". **Aux points:** 1. Frigo (It) 18 points. 2. Gutierrez (Esp) 16. 3. Lombardi (It) et Verbrugghe (Be) 15. 5. Moos (S) 12. **Montagne:** 1. Zampieri (S) 20 points. 2. Streel (Be) 16. 3. Frigo (It) 12. 4. Moos (S) 6. 5. Rüttimann (S) 5. **Par équipes:** 1. Tacconi 26 h 12'12". 2. Cofidis à 3". 3. Lotto à 9". 4. Lampre à 12". 5. Fassa Bortolo à 14". /si

DANS LA LUCARNE

En Espagne, le football est une religion, mais la passion a un prix que tout le monde n'est plus d'accord de payer. La chaîne cryptée Via Digital, qui a acquis en 1999 les droits-TV de la Coupe du monde 2002 pour 180 millions d'euros (environ 263 millions de francs), s'en est aperçue à ses dépens.

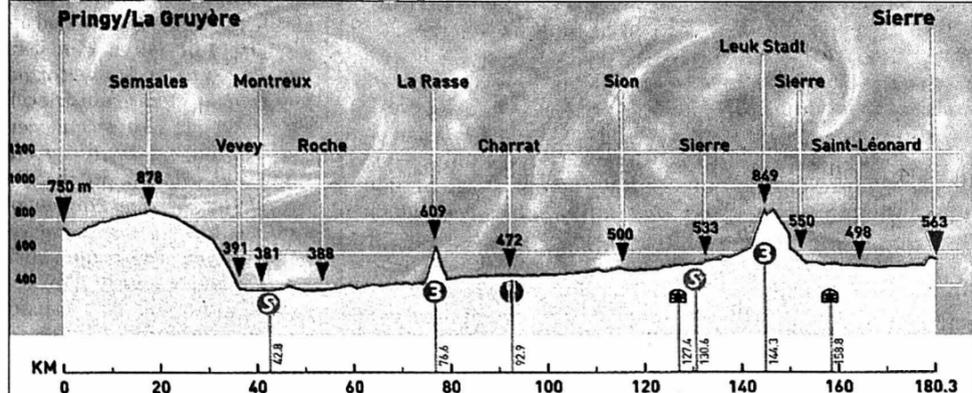
Un magnifique autogoal

En effet, la télévision étatique TVE n'a pas joué le jeu comme l'espérait Via Digital. En crise financière, le groupe télévisuel public n'a même pas pu s'offrir les droits de retransmission des matches de l'équipe d'Espagne (le fisc le lui a interdit). Finalement, c'est Antena 3 (un peu l'équivalent de TF1) qui a déboursé 43 millions d'euros (64,5 millions de francs) pour les matches de l'équipe d'Espagne, le match d'ouverture, la petite finale et la finale de la Coupe du monde 2002. Un prix six fois supérieur aux droits-TV payés par TVE pour le Mondial 1998.

En l'espèce, il s'agit d'un magnifique autogoal, car Antena 3 appartient au même groupe médiatique que Via Digital (Admira). Mais il fallait bien un acheteur puisqu'en Espagne, depuis 1997, les rencontres de l'équipe nationale, comme les grands matches de la Liga, sont déclarées «d'intérêt général». En plus, la Fifa exige que le match d'ouverture, les demi-finales, la petite finale et la finale soient retransmis sur des canaux ouverts.

Or donc, Via Digital, qui croyait avoir réalisé l'affaire du siècle, retombe de très haut et aura beaucoup de peine à rentabiliser son investissement. Elle risque bien de ne pas être la seule chaîne dans ce cas.../JCE

AUJOURD'HUI



A la minute et sur mesure

Cyclisme ■ Les maillots distinctifs peuvent changer d'épaules, d'équipe et de taille tous les jours. Les logos des groupes sont donc imprimés sur place

Charmey
Patrick Turuvani

La lutte pour les maillots distinctifs fait partie intégrante d'une épreuve cycliste. Avec le jaune du général, le bleu de la montagne, le vert des sprints et le blanc des points, c'est la valse des couleurs sur ce Tour de Romandie 2002. Et chaque coureur souhaite ouvrir le bal. Mieux: s'offrir la dernière danse. Celle qui clôturera les festivités. A chaque étape, les spécialistes se jettent sur la moindre occasion de marquer des points, qui dans un Grand Prix de la montagne, qui lors d'un sprint intermédiaire, qui pour grappiller une bonification quelconque.

A l'arrivée, les préposés à la cérémonie protocolaire res-

tent à l'affût. On s'agite, on devine, on calcule. Une fois les premiers arrivés, c'est une nouvelle course qui commence. Un contre-la-montre quotidien, pour imprimer à chaud les bons logos d'équipes sur les bons maillots de leader. Au terme du prologue, on la jouait serein puisque le vainqueur, Rik Verbrugghe, endossait automatiquement les quatre tuniques. «Pour une question de massage et de récupération, on ne peut pas demander à un gars qui est arrivé 45 minutes avant de rester pour la cérémonie protocolaire» glisse Maud Steininger. Dès le lendemain, en revanche, ça rigolait moins.



tour de romandie

Mais reprenons par le début. La première mission de la responsable de la coordination et de l'hospitalité au sein du comité d'organisation, bien avant le début du Tour, est de récolter les logos de chaque groupe sportif représenté. «On les reçoit par e-mail et on fabrique nous-mêmes les supports d'impression. Avant, on demandait directement le produit fini. Mais on a vite changé de tactique. Visiblement, c'était trop demander à ces pauvres équipes...»

Seul Phonak...

Cette année, tout le monde a bien joué le jeu. Sauf Phonak, la seule formation suisse engagée! «On les a pourtant relancés encore et encore. S'ils ne veulent pas,

tant pis pour eux. Le cas échéant, ils n'auront pas leur pub sur les maillots... C'est incompréhensible. Ce sont les sponsors qui font vivre les groupes sportifs, non?» Au soir du prologue, où Alexandre Moos et Martin Elmiger ont chacun endossé un chandail distinctif, on a sauvé les meubles avec... trois logos de l'année passée! Avec un maillot complet, un autre imprimé qu'au verso! Parfois, on colle simplement un pseudo logo au fer à repasser ou un simple autocollant! Hier encore, à Bellelay, Maud Steininger a tenté une nouvelle approche auprès de la formation helvétique, où l'on explique que les e-mails du TdR n'ont pas été adressés à la bonne personne! Chez Phonak, on entend bien, mais pour la lecture...

La quête des rabatteurs

Deuxième mission: déterminer quel sera le (nouveau) porteur de chaque tunique. Un calcul relativement rapide, qui débouche sur l'impression des quatre maillots - une affaire de

quelques minutes, le temps d'une interview du vainqueur à la TV - dans la tente située juste derrière le podium officiel. De loin, on dirait un grand moule à gauffres, loué par le fournisseur vestimentaire officiel. Pschhuut! C'est fait. Tout beau, tout chaud! Y'a plus qu'à servir! Avec quatre maillots, trois tailles (S, M et L) et six étapes, il faut 72 chandails à courtes manches, 24 à longues manches - on misait sur le beau temps - et 12 combinaisons «une pièce» pour le contre-la-montre final de Lausanne.

Dernière tâche, et pas la moindre: envoyer quatre collaborateurs à la recherche des valeureuses épaules à couvrir. «En général, les coureurs savent très bien où et quand ils doivent venir nous voir, sourit Maud Steininger. Mais ce n'est pas toujours facile! Pour rendre les choses plus claires, chaque rabatteur porte lui-même un maillot distinctif. Comme ça on les repère de loin.»

Le principe de base reste immuable: qui se ressemble, s'assemble! /PTU



L'impression du sponsor sur les différents maillots distinctifs, en coulisses aussi c'est la course. PHOTO HAYMOZ

A pleines dents

La cérémonie protocolaire, c'est l'affaire des sponsors - pour la remise des maillots - et de leurs hôtes - pour la bise à leurs détenteurs. Or, le podium officiel n'est guère plus couvert que ces demoiselles d'honneur, court vêtues, seul rappel visuel de la concordance

du Tour de Romandie avec le printemps. Heureusement, la nécessité du sourire crispé empêche la détection du claquement des dents. A Leysin, ce sera une autre paire de manches.

Espérons pour elles qu'elles auront l'autorisation de les porter... /PTU

ENROUE LIBRE

C'était le bon temps...

Pour cause de mauvais temps, le départ de la deuxième étape a été déplacé hier de Bellelay à Glovelier afin d'escamoter la périlleuse et réfrigérante descente dans les gorges du Pichoux. «Je suis déçu qu'il pleuve et qu'il fasse froid, mais c'est le vélo, glisse Marc Biver, le directeur d'IMG Suisse. La météo est quelque chose que l'on ne peut pas contrôler. On ne peut que réagir et prendre des mesures.» La décision des organisateurs a été acceptée par les directeurs sportifs à l'unanimité. Et il n'est pas exclu que l'on remette ça ce matin au départ de Pringy. «De mon temps, il fallait au moins 10 cm de neige pour modifier un parcours» ironisait l'ancien coureur Richard Chassot.

C'était dans le (vrai mauvais) temps...

Un monument

Le départ d'hier a été donné par Georges Aeschlimann, monument du cyclisme régional, professionnel de 1941 à 1952 et grand-père des hockeyeurs Jean-Jacques, Joël et Frank. Après quatre Tours de France, une Vuelta et plusieurs Tours de Suisse et de Romandie, l'enfant de Frinvilier établi à La Heutte tient la grande forme. Son secret? «Je fais tous les jours une heure de vélo sur mon «home-trainer» entre 9 h et 10 h. Et j'ai parcouru 8000 km l'année dernière durant la belle saison, et j'en suis déjà à 2000 cette saison!»

Ah! on allait oublier: Georges Aeschlimann compte 82 printemps. Comme quoi le cyclisme, quand c'est bien fait, ça conserve...

Un bon poulain

Un jeune cheval a vu le jour dans la nuit de mercredi à jeudi au manège de Bellelay. Profitant du passage du Tour de Romandie, le personnel de la Fondation a aussitôt décidé de baptiser l'animal «Honchar» en l'honneur du poulain ukrainien de la formation Fassa Bortolo.

Déjà des regrets

Hier, au départ, un Neuchâtelois, ancien de la Pédale locale et grand suiveur du Tour de Romandie, ne cachait pas sa colère. Impossible de mettre la main sur une liste des coureurs. Le programme officiel? Pour sept balles, il vous livre tout. Ou presque. Les formations engagées sont présentées, mais on ne sait pas quels athlètes participent vraiment au Tour et encore moins sous quel numéro de dossard. «A l'époque, le programme était complet et gratuit. On ne met pas longtemps à regretter Daniel Perroud» a lancé notre montagnard en reposant le programme.

«On a été mauvais!»

La panne de la TSR, mercredi, a fait couler beaucoup d'encre et de salive. «On a été mauvais, ce n'était pas une bonne pub pour la chaîne souffle-t-on sur le terrain. La programmation de «La croisière s'amuse», c'était nul. Mais il fallait bien trouver un bouchon correspondant au temps d'antenne nécessaire.» Ouais. Reste que cela tombait mal le jour où l'on venait d'apprendre la hausse de la redevance! «Heureusement qu'ils ont voté le matin» ironisait-on encore... /PTU

Un héros fatigué

Zampieri ■ Le Neuchâtelois a sauvé son joli maillot bleu

Pour Steve Zampieri, hier était un lendemain d'hier. Une bonne jambe de bois, que des litres d'eau avalés n'ont pas su apaiser. Le visage marqué par la boue, creusé par l'effort et la fatigue, le Neuchâtelois a franchi la ligne d'arrivée avec le deuxième peloton, à 31 secondes de son victorieux leader Dario Frigo.

Au général, le coureur de Cressier - qui a conservé son maillot bleu de meilleur grimpeur en remportant notamment le GP de la montagne de Treyvaux (3e catégorie) - pointe désormais en 30e position, à 41 secondes du nouveau maillot jaune Dario Frigo. Oui, ça rigole pour les gars de Tacconi.

«On a bien bossé»

Pourtant, le lever fut difficile. Une bonne nuit de sommeil n'efface que partiellement les séquelles d'une échappée de plus de 70 km, dans le froid et sous la pluie. Surtout lorsque les conditions sont identiques au réveil... «Au départ, je n'avais pas vraiment les jambes d'un vainqueur, soufflait Steve Zampieri en tentant de retrouver un peu de sa chaleur perdue. La forme est progressivement reve-

nue, mais je n'ai pas réussi à rester au contact des meilleurs dans la finale. Je conserve malgré tout le maillot de la montagne, c'est déjà quelque chose!»

En bon équipier, le Cressiaois a d'abord travaillé pour son leader, sans trop penser à sa carte personnelle. «On a bien bossé. C'est génial qu'il ait gagné!» Un succès qui fait du bien, qui réchauffe, qui redonne le moral. «On n'a pas fait tout ça pour rien.» /PTU



Steve Zampieri a passé une journée difficile. PHOTO A-LEUENBERGER

Les Sharks mordants

Hockey sur glace ■ Coupe Stanley: la franchise de San José montre ses longues dents. Danger!

Les attraits de la Californie ne sont plus à louer... David Aebischer et ses camarades de l'Avalanche du Colorado auront l'occasion de le vérifier une fois encore. Après avoir éprouvé toutes les peines de la NHL pour se débarrasser des Kings de Los Angeles, les hockeyeurs de Denver ont en effet entamé une nouvelle série face à un représentant californien, les Sharks de San José en l'occurrence. Battus (3-6) sur leur glace lors du premier acte, Joe Sakic et ses camarades n'auront sans doute pas la partie facile face à une des équipes les plus performantes de la saison régulière.

Pour la première fois de leur histoire désormais longue de 11 saisons, les «requins» ont conquis un titre de division. Avec 99 points, record de la franchise, ils ont laissé leurs plus proches rivaux à quatre longueurs. Vainqueurs sans bavure des Coyotes de Phoenix (quatre victoires à une) en huitième de finale, ils se sont hissés pour la quatrième fois en quarts de finale. Un cap qu'ils n'ont jamais franchi jusqu'ici, mais qui ne leur paraît pas inaccessible, même en ayant affaire au détenteur de la Coupe Stanley. Jamais en effet l'équipe

de Darryl Suter n'est apparue aussi tranchante et mordante. Face aux Coyotes de Wayne Gretzky, le potentiel offensif des Californiens a fait merveille. «Nous avons confiance en chacun de nos coéquipiers et, de ce fait, nos quatre blocs sont capables de marquer des buts» souligne avec pertinence l'ailier Adam Graves, auteur de deux des 13 buts inscrits dans cette série. Ces propos sont renforcés encore par le fait que ni le champion olympique Owen Nolan ni Teemu Selänne n'ont réussi à faire trembler les filets de Sean Burke.

Le Finlandais s'est toutefois rappelé au bon souvenir. Il a ainsi trompé par deux fois la vigilance de Patrick Roy au cours

du premier acte de cette série qui promet des étincelles. «Je savais que mon tour viendrait, rigolait le Finnois. Cette équipe est vraiment spéciale, car tout le monde peut marquer. J'ai été à la fête, mais un autre prendra le relais au prochain match.» Certes le chemin qui mène à la finale de conférence est long encore. Reste que les tenants de la Coupe Stanley, privés de Rob Blake pour cette première manche, sont apparus bien émoussés. Menés 3-0 peu après la mi-match, ils sont certes revenus à une longueur. Mais Patrick Marleau et Scott Thornton allaient mettre fin à leurs espoirs, confirmant tout le mordant de ces Sharks qui se prennent à rêver... /JFB



Eric Messier est en mauvaise posture face à Bryan Marchment: les Sharks ont remporté la première manche face à l'Avalanche. PHOTO KEYSTONE

LEPOINT

GRUPE E

Hier	
Etats-Unis - Suisse	3-0
Rép. tchèque - Lettonie	3-1
Canada - Allemagne	3-1

Classement

1. Rép. tchèque+	3	3	0	0	15-6	6
2. Canada+	3	3	0	0	9-3	6
3. Etats-Unis+	3	2	0	1	7-4	4
4. Allemagne	3	1	0	2	9-10	2
5. Lettonie	3	0	0	3	4-10	0
6. Suisse	3	0	0	3	0-11	0

Aujourd'hui
16.00 Suisse - Canada
20.00 Allemagne - Lettonie

GRUPE F

Hier	
Finlande - Autriche	3-1
Suède - Slovaquie	1-2

Classement

1. Finlande+	3	3	0	0	9-2	6
2. Suède	3	2	0	1	8-5	4
3. Slovaquie	3	2	0	1	8-8	4
4. Russie	2	1	0	1	6-5	2
5. Ukraine	2	0	0	2	4-8	0
6. Autriche	3	0	0	3	7-14	0

Aujourd'hui
16.00 Russie - Ukraine
20.00 Slovaquie - Autriche

+ Qualifiés pour les quarts de finale.

TOUR DE RELEGATION

Hier	
Pologne - Italie	5-1
Slovénie - Japon	4-3

Classement

1. Pologne	1	1	0	0	5-1	2
2. Slovénie	1	1	0	0	4-3	2
3. Japon	1	0	0	1	3-4	0
4. Italie	1	0	0	1	1-5	0

Aujourd'hui
16.00 Pologne - Slovaquie
20.00 Japon - Italie

FESTIVAL DE CANNES

Un assistant en or

Derrière l'entraîneur américain Lou Vairo, un homme se cache dans l'ombre. Et quel homme! Son nom: Mark Johnson. Assistant du «Team USA», Johnson est une des figures emblématiques du hockey aux Etats-Unis. En 1980, aux Jeux de Lake Placid, il avait mené les siens à la médaille d'or. En sept matches, il avait comptabilisé 11 points. Surtout, Johnson avait été le principal artisan de la victoire américaine en finale. L'équipe des Etats-Unis, essentiellement composée de joueurs universitaires, s'était imposée 4-3, à la surprise générale, face à l'URSS. Johnson avait inscrit deux buts. Un authentique exploit!

La Suisse ne fait pas recette

Ils n'étaient que 3010 spectateurs à la Löfbergs Lila Arena pour applaudir Suisses et Américains. Une misère! A Jönköping déjà, l'équipe de Ralph Krüger ne faisait pas recette. En moyenne, dans la première phase du tournoi, les Suisses ont attiré 3150 spectateurs à la patinoire. Seuls le Japon, la Pologne et l'Ukraine ont fait moins bien. En débarquant à Karlstad, Ralph Krüger pariait sur l'effet Martin Gerber/Bengt-Ake Gustafsson pour attirer les faveurs des supporters: «A Karlstad, nous aurons le soutien du public». Bien tiède, ce soutien.

Publicité mensongère

En Suède, les organisateurs vendent un spectacle. Pour faire «monter la sauce», un clip vidéo est diffusé quelques secondes avant l'entrée des artistes sur la glace. Les images diffusées montrent des Suédois marquant en supériorité numérique, avec la mention «power-play», des hommes en venant aux mains, un instant estampillé «penalty» et des Suisses se félicitant après la victoire. Pour eux, le terme de «winners» est utilisé. Une grosse faute de goût. /LKL-ROC

Devinez qui n'a pas marqué!

Hockey sur glace ■ Encore une fois muette, l'équipe de Suisse s'est inclinée face aux Etats-Unis qui n'ont pas eu à forcer leur talent pour s'imposer

De notre envoyé spécial
Laurent Kleis!

Dans les circonstances actuelles, une défaite 0-3 face aux Etats-Unis est une performance de choix! Contre des Américains gentils dans leur approche du match, la «Nati» a une nouvelle fois séché sur sa copie. Pour la troisième fois en quatre rencontres, elle n'a pas marqué. Mais le peut-elle encore?

Sauf impensable surprise, la Suisse ne participera pas aux quarts de finale des championnats du monde. Comme en 2001. Les Mondiaux se suivent et se ressemblent donc. Les matches aussi... Face à des Etats-Unis sans génie, l'équipe nationale n'a jamais semblé capable de changer un scénario écrit à l'avance. L'issue de la rencontre a toujours paru évidente, tant les hommes de Ralph Krüger se sont montrés absents à la finition. L'équipe

de Lou Vairo devait gagner. La Suisse, une nouvelle fois, s'incline.

Le coup classique

Pourtant, les Américains n'alignaient pas une phalange à déboulonner la Tour Eiffel. Un groupe intéressant, sans plus. Bons princes, ils ont joué à l'économie. Ils n'ont pas forcé, pas appuyé les charges. Rarement, ils ont accéléré ou tenté de casser du Suisse. Sympas, ces Ricains!

Derian Hatcher, le solide défenseur des Dallas Stars, avait: «Lors de notre prochain match (réd.: samedi face à la République tchèque), nous devons jouer plus vite.» Les Helvètes ne font plus peur. La pauvreté de leur jeu est maintenant connue de tous. Paradoxalement, ces Suisses impuissants ont donné le premier coup à l'étrier. Sur un tir de Martin Steinegger (3'17), ils ont un instant cru avoir fait le plus difficile: marquer les premiers. Pour une fois! Les Helvètes ne l'ont plus fait depuis Salt Lake City, face à l'Autriche.

le puck finit sa course à quelques millimètres de la ligne du jeune Ryan Miller. Une minute auparavant (2'08), Martin Höhener s'était retrouvé totalement esulé devant le but américain. Il ajusta Miller.

Pas toujours gage d'assurance, le gardien de la Michigan State University a eu l'avantage de compter sur une solide garde rapprochée. En face, Martin Gerber, le héros de Karlstad, n'a jamais pu

s'appuyer sur le soutien efficace de ses arrières. De légers protecteurs. Sur l'ouverture de la marque, la défense suisse n'a pas réussi à neutraliser le rebond. Le coup classique. La suite est connue. Un adversaire récupère la rondelle et ajuste Martin Gerber.

«Nous avons tout de même eu de la chance poursuivait Derian Hatcher. Malgré les occasions des Suisses, nous avons pu marquer les premiers.» Et gérer la suite des opérations. Sans forcer. Une double supériorité numérique – Martin Steinegger et Mark Streit patientaient en prison – et les Américains multipliaient leur butin par deux. A 0-2 à la première pause, l'issue du match était inéluctable.

Après quatre rencontres dans ces Mondiaux suédois, la Suisse rend une toute petite fiche compta. Pire, pour l'heure, elle n'a réussi à marquer que face au Japon. Cinq réussites d'un coup. Avant: rien. Après: pas plus. Aujourd'hui, la Canada sonne à la porte. Il ne restera certainement pas sur le palier... /LKL



Thierry Paterlini (à gauche) et Flavién Conne se font malmener: situation délicate pour marquer un but!
PHOTO KEYSTONE

ÉTATS-UNIS - SUISSE 3-0 (2-0 1-0 0-0)
Löfbergs Lila Arena, Karlstad: 3010 spectateurs.
Arbitres: MM. Lepaus (Fin), Svensson (Su) et Biriukov (Rus).
Buts: 6e Murphy (Leopold) 1-0. 20e Park (Rohloff), à 5 contre 3) 2-0. 21e Konowalchuk (Donato) 3-0.
Pénalités: 4 x 2' contre les Etats-Unis, 3 x 2' contre la Suisse.
Etats-Unis: Miller; O'Sullivan, Hatcher; Eaton, Rohloff; Leopold, Tamer; De Wolf; Sacco, Donato, Konowalchuk; Clark, Plante, La Couture; Park, Reasoner, Hilbert; Murphy, Mowers, Rasmussen.
Suisse: M. Gerber; Steinegger, B. Gerber; Hirschi, Höhener; Vauclair, Streit; Fischer, Seger; Christen, Jeannin, Conne; Reichert, Plüss, Wichser; Paterlini, Ziegler, Rüttemann; Aeschlimann, Cramer, Baldi.
Notes: but de Steinegger annulé (4e), le puck n'ayant pas franchi la ligne. Tir sur le poteau de Hatcher (19e). Miller et Seger élus meilleur joueur de leur équipe. Tirs cadrés: 24-34 (10-12 7-10 7-12).

«Sérieux problème»

Réactions ■ **Ralph Krüger a remarqué un problème offensif**

Ralph Krüger a eu une révélation: «Nous avons un sérieux problème, nous n'arrivons pas à marquer de buts.» L'entraîneur de l'équipe nationale a la mine sévère. Les vérités sont toujours douloureuses à dire. Cravate serrée, il souffre de parler de l'inefficacité maladroite de son offensive. Cette offensive qu'il a sciemment privée de ses meilleurs éléments. «En supériorité numérique, par exemple, nous avons un bon contrôle du palet, mais nous ne marquons pas.» Ce constat accablant, Ralph Krüger ne l'a sûrement pas fait hier. Avant, il évitait le sujet. C'était la faute à pas de chance.

Plus étonnant est le discours de Lou Vairo, coach des Etats-Unis. L'Américain défend Krüger. Un geste rendu beaucoup plus facile par la victoire tranquille de ses protégés. «Dans une équipe, il faut de gros talents pour marquer des buts lance Lou Vairo. Jaromir Jagr est un de ces talents. Aux championnats du monde, toutes les équipes alignent de bons défenseurs. Il n'est pas facile de marquer des buts.» C'est juste essentiel.

Côté joueurs, l'humeur n'est pas plus à la rigolade. Capitaine d'un bateau à la dérive, Mark Streit relativise: «Nous n'avons pas si mal joué. Nous nous sommes créés des occasions de marquer. Nous avons juste besoin de confiance.»

Plus causant, comme à son habitude, Flavién Conne ne se voile pas la face. Le Genevois est réaliste. Simplement. «Nous faisons maintenant des erreurs que nous ne faisons pas auparavant. Nous sommes tous coupables.» Un discours qui colle un brin plus avec la réalité.

Mais la Suisse avait-elle simplement les moyens de contester la supériorité américaine? Sûrement. Ces Etats-Unis-là n'avaient rien d'un roc infranchissable. Articulée autour de quelques universitaires, de joueurs de AHL et de seconds couteaux de NHL, cette équipe aurait dû convenir aux Helvètes... S'ils avaient été dans un bon jour! «C'est difficile de perdre contre une équipe qui paraissait prenante soupire Sandy Jeannin. Cette rencontre reflète exactement notre début de tournoi.» Ne reste qu'à changer la fin. /LKL-ROC

AUTRES MATCHES

TOUR INTERMÉDIAIRE GRUPE E

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE - LETTONIE 3-1 (2-0 0-0 1-1)

Kinnarps Arena, Jönköping: 2321 spectateurs.
Arbitres: MM. Johnsen (No), Coenen (Ho) et Karlsson (Su).
Buts: 1re (29") Jagr (Spacek) 1-0. 8e M. Prochazka (Patera) 2-0. 46e Cipruss (Redlil), à 4 contre 4) 2-1. 60e (59'58") Kubina 3-1 (dans la cage vide).
Pénalités: 6 x 2' plus 3 x 10' (Hrdina, Vyborny, Kuba) contre la République tchèque, 2 x 2' plus 1 x 10' (Belawski) contre la Lettonie.

CANADA - ALLEMAGNE 3-1 (1-1 1-0 1-0)

Löfbergs Arena, Karlstad: 3000 spectateurs.
Arbitres: MM. Mihalik (Slq), Popovic (Slq) et Staniforth (EU).
Buts: 5e Comrie (J. Williams) 1-0. 13e Hynes (Loth, Benda) 1-1. 40e Smyth (Patrick) 2-1. 52e McDonald (Brewer) 3-1.
Pénalités: 4 x 2' plus 1 x 5' (T. Wright) plus pénalité disciplinaire de match (T. Wright) contre le Canada, 2 x 2' plus 1 x 5' (Kreutzer) plus pénalité disciplinaire de match (Kreutzer) contre l'Allemagne.

GRUPE F

FINLANDE - AUTRICHE 3-1 (1-0 0-0 2-1)

Scandinavium, Göteborg: 5191 spectateurs.
Arbitres: MM. Lichtnecker (All), Barvir (Let) et Linke (S).
Buts: 16e Lydman (Hagman, Kallio), à 5 contre 4) 1-0. 45e Timonen (Karalahti), à 5 contre 3) 2-0. 55e Koivisto (Pärssinen) 3-0. 59e Setzinger (Salfi, J. Lavoie) 3-1.
Pénalités: 6 x 2' contre la Finlande, 7 x 2' contre l'Autriche.

SUÈDE - SLOVAQUIE 1-2 (1-0 0-0 0-2)

Scandinavium, Göteborg: 5744 spectateurs.
Arbitres: MM. Sindler (Tch), Carpentier (Can) et Kronberg (Su).
Buts: 5e N. Andersson (J. Johnson) 1-0. 48e Satan 1-1. 50e Milo (Somik, Strbak), à 4 contre 4) 1-2.
Pénalités: 3 x 2' contre la Suède, 6 x 2' contre la Slovaquie.

TOUR DE RELEGATION

POLOGNE - ITALIE 5-1 (1-0 3-0 1-1)

Kinnarps Arena, Jönköping: 2068 spectateurs.
Arbitre: MM. Karabanov (Rus), Makarov (Rus) et Vasko (Bié).
Buts: 6e Oliwa (Plachta) 1-0. 26e Rozanski (Justka) 2-0. 34e Demkowicz (Rozanski, Plachta) 3-0. 35e

Czerkawski (Pysz, Plachta) 4-0. 45e Timpone (Chelodi) 4-1. 47e Laszkiewicz (Oliwa) 5-1.

Pénalités: 5 x 2' contre la Pologne, 9 x 2' contre l'Italie.

SLOVÉNIE - JAPON 4-3 (3-0 1-3 0-0)

Kinnarps Arena, Jönköping: 5098 spectateurs.
Arbitres: MM. Pakasalahti (Fin), Peltonen (Fin) et Stricker (S).
Buts: 3e Sahraj (Kontrec, Brodnik), à 5 contre 4) 1-0. 17e Rodman (Vnuk), à 5 contre 4) 2-0. 20e Kontrec (Jan) 3-0. 22e Brodnik (Sahraj, Kontrec), à 5 contre 4) 4-0. 28e T. Suzuki (K. Ito), à 5 contre 4) 4-1. 29e Fujita (Kobori) 4-2. 39e T. Nihei (T. Suzuki) 4-3.
Pénalités: 6 x 2' plus 1 x 5' (Terjav) plus pénalité disciplinaire de match (Terjav) contre la Slovaquie, 4 x 2' contre la Japon. /si



Andreas Morczinietz (en blanc) se frotte à Steve Staios: le Canadien sortira vainqueur.
PHOTO KEYSTONE

Sportifs!
Après l'effort, pensez
à votre confort...

MEUBLES MEYER
meublorama
BÔLE (près de la Gare CFF de Boudry)



SAISON 2001 - 2002

**Tour
de promotion -
relégation**

Chanel 1, vendredi 3 mai à 20 h 15 - Amical, Vétérans, Neuchâtel-Xamax - Colombier
Chanel 1, samedi 4 mai à 10 h 15 - Championnat, D1 cant., Neuchâtel-Xamax I - Bevaix I
Chanel 2, samedi 4 mai à 14 h 30 - Championnat, C2 cant., Neuchâtel-Xamax II - Colombier
Chanel 1, samedi 4 mai à 15 heures - Championnat, Inter B, Neuchâtel-Xamax - Marly
Pierre-à-Bot, dimanche 5 mai à 14 h 30 - 2e ligue interrég., M20, Neuchâtel-Xamax II - Herzogenbuchsee
Chanel 2, mardi 7 mai à 19 h 30 - Championnat, C1 cant., Neuchâtel-Xamax I - Bevaix I
Chanel 1, samedi 11 mai à 10 h 15 - Championnat, D2 cant., Neuchâtel-Xamax II - Sonvilier
Chanel 2, samedi 11 mai à 10 h 30 - Championnat, E cant., Neuchâtel-Xamax - Etoile Sporting I
Chanel 2, samedi 11 mai à 14 h 30 - Championnat, C2 cant., Neuchâtel-Xamax II - Saint-Blaise
Chanel 1, samedi 11 mai à 15 heures - Championnat, M14, Neuchâtel-Xamax - Team Jura
Chanel 1, dimanche 12 mai à 14 heures - Championnat, féminine, Neuchâtel-Xamax - Glovelier

Il est des moments...



...où l'on souhaiterait presque
une petite coupure d'électricité!

028-343617
A ENSA, nous savons que, de temps en temps, vous souhaiteriez une petite coupure d'électricité... mais nous travaillons avec acharnement à ce que cela ne se produise pas!

Au delà de l'électricité, c'est toute notre énergie et nos compétences que nous mettons à votre service.

ENSA

Votre partenaire pour l'électricité

www.ensa.ch
Ligne gratuite:
0800 550 900



LAUSANNE

Zetmann
Meyer Zambaz Karlen Ures
Lutsenko Tchouga Simon Miguita
Chaveriat Leandro
Entraîneur: Umberto Barberis

Samedi 4 mai 2002 à 18 heures, stade de la Maladière

NEUCHÂTEL XAMAX

REÇOIT

LAUSANNE



PROCHAINS MATCHES

À L'EXTÉRIEUR
Mardi 7 mai 2002 à 19 h 30
AARAU

**L'équipe probable
d'Alain Geiger**

DELAJ

BAREA

TSAWA

BUESS

VON BERGEN

BÄTTIG

OPPLIGER

SCHNEIDER

WIEDERKEHR

REY

DONKOV



TRANSPORT

Transport gratuit sur les TN
pour toutes les personnes
se rendant au match au
stade de la Maladière

3.9% LEASING **TOYOTA**

100% de plaisir
de conduite pour 3,9%
de leasing.

Le Garage Jeanneret et Toyota
sont unis pour le présent et le futur!

GARAGE CARROSSERIE
H. Jeanneret & Fils

JEANNERET
CENTRE PRINCIPAL
DE VENTE TOYOTA

Montmollin
Tél. 032 / 731 20 20
Fax 032 / 731 88 89 • toyota@bluewin.ch
garage-jeanneret.ch



**LA NOUVELLE
PEUGEOT 307.
CAR OF
THE YEAR 2002.**



307 **PEUGEOT**

www.peugeot.ch



Avec la nouvelle Peugeot 307, l'innovation est en route. Six airbags, un système d'information high-tech, le plus grand pare-brise de sa catégorie et l'ensemble des services Peugeot SwissPack,* à partir

de Fr. 21900.- net (version XR 1.4, 3 portes, 75 cv). Bienvenue pour un tour d'essai!

*Pour plus d'informations, consultez notre site Internet ou adressez-vous à votre partenaire Peugeot.

PEUGEOT. POUR QUE L'AUTOMOBILE SOIT TOUJOURS UN PLAISIR.

Votre partenaire Peugeot dans la région:

Concessionnaires PEUGEOT:

GARAGE CLAUDE MOSSET: Neuchâtel, rue des Parcs 147, 032 729 35 35
Hauterive, Rouges-Terres 25, 032 756 75 75

028-352807

**Le ballon du match
est offert par**

Neuchâtel et Cortaillod

comminot

Sur des charbons ardents

Football ■ La réunion extraordinaire du comité exécutif de la Fifa pourrait relancer la polémique au lieu d'y mettre fin

L'interminable polémique sur les présumés problèmes financiers de la Fédération internationale de football (Fifa) va se poursuivre, aujourd'hui à Zurich, où un comité exécutif (CE) extraordinaire a une nouvelle fois été convoqué. Plusieurs voix du CE commencent à se faire entendre pour réclamer un retour à la normale dans les relations entre l'Union européenne (UEFA) et la Fifa, particulièrement tendues en cette période de campagne électorale pour la présidence de la Fifa.

Pourtant, même si plusieurs élus estiment plus urgent de se pencher sur le problème de la baisse prévisible des droits de télévision, il est probable que ce nouveau CE relance la polémique.

Une majorité du comité, à l'instigation des représentants de l'UEFA, avait en effet réclamé et obtenu qu'un audit interne sur les comptes de la Fifa soit mené. Pourtant, ces travaux ont été suspendus le 11 avril sur ordre du président de la Fifa, le Suisse Joseph Blatter, qui estimait que la confidentialité des travaux de la commission d'audit avait été violée.

Virulente réaction

Selon un communiqué de la Fifa, qui rappelle que « tous les documents doivent être consultés sur place », une enquête a été ouverte « sur la manière dont des documents remis aux membres de cette commission ont été traités ». Le Coréen Chung Mong-Joon,



Joseph Blatter n'est pas dans une position très confortable.

PHOTO KEYSTONE

qui entend procéder à une mise au point, a implicitement été mis en cause. Par ailleurs, selon des sources proches de la Fifa, six membres au moins du cabinet d'audit Deloitte & Touche auraient participé aux travaux, en infraction avec les statuts de la Fifa.

Cette décision a entraîné une virulente réaction de l'UEFA, exigeant la reprise de l'audit avant la réunion du CE extraordinaire.

Dans le même temps, le secrétaire général de la Fifa, le Suisse Michel Zen-Ruffinen, a affirmé avoir « pris (ses) distances avec Joseph Blatter » même s'il

avoue rester « proche humainement de lui. Je dois mettre sur la table les éléments irréguliers que j'ai découverts mais ce n'est pas un problème de corruption comme au Comité olympique international (CIO). C'est un problème d'irrégularités », a-t-il précisé.

Au cours du congrès de l'UEFA, le 25 avril à Stockholm, plusieurs élus ont cependant demandé de « mettre un terme à ces chicaneries » pour se remettre au travail.

Depuis plusieurs semaines, alors que débutait la campagne électorale pour la présidence de la Fifa (le vote aura lieu lors du congrès à Séoul le

29 mai), les révélations à sensation, souvent non étayées, succèdent aux grandes réconciliations publiques « dans l'intérêt de la grande famille du football ». Autant dire que Joseph se retrouvera encore une fois sur des charbons ardents aujourd'hui à Zurich.

Suspension d'Israël?

Le CE doit également se prononcer sur la demande de suspension d'Israël, formulée par plusieurs fédérations de pays arabes. Une telle demande a déjà été repoussée par l'UEFA le 25 avril à Stockholm. /si

EN BREF

TENNIS ■ Hingis facile.

Martina Hingis (WTA 3) s'est imposée aisément pour son retour sur la terre battue, à Hambourg. Il ne lui a fallu que 41 minutes pour éliminer l'Espagnole Cristina Torrens Valero (WTA 40) 6-1 6-0. En quart de finale, elle affrontera la Slovaque Daniela Hantuchova. /si

BASKETBALL ■ Seattle égalise.

NBA. Play-off. Quarts de finale (au meilleur des cinq matches). Quatrième match. Conférence est: Philadelphia 76ers - Boston Celtic 83-81. (2-2 dans la série). Conférence ouest: Seattle SuperSonics - San Antonio Spurs 91-79. (2-2). /si

Monthey forfait.

L'équipe du Monthey BBC a décidé de renoncer à se déplacer vendredi à Genève pour le match retour de la finale des troisième et quatrième places du championnat de LNA où elle devait affronter les Geneva Devils. La formation valaisanne est donc déclarée battue par forfait 20-0 et le club de Geneva Devils est classé troisième du championnat de LNA au terme de la saison 2001-2002. /si

CYCLISME ■ Pantani accusé.

La commission antidopage du Comité olympique italien (Coni) a proposé de traduire Marco Pantani devant la commission de discipline de la fédération italienne pour dopage et a sollicité une peine de quatre ans de suspension. Le « Pirate » de Cesenatico est accusé d'avoir fait usage de produits dopants lors du Tour

d'Italie en 2001. En juin dernier, les hommes de la brigade anti-stupéfiants des carabinieri (NAS) avaient trouvé des traces d'insuline dans une seringue saisie dans une chambre d'hôtel où avait logé l'Italien. /si

HIPPISME ■ Surprise polonaise.

Jacek Zagor ne succèdera sans doute pas à Markus Fuchs au palmarès de la Coupe du monde de saut d'obstacles mais le Polonais a créé une petite sensation en enlevant la première manche de la finale - une chasse - à Leipzig. Au nez et à la barbe de tous les favoris, Zagor, qui montait Volkswagen Elf, a mis le turbo pour signer un sans-faute et devancer tous les meilleurs cavaliers du monde, dont notamment Markus Fuchs, 13e avec une perche. /si

DIVERS ■ Médaille retirée.

Le lanceur de poids slovaque Mikulas Konopka devra rendre sa médaille de bronze obtenue aux derniers championnats d'Europe d'athlétisme en salle et risque une suspension de deux ans après la confirmation de son contrôle positif aux stéroïdes. La Fédération européenne d'athlétisme (EAA) a annoncé que la contre-expertise des analyses d'urine de Konopka avait confirmé la présence de stanozolol dans son organisme. Konopka avait été contrôlé positif après avoir réalisé un nouveau record personnel de 20,87 mètres dans le cadre des championnats d'Europe disputés au mois de mars dernier. /ap

ANF

DEUXIÈME LIGUE INTERRÉGIONALE

Dimanche
 14.30 NE Xamax II - Herzogenb.
 15.00 Courtételle - Audax-Frütl

DEUXIÈME LIGUE

Ce soir
 20.00 Les Bois - Serrières II
Samedi
 17.00 Kosova - Corcelles-C.
 (aux Ponts-de-Martel)
 17.30 St-Imier - Deportivo
 18.00 Marin - Boudry

Dimanche
 10.00 St-Blaise - Cortaillod

TROISIÈME LIGUE, GROUPE 1

Ce soir
 20.00 Bér.-Gorgier - Buttes-Tr.
Samedi
 16.00 Le Locle II - Peseux C.
 17.30 C.-Espagnol - Bôle
 Fleurier - La Sagne

Dimanche
 14.30 Colombier II - Azzurri
 15.00 Benfica - Pts-de-Martel

GROUPE 2

Ce soir
 20.00 Cornaux - St-Blaise II
Samedi
 15.00 Superga - Gen.s/Coffrane
 17.30 Hauterive - Mt-Soleil

Dimanche
 10.00 Lusitanos - NE Xamax III

QUATRIÈME LIGUE, GROUPE 1

Samedi
 16.00 Blue Stars - Couvet
 17.30 St-Sulpice - AS Vallée

Dimanche
 14.15 Môtiers - Etoile Ib
 15.00 Ticino Ia - Buttes-Tr. II
 16.00 Val-de-Travers - Les Brenets

GROUPE 2

Ce soir
 20.00 F'melon - Floria
Samedi
 15.00 St-Imier - Mt-Soleil II
 17.30 Etoile Ia - La Sagne II
 Coffrane - Pts-de-Martel II

Dimanche
 14.30 Dombresson Ib - Ticino Ib

GROUPE 3

Samedi
 17.30 Corcelles-C. II - Boudry II
 18.30 Espagnol NE - Bér.-Gorgier II
Dimanche
 10.00 Helvétia - Bevaix
 Hauterive II - Peseux C. IIa
 15.00 Auvernier - Cortaillod II

GROUPE 4

Ce soir
 20.00 Cantonal NE - Le Parc II
Samedi
 10.00 Lignièrès II - Dombresson Ia
 17.30 Peseux C. IIb - Le Landeron
Dimanche
 16.30 Sonvilier - Valangin

CINQUIÈME LIGUE

Ce soir
 20.00 Boudry III - C.-Espagnol II
Samedi
 17.30 Floria II - Villeret

Dimanche
 10.00 Môtiers II - Cornaux II
 Coffrane II - Les Bois II

INTERS A, GROUPE 7

Ce soir
 20.15 Chx-de-Fds - Châtel-St-Denis

INTERS B, GROUPE 7

Samedi
 15.00 NE Xamax - Marly
Dimanche
 14.00 Les Bois - Plaffeien
 (aux Breuleux)
 Chx-de-Fds - Basse-Broye

JUNIORS A, GROUPE 1

Ce soir
 20.00 Marin - Le Locle
Samedi
 15.15 Hauterive - Peseux C.
 16.00 Audax-Frütl - Deportivo
 Chx-de-Fds - St-Imier

Lundi
 20.00 F'melon - Colombier

JUNIORS B, GROUPE 1

Samedi
 13.30 Peseux C. - Bér.-Gorgier
 14.00 Chx-de-Fds - St-Blaise
 Audax-Frütl - Cornaux
 16.00 Marin - Corcelles C.
Mercredi
 20.00 F'melon - Le Locle

TOUSAZIMUTS

Anelka hors du coup. Le sélectionneur national Roger Lemerre a appelé Nicolas Anelka mardi après-midi pour annoncer personnellement à l'attaquant de Liverpool qu'il n'est pas sélectionné pour la Coupe du monde de football. Selon «Le Parisien», Roger Lemerre a joint par téléphone portable Anelka pour lui expliquer brièvement les raisons de son choix, préférant miser sur Djibril Cissé. Dans une interview également publiée par «Le Parisien», le jeune atta-

GROUPE 2

Samedi
 14.00 Colombier - Bôle
 Dombresson - Le Parc
 14.30 Sonvilier - Couvet
 15.30 Etoile - Superga

JUNIORS C, GROUPE 1

Samedi
 17.00 Couvet - Hauterive
Mardi
 19.30 NE Xamax - Bevaix

GROUPE 2

Samedi
 14.00 St-Blaise - Deportivo
 Etoile - Le Locle
 14.30 NE Xamax II - Colombier

GROUPE 3

Samedi
 14.00 Corcelles C. - Chx-de-Fds
 14.30 Le Locle II - Audax-Frütl
Mercredi
 17.30 F'melon - Dombresson

GROUPE 4

Samedi
 14.00 Fleurier - Kosova
 Marin - Boudry
 Le Landeron - Floria
 15.00 Le Parc - Les Brenets
 15.30 Peseux C. - Serrières

JUNIORS D, GROUPE 1

Samedi
 10.15 NE Xamax - Bevaix
 13.15 Hauterive - Le Locle

GROUPE 2

Samedi
 9.00 Sonvilier - Colombier
 10.00 Fleurier - Le Landeron
 Gen.s/Coffrane - Audax-Frütl
 10.30 Corcelles C. II - Superga
 13.30 St-Imier - NE Xamax II

GROUPE 3

Samedi
 8.45 Peseux C. - Les Brenets
 9.30 Dombresson - Bér.-Gorgier
 10.00 Cornaux - Les Bois
 10.30 Colombier II - Boudry II
 10.45 Etoile II - Deportivo

GROUPE 4

Samedi
 9.00 Marin - Fleurier II
 10.00 Le Locle II - F'melon
 10.30 Pts-de-Martel - Peseux C.
 Chx-de-Fds II - St-Blaise
 11.00 Ticino - Couvet

GROUPE 5

Samedi
 9.00 F'melon - Boudry III
 Fleurier III - Floria
 10.00 Le Parc - Serrières
 Bevaix II - Dombresson II
 10.45 Bér.-Gorgier - Auvernier

VÉTÉRANS

Ce soir
 20.00 Les Bois - Le Locle
 Pts-Martel - Kosova
 Superga - La Sagne

VÉTÉRANS DU LITTORAL

Ce soir
 19.30 Auvernier - Chx-de-Fds
 Peseux - Bér.-Gorgier
 20.00 Fleurier - Dombresson
 20.15 NE Xamax - Colombier

DEUXIÈME LIGUE FÉMININE, GROUPE 1

Samedi
 20.00 Couvet - Lajoux

JURA

TROISIÈME LIGUE, GROUPE 4

Dimanche
 16.00 Fr.-Mont. - Vicques
 (aux Breuleux)

GROUPE 7

Mercredi
 20.00 La Neuveville - Iberico
 20.15 Tav./Tram. - Lyss

QUATRIÈME LIGUE, GROUPE 10

Samedi
 16.15 Tav./Tram. - Moutier

GROUPE 11

Samedi
 16.00 Tav./Tram. b - Val Terbi
 20.00 Fr.-Mont. - Courchapoix
 (à Saingnégier)

Des places à prendre

Première ligue ■ Le FCC peut encore grappiller des rangs

Avancé à ce soir afin de permettre aux joueurs chauds-de-fonniers et lausannois d'avoir un week-end «tranquille», le match (entre La Chaux-de-Fonds et Stade Lausanne) qui se déroulera tout à l'heure à La Charrière n'est pas totalement dépourvu d'enjeu. «Nous ne sommes certes plus concernés par la relégation, mais si on peut encore grappiller quelques places au classement, on ne va pas se gêner», déclare Manuel Cano, entraîneur du FCC, qui ne tient donc pas à ce que sa phalange solde ses derniers matches de championnat.

Mis à l'abri le week-end dernier grâce à leur remarquable victoire à Vevey, les «jaune et bleu» ont certes quelque peu décompressé durant la semaine, sans pour autant totalement se laisser aller. «Nous venons de réaliser une bonne série avec neuf points récoltés en quatre matches et il s'agit de la prolonger», ajoute Manuel Cano qui profitera tout de même des circonstances pour donner leur chance à certains remplaçants.

«Je vais apporter un peu de sang frais à l'équipe», explique le mentor chauds-de-fonnier. J'ai envie de voir ce que certains joueurs valent sans pression. C'est à eux de se montrer.» Il n'y aura donc pas qu'au classement que des places sont à prendre.

Hormis Ngolla et Droz-Port-

ner (blessés), Manuel Cano aura l'embarras du choix pour effectuer des «essais». Sauf peut-être au poste de gardien, où l'on pourrait revoir Tesouro jouer les «dépanneurs» de service. «La participation de Badalamenti est encore très incertaine», précise le coach du FCC qui est soulagé de pouvoir disposer d'une bonne solution de remplacement. /JCE

À L'AFFICHE

PREMIÈRE LIGUE, GROUPE 1

Ce soir
 20.15 La Chx-de-Fds - Stade LS

Demain
 14.00 Lausanne II - Vevey
 17.30 Colombier - Naters
 Stade Nyonnais - Servette II
 19.30 Meyrin - Echallens

Dimanche
 15.00 Grand-Lancy - Chênois
 Bex - Baulmes
 Sion II - Serrières

Classement

1. Colombier	27	17	6	4	44-30	57
2. Serrières	27	14	7	6	39-25	49
3. Chênois	27	13	6	8	49-33	45
4. Baulmes	27	14	3	10	59-47	45
5. Echallens	27	12	5	10	43-31	41
6. Naters	27	11	7	9	52-44	40
7. Stade LS	27	11	7	9	39-37	40
8. Chx-de-Fds	27	11	5	11	45-42	38
9. Bex	27	9	9	9	33-35	36
10. St. Nyonnais	27	9	6	12	39-46	33
11. Vevey	27	9	6	12	40-50	33
12. Meyrin	27	9	5	13	45-49	32
13. Lausanne II	27	10	2	15	39-59	32
14. Grand-Lancy	27	8	6	13	42-47	30
15. Servette II	27	7	7	13	34-51	28
16. Sion II	27	7	3	17	29-45	24

Deux objectifs opposés

Tennis ■ La Chaux-de-Fonds souhaite reprendre l'ascenseur et vise la promotion en LNB. Le Mail veut, quant à lui, éviter la relégation en première ligue

Par
 Thomas Truong

Les années se suivent et les buts avoués des deux formations neuchâteloises de LNC ne varient pas. La Chaux-de-Fonds veut retrouver la LNB deux ans après l'avoir quittée et le Mail souhaite éviter la culbute en première ligue. Dans les deux cas, les capitaines disposent toujours du même effectif pour parvenir à leurs fins. Les premières indications tomberont demain.

Avec quatre N, le TC La Chaux-de-Fonds a toutes les cartes en main qui devraient lui permettre de reprendre l'ascenseur. A cela s'ajoute l'expérience. «Nous avons retenu les leçons de l'année passée, reconnaît Gontran Sermier. Nous espérons seulement que nous ne devons pas à nouveau disputer nos matches de promotion à l'extérieur et, en plus, deux rencontres durant le même week-end.»

Dans le but de passer les trois tours de promotion avec succès, le TCC peut compter sur quatre



Gontran Sermier (à gauche) et Rodrigo Navarro: deux atouts dans l'équipe chaux-de-fonnière.

fers de lance: «Le Français Nicolas Quinault a connu un très bon début de saison. Quant au Bolivien Rodrigo Navarro et aux deux Neuchâtelois Frédéric Nussbaum et Jean-Marc Boichat, ils ont eu l'occasion de voyager et de faire des tournois Future. Ils ont pu constater que ce

n'est pas évident d'y obtenir de résultats. Il n'empêche qu'ils sont très affûtés avant ces Interclubs.»

Equipe vieillissante

Si le contingent ne bouge pas beaucoup, un constat est évident pour Pascal Bregnard, ca-

pitaine du Mail: «Les joueurs ont en majorité atteint un certain âge. L'équipe est vieillissante et nous nous entraînons de moins en moins.» De plus, la blessure d'Andreas Schalch n'arrange pas les affaires des Neuchâtelois.

«L'opération maintien» a

tout de même trois chances de réussir pour le Mail. «Nous pouvons finir dans les deux premiers, atteindre le tour de promotion et donc ne plus avoir de souci pour notre maintien, explique Pascal Bregnard. Si nous terminons troisièmes ou quatrièmes, il s'agira alors de remporter le premier match de barrage ou le second afin de rester en LNB.» La première solution ne paraît pas inaccessible, car les Neuchâtelois auront l'avantage de recevoir les deux équipes qui sont le plus à leur portée, à savoir Kleinbasel et Valsana Zurich.

Les contingents

La Chaux-de-Fonds: Rodrigo Navarro (N2.30), Nicolas Quinault (N3.36), Frédéric Nussbaum (N3.51), Jean-Marc Boichat (N3.67), Gontran Sermier (R1), Patrice Petermann (R2) et Patrick Sgobba (R2).

Mail: Pascal Bregnard (R1), Christophe Zaugg (R1), Mathieu Pittet (R2), Andreas Schalch (R2), Martial Verdon (R2), Andrien Brossard (R2), Alain Bucher (R2). /TTR

EN BREF

FOOTBALL ■ L'Allemagne sans Nowotny. Le défenseur international allemand du Bayer Leverkusen, Jens Nowotny, ne participera pas à la Coupe du monde en Corée du Sud et au Japon en raison d'une rupture du ligament du genou droit, selon un diagnostic définitif établi./si

Troisième succès. L'équipe de Suisse a obtenu sa troisième victoire de rang lors du championnat d'Europe des moins de 17 ans au Danemark. Après avoir battu l'Ukraine 3-1 et le Portugal 1-0, elle a également dominé la France 2-1. Dimanche en quarts de finale, l'équipe de Markus Graf sera confrontée à la Géorgie. Les buts suisses ont été réalisés par Sandro Burki, de Zurich, qui a marqué sur penalty, et Slavisa Dukic, de Kriens. /si

CYCLISME ■ Derniers invités. Les équipes françaises Jean Delatour et BigMat ont

été laissées sur la touche par les organisateurs du Tour de France qui ont retenu 21 équipes pour la prochaine édition du 6 au 28 juillet. Les cinq dernières équipes retenues sont le groupe italien Saeco (Gilberto Simoni) et les quatre groupes français: AG2R (Jaen Kirsipuu), Bonjour (Didier Rous), Crédit Agricole (Jens Vogt) et La Française des Jeux (Sandy Casar). /si

HIPPISME ■ Déjà qualifiée. Grâce à son classement obtenu lors du Grand Prix élite à Ulster, où elle a terminé 12e sur son étalon «Ishan du Ceriser», la Chaux-de-Fonnière Sarah Chiecchi a déjà obtenu sa qualification pour la finale du championnat suisse élite qui aura lieu à Avenches du 6 au 8 septembre./réd.

HOCKEY SUR GLACE ■ Svoboda à la retraite. Le Tchèque Petr Svoboda, qui avait marqué le seul but lors de

la finale des Jeux olympiques de 1998 entre la République tchèque et la Russie, a annoncé qu'il prenait sa retraite, après 18 saisons passées en NHL. Le défenseur de 36 ans a joué 1028 matches en tout, pour les équipes de Montréal (avec qui il avait gagné la Coupe Stanley en 1986), Buffalo, Philadelphie et, depuis 1998, pour la formation floridienne de Tampa. Depuis décembre 2000, il ne jouait plus, suite à une commotion cérébrale survenue lors d'un match contre Phoenix. /si

Cereda en vacances. Les playoffs en American Hockey League (AHL) sont terminés pour l'attaquant suisse Luca Cereda. Son équipe, les St-Johns Maple Leafs, n'a pas passé le cap des quarts de finale. Battue 2-7 par les Bridgeport Sound Tigers, elle a concédé sa quatrième défaite de rang. Petite consolation pour l'ex-joueur d'Ambrì-Piotta, il a marqué un but. /si

Sans convaincre

Athlétisme ■ Locatelli doit se remettre en question

Mardi, tant à Bâle avec 51,19 m qu'à Aarau avec 51,47 m, Laurence Locatelli, la championne suisse de l'Olympic au lancer du marteau, s'est imposée sans convaincre. A 22 ans, la Chaux-de-Fonnière se doit de mettre à profit sa bonne expérience et les faveurs de la jeunesse pour progresser de manière conséquente. A plus de deux mètres de son record personnel, la lanceuse de l'Olympic aurait intérêt à reconsidérer la situation.

Pour sa part, le junior Florian Lambercier a marqué le sol de son marteau à 46,09 m, soit une nouvelle progression qui confirme sa qualification pour le championnat de Suisse. La cadette Aurore Pfister a imité son camarade en se qualifiant également pour le champion-

nat de Suisse élite avec une mesure de 36,49 m à l'engin de quatre kilos, avant de s'en aller à Aarau pour signer un record personnel de 43,63 m, avec le poids de trois kilos de sa catégorie.

A Besançon, par le froid et une pluie diluvienne, Nader El Faleh a fait une rentrée réussie en franchissant 1,95 m en hauteur, bien que prenant son impulsion dans une flaque. Sur 100 mètres, Damien Chapatte, malgré un départ médiocre, a remporté la victoire en 11"64, avant de terminer deuxième du 200 m en 23"62. En coupant le rayon d'arrivée dans le temps de 12"97, Véronique Houriet s'est affichée en regain de forme à l'instar de Chloé Chalandes avec 13"00, puis une victoire sur 200 m en 27"07. /RJA

PMUR	Cheval	Mètres	Driver	Entraîneur	Cote	Perf.	NÔTRE OPINION	LES RAPPORTS	
Demain à Vincennes Prix RTL (trot attelé, Réunion 1, course 3, 2850 m, 14 h 45) Cliquez aussi sur www.longuesoreilles.ch Seule la liste officielle du PMU fait foi	1 Kid-Speed	2850	P.-A. Geslin	P.-A. Geslin	14/1	4a2a2a	13 - Sa distance de prédilection.	Notre jeu 13* 10* 6* 8 12 9 2 4 *Bases Coup de poker 1 Au 2/4 13 - 10 Au tiercé pour 11 fr 13 - 10 - X Le gros lot 13 12 10 8 1 6 9 11	Hier à Longchamp, dans le Prix André Carrus Tiercé: 3 - 2 - 7. Quarté+: 3 - 2 - 7 - 14. Quinté+: 3 - 2 - 7 - 14 - 9. Rapports pour 1 franc Tiercé dans l'ordre: 2129,10 fr. Dans un ordre différent: 267,00 fr. Quarté+ dans l'ordre: 16.281,30 fr. Dans un ordre différent: 992,50 fr. Trio/Bonus (sans ordre): 53,70 fr. Rapports pour 2 francs Quinté+ dans l'ordre: 410.183,90 fr. Dans un ordre différent: 2542,20 fr. Bonus 4: 276,60 fr. Bonus 3: 41,20 fr. Rapports pour 5 francs 2sur4: 151,00 fr.
	2 Krac-Special	2850	U. Nordin	U. Nordin	16/1	2a1a4a	10 - Pas loin de la vérité.		
	3 Kasting-Du-Bourg	2850	M. Lenoir	A. Rogier	16/1	5a7a0a	6 - En énorme progrès.		
	4 Kelle-Emotion	2850	L.-C. Abrivard	L.-C. Abrivard	15/1	Da3a1a	8 - Evolue dans son meilleur registre.		
	5 Ksar-D'Algot	2850	P. Allaire	P. Allaire	35/1	9aDm5a	12 - Des ressources insoupçonnées.		
	6 Kaiser-Soze	2850	J. Hallais	J. Hallais	7/1	6a4a4a	9 - Des chances à ne pas négliger.		
	7 Kerido-Du-Donjon	2850	P. Vercausse	J.-L. Janvier	25/1	1m2mDa	2 - Il ne déçoit que rarement.		
	8 Kitko	2850	W. Paal	P. Allaire	11/1	Da1a6a	4 - Une menace pour les favoris.		
	9 Kuza-Viva	2850	S. Levoy	P. Viel	20/1	4a4a5a	LES REMPLAÇANTS:		
	10 Korean	2850	J.-M. Bazire	F. Souloy	5/1	2a3a3a	1 - Très régulier, rarement fautif.		
	11 Kelle-Ile	2850	F. Anne	F. Anne	45/1	Da7a7a	11 - A l'affût de la moindre défaillance.		
	12 Kiss-Melody	2850	D. Locqueneux	P.-D. Allaire	8/1	1a1a011a			
	13 Kesaco-Phedo	2850	J. Verbeeck	P. Allaire	3/1	1a2a2a			

GYMNASTIQUE

Le Lascar, ça repart

En cette année de fête fédérale, il est grand temps que les sociétés qui y prendront part, en juin prochain, s'y préparent. Ainsi, le Lascar jouera une nouvelle fois parfaitement son rôle. Compétition de gymnastique synchronisée en groupes, la première des trois manches de l'édition 2002 se déroulera ce soir, à la salle de La Rebatte à Chézard.

Dès 18 h 50, cinq sociétés du canton se présenteront pour la première fois de la saison devant les juges. Pour les teams de Chézard-Saint-Martin, La Coudre, Serrières, Peseux et «La Chaux», il est important de faire le point sur leur état de préparation. Pour plusieurs groupes, de nouveaux programmes et musiques ont été changés en vue du grand rendez-vous national et ce concours permettra certainement de procéder à quelques réglages.

D'autre part, c'est une délégation forte d'une cinquantaine de gymnastes filles et garçons confondus qui se déplacera ce week-end à Genève. En effet, le Centre sportif du Bois-des-Frères accueillera l'élite romande en gymnastique artistique.

Pour l'ACNGA, il est difficile de se fixer des objectifs puisque ces joutes sont placées très tôt dans la saison et qu'aucun point de comparaison n'a pu être fait par rapport aux autres associations. Toutefois, chez les filles comme du côté des garçons, on a l'espoir de voir figurer quelques gymnastes aux avant-postes et même sur le podium.

Le groupe de Serrières sera le seul à défendre les couleurs neuchâteloises dans les concours féminins. Les cinq clubs masculins de Saint-Aubin, Peseux, Serrières, La Chaux-de-Fonds et Le Locle seront également au rendez-vous. /CHW

QU'ET QUAND

CANOE-KAYAK

CHAMPIONNATS SUISSES
 Samedi 4 mai, dès 14 h 30 à Goumois (bassin des Seignottes).
 Dimanche 5 mai, dès 9 h 30 à Goumois (bassin des Seignottes).

COURSE A PIED

TOUR DU CANTON
 Quatrième étape, mercredi 8 mai, 19 h à La Brévine.

FOOTBALL

LA CHAUX-DE-FONDS - STADE LAUSANNE
 Première ligue, vendredi 3 mai, à 20 h 15 à La Charrière.

COLOMBIER - NATERS
 Première ligue, samedi 4 mai, à 17 h 30 aux Chézards.

NEUCHÂTEL XAMAX - LAUSANNE
 LNA, tour de promotion-relégation, samedi 4 mai, à 18 h à la Maladière.

GYMNASTIQUE

COUPE DU LASCAR
 Première manche, vendredi 3 mai, dès 18 h 50 à Chézard (La Rebatte.)

FÊTE CANTONALE
 Dames, hommes et seniors, dimanche 5 mai, dès 8 h à Fontainemelon

TENNIS

LA CHAUX-DE-FONDS - PRATTELN
 LNC, interclubs, premier tour, samedi 4 mai, dès 12 h au Grenier.

TIR

CHAMPIONNAT DE GROUPES À 25 MÈTRES
 Finale cantonale, samedi 4 mai, dès 13 h 30 à La Chaux-de-Fonds (Stand des Eplatures).

Cafés **AU MOKA**
 Magasin à la Rue du Concert 4 à Neuchâtel

OFFREZ-VOUS LES COURSES EN DIRECT
 AU BAR **LE LONGCHAMP** (A CÔTÉ DE L'HÔTEL TOURING)

PMU
 ROMAND



TROISIÈME ÉTAPE

Dames

Cernier. Dames 1 (1982-73): 1. Joly Angéline (Cernier) 43.50,6. 2. Krachenbuehl Isaline (Cormondreche) 49.07,2. 3. Perrin Nathalie (La Chaux-de-Fonds) 49.35,0. 4. Hirschy Odile (Neuchâtel) 53.15,3. 5. Zanga Clara (La Chaux-de-Fonds) 55.25,6. 6. Bieri Rachel (La Chaux-de-Fonds) 55.41,2. 7. Fior Nicole (Nods) 56.02,6. 8. Crevoisier Virginie (Saint-Imier) 56.06,1. 9. Vuille Audrey (Le Locle) 56.12,9. 10. Mogery Severine (Pontarlier) 56.26,0. 11. Calame Magalie (La Sagne) 57.09,5. 12. Evard Martine (La Côte-aux-Fées) 57.12,9. 13. Fallet Isabelle (Villiers) 57.28,4. 14. Eggmann Nicole (Neuchâtel) 57.44,9. 15. Bacci Saluz (Colombier) 57.52,1. 16. Benacloche Soraya (Neuchâtel) 58.01,8. 17. Geiser Marielle (La Chaux-de-Fonds) 58.43,6. 18. Jeannerat Karin (Chezard-St-Martin) 58.49,1. 19. Droz Natacha (Boveresse) 59.12,4. 20. Stalder Marianne (Les Breuleux) 59.21,7. 21. Delay Patricia (Ponts-de-Martel) 1:00.21,0. 22. Kessler Petra (Neuchâtel) 1:00.24,3. 23. Bettez Valérie (Colombier) 1:01.36,2. 24. Aeschlimann Manon (Cernier) 1:01.45,9. 25. Pasquier Melanie (Sauls) 1:02.24,1. 26. Monard Delphine (Lignières) 1:02.50,3. 27. Opplinger Veronique (Villiers) 1:03.11,2. 28. Parrat Sophie (Neuchâtel) 1:03.46,7. 29. Hirschy Laurence (Fontaines) 1:03.48,1. 30. Aubert Valérie (Chezard-St-Martin) 1:03.49,0. 31. Grossenbacher Karine (La Chaux-de-Fonds) 1:03.50,7. 32. Capoccia Sabrina (Marin-Epagnier) 1:03.52,0. 33. Robyr Sophie (Neuchâtel) 1:03.52,2. 34. Pellaton Joelle (La Brevine) 1:04.09,8. 35. Suter Sarah (Fleurier) 1:04.14,1. 36. Ducommun Valérie (St-Blaise) 1:04.37,8. 37. Gertsch Anne (Neuchâtel) 1:04.45,2. 38. Clerc Céline (Bôle) 1:04.55,9. 39. Montandon Nathalie-Solange (La Chaux-de-Fonds) 1:05.09,2. 40. Gertsch Joelle (Frinvillier) 1:05.11,1. 41. Gafner Karine (Fontainemelon) 1:05.19,7. 42. Stritt Rita (Vincelz) 1:05.27,9. 43. Gerber Mireille (Sonvilier) 1:06.30,5. 44. Huguenin Katrin (Ponts-de-Martel) 1:06.32,4. 45. Berger Christelle (Saint-Imier) 1:06.49,7. 46. Garatti Lysiane (La Chaux-de-Fonds) 1:06.50,7. 47. Bovet Neley (Hauterive) 1:07.02,4. 48. Voutat Stephanie (Bienne) 1:07.18,5. 49. Besson Joelle (Fressens-Montalchez) 1:07.20,2. 50. Dolder Cindy (Thielle-Wavre) 1:07.20,8. 51. Junod Mary-Bluette (Chamont) 1:07.45,2. 52. Drolandine Fabienne (La Chaux-de-Fonds) 1:08.23,9. 53. Delley Christine (Cortaillood) 1:09.05,0. 54. Evard Sabine (Neuchâtel) 1:09.08,9. 55. Besson Aline (Coffrane) 1:09.20,5. 56. Schoeni Geraldine (Cortaillood) 1:09.27,9. 57. Rossel Sandrine (La Chaux-de-Fonds) 1:09.31,0. 58. Schwab Sabine (La Chaux-de-Fonds) 1:09.34,7. 59. Rytter Stephanie (Corcelles) 1:09.54,6. 60. Boillat Isabelle (Le Locle) 1:09.58,3. 61. Biundo Giuseppina (Cressier) 1:10.45,7. 62. Melly Kathia (Le Landeron) 1:11.00,2. 63. Gigandet Line (Neuchâtel) 1:11.11,5. 64. Soguel Melanie (Cernier) 1:12.54,0. 65. Ciarlo Joelle (Gals) 1:15.38,2. 66. Schlub Geraldine (Peseux) 1:15.40,3. 67. Meunier Melanie (La Chaux-de-Fonds) 1:16.28,7. 68. St-Louis Sylvie (Neuchâtel) 1:16.40,2. 69. Thierri Anne (Neuchâtel) 1:17.38,1. 70. Farine Anne (La Chaux-de-Fonds) 1:17.50,5. 71. Schwab Linda (Gampelen) 1:17.59,0. 72. Despland Severine (Bevaix) 1:18.37,6. 73. Oberson-Desmeules Fanny (Peseux) 1:20.12,7. 74. Huguenin Claudine (Gorgier) 1:22.35,5.

Dames 2 (1972-63): 1. Schweizer Corinne (Ins) 44.19,1. 2. Cuenot Marianne (Cerneu-Pequignot) 47.29,9. 3. Vuille Claudine (Le Locle) 50.56,5. 4. Studer Chantal (Corcelles) 51.38,3. 5. Cohen-Cols Vinciane (Savagnier) 51.43,9. 6. Mumenthaler Elisabeth (Gals) 53.03,5. 7. Buccella Carole (Bienne) 53.34,5. 8. Meylan Myriam (Neuchâtel) 54.11,5. 9. Matthey Anouk (Cortaillood) 54.32,3. 10. Presello Nathalie (Boveresse) 55.45,5. 11. Della Pietra Katia (Couvet) 56.18,2. 12. Herinckx Isabelle (La Chaux-de-Fonds) 56.26,7. 13. Roulin Nathalie (Enges) 56.28,0. 14. Bilger Beatrice (Rochefort) 56.44,8. 15. Fuchs Camille (Cortaillood) 57.47,7. 16. Fahme Franziska (Fontaines) 58.42,2. 17. De Reynier Valentine (Neuchâtel) 59.22,2. 18. Razouls Aline (Geneveys-Coffrane) 59.35,6. 19. Vogclé Pascal (Areuse) 59.41,2. 20. Benoît Catherine (Marly) 1:00.12,6. 21. Marthaler Catherine (La Chaux-de-Fonds) 1:00.21,3. 22. Maillard Severine (Chailly-Montreux) 1:00.45,3. 23. Jacquot Veronique (F-Pon-

tarlier) 1:00.50,3. 24. Mahmoudi Ouarda (Undervelier) 1:00.51,2. 25. Hunziker Gabi (Kerzers) 1:00.52,4. 26. Stucky Sophie (La Chaux-de-Fonds) 1:01.04,9. 27. Vauthier Isabelle (Cormaux) 1:01.54,7. 28. Gaspar Idalina (La Chaux-de-Fonds) 1:02.26,4. 29. Theurillat Dominique (Neuchâtel) 1:02.33,9. 30. Gagnebin Natacha (Lausanne) 1:02.54,5. 31. Roueche Laurence (La Chaux-de-Fonds) 1:02.58,2. 32. Gagg Nadia (Neuchâtel) 1:03.20,8. 33. Humair Tania (Neuchâtel) 1:03.46,9. 34. Pezzatti Christine (Môtiers) 1:03.47,5. 35. Kohli Murielle (La Chaux-de-Fonds) 1:03.50,1. 36. Amos Karine (Sierre) 1:03.52,7. 37. Rochat Noelette (Couvét) 1:04.00,0. 38. Salvisberg Esther (Kerzers) 1:04.35,4. 39. Kohler Christiane (Neuchâtel) 1:04.39,4. 40. Strub Tania (Neuchâtel) 1:05.14,3. 41. Pittet Sonia (Couvét) 1:05.37,6. 42. Lunke Paolini A-Catherine (Neuchâtel) 1:05.40,4. 43. Schneider Sylvie (Neuchâtel) 1:05.56,3. 44. Charmillot Corinne (Gorgier) 1:06.00,5. 45. Rota Sylvie (La Chaux-de-Fonds) 1:06.10,6. 46. Puemi Anne-Marie (Boudry) 1:06.11,6. 47. Jouvai Norbert Et Nathalie (St-Blaise) 1:06.29,2. 48. Perrin Nicole (Arcuse) 1:07.17,5. 49. Hennem Catherine (Saint-Imier) 1:07.19,9. 50. Sansonnens Laurence (Bevaix) 1:07.25,0. 51. Schumacher Burri Nadia (St-Aubin) 1:07.38,5. 52. Germond Murielle (La Neuveville) 1:08.16,0. 53. Pages Damaris (Cormont) 1:08.17,7. 54. Sandoz Annick (Le Landeron) 1:08.24,3. 55. Baud Beatrice (Cortaillood) 1:08.37,1. 56. Barbezat Jackie (Boveresse) 1:09.25,0. 57. Santoli Fabienne (Noiraigue) 1:09.39,4. 58. Nys Beatrice (Neuchâtel) 1:10.09,0. 59. Cattaneo Daniele (Colombier) 1:10.58,8. 60. Matthey Marie-Jeanne (Peseux) 1:12.05,7. 61. Gogouillot Gabrielle (Corcelles) 1:12.13,2. 62. Fèvre-Roussel Nicole (Les Brenets) 1:12.29,1. 63. Beltrando Anicka (Neuchâtel) 1:13.43,3. 64. Rengnet Nathalie (Cormondreche) 1:14.29,5. 65. Berberat Carole (La Sagne) 1:15.19,4. 66. Hiltbrand Anne (Champagne) 1:16.13,8. 67. Gramigna Sandrine (Neuchâtel) 1:17.19,3. 68. Villard Fabienne (Neuchâtel) 1:17.33,6. 69. Bugnon Severine (Boudry) 1:19.07,8. 70. Verardo Anne-Sylvie (Coffrane) 1:20.12,8. 71. Meylan France (Peseux) 1:22.19,9. 72. Markl Susanne (La Chaux-de-Fonds) 1:23.53,5. 73. Huguenin Jacqueline (La Chaux-de-Fonds) 1:31.22,5.

Dames III (1962-53): 1. Gogniat Marianne (Lajoux JU) 48.06,8. 2. Schick Dorianne (Fleurier) 49.47,0. 3. Bourquin Andree-Jeanne (Auvernier) 50.27,5. 4. Baechli-Martin Benedicte (Le Landeron) 50.33,2. 5. Morgan Liliane (Geneveys-Coffrane) 51.49,1. 6. Grimm Desiree (St-Blaise) 52.21,7. 7. Dupan Martine (Le Locle) 52.26,5. 8. Guggisberg Isabelle (Le Locle) 54.13,6. 9. Bilat Casser Liselotte (La Chaux-de-Fonds) 54.39,0. 10. Liechti Isabelle (Môtiers) 55.26,1. 11. Guillard Catherine (Lamboing) 55.36,2. 12. Arnoux Brigitte (La Chaux-de-Fonds) 55.50,8. 13. Beureux-Donze Rolande (Boudry) 56.48,5. 14. Schuetz Miriam (La Chaux-de-Fonds) 57.05,9. 15. Mavrat Anne-Marie (Neuchâtel) 57.32,7. 16. Wyss Evelyne (F-Vaux et Chantegrue) 57.49,0. 17. Schumacher Christiane (Ponts-de-Martel) 57.53,4. 18. Weber Nicole (La Chaux-de-Fonds) 58.24,1. 19. Fankhauser Christiane (Peseux) 58.34,0. 20. Trolliet-Rey Mireille (Henniez) 59.35,0. 21. Baptista Fatima (St-Aubin) 1:00.20,6. 22. Robert Josette (La Chaux-du-Milieu) 1:00.36,5. 23. Perrin Genevieve (Cortaillood) 1:01.06,6. 24. Lievre Marianne (Cudrefin) 1:01.36,2. 25. Schaller Claudia (Colombier) 1:01.49,4. 26. Vessaz Ott Marianne (Neuchâtel) 1:03.13,8. 27. Galani Marilyn (Cormondreche) 1:03.34,8. 28. Collomb Judith (Neuchâtel) 1:03.51,1. 29. Claude Sylvia (La Chaux-de-Fonds) 1:04.03,0. 30. Wunderlin Yvonne (Marin-Epagnier) 1:04.04,4. 31. Develey Claudia (La Chaux-de-Fonds) 1:04.10,0. 32. Kolly Francoise (La Chaux-de-Fonds) 1:04.12,6. 33. Bouquet Mary-Claude (Boveresse) 1:04.13,5. 34. Bonjour Claudine (Cortaillood) 1:04.15,7. 35. Leuba Sandrine (Cormondreche) 1:04.58,2. 36. Godel Nicole (Le Locle) 1:05.01,0. 37. Loersch Jocelyne (Cormaux) 1:05.12,8. 38. Nori Deborah (Gorgier) 1:05.50,8. 39. Ronsse Doris (Montmolin) 1:05.53,7. 40. Porret Claudette (La Chaux-de-Fonds) 1:06.05,3. 41. Schmetzer Martine (Môtiers) 1:06.40,8. 42. Auberson Francoise (Colombier) 1:06.42,7. 43. Meserli Anny-Claude (Travers) 1:06.44,0. 44. Montandon Joelle (Marin-Epagnier) 1:07.21,6. 45. Muriset Douady Astrid (St-Aubin) 1:07.39,1. 46. Humair Gisele (Cormaux) 1:08.09,0. 47. Ciampitti Christine (Neuchâtel) 1:08.41,9. 48. Droz Dominique (Neuchâtel) 1:08.42,8. 49. Cand Corinne (Les Bavards) 1:08.49,9. 50. Colomb Jacqueline (Bôle) 1:08.51,1. 51. Cavin Sylvia (Neuchâtel) 1:09.23,3. 52. Bise Guidi Dominique (La Chaux-de-Fonds) 1:09.29,9. 53. Schumacher Veronique (Gorgier) 1:09.58,4. 54. Tschanz Jeanne-Marie (Corcelles) 1:10.08,7. 55. Duvoisin Odile (Cortaillood) 1:10.25,3. 56. Spengler Barbara (Hauterive) 1:10.40,4. 57. Bangerter Corina (Saint-Imier) 1:11.04,7. 58. Jacot Katharina (La Chaux-de-Fonds) 1:11.18,1. 59. Jaquet Elisabeth (La Sagne) 1:11.33,1. 60. Montandon Fabienne (La Chaux-de-Fonds) 1:11.35,6. 61. Schne-

berger Martine (La Chaux-de-Fonds) 1:11.45,7. 62. Luethi Mary-Christine (Saint-Imier) 1:14.31,1. 63. Joerg Margrith (La Chaux-de-Fonds) 1:14.49,8. 64. Porret Marie-Christine (St-Aubin) 1:15.03,7. 65. Tillmann Py Janine (Villiers) 1:15.15,4. 66. Fatton Nicole (Noiraigue) 1:15.31,1. 67. Stocco Fabienne (Corcelles) 1:16.13,2. 68. Pellegrini Mila (La Chaux-de-Fonds) 1:16.16,6. 69. Roche-Meredith Francoise (Le Locle) 1:16.40,8. 70. Beguin Ginette (Bevaix) 1:18.58,3.

Dames IV (1952 et avant): 1. Amstutz Josiane (Courtclary) 52.31,3. 2. Meistrhans Dora (Boudry) 57.04,4. 3. Petermann Jacqueline (La Chaux-de-Fonds) 57.55,1. 4. Ferrari Silvana (Couvét) 58.23,0. 5. Desy Celine (Cortaillood) 1:01.37,2. 6. Gigon Martine (La Chaux-de-Fonds) 1:02.12,1. 7. Schmid Evelyne (La Brevine) 1:02.38,8. 8. Vogel Gisele (La Chaux-de-Fonds) 1:03.00,1. 9. Grosvernier Rose-Marie (La Chaux-de-Fonds) 1:06.43,9. 10. English Chantal (La Chaux-de-Fonds) 1:07.14,5. 11. Bouttecon Monique (F-Les Granges Narboz) 1:07.19,2. 12. Prebandier Daniele (Neuchâtel) 1:09.01,6. 13. Mori Sandra (St-Aubin) 1:09.40,8. 14. Grivel Gisele (Cortaillood) 1:10.10,8. 15. Bonny Denise (Payerne) 1:10.46,6. 16. Weber Doris (St-Blaise) 1:11.27,1. 17. Felber Hedwig (Bern) 1:11.39,4. 18. Vaucher Christine (Neuchâtel) 1:11.41,7. 19. Germond Catherine (Neuchâtel) 1:13.09,5. 20. Auclair Jacqueline (Fleurier) 1:14.05,9. 21. Weber Marianne (Chez-Le-Bart) 1:14.12,8. 22. Bigler Regula (Boveresse) 1:20.15,3. 23. Descheux Maspoli Cecile (Neuchâtel) 1:30.29,4.

Juniors (1986-83): 1. Anderegg Delphine (La Chaux-de-Fonds) 52.17,8. 2. Virgilio Laure (Fleurier) 54.12,9. 3. Gosteli Athalie (La Brevine) 56.16,5. 4. Mumenthaler Sandra (Gals) 57.03,2. 5. Khebnikova Alexandra (Neuchâtel) 58.30,8. 6. Willemine Lea (La Chaux-de-Fonds) 58.59,9. 7. Huguenin Samantha (Le Brouillet) 59.01,0. 8. Roulet Aline (La Chaux-de-Fonds) 1:00.22,0. 9. Maeder Josette (Le Brouillet) 1:01.39,9. 10. Jeannet Caroline (Môtiers) 1:02.35,3. 11. Brunner Gilliane (Les Verrières) 1:05.50,0. 12. Brechbuhl Valerie (Chezard-St-Martin) 1:06.04,2. 13. Sandoz Chstielle (Neuchâtel) 1:06.13,3. 14. Bloesch Audrey (Lignières) 1:14.46,5.

Messieurs

Elites (1982-73): 1. Bernhard Andres (Baetierkinden) 38.44,8. 2. Jeanneret Yvain (Le Locle) 38.46,6. 3. Salsotti Fabrice (Delemont) 39.28,7. 4. Mayorat Patrick (Hauterive) 39.35,2. 5. Pittier Christophe (Villiers) 39.38,6. 6. Girardet David (Yverdon-les-Bains) 39.42,7. 7. Rollier Baptiste (Valangin) 39.53,9. 8. Perroud Wan (Neuchâtel) 40.23,8. 9. Beljean Nicolas (St-Blaise) 41.48,7. 10. Meier Christophe (Bulle) 41.49,6. 11. Rappaz Alexandre (Massongex) 42.16,3. 12. Kitisos Philippe (La Chaux-de-Fonds) 42.48,7. 13. Koffel Patrick (Neuchâtel) 42.56,4. 14. Jeanneret Louis (Fontainemelon) 43.05,0. 15. Froment David (La Sagne) 43.23,3. 16. Cavalier Lionel (Le Locle) 43.49,0. 17. Joly Olivier (Le Locle) 43.53,0. 18. Huguenin Christian (Le Locle) 43.54,0. 19. Leuba Frederic (La Chaux-de-Fonds) 44.07,3. 20. Pellaton Damien (La Brevine) 44.12,5. 21. Vercellli Sebastien (F-Remora-Boujeons) 44.22,0. 22. Benoît Christophe (Le Landeron) 44.24,5. 23. Villard Cyril (Villeret) 44.29,2. 24. Rauss Steve (La Chaux-de-Fonds) 44.42,0. 25. Robert Jean-Manuel (Fontainemelon) 44.51,8. 26. Reichen Benoit (Cressier) 44.57,4. 27. Beutler Francois (Chambrelin) 45.08,3. 28. Amstutz Yves (Neuchâtel) 45.12,5. 29. Robert Yann (Fenin) 45.16,7. 30. Barthel Nicolas (Geneveys-Coffrane) 45.18,8. 31. Denys Xavier (Neuchâtel) 45.41,0. 32. Simon-Vermot Laurent (Hauterive) 45.53,8. 33. Weissbaum Herve (CH) 45.59,7. 34. Bourgeois Bertrand (Hauterive) 46.02,1. 35. Schmid Michael (La Brevine) 46.02,9. 36. Cuche Joel (Neuchâtel) 46.05,2. 37. Sigrist Xavier (Les Hauts-Geneveys) 46.15,7. 38. Bailly Steve (Le Locle) 46.21,1. 39. Schuepbach Laurent (Cormondreche) 46.22,8. 40. Letoublon Claude (F-Chaudron) 46.31,5. 41. Wahl Joël (Cortaillood) 46.39,1. 42. Kopp Lionel (Cortaillood) 46.47,7. 43. Villars Olivier (Neuchâtel) 46.54,7. 44. Cordier Patricia (F-Mouthe) 47.02,1. 45. Leuba Alexandre (Bôle) 47.11,0. 46. Grosvernier Herve (La Chaux-de-Fonds) 47.11,6. 47. Perrotet Stephane (Le Locle) 47.28,7. 48. Billieux Vincent (Neuchâtel) 47.31,0. 49. Kopp Cyril (Cortaillood) 47.31,3. 50. Noirean Patrick (Courgenay) 47.41,7. 51. Humbert-Droz Jerome (Lignières) 47.48,7. 52. Parisod Yann (La Chaux-de-Fonds) 47.49,5. 53. Lavanchy Vincent (St-Blaise) 48.01,3. 54. Niederer Guido (Neuchâtel) 48.12,3. 55. Poux David (F-L'Abergement St Marie) 48.16,9. 56. Scurti Daniele (La Chaux-de-Fonds) 48.20,4. 57. Kobel Ludovic (Corcelles) 48.31,6. 58. Pessoa Nuno (La Chaux-de-Fonds) 48.39,7. 59. Petermann Patricia (La Chaux-de-Fonds) 48.41,1. 60. Beausire Thierry (Neuchâtel) 48.45,5. 61. Paupe Eric (Pleigne) 48.48,2. 62. Vermot Jérôme (Montmolin) 48.49,1. 63. Vuillemez Samuel (Cerneu-Pequignot) 48.53,4. 64.

Martin Johan (Fenin) 49.01,1. 65. Schmid Johann (La Brevine) 49.02,6. 66. Gigon Gervais (La Chaux-de-Fonds) 49.05,7. 67. Mathez Raphael (La Chaux-de-Fonds) 49.09,0. 68. Rosat Pieric (La Brevine) 49.10,0. 69. Allimann Marcel (Corcelles) 49.18,9. 70. Laesser Jacques (La Chaux-de-Fonds) 49.23,1. 71. De Morais Miguel Angelo (Neuchâtel) 49.24,6. 72. Coste Damien (Le Locle) 49.58,1. 73. Surdez Michael (Hauterive) 50.06,2. 74. Brissat Raphael (La Chaux-de-Fonds) 50.07,3. 75. Gerber Michael (Neuchâtel) 50.34,5. 76. Chaignat Thierry (La Chaux-de-Fonds) 50.35,1. 77. Faivre Loic (Les Breuleux) 50.41,7. 78. Stauffer Lionel (La Chaux-de-Fonds) 50.46,9. 79. Fischer Patric (Sauls) 51.03,4. 80. Casali Baptiste (La Chaux-de-Fonds) 51.03,9. 81. Chevalier Cyril (Hauterive) 51.11,1. 82. Voyame Alain Joseph (Chezard-St Martin) 51.20,5. 83. Dupuis Vincent (Hauterive) 51.30,1. 84. Beguelin Laurent (Neuchâtel) 51.32,6. 85. Willemine Herve (Les Breuleux) 52.13,8. 86. Lorenz Cedric (Neuchâtel) 52.14,9. 87. Zumsteg Benoit (Neuchâtel) 52.19,6. 88. Racine Olivier (La Chaux-de-Fonds) 52.20,4. 89. Petermann Jean-Luc (Chezard-St-Martin) 52.23,3. 90. Renaud Fabrice (St-Aubin) 52.24,5. 91. Bachmann Laurent (Le Locle) 52.38,4. 92. Wenger Florian (St-Blaise) 52.44,5. 93. Ferreira Jean-Louis (Boudry) 52.47,1. 94. Cyoct Philippe (La Chaux-de-Fonds) 52.48,3. 95. Opplinger Christophe (La Chaux-de-Fonds) 52.59,6. 96. Amstutz Rene (Neuchâtel) 53.10,4. 97. Chammarin Cedric (Neuchâtel) 53.30,7. 98. Hofer Basile (Hauterive) 53.41,4. 99. Jeanmonod Yves (Montalchez) 53.49,6. 100. Ruefenacht Pierre-Andre (Cressier) 53.51,0. 101. Viel Maximilien (Neuchâtel) 53.53,6. 102. Roethlisberger Jean-Marie (La Chaux-de-Fonds) 53.55,4. 103. Cull Mark (Neuchâtel) 53.58,8. 104. Kohler Florian (Neuchâtel) 53.59,5. 105. Stebly Jacques (Neuchâtel) 54.01,0. 106. Froidevaux Olivier (Boudry) 54.23,6. 107. Liechti Jeffrey (Noiraigue) 54.29,4. 108. Benoit Roland (Ponts-de-Martel) 54.53,6. 109. Caillet Cedric (Colombier) 55.15,0. 110. Chofflon Laurent (Neuchâtel) 55.47,3. 111. Pittet Stephane (Cressier) 55.48,3. 112. Barthoulet Cedric (La Chaux-de-Fonds) 55.57,7. 113. Robert Nicolas (Bevaix) 56.01,4. 114. Mollicelli David (Colombier) 56.06,1. 115. Droz Bastien (Cortaillood) 56.29,6. 116. Jeanneret Laurent (Yverdon-les-Bains) 56.35,9. 117. Kobel Jerome (Cormaux) 56.42,4. 118. Benoit Patrick (La Sagne) 56.44,2. 119. McMullen Mark Brian (Hauterive) 56.50,5. 120. Muster Ludwig (Neuchâtel) 56.59,0. 121. Betschart Matthias (Chambrelin) 57.14,2. 122. Monard Frederic (Auvener) 57.29,3. 123. Rerat Martial (La Chaux-de-Fonds) 57.36,8. 124. Lehmann Laurent (Ponts-de-Martel) 57.52,9. 125. Huguenin Olivier (Bienne) 58.29,1. 126. Puerari Vincent (Boudry) 58.29,9. 127. Perriard Joël (Chezard-St-Martin) 58.32,2. 128. Rebeaud Fabien (Vauxmarcus) 58.41,5. 129. Reinhard Frederic (La Chaux-de-Fonds) 59.10,2. 130. Willi Philippe (Hauterive) 59.15,3. 131. Kuendig Jamil (Cormoret) 59.19,7. 132. Girardin Yves (Neuchâtel) 59.26,0. 133. Garatti Jean-Noel (La Chaux-de-Fonds) 59.26,8. 134. Quatrevaux Rene Pierre (La Chaux-de-Fonds) 59.57,1. 135. Burridge George-Michael (Auvener) 59.59,3. 136. Verissimo Marco (F-Morteau) 1:00.00,7. 137. Curti Michael (F-Pontarlier) 1:00.18,5. 138. Arquin Romain (Neuchâtel) 1:00.33,0. 139. Scheibler Michel (La Chaux-de-Fonds) 1:01.22,6. 140. Baour Herve (Sullens) 1:02.46,7. 141. Bernard Alain (Le Locle) 1:02.52,7. 142. Eymann Nicolas (Le Locle) 1:03.22,4. 143. Chapatte Raphael (La Chaux-de-Fonds) 1:04.46,8. 144. Benaudis Alexandre (Boudry) 1:06.15,8. 145. Maeder Roger (Marin-Epagnier) 1:06.16,5. 146. Neipp Olivier (Boudry) 1:06.17,3. 147. Richard Thibault (La Chaux-de-Fonds) 1:06.20,5. 148. von Niederhauser Olivier (Boudry) 1:06.24,2. 149. Pellegrinelli Nicolas (Le Locle) 1:06.30,6. 150. Robert Yann (Neuchâtel) 1:07.45,7. 151. Machado Da Costa Mauricio (Neuchâtel) 1:08.10,0. 152. Pinho Filipe (Hauterive) 1:08.24,8. 153. Betschart A. (Chambrelin) 1:08.40,0. 154. Gandelman Alex (Neuchâtel) 1:08.52,9. 155. Lammers Yann (Cormondreche) 1:10.45,0. 156. Chevalier Nils (Neuchâtel) 1:13.38,1. 157. Devillers Frederic (F-Laviron) 1:16.30,7. 158. Rickli Christophe (Neuchâtel) 1:24.48,0.

Seniors I (1972-63): 1. Sterchi Markus (Jegenstorf) 38.07,0. 2. Glauser Francois (Montmolin) 38.52,8. 3. Aubry Jean-Michel (La Chaux-de-Fonds) 38.57,1. 4. Jaunin Marc-Henri (Neuchâtel) 39.31,3. 5. Fleury Pascal (La Chaux-de-Fonds) 39.43,6. 6. Froidevaux Jean-Charles (Le Bémont JU) 40.33,2. 7. Stalder Ueli (Mardiswil) 41.04,4. 8. Marchand Tony (Saint-Imier) 41.07,5. 9. Buchs Vincent (Les Hauts-Geneveys) 41.08,7. 10. Otero Gustavo (La Chaux-de-Fonds) 41.34,0. 11. Saisselin Claude (Le Gret-du-Loche) 41.35,0. 12. Feuz Vincent (Le Locle) 41.42,5. 13. Adatte Michel (Aelus) 42.09,9. 14. Clerc Patrick (Dombresson) 42.28,1. 15. Vuillemin Michel (F-Malbusson) 42.36,1. 16. Muller Philippe (Tramelan) 42.40,3. 17. Silva Manuel (Peseux) 42.46,1. 18. Pellaton Fabrice (La Brevine)

42.50,9. 19. Boyav Jean-Philippe (La Chaux-de-Fonds) 43.10,5. 20. Couturier Denis (F-Villiers-le-Lac) 43.33,6. 21. Drezet Thierry (F-Fins) 43.34,3. 22. Keiser Marc (Eviard) 43.35,2. 23. Zosso Heinz (Niederbipp) 43.37,4. 24. Grenouillet Yannick (F-Morteau) 43.40,4. 25. Portenier Antoine (Neuchâtel) 43.44,9. 26. Jeanne-rod Emmanuel (F-Petite Chaux) 43.51,5. 27. Bellabouvier Damien (F-Morteau) 44.02,4. 28. Niederhauser Chrostophe (Fontaines) 44.09,4. 29. Comtesse Bertrand (Vilars) 44.13,7. 30. Ravier Stephane (Bevaix) 44.20,2. 31. Pellaton Jean-Francois (La Brevine) 44.21,2. 32. Moos Stany (La Neuveville) 44.31,4. 33. Flueckiger Christian (Travers) 44.32,3. 34. Schwab Cedric (Ponts-de-Martel) 44.45,4. 35. Huguenin Alain (Neuchâtel) 44.57,9. 36. von Dach Olivier (Neuchâtel) 44.59,6. 37. Letoublon Laurent (F-Chaudron) 45.05,0. 38. Goncalves Jaime (Neuchâtel) 45.07,7. 39. Jakob Damien (Colombier) 45.14,5. 40. Testaz Alexandre (La Chaux-de-Fonds) 45.15,3. 41. Gross Stephan (St-Blaise) 45.22,6. 42. Boillat Christian (Cressier) 45.23,2. 43. Duvoisin Antony (Boudevillers) 45.26,1. 44. Barberon Philippe (Corcelles) 45.30,9. 45. Stauffer Laurent (Lausanne) 45.39,0. 46. Robert Pascal (Villeret) 45.58,9. 47. Schreyer Alain (Bevaix) 46.03,5. 48. Russo Gilberto (Boudry) 46.17,3. 49. Jacquier Patrice (F-Fuans) 46.29,5. 50. Perrot-Audet Vincent (F-Fournet-Blancheroche) 46.30,4. 51. Schwab Basile (La Chaux-de-Fonds) 46.33,8. 52. Allemann Nicolas (La Chaux-de-Fonds) 46.35,8. 53. Abid Azedine (F-Bavillers) 46.37,2. 54. Monnet Jean-Marc (Areuse) 46.51,9. 55. Chiffelle Jean-Jacques (Neuchâtel) 46.56,8. 56. Ferreira J. Carlos (Hauterive) 47.06,8. 57. Gauthier Pierre (La Chaux-de-Fonds) 47.09,6. 58. Staehli Edouard (Fontainemelon) 47.18,0. 59. Wirz Thierry (La Chaux-de-Fonds) 47.18,7. 60. Onillon Emmanuel (Fontainemelon) 47.25,1. 61. Friedli Louis (Magglingen/Macolin) 47.25,8. 62. Amstutz Eric (Le Locle) 47.35,3. 63. Roueche Stephane (Colombier) 47.37,0. 64. Togni Giuseppe (Chardonne) 47.39,6. 65. Lang Jacques (La Sagne) 47.44,7. 66. Fleury Stephane (La Chaux-de-Fonds) 47.45,4. 67. Ducommun Nils (Dombresson) 47.47,2. 68. Coendoz Guy (Cressier) 48.00,6. 69. Corputaux Jean-Luc (Peseux) 48.01,5. 70. Didierlaurent Xavier (La Chaux-de-Fonds) 48.09,6. 71. Rota Claudio (La Chaux-de-Fonds) 48.13,6. 72. Wiget Stephane (Lignières) 48.22,9. 73. Baverel Patrick (F-Les Combes) 48.29,0. 74. Waeb



seux) 1:02.00.1. 248. Haussener Claude-Alain (Fontaines) 1:02.26.9. 249. St-Louis Rodolphe (Neuchâtel) 1:02.27.0. 250. Rousseau Daniel (Neuchâtel) 1:02.43.9. 251. Burkhardt Bernard (Boudry) 1:02.49.2. 252. Meister Andre C/O Carole Berbe (La Sagne) 1:02.53.3. 253. Gobat Pierre-Alain (Neuchâtel) 1:02.57.6. 254. Fornage Patrick (F-Morteau) 1:03.04.4. 255. L'Éplatenier Claude (Corcelles) 1:03.15.2. 256. Perrin Gerard (Areuse) 1:03.44.0. 257. Roussel Frank (Neuchâtel) 1:04.07.3. 258. Comie Vincent (La Chaux-de-Fonds) 1:04.34.3. 259. Brandt Claude-Alain (La Ferrière) 1:05.35.2. 260. Tschumi Jean (La Chaux-de-Fonds) 1:06.22.6. 261. Sahli Jean-Luc (Les Breuleux) 1:06.28.3. 262. Hirschi Pierre-Andre (Neuchâtel) 1:06.31.5. 263. Javet Cedric (Hauterive) 1:06.40.2. 264. Bena Daniel (Colombier) 1:06.49.2. 265. Torrisi Horace (Dombresson) 1:07.36.0. 266. Schwizgebel Jean-Luc (Hauterive) 1:08.12.0. 267. PAGES Sacha (Gorgemont) 1:09.00.3. 268. Loeffler Nicolas (Geneveys-Coffrane) 1:10.32.2. 269. Friche Pascal (La Landeron) 1:10.33.3. 270. Amez-Droz Patrick (Villiers) 1:11.04.0. 271. Menoud Thierry (St-Aubin) 1:11.22.8. 272. Huguenin Laurent (La Chaux-de-Fonds) 1:11.32.3. 273. Sigrist Nicolas (Neuchâtel) 1:12.28.4. 274. Dal-Sasso Walter (Colombier) 1:15.02.5. 275. Cusin Jean-Claude (CH) 1:24.49.0. 276. Capit Didier (La Chaux-de-Fonds) 1:25.55.7. 277. Tendon Pierre (Le Landeron) 1:34.35.1.

Seniors II (1962-53): 1. Cobos Pascal (Bevaix) 39.34.3. 2. Lambert Philippe (F-Morteau) 41.31.2. 3. Gaillard Raymond (Grandson) 41.45.8. 4. Hunkeler Michel (Cormondreche) 42.06.9. 5. Junod Jean-Francois (Boudry) 42.18.3. 6. Yvely Didier (Dombresson) 43.06.1. 7. Mercier Christophe (Les Breuleux) 43.11.0. 8. Vauthier Patrick (Les Vieux-Pres) 43.11.8. 9. Kaempf Ulrich (La Paquier) 43.18.8. 10. Abplanalp Michel (Bevaix) 43.58.3. 11. Patton Michel (F-Montlebon) 44.00.3. 12. Ruedin Philippe (Grandevant) 44.11.8. 13. Mueller Jack (Môtiers) 44.23.5. 14. Meyrat Gerard (Fontainemelon) 44.49.5. 15. Jeandey Andre (F-Les Fins) 44.54.2. 16. Mean Andre-Philippe (La Chaux-de-Fonds) 45.07.2. 17. Da Silva Joao (Cressier) 45.17.5. 18. Vuilleumier Roland (Courtelary) 45.19.8. 19. Arm Pierre (Fregicourt-Pleuj) 45.29.2. 20. Mertenat Michel (Marly) 45.56.0. 21. Cardoso Jose (Corcelles) 46.05.6. 22. Montandon Jean-Blaize (Marin-Epagnier) 46.20.4. 23. Giora Roland (Salavaux) 46.24.7. 24. Dubois Yves-Alain (St-Blaise) 46.33.6. 25. Chiffelle Christian (Boudevillers) 46.44.1. 26. Töbler Markus (La Locle) 46.57.6. 27. Divorne Jean-Marc (Fontainemelon) 46.59.0. 28. Evard Boris (La Chaux-de-Fonds) 47.03.0. 29. Jeannot Thierry (Fleurier) 47.20.3. 30. Cuenat Michel (Cerneux-Pequignot) 47.30.0. 31. Boillat Marin (Les Breuleux) 47.31.6. 32. Jaeggi Hugo (Fontaines) 47.35.6. 33. Susino Francesco (La Chaux-de-Fonds) 47.36.0. 34. Weber Jean-Marc (Fontainemelon) 47.40.2. 35. Del Rio Ricardo (Ballaignes) 47.52.4. 36. Magnenet Pierre (F-Pontarlier) 47.55.2. 37. Auberson Bernard (Colombier) 47.57.8. 38. Dos Santos Fernando (Boudry) 48.00.3. 39. Schuerch Patrick (St-Aubin) 48.20.8. 40. Cuenat Raymond (La Chaux-de-Fonds) 48.30.5. 41. Gigandet Donald (Les Genevez JU) 48.37.6. 42. von der Weid Eric (Vinelz) 48.47.5. 43. Ferreira Manuel (Boudry) 49.00.9. 44. Perrin Jean-Bernard (Cortaillo) 49.03.4. 45. Boegli Pierre (Tramelan) 49.04.9. 46. Kull Hansjoerg (Cornaux) 49.11.7. 47. Yerly Christian (Onnens FR) 49.32.4. 48. Jenneret Jacques (La Locle) 49.33.7. 49. Mercati Sylvain (Colombier) 49.40.9. 50. Pellaton Daniel (La Chaux-de-Fonds) 49.50.6. 51. Schwarb Eddy (La Locle) 49.58.1. 52. Jeandupeux Michel (Neuchâtel) 49.59.7. 53. Schmid Alfred (La Vue-des-Alpes) 50.01.7. 54. Buetfoer Erwin (Evilard) 50.06.2. 55. Borges Mario (Cortaillo) 50.08.3. 56. Waelle Gilbert (Savagnier) 50.12.5. 57. Oestreicher Marc (Neuchâtel) 50.16.4. 58. Pellaton Thierry (Les Breuleux) 50.23.3. 59. Hiltbrunner Rolf (Ostermündigen) 50.53.3. 60. Blanc Michel (Travers) 50.53.6. 61. Henriot Gerard (F-Le Russey) 50.56.0. 62. Gnaegi Hubert (Corcelles) 50.58.2. 63. Girardin Andre (Marin-Epagnier) 51.01.1. 64. Di Paola Fernando (St-Blaise) 51.08.9. 65. Jost Laurent (Peseux) 51.10.2. 66. Joss Jean-Francois (Fontaines) 51.31.1. 67. Boss Andre (La Chaux-de-Fonds) 51.32.4. 68. Etter Georges-Alain (La Chaux-de-Fonds) 51.35.6. 69. Buret Blaise (Cornaux)

51.42.0. 70. Cohen Michel (Savagnier) 51.44.7. 71. Montandon Guy (Cortaillo) 51.45.3. 72. Perrin Dominique (Provence-Mutru) 51.45.7. 73. Bardet Didier (Biènn) 51.46.0. 74. Khebnikov Anton (Neuchâtel) 51.51.6. 75. Meunier Patrice (F-Charquemont) 51.59.4. 76. Hostettler Alain (La Chaux-de-Fonds) 52.01.6. 77. Gacond Laurent (La Chaux-de-Fonds) 52.02.5. 78. Perrin Rene (La Chaux-de-Fonds) 52.15.7. 79. Richoz Philippe (Marin-Epagnier) 52.16.8. 80. Rohrer Denis (Granges VS) 52.18.4. 81. Wähli Michel (La Neuveville) 52.20.1. 82. Maradan Daniel (La Chatagne) 52.21.1. 83. Robert Frederic (La Chaux-du-Milieu) 52.24.7. 84. Augsburguer Andre (Villiers) 52.31.9. 85. Zumstein Jean-Pierre (Le Landeron) 52.36.5. 86. Leu Pierre (St-Blaise) 52.37.3. 87. Grisar Dominique (Boudry) 52.40.7. 88. Gabbadini Robert (Cronay) 52.45.3. 89. Sunier Alain (La Neuveville) 52.49.8. 90. Schneider Rolf (Peseux) 52.51.2. 91. Aubert Philippe (Chezard-St-Martin) 53.02.0. 92. Paratte Georges (Tramelan) 53.09.0. 93. Wehrli Jean-Francois (Boudry) 53.16.2. 94. Pellaton Gerard (La Chaux-de-Fonds) 53.20.7. 95. Chauteims Alain (Cormondreche) 53.22.0. 96. Visinand Francois (Dombresson) 53.24.2. 97. Huguenin Olivier (Cortaillo) 53.25.7. 98. Waelti Roland (Neuchâtel) 53.26.4. 99. Hirt Jean-Claude (Cornaux) 53.31.8. 100. Santoli Eduardo (Noiraigue) 53.45.7. 101. Torche Jean-Marie (Cheiry) 53.56.8. 102. Schluchter Pierre-Alain (Rochefort) 54.03.5. 103. Ryf Bruno (Neuchâtel) 54.04.8. 104. Marra Luigi (La Chaux-de-Fonds) 54.07.1. 105. Ouevray Michel (Neuchâtel) 54.10.0. 106. Pittet Dominique (Cheiry) 54.25.6. 107. Yerly Rene (Estavayer-le-Lac) 54.26.5. 108. Rossier Robert (Savagnier) 54.27.5. 109. Perret Jean-Francois (Bôle) 54.28.3. 110. Chraït Farhat (La Chaux-de-Fonds) 54.30.7. 111. Keller Claude (Pleigne) 54.31.8. 112. Girard Claude-Alain (La Locle) 54.32.5. 113. Wegmueller Johann (Neuchâtel) 54.38.1. 114. Gerber Michel (Cortaillo) 54.42.7. 115. Vorpe Blaise (Courtelary) 54.42.7. 116. Racine Jean-Pierre (Courtelary) 54.47.4. 117. Hogg Graeme (Peseux) 54.48.7. 118. Simonet Gabriel (Neuchâtel) 54.49.6. 119. Tanner Gerard (Courtelary) 54.59.2. 120. Broys Bernard (La Locle) 55.03.7. 121. Hirschi Gilbert (Les Brenets) 55.06.1. 122. Godinat Andre (La Chaux-de-Fonds) 55.09.0. 123. Houllmann Philippe (La Chaux-de-Fonds) 55.16.2. 124. Carrel Gilbert (Lamboing) 55.17.8. 125. Binggeli Thierry (Cortaillo) 55.18.9. 126. Arancibia Justo (La Chaux-de-Fonds) 55.19.6. 127. Pietronigro Antonio (Le Landeron) 55.25.0. 128. Metille Jean-Philippe (Cornaux) 55.28.5. 129. Mayor Pierre-Andre (Bôle) 55.34.4. 130. Baggenos Heinz (St-Blaise) 55.36.7. 131. Sarsard Christophe (F-Doubs) 55.49.1. 132. Engisch Francois (Neuchâtel) 55.50.2. 133. Singele Alain (Le Locle) 55.54.8. 134. Bonvin Pascal (Le Landeron) 55.59.4. 135. Henzlin Christian (Neuchâtel) 56.01.5. 136. Blant Michel (Hauterive) 56.01.8. 137. Noirjean Gilles (Boudry) 56.09.6. 138. Droz Laurent (La Chaux-du-Milieu) 56.10.7. 139. Roche-Meredith Philippe (La Locle) 56.16.0. 140. Jaeggi Beat (Haerkingen) 56.16.5. 141. Moosmann Yves (Couvet) 56.22.9. 142. Mores Blaise (La Chaux-de-Fonds) 56.26.7. 143. Herinckx Tanguy (La Chaux-de-Fonds) 56.27.3. 144. Roland Luc (F-Les Fins) 56.30.1. 145. Vacheron Daniel (Les Hauts-Geneveys) 56.38.6. 146. Robert Jean-Frederic (Valangin) 56.47.0. 147. Simon Michel (Cornaux) 56.53.1. 148. Zbinden Patrick (Vallamand) 56.53.6. 149. Morgenthaler Heinz (Neuchâtel) 57.05.9. 150. Ruegg Thierry (Fontainemelon) 57.11.1. 151. Mermillon Denis (La Chaux-de-Fonds) 57.12.6. 152. Nicati Claude (Colombier) 57.15.5. 153. Chopard Jose (Ponts-de-Martel) 57.19.5. 154. Brunner Claude-Alain (Les Verrières) 57.32.3. 155. Amstutz Francois (Chezard-St-Martin) 57.35.1. 156. Baeni Gerard (Boudevillers) 57.37.9. 157. Kubler Gerard (La Chaux-de-Fonds) 57.40.4. 158. Frei Walter (La Chaux-de-Fonds) 57.41.9. 159. Rochat Jean-Louis (Marin-Epagnier) 57.45.2. 160. Previtali Roberto (Courtelary) 57.47.5. 161. Bonjour Christian (Cortaillo) 57.52.9. 162. Burri Jean-Francois (Bôle) 57.53.8. 163. Hofer Philippe (Savagnier) 58.03.4. 164. Kistler Francois (Boudry) 58.13.4. 165. Mormod Gerald (Cheiry) 58.15.3. 166. Sandoz Pascal (Neuchâtel) 58.32.7. 167. Studer Pierre (Cernier) 58.37.9. 168. Wildhaber Jean-Pierre (Peseux) 58.39.5. 169. Gilliot Jean (F-Morteau) 58.42.9. 170. Gaille Patrice (La Chaux-de-Fonds) 58.56.2. 171. Prisy Jean-Paul (Thielle-Wavre) 58.57.2. 172. Fenart Eric (La Chaux-de-Fonds) 59.06.8. 173. Varesio Pascal (Couvet) 59.07.8. 174. Montandon Luc (Neuchâtel) 59.10.2. 175. Schneberger Eric (La Chaux-de-Fonds) 59.11.0. 176. Sager Juerg (Murten) 59.14.6. 177. Arnet Jacques (La Chaux-de-Fonds) 59.24.1. 178. Puerto Bernard (La Chaux-de-Fonds) 59.25.7. 179. Suter Yves (Les Verrières) 59.28.3. 180. Chetelat Patrick (Boudry) 59.35.9. 181. Heinis Pierre (Montmolin) 59.37.3. 182. Brunner Claude-Alain (Bevaix) 59.38.8. 183. Dupuis Jean-Claude (Henniez) 1:00.06.0. 184. Grettillat Francois (Cormondreche) 1:00.22.7. 185. Rossier Yves-Alain (Les

Vieux-Pres) 1:00.22.9. 186. Huegli Pierre-Alain (Cressier) 1:00.34.9. 187. Wuettschert Robert (Cortaillo) 1:00.47.7. 188. Gigon Dick (Bevaix) 1:00.50.7. 189. Barfuss Denis (La Chaux-de-Fonds) 1:00.59.2. 190. Chanson Christian (Cornaux) 1:01.08.7. 191. Jelsch Pierre-Andre (Les Vieux-Pres) 1:01.16.4. 192. Zanga Claude-Alain (Cortaillo) 1:01.18.5. 193. Silva Fernando (Neuchâtel) 1:01.19.9. 194. Gonzalez Juan (La Chaux-de-Fonds) 1:01.21.1. 195. Desvoignes Christophe (La Chaux-de-Fonds) 1:01.23.6. 196. Belhadi Jean-Pierre (F-Montlebon) 1:01.29.9. 197. Gaillard Olivier (Avenches) 1:01.33.2. 198. Cardot Francis (Neuchâtel) 1:01.33.3. 199. Marthaler Jean-Pierre (La Chaux-de-Fonds) 1:01.35.0. 200. Jeannerat Alain (Le Belmont JU) 1:01.40.5. 201. Perrenoud Alain (La Chaux-de-Fonds) 1:01.47.6. 202. Madore Charles (Cormondreche) 1:02.13.4. 203. Beguin Michel (Bevaix) 1:02.17.9. 204. Girardet Claude (F-Morteau/Les Fins) 1:02.36.8. 205. Dumont Philippe (Corcelles) 1:03.26.2. 206. Magne Philippe (Colombier) 1:03.35.9. 207. Ravenel Thierry (Hauterive) 1:03.48.8. 208. Wunderlin Juerg (Marin-Epagnier) 1:03.56.5. 209. Calame Jean-Pierre (Le Locle) 1:04.07.7. 210. Dubois Frederic (Colombier) 1:04.16.9. 211. Eichenberger Christophe (Bevaix) 1:04.21.6. 212. Galjean Alain (Bôle) 1:04.28.5. 213. Grosse Luis (Boudry) 1:04.34.8. 214. Tinelli Giovanni (Bevaix) 1:05.03.2. 215. Mayerat Bernard (Verdon-les-Bains) 1:05.37.5. 216. Werner Patrick (Corcelles) 1:05.43.6. 217. Promm Roland (Neuchâtel) 1:06.14.9. 218. Marti Alain (St-Blaise) 1:06.18.3. 219. Catin Hubert (St-Aubin FR) 1:06.24.8. 220. Vuillemin Francis (Verdon-les-Bains) 1:06.34.7. 221. Joulali Aissa (Neuchâtel) 1:06.54.7. 222. Nemeth Sandor (Dombresson) 1:07.01.9. 223. Muirist Olivier (Boudevillers) 1:07.10.9. 224. Contesse Marc (Chezeaux-Lausanne) 1:07.18.5. 225. Bozzini Silvano (Tuescherz-Alfermeec) 1:07.24.0. 226. Humi Philippe (Bôle) 1:07.45.5. 227. Nicolet Marcel (La Chaux-de-Fonds) 1:08.42.1. 228. Nufer Juerg (La Chaux-de-Fonds) 1:09.50.0. 229. Roelli Hans-Peter (Neuchâtel) 1:10.49.7. 230. Eppner Gilbert (Villiers) 1:12.05.6. 231. Gaille Roger (Fleurier) 1:12.13.9. 232. Nussbaum Andre (Cortaillo) 1:12.57.9. 233. Breitshmid Roland (Moutier) 1:13.34.2. 234. Juillard Bernard (St-Blaise) 1:15.14.5.

Vétérans I (1952-43): 1. Terreaux Bernard (Vuisternens-Ogoz) 41.44.2. 2. Vuilleumier Alain (Tramelan) 43.13.2. 3. Furrer Serge (Bevaix) 43.52.3. 4. Morard Gerard (Neuchâtel) 44.26.8. 5. Moser Albrecht (Pieterlen) 44.37.1. 6. Doerflinger Claude (Corcelles) 44.48.1. 7. Schmid Jean-Denis (La Brevine) 45.31.9. 8. Boillat Andre (Les Breuleux) 46.47.9. 9. Baudoin Bernard (F-Morteau) 47.38.8. 10. Pittier Patrice (Fontainemelon) 47.55.2. 11. Clisson Henri (Boudry) 48.08.6. 12. Rosat Claude (La Brevine) 48.15.8. 13. Pottier Claude (F-Pontarlier) 48.59.9. 14. Tissot Yves (F-La Cluse et Mijoux) 49.14.3. 15. Guerdet Rene (Neuchâtel) 49.29.4. 16. Monnier Andre (F-Pontarlier) 49.44.4. 17. Virgilio Jean-Luc (Cernier) 49.47.2. 18. Benoit Eugene (Le Landeron) 49.51.5. 19. Rufenacht Raymond (La Chaux-de-Fonds) 49.53.7. 20. Guye Michel (Orbe) 50.17.0. 21. Deriaz Francois (Baulmes) 50.18.7. 22. Voirol Raul (Tramelan) 50.34.8. 23. Santos Albertino (Cressier) 50.39.8. 24. Ecabert Jean-Luc (Bôle) 50.40.7. 25. Montandon Paul-Etienne (La Chaux-de-Fonds) 50.41.0. 26. Kohler Fritz (Le Landeron) 51.31.8. 27. Kneuss Francis (La Locle) 51.43.4. 28. Roth Florian (Môtiers) 51.50.4. 29. Messner Rolf (Vinelz) 51.52.0. 30. Amstutz Sylvain (Hauterive) 52.03.4. 31. Grupp Joachim (Enges) 52.14.9. 32. Amstutz Fred (Courtelary) 52.36.8. 33. Clores Artiste (Onnens FR) 52.39.9. 34. Bouttecon Christian (F-Pontarlier) 52.43.2. 35. Tramaux Walter (Estavayer-le-Lac) 52.46.0. 36. Favier Pierre (F-Montlebon) 52.56.6. 37. Wermelle Pierre-Louis (Le Noirmont) 53.28.9. 38. Musy Pierre (Baulmes) 53.49.5. 39. Locatelli Jacques (St-Aubin) 54.09.4. 40. Pauchard Claude (St-Blaise) 54.10.5. 41. Gines Georges (Cormondreche) 54.17.7. 42. Smith John (La Chaux-de-Fonds) 54.41.7. 43. Jeanneret Daniel (Neuchâtel) 54.45.1. 44. Lauber Denis (La Chaux-de-Fonds) 54.54.9. 45. Ferrari Riccardo (La Chaux-de-Fonds) 55.00.5. 46. Escrivano Vicente (Biènn) 55.18.2. 47. Daerendinger Hans-Ruedi (Concise) 55.35.7. 48. Pegorari Stefano (Le Landeron) 55.37.5. 49. Cunha Jose (Neuchâtel) 55.46.7. 50. Reimo Manuel (Neuchâtel) 55.47.6. 51. Billieux Andre (Neuchâtel) 55.52.6. 52. Hugli Heinz (Corcelles) 55.54.2. 53. Pilloud Jean-Daniel (Yverdon-les-Bains) 56.14.2. 54. Lambellet Jean-Michel (La Côte-aux-Fees) 56.21.5. 55. Zbinden Pierre (La Locle) 56.31.4. 56. Benoit Edouard (Ponts-de-Martel) 56.33.8. 57. Cochand Roger (Fontainemelon) 56.55.0. 58. Arquin Georges (Colombier) 56.56.3. 59. Gueniat Jean-Claude (Gampelen) 57.30.6. 60. Barbezat Eric (Rochefort) 57.52.3. 61. Fallet Eric (Boecourt) 57.55.0. 62. Corradi Pietro (Neuchâtel) 57.59.7. 63. Catusini Roger (Boudry) 58.18.0. 64. Jaques Gilbert (Neuchâtel) 58.19.5. 65. Kaspar Alfred (Bôle) 58.27.2. 66. Malherbe Jean-

Michel (La Chaux-de-Fonds) 58.31.1. 67. Rufi Jean-Elie (Le Locle) 58.44.1. 68. Felber Guido (Bern) 58.47.5. 69. Robbiano Angelo (Cortaillo) 58.53.2. 70. Struchen Denis (St-Blaise) 58.59.2. 71. Benes Beat (Colombier) 59.01.6. 72. Reichenbach Willy (La Chaux-de-Fonds) 59.14.1. 73. Hirschy Armand (Le Locle) 59.20.8. 74. Rufi Eric (Alle) 59.29.3. 75. Gyger Hansjuerg (Ostermündigen) 59.33.9. 76. Buehler Heini (Peseux) 59.36.9. 77. Eschmann Yves (Neuchâtel) 59.40.7. 78. Oudot Philippe (F-Grand-Combe-Chatelet) 59.49.8. 79. Jendly Alain (Vilars) 1:00.30.9. 80. Blanck Alphonse (Cortaillo) 1:00.49.2. 81. Roth Claude (Chambrelien) 1:01.12.0. 82. Devillers Bernard (F-Laviron) 1:01.20.3. 83. Moser Ulrich (La Ferrière) 1:01.21.3. 84. Bacci Bruno (Colombier) 1:01.50.4. 85. Moeri Hugo (Ipsach) 1:01.52.5. 86. Ruedin Andre (Le Landeron) 1:02.01.1. 87. Millet Marcel (Grandson) 1:02.02.7. 88. Haldimann Werner (St-Blaise) 1:02.31.1. 89. Fauguel Charles (Boudry) 1:02.32.8. 90. Jousseard Joel (Boudry) 1:02.33.3. 91. Bernard Michel (Corcelles) 1:02.45.7. 92. Schneider Theo (Tramelan) 1:02.51.6. 93. Erard Jean-Michel (Savagnier) 1:02.56.1. 94. Muller Jean Pierre (La Chaux-de-Fonds) 1:03.12.5. 95. Zecevic Djordje (La Chaux-de-Fonds) 1:03.30.9. 96. Voutat Michel (Orpund) 1:03.37.8. 97. Thurner Ernst (Thielle-Wavre) 1:03.47.6. 98. Mesnier Jean-Pierre (F-Pontarlier) 1:03.49.7. 99. Kaltenrieder Roland (Cormoret) 1:04.14.7. 100. Gouverneur Rene-Louis (Cortaillo) 1:04.23.9. 101. Eberli Pierre (Colombier) 1:04.40.2. 102. Beuret Rene (Biènn) 1:05.02.2. 103. Ronsee Jean Michel (Montmolin) 1:05.54.9. 104. Richard Jacques (Nods) 1:06.34.2. 105. Frydig Marc (Hauterive) 1:06.40.2. 106. Ingold Jacky (La Chaux-de-Fonds) 1:06.54.7. 107. Engisch Jean-Claude (La Chaux-de-Fonds) 1:07.15.1. 108. Fischer Jean-Marc (Saules) 1:07.48.6. 109. Fresard Jean-Philippe (Emibios-Muriaux) 1:08.07.3. 110. Lehmann Jacques (Colombier) 1:10.52.0. 111. Baumgartner Christian (Hinterkappelen) 1:12.38.9. 112. Calame Jean Pierre (Savagnier) 1:14.39.4. 113. Grosjean Laurent (Neuchâtel) 1:17.03.1.

Vétérans II (1942 et avant): 1. Scarfo Vincent (Payerne) 47.51.1. 2. Reber Erwin (Cernier) 48.51.5. 3. Schaller Armin (Neuchâtel) 48.56.1. 4. Huguenin Willy (La Brevine) 52.00.2. 5. Nipp Alois (Les Brenets) 52.04.9. 6. Duerc Kuno (Muenchenbuchsee) 52.13.1. 7. Buetz Willy (Marin-Epagnier) 52.35.8. 8. Schlunegger Charles (La Chaux-de-Fonds) 56.09.4. 9. Vuille Jacques (La Chaux-de-Fonds) 56.32.3. 10. Thievent Pierre (Le Noirmont) 57.01.1. 11. Rufener Jean-Pierre (La Chaux-de-Fonds) 57.06.9. 12. Marchand Jimmy (Vileret) 57.52.1. 13. Perrinquet Andre (Aurvernier) 59.34.7. 14. Locatelli Louis (Boudry) 1:00.53.3. 15. Cavin Jean-Daniel (La Chaux-de-Fonds) 1:01.49.0. 16. Droz Georges (Les Vieux-Pres) 1:02.07.3. 17. Vaucher Gabriel (Portbalan) 1:02.29.9. 18. Bertschi Karl (Neuchâtel) 1:03.10.5. 19. Kusch Karlheinz (Neuchâtel) 1:03.33.3. 20. Charles Roland (Bevaix) 1:03.39.6. 21. Weber Eric (Chez-le-Bart) 1:04.17.9. 22. Colomb Paul Andre (La Chaux-de-Fonds) 1:07.20.6. 23. Steiner Fernand (Les Hauts-Geneveys) 1:08.01.2. 24. Joly Andre (Ipsach) 1:08.52.1. 25. Jeannin Michel (Boudevillers) 1:11.35.7. 26. Robert Andre (Neuchâtel) 1:15.42.4.

Juniors (1986-83): 1. Francillon Gael (La Chaux-de-Fonds) 42.02.2. 2. Costeli Asael (La Brevine) 42.27.7. 3. Schaller Emilien (Le Locle) 42.35.7. 4. Barreto Patrick (Neuchâtel) 42.52.0. 5. Marra Kenny (La Chaux-de-Fonds) 42.55.6. 6. Boillod Yannick (Bevaix) 43.49.8. 7. Jordan Jerome (St-Blaise) 44.08.9. 8. Tavares Ricardo (Neuchâtel) 45.11.1. 9. Favre Jérôme (Chezard-St-Martin) 45.39.2. 10. Schneider Markus (Môtiers) 45.40.2. 11. Khebnikov Bavel (Neuchâtel) 46.16.1. 12. Puerto Julien (La Chaux-de-Fonds) 46.57.2. 13. Bacci Daniel (Colombier) 47.03.6. 14. Bourgeois Ludovic (F-Moutche) 47.12.3. 15. Vuille Mehdy (Le Locle) 47.12.6. 16. Kaenzig Raul (Neuchâtel) 47.13.0. 17. Brauen Reto (Pieterlen) 47.52.2. 18. Guillet Valentin (Neuchâtel) 48.08.1. 19. Gaille Alban (La Chaux-de-Fonds) 49.26.9. 20. Jeannerod Sylvain (F-Brey et Maison du Bois) 49.44.4. 21. Wyssmueller Sebastien (La Chaux-de-Fonds) 49.50.0. 22. Gossauer Laurent (Boudry) 49.55.9. 23. Schoepfer Eric (Môtiers) 50.37.5. 24. Mosimann Julien (La Chaux-de-Fonds) 51.25.3. 25. Rodriguez Ernesto (Fleurier) 51.57.3. 26. Ligonnet Eugene (Chamboz) 52.05.2. 27. Perret Yann (Brot-Pambouz) 52.19.2. 28. Perriard Joel (Cortaillo) 52.26.5. 29. Buehler Gilles (La Chaux-de-Fonds) 52.31.8. 30. Prieto Samuel (Agiez) 52.43.8. 31. Tissier Albin (Corcelles) 52.49.2. 32. Vuille Dylan (Le Locle) 52.55.1. 33. Mermillon Raphael (La Chaux-de-Fonds) 53.10.5. 34. Bacci Stephane (Colombier) 54.12.4. 35. Hofer Johan (Les Hauts-Geneveys) 55.39.7. 36. Favre Damien (Cormondreche) 56.20.5. 37. Gasser Gabriel (La Brevine) 56.30.9. 38. Hunkeler Timothee (Cormondreche) 56.57.6. 39. Vuillemin Ludovic (Yverdon-les-Bains) 57.08.3. 40. Erb Mathieu (Couvet) 57.08.8. 41. Kistler

Ael (Boudry) 57.20.0. 42. Miserez Gael (Neuchâtel) 58.28.4. 43. Rufenacht Michael (Dombresson) 1:00.46.1. 44. Schneider Gregoire (Corcelles) 1:03.34.0. 45. Seidler Raphael (La Chaux-de-Fonds) 1:05.31.9. 46. Ditzler Herve (Preles) 1:06.08.0. 47. Fuchs Romain (Dombresson) 1:06.38.1. 48. Gerber Rene (Dombresson) 1:07.00.8. 49. Auberson David (Colombier) 1:07.16.8. 50. Grange Romain (La Chaux-de-Fonds) 1:09.26.4. 51. Tola Karim (La Chaux-de-Fonds) 1:10.03.0. 52. Stuecker David (Dombresson) 1:11.59.3. 53. Ruegg Julien (Fontainemelon) 1:13.31.0.

Par équipes: 1. Tosali Sport 2:04.41.3. 2. MEDECIN DU MONDE 2:05.19.4. 3. TEAM MARTI SPORT 2:05.50.7. 4. FITNESS OXYGENE 2:07.31.0. 5. ASC LA POSTE 2:08.58.7. 6. SCVM I 2:09.14.0. 7. SKI-CLUB LES BREULEUX 2:10.31.7. 8. MARTI SPORTS 2 2:15.46.9. 9. CROSS-CLUB CHAUX-DE-FONDS I 2:16.26.4. 10. S.I. LA CHAUX-DE-FONDS I 2:16.44.8. 11. SCVM II 2:17.28.3. 12. ETEL I 2:17.36.3. 13. C.S.C. LA CHAUX-DE-FONDS 2:18.42.8. 14. DIXI I 2:22.15.3. 15. LES ASTRAGALES 2:24.40.6. 16. Les Forges 2:25.11.5. 17. Salus Architecture 2:26.11.7. 18. TRESMOLLO 2:26.27.0. 19. CESANE 2:27.52.1. 20. WODEY S-CHARD 2:28.40.0. 21. S.I. LA CHAUX-DE-FONDS II 2:29.39.5. 22. ISMECA 2:29.52.3. 23. WATER-MOLLO 2:29.58.1. 24. LES GRENOUILLES 2:30.18.7. 25. CSEM SA 2:31.18.2. 26. NOVISOFT 2:31.54.0. 27. PETROPLUS 2:33.18.1. 28. ROUGE ET OR 2:35.47.1. 29. MIKRON I 2:35.52.0. 30. CS DES CHEMINOTS I 2:38.11.4. 31. JOHNSON & JOHNSON 2:39.52.4. 32. MARTI SPORTS 5 2:40.03.9. 33. TEEN SERVICES 2:41.26.2. 34. AESA 2:42.37.0. 35. S.I. LA CHAUX-DE-FONDS II 2:43.00.6. 36. IMTEAM 2:45.51.2. 37. CROSS-CLUB CHAUX-DE-FONDS II 2:47.16.7. 38. KARPA SPORT CERNIE (Emibios-Muriaux) 1:08.07.3. 110. Lehmann Jacques (Colombier) 1:10.52.0. 111. Baumgartner Christian (Hinterkappelen) 1:12.38.9. 112. Calame Jean Pierre (Savagnier) 1:14.39.4. 113. Grosjean Laurent (Neuchâtel) 1:17.03.1.

Challenge d'entreprises



8.29.7. 11. Gyger Damien (Colombier) 8.31.5. 12. Kipfer Robin (Chamont) 8.34.3. 13. Rossier Benoit (Chezard-St-Martin) 8.34.9. 14. Beaud Romain (Cormondreche) 8.35.6. 15. Struchen Derek (Fleurier) 8.36.5. 16. Egloff Jonas (Gorgier) 8.37.9. 17. Ravier Jimmy (Bevaix) 8.39.4. 18. Amstutz Tangy (Chezard-St-Martin) 8.44.5. 19. Mercier Alix (Les Bayards) 8.45.0. 20. Loeffel Colin (La Chaux-de-Fonds) 8.46.1. 21. Pecaut Loic (La Chaux-de-Fonds) 8.47.6. 22. Puemi Arnaud (Boudry) 8.49.0. 23. Chiffelle Nicolas (Le Locle) 8.49.3. 24. Mueller Laurent (La Sagne) 8.49.7. 25. Moser Alexandre (La Brevine) 8.50.8. 26. Lenzlinger Maxime (Cortailod) 8.51.5. 27. La creuse Anthony (Dombresson) 8.55.7. 28. Morelli Mirco (Colombier) 8.56.8. 29. Grandson Antoine (La Chaux-de-Fonds) 8.58.0. 30. Jacot Jerôme (La Chaux-de-Fonds) 8.59.7. 31. Sandoz Gaetan (Fontaines) 9.00.5. 32. Maracci Gabriel (Chezard-St-Martin) 9.02.2. 33. Burri Lionel (Neuchatel) 9.03.4. 34. Hachler Karim (Corcelles) 9.03.9. 35. Fruschi Barnabe (Ponts-de-Martel) 9.04.5. 36. Masciocchi Mauro (Colombier) 9.07.2. 37. Augsburger David (Villiers) 9.08.0. 38. Du Pasquier Alan (Neuchatel) 9.16.6. 39. Nori Joel (Gorgier) 9.17.2. 40. Cardoso Joel (Corcelles) 9.17.7. 41. Gosteli Elie (La Brevine) 9.18.3. 42. Pecaut Quentin (La Chaux-de-Fonds) 9.19.0. 43. Jorjod Tristan (Les Verrières) 9.19.7. 44. Burgat Maxime (St-Aubin) 9.22.1. 45. Meuwly Nicolas (Cressier) 9.25.3. 46. Botteron William (La Chaux-de-Fonds) 9.26.7. 47. Wälti Julien (Geneveys-Coffrane) 9.27.9. 48. Bikuta Yann (La Chaux-de-Fonds) 9.31.2. 49. Pecaut Dylan (La Chaux-de-Fonds) 9.32.7. 50. Langel Sunny (La Sagne) 9.33.8. 51. Moser Julien (La Brevine) 9.34.4. 52. Dijkstra Maxime (Fontaines) 9.35.8. 53. Tripiciano Stefano (Colombier) 9.42.1. 54. Gerber Mickael (Chezard-St-Martin) 9.47.2. 55. Morelli Fabio (Colombier) 9.50.0. 56. Jean-Mairet Yann (Le Locle) 9.51.5. 57. Khelebnikov Philipp (Neuchatel) 9.52.2. 58. Bernasconi Kevin (Cortailod) 9.58.4. 59. Schreyer Gael (Bevaix) 9.59.3. 60. Froidevaux Eliot (Chezard-St-Martin) 10.00.5. 61. Rossier Victor (Corcelles) 10.03.4. 62. Berset Antoine (Chezard-St-Martin) 10.06.3. 63. Lauper Samuel (Cressier) 10.18.4. 64. Finger Romain (Les Ponts-de-Martel) 10.23.2. 65. Wuetscher Robin (Cortailod) 10.52.4. 66. Challandes Basile (Le Paquier) 10.54.2. 67. Bel Lucien (Le Cerneux-Peignot) 10.55.4. 68. Gacand Loic (Provence-Murruz) 11.02.5. 69. Perrin Nicolas (Provence-Murruz) 11.04.0. 70. Roulet Nicolas (La Chaux-de-Fonds) 11.08.0. 71. Gyger Christophe (Colombier) 11.14.0. 72. Dagon Mael (Neuchatel) 11.38.1. 73. Challandes Gaetan (Cernier) 11.40.2. 74. Aymon Damien (Coffrane) 11.40.4. 75. Schumacher Jeremy (St-Aubin) 11.43.8. 76. Froidevaux Laure (Chezard-St-Martin) 12.26.7. 77. Yi-Eware Terry (Dombresson) 17.52.8.

Garçons II (1992-91): 1. Cuenot Gaspard (Cerneux-Peignot) 6.44.9. 2. Gummy Anthony (La Chaux-de-Fonds) 6.58.7. 3. Grisel Antoine (Vaumarcus) 7.04.2. 4. Puemi Jonathan (Boudry) 7.11.7. 5. Loeffel Romain (La Chaux-de-Fonds) 7.25.5. 6. Engel Clyde (St-Blaise) 7.26.6. 7. Amstutz Sylvain (Les Sagnettes) 7.27.6. 8. Puemi Theophile (Boudry) 7.33.2. 9. Iselin Stefan (La Chatagne) 7.33.8. 10. Huguenin Kevin (Les Bayards) 7.35.5. 11. Bonjour Allan (Cortailod) 7.37.5. 12. Eberle Florent (Dombresson) 7.39.4. 13. Calame Baptiste (La Chaux-de-Fonds) 7.41.3. 14. Descloux Kevin (La Brevine) 7.41.9. 15. Maire Guillaume (Ponts-de-Martel) 7.42.4. 16. Isler Jérôme (La Chaux-de-Fonds) 7.43.1. 17. Jacot Mathieu (La Chaux-de-Fonds) 7.43.9. 18. Hofmann Gregory (Areuse) 7.45.7. 19. Buehler Patrick (La Brevine) 7.51.6. 20. Clerc Kevin (Dombresson) 7.54.3. 21. Favre Jeremy (Le Locle) 7.57.2. 22. Cand Loic (Les Verrières) 7.58.1. 23. Bel Adrien (Cerneux-Peignot) 7.59.2. 24. von Bueren Yannick (La Chaux-de-Fonds) 8.02.1. 25. Kuster Jeff (Cortailod) 8.04.4. 26. Clottu Romain (Colombier) 8.05.5. 27. Montandon Sven (Cortailod) 8.06.2. 28. Rossier Damien (Les Vieux-Pres) 8.07.1. 29. Favre Loic (La Chaux-de-Fonds) 8.08.3. 30. Wecker Robert (La Chaux-de-Fonds) 8.11.0. 31. Morales Pablo (Noiraigue) 8.11.8. 32. Salus Tibor (La Chaux-de-Fonds) 8.12.6. 33. Geiser Stephane (Cortailod) 8.13.5. 34. Vuithier Bryan (Vilars) 8.13.8. 35. Beaud Sebastian (Cormondreche) 8.14.3. 36. Kelly

Florian (La Chaux-de-Fonds) 8.15.0. 37. Barfuss Antony (Chezard-St-Martin) 8.15.6. 38. Pecaut Boris (La Chaux-de-Fonds) 8.16.3. 39. Sebastianelli Yovan (Bevaix) 8.20.3. 40. Robert Mehdi (La Chaux-de-Milieu) 8.22.6. 41. Grezet Kevin (Le Locle) 8.26.3. 42. Berrard Paul (St-Sulpice) 8.27.2. 43. La creuse Kilian (Dombresson) 8.32.5. 44. Glanzmann Vick (Cortailod) 8.34.0. 45. Chablotz Padraig (Fleurier) 8.34.9. 46. Marin Anthony (Môtiers) 8.40.1. 47. Dubois Florent (Colombier) 8.40.6. 48. Glanzmann Dimitri (Cortailod) 8.47.3. 49. Burri Bastien (Neuchatel) 8.50.2. 50. Bel Etienne (Cerneux-Peignot) 8.50.7. 51. Locatelli ? (La Chaux-de-Fonds) 8.51.4. 52. Guidi Valentin (La Chaux-de-Fonds) 9.05.0. 53. Messerli Corentin (Travers) 9.11.3. 54. Liechti Allan (St-Aubin) 9.11.8. 55. Cardoso Guillaume (Corcelles) 9.18.2. 56. Stahl Julien (Corcelles) 9.19.1. 57. Rosselet David (Le Brouillet) 9.28.5. 58. Grisoni Baptiste (Areuse) 10.01.9. 59. Minisini Valentin (Couvet) 10.10.2. 60. Hunkeler Baptiste (Cormondreche) 10.21.2. 61. Bulug Deniz (St-Aubin) 10.27.4.

Garçons III (1990-89): 1. Brunner Yael (Les Verrières) 12.59.6. 2. Ciaccio Damiano (La Chaux-de-Fonds) 13.44.3. 3. Faton Florian (Noiraigue) 13.46.2. 4. Jacques Sebastian (La Chaux-de-Fonds) 13.50.6. 5. Struchen Dylan (Fleurier) 13.55.3. 6. Verniers Michaël (Savagnier) 14.04.3. 7. Mourou Julien (Neuchatel) 14.09.7. 8. Gindrat Gabriel (La Chaux-de-Fonds) 14.17.0. 9. Havlicek Colin (Chezard-St-Martin) 14.26.2. 10. Dijkstra Adrien (Fontaines) 14.29.6. 11. Verdon Gabriel (La Neuveville) 14.45.0. 12. Joss Matthieu (Fontaines) 14.53.8. 13. Hiler Valentin (La Gibourg) 14.54.6. 14. Rosselet Christophe (Le Brouillet) 15.02.7. 15. Darber Julien (Dombresson) 15.05.4. 16. Silverio Steven (Noiraigue) 15.15.8. 17. Huguenin Sandy (Les Bayards) 15.19.1. 18. Jacot Marc-Antoine (Les Bayards) 15.34.5. 19. Butscher Ghislain (La Chaux-de-Fonds) 15.35.3. 20. Huber Félix (La Chaux-de-Fonds) 15.35.9. 21. Gianini Dimitri (Neuchatel) 15.37.4. 22. Schaub Benjamin (La Chaux-de-Fonds) 15.39.1. 23. Guggisberg Matthieu (Le Locle) 15.52.1. 24. Baumberger Kevin (Le Locle) 15.56.7. 25. Dubois Yann (Les Breuleux) 16.03.0. 26. Rognon Raphaël (Cormondreche) 16.06.7. 27. Lovis David (Le Locle) 16.11.3. 28. Margueron David (La Chatagne) 16.17.8. 29. Singele Yannick (Le Locle) 16.18.4. 30. Kolly Fabien (La Chaux-de-Fonds) 16.30.4. 31. Schneider Alain (Saint-Imier) 16.33.0. 32. Sauret Romain (Saint-Imier) 16.34.7. 33. Butscher Paul (La Chaux-de-Fonds) 16.35.1. 34. Maradan Jimmy (La Chatagne) 16.36.0. 35. Cuenat Guillaume (La Chaux-de-Fonds) 16.45.1. 36. Hainard Sébastien (Les Bayards) 16.50.1. 37. Barfuss Jeremy (Chezard-St-Martin) 16.59.1. 38. Verdon Aurelien (La Neuveville) 17.06.1. 39. Benoit Hans (La Chaux-de-Fonds) 17.07.4. 40. Musy Jérôme (La Sagne) 17.08.6. 41. Lopes Pais Jonathan (Boudevillers) 17.29.3. 42. Baumberger Sven (Le Locle) 17.46.6. 43. Maire Dimitri (Ponts-de-Martel) 18.01.9. 44. Clerc Steve (Noiraigue) 18.08.2. 45. Jacot Vincent (La Chaux-de-Fonds) 18.13.3. 46. Clerc Michaël (Le Locle) 18.35.4. 47. Perrenoud Nicolas (Brugg BE) 19.37.5. 48. Fertel Anthony (Le Locle) 19.55.9. 49. Taillard Yannick (Le Locle) 21.22.9. 50. Le Leuzi Justin (CH) 21.41.5. 51. Lopes Sergio (Boudevillers) 21.43.7.

Garçons IV (1988-87): 1. Jorjod Romain (Les Verrières) 12.51.3. 2. Langel Timothy (La Sagne) 12.52.8. 3. Froidevaux Paul (La Chaux-de-Fonds) 12.58.4. 4. Brunner Emilien (La Chaux-de-Fonds) 13.28.9. 5. Faton Gregoire (Noiraigue) 13.33.8. 6. Rosselet Frederic (Le Brouillet) 13.44.5. 7. Verniers Christophe (Savagnier) 13.55.2. 8. Khelebnikov Dimitri (Neuchatel) 13.57.3. 9. Amstutz Jonathan (Les Sagnettes) 14.05.0. 10. Gaille Raphael (Fleurier) 14.06.7. 11. Nicaty Dylan (Les Bayards) 14.07.7. 12. Marra Dylan (La Chaux-de-Fonds) 14.11.8. 13. Mueller Ludovic (La Sagne) 14.28.6. 14. Rohrer Michael (La Sagne) 14.29.2. 15. Carrard Bastian (Chezard-St-Martin) 14.37.1. 16. Lengacher Yannick (La Chaux-de-Fonds) 14.37.7. 17. Isak Christophe (Cortailod) 14.38.6. 18. Jacot Sylvain (Les Bayards) 14.53.7. 19. Krauser Vincent (La Chaux-de-Fonds) 15.09.5. 20. Favre Romain (La Chaux-de-Fonds) 15.15.7. 21. Hainoril Jean-Daniel (Les Bayards) 15.31.4. 22. Borreguero Cedric (Corcelles) 15.33.3. 23. Schlegelropp Gael (Neuchatel) 15.37.2. 24. Kunz Cyril (Le Locle) 16.00.4. 25. Giolino Marc (Cortailod) 16.04.2. 26. Schwaib Emeric (Le Locle) 16.40.3. 27. Guenat Tristan (Cernier) 16.52.5. 28. Butscher Florian (Marin-Epagnier) 17.36.3. 29. Oppliger Alexandre (Boudevillers) 17.36.9. 30. Wysz Julien (Boudevillers) 17.44.2. 31. Pochon David (Le Locle) 19.08.0. 32. Santschi Cyril (Le Locle) 19.21.5. 33. Reiss Filipe (Boudevillers) 20.04.1. 34. Pausmier Anthony (La Chaux-de-Fonds) 20.43.1. 35. Salihi Emis (Le Locle) 21.57.1. 36. Diamanti Eran (Le Locle) 22.04.0.

GÉNÉRAL

Dames

Dames II (1982-73): 1. Joly Angeline (Cernier) 2:10.46.7. 2. Perrin Nathalie (La Chaux-de-Fonds) 2:31.09.2. 3. Bieri Rachel (La Chaux-de-Fonds) 2:43.10.9. 4. Zanga Clara (La Chaux-de-Fonds) 2:45.29.7. 5. Crevoisier Virginie (St-Imier) 2:46.58.6. 6. Vuille Audrey (Le Locle) 2:48.27.6. 7. Mogery Severine (Pontarlier) 2:50.53.0. 8. Fior Nicole (Nods) 2:50.54.9. 9. Eggimann Nicole (Neuchatel) 2:51.03.5. 10. Fallet Isabelle (Villiers) 2:53.00.7. 11. Evard Martine (La Côte-aux-Fees) 2:53.28.4. 12. Calame Magalie (La Sagne NE) 2:55.19.5. 13. Delay Patricia (Ponts-de-Martel) 2:58.20.5. 14. Droz Natacha (Boveresse) 2:59.26.6. 15. Benzacloche Soraya (Neuchatel) 3:00.08.9. 16. Sialder Marianne (Les Breuleux) 3:00.28.3. 17. Aeschlimann Manon (Cernier) 3:01.39.5. 18. Bettex Valerie (Colombier NE) 3:01.53.2. 19. Capocchia Sabrina (Marin-Epagnier) 3:04.04.3. 20. Kessler Petra (Neuchatel) 3:04.17.1.

Dames II (1972-63): 1. Schweizer Corinne (Ins) 2:12.20.4. 2. Cuenot Marianne (Cerneux-Peignot) 2:21.59.8. 3. Vuille Claudine (Le Locle) 2:31.07.9. 4. Studer Chantal (Corcelles NE) 2:34.07.5. 5. Mumenthaler Elisabeth (Gals) 2:37.41.0. 6. Cohen-Cols Vinciane (Savagnier) 2:39.16.4. 7. Meylan Myriam (Neuchatel) 2:42.11.8. 8. Matthey Anouk (Cortailod) 2:42.37.3. 9. Della Pietra Katia (Couvot) 2:45.40.8. 10. Presello Nathalie (Boveresse) 2:48.08.1. 11. Roulin Nathalie (Enges) 2:49.58.3. 12. Herinckx Isabelle (La Chaux-de-Fonds) 2:52.46.3. 13. Razouls Aline (Geneveys-Coffrane) 2:54.09.7. 14. De Reynier Valentine (Neuchatel) 2:55.55.2. 15. Fuchs Camille (Cortailod) 2:58.10.5. 16. Fahme Franziska (Fontaines NE) 2:58.19.7. 17. Jacquot Veronique (F-Pontarlier) 2:59.33.8. 18. Hunziker Gabi (Kerzers) 3:00.19.1. 19. Mahmoudi Ouarda (Undervelier) 3:00.54.4. 20. Stucky Sophie (La Chaux-de-Fonds) 3:01.19.6.

Dames III (1962-53): 1. Cogniat Mariette (Lajoux JU) 2:24.28.7. 2. Schick Dorianne (Fleurier) 2:27.11.4. 3. Bourquin Andrée-Jeanne (Auvier) 2:30.08.9. 4. Baechli-Martin Benedicte (Le Landeron) 2:30.25.1. 5. Grimm Desirée (St-Blaise) 2:35.03.9. 6. Morgan Liliane (Geneveys-Coffrane) 2:35.58.4. 7. Dupan Martine (Le Locle) 2:36.32.7. 8. Guggisberg Isabelle (Le Locle) 2:41.01.7. 9. Bilat Cécile Liselotte (La Chaux-de-Fonds) 2:42.37.7. 10. Arnoux Brigitte (La Chaux-de-Fonds) 2:47.48.4. 11. Liechi Isabelle (Môtiers NE) 2:48.30.0. 12. Beurreux-Donze Rolande (Boudry) 2:50.15.5. 13. Schuetz Miriam (La Chaux-de-Fonds) 2:51.44.3. 14. Schumacher Christiane (Ponts-de-Martel) 2:52.21.6. 15. Wysz Evelyne (F-Vaux et Chantigne) 2:52.30.7. 16. Mayerat Anne-Marie (Neuchatel) 2:52.56.8. 17. Weber Nicole (La Chaux-de-Fonds) 2:56.09.7. 18. Frankhauser Christiane (Peseux) 2:57.11.1. 19. Troillet-Roy Mirreille (Hemmi) 2:57.16.3. 20. Lievre Marianne (Cudrefin) 2:59.26.1.

Dames IV (1952 et avant): 1. Amstutz Josiane (Cortailod) 2:36.24.3. 2. Ferrari Silvana (Couvot) 2:51.11.4. 3. Petermann Jacqueline (La Chaux-de-Fonds) 2:54.51.6. 4. Desy Celine (Cortailod) 2:59.42.2. 5. Meisterhans Dora (Boudry) 2:59.57.0. 6. Gigon Martine (La Chaux-de-Fonds) 3:01.28.0. 7. Schmid Evelyne (La Brevine) 3:05.58.3. 8. Grosvernier Rose-Marie (La Chaux-de-Fonds) 3:15.49.9. 9. Mori Sandra (St-Aubin NE) 3:24.24.9. 10. Boutecher Monique (F-Les Granges Narboz) 3:25.10.8. 11. Weber Doris (St-Blaise) 3:26.36.8. 12. Vaucher Christine (Neuchatel) 3:29.31.4. 13. Felber Hedwig (Bern) 3:30.29.0. 14. Grivel Gisele (Cortailod) 3:32.05.2. 15. Auclair Jacqueline (Fleurier) 3:38.29.8. 16. Weber Marianne (Chez-Bar) 3:42.43.9. 17. Bigler Regula (Boveresse) 4:00.54.8. 18. Deschenaux Maspoli Cecile (Neuchatel) 4:28.47.6.

Juniors (1986-83): 1. Anderegg Delphine (La Chaux-de-Fonds) 2:32.34.8. 2. Virgilio Laure (Fleurier) 2:44.12.1. 3. Mumenthaler Sandra (Gals) 2:50.18.1. 4. Khelebnikova Alexandra (Neuchatel) 2:53.13.9. 5. Gosteli Athalie (La Brevine) 2:54.22.8. 6. Willmin Lea (La Chaux-de-Fonds) 2:56.20.1. 7. Jeannet Caroline (Môtiers NE) 3:00.28.5. 8. Huguenin Samantha (Le Brouillet) 3:03.23.9. 9. Maeder Josette (Le Brouillet) 3:08.11.9. 10. Brunner Gilliane (Les Verrières) 3:16.08.9.

Messieurs

Elites (1982-73): 1. Bernhard Andres (Baetterkinden) 1:55.53.8. 2. Jeanneret Yvan (Le Locle) 1:57.12.8. 3. Perroud Yvan (Neuchatel) 1:58.56.5. 4. Pittier Christophe (Villiers) 1:59.20.0. 5. Mayor Alexandre (Boudevillers) 1:59.38.1. 6. Girardet David (Nerden-les-Bains) 1:59.38.4. 7. Beljean Nicolas (St-Blaise) 2:06.23.3. 8. Meier Christophe (Bullet) 2:06.54.1. 9. Jeanneret Louis (Fontainemelon) 2:08.55.7. 10. Koffel Patrick (Neuchatel) 2:09.52.9. 11. Joly Olivier (Le Locle) 2:10.21.8. 12. Pellaton Damien (La

Brevine) 2:12.27.6. 13. Cavalier Lionel (Le Locle) 2:12.30.6. 14. Huguenin Christian (Le Locle) 2:12.47.3. 15. Benoit Christophe (Le Landeron) 2:13.01.3. 16. Leuba Frederic (La Chaux-de-Fonds) 2:14.01.2. 17. Villard Cyril (Villeret) 2:14.08.7. 18. Raus Steve (La Chaux-de-Fonds) 2:14.39.8. 19. Beutler Francois (Chambrelin) 2:15.36.5. 20. Verticelli Sebastien (F-Remoray-Boujeons) 2:15.43.3.

Seniors I (1972-63): 1. Sterchi Markus (Jegenstorf) 1:52.56.4. 2. Jaumin Marc-Henri (Neuchatel) 1:55.50.4. 3. Aubry Jean-Michel (La Chaux-de-Fonds) 1:55.59.9. 4. Fleury Pascal (La Chaux-de-Fonds) 2:00.38.7. 5. Marchand Tony (St-Imier) 2:00.49.8. 6. Buchs Vincent (Les Hauts-Geneveys) 2:01.44.8. 7. Froidevaux Jean-Charles (Le Belmont JU) 2:03.00.5. 8. Saisselin Claude (Le Creux-du-Loche) 2:03.46.3. 9. Otero Gustavo (La Chaux-de-Fonds) 2:04.38.2. 10. Adate Michel (Asuel) 2:05.45.9. 11. Silva Manuel (Peseux) 2:07.04.8. 12. Muller Philippe (Tramelan) 2:07.15.3. 13. Clerc Patrick (Dombresson) 2:07.47.4. 14. Pellaton Fabrice (La Brevine) 2:07.57.4. 15. Keiser Marc (Evilard) 2:08.11.9. 16. Drezet Thierry (F-Les Fins) 2:08.59.5. 17. Boyav Jean-Philippe (La Chaux-de-Fonds) 2:10.20.6. 18. Zosso Heinz (Niederbipp) 2:11.07.0. 19. Bellabouvier Damien (F-Morteau) 2:11.10.3. 20. Pellaton Jean-Francois (La Brevine) 2:11.11.7.

Seniors II (1962-53): 1. Cobos Pascal (Bevaix) 1:58.49.1. 2. Lambert Philippe (F-Morteau) 2:02.23.7. 3. Gaillard Raymond (Grandson) 2:05.06.9. 4. Hunkeler Michel (Cormondreche) 2:07.50.6. 5. Junod Jean-Francois (Boudry) 2:08.27.8. 6. Mueller Jack (Môtiers NE) 2:09.04.7. 7. Vauthier Patrick (Les Vieux-Pres) 2:09.31.3. 8. Verly Didier (Dombresson) 2:09.46.5. 9. Mercier Christophe (Les Breuleux) 2:10.42.1. 10. Ruedin Philippe (Grandevin) 2:10.58.6. 11. Kaempf Ulrich (Le Paquier NE) 2:11.39.2. 12. Jeandry Andre (F-Les Fins) 2:13.39.9. 13. Da Silva Joao (Cressier NE) 2:14.33.4. 14. Mean Andre-Philippe (La Chaux-de-Fonds) 2:14.52.2. 15. Arm Pierre (Fregiecourt-Pléu) 2:15.35.3. 16. Vuilleumier Carlos Jose (Corcelles NE) 2:17.04.5. 18. Mertenat Michel (Marly) 2:17.43.8. 19. Montandon Jean-Blaize (Marin-Epagnier) 2:17.49.8. 20. Gloria Roland (Salavaux) 2:18.29.4.

Vétérans I (1952-43): 1. Terreaux Bernard (Vuisternens-Ogoz) 2:04.14.7. 2. Vuilleumier Alain (Tramelan) 2:08.05.9. 3. Morard Gerard (Neuchatel) 2:11.56.7. 4. Moret Albert (Pierleren) 2:12.09.4. 5. Furrer Serge (Bevaix) 2:13.11.2. 6. Doerflinger Claude (Corcelles) 2:14.10.5. 7. Schmid Jean-Denis (La Brevine) 2:16.34.5. 8. Boillat Andre (Les Breuleux) 2:18.19.7. 9. Pittier Patrice (Fontainemelon) 2:19.42.9. 10. Baudoin Bernard (F-Morteau) 2:20.31.5. 11. Clisson Henri (Boudry) 2:20.57.7. 12. Guerdat Rene (Neuchatel) 2:25.53.6. 13. Rufenacht Raymond (La Chaux-de-Fonds) 2:25.58.2. 14. Tissot Yves (F-La Chuse et Mijoux) 2:26.52.6. 15. Monnier Andre (F-Pontarlier) 2:27.51.4. 16. Rosat Claudy (La Brevine) 2:28.54.7. 17. Guye Michel (Orbe) 2:29.18.6. 18. Piotte Claude (F-Pontarlier) 2:29.24.1. 19. Benoit Eugene (Le Landeron) 2:29.48.7. 20. Ecabert Jean-Luc (Bôle) 2:31.26.9.

Vétérans II (1942 et avant): 1. Schaller Armin (Neuchatel) 2:23.37.3. 2. Scarfo Vincent (Payere) 2:24.22.9. 3. Reber Erwin (Cernier) 2:25.49.4. 4. Duerr Kunz (Muenchenbuchsee) 2:40.14.8. 5. Schlunegger Charles (La Chaux-de-Fonds) 2:46.28.5. 6. Vuille Jacques (La Chaux-de-Fonds) 2:48.53.5. 7. Thievent Pierre (Le Noirmont) 2:51.46.2. 8. Marchand Jimmy (Villeret) 2:53.46.7. 9. Rufener Jean-Pierre (La Chaux-de-Fonds) 2:54.04.0. 10. Cavin Jean-Daniel (La Chaux-de-Fonds) 3:00.22.9. 11. Perrinaquet Andre (Auvier) 3:00.47.8. 12. Vaucher Gabriel (Portarlier) 3:01.55.2. 13. Locatelli Louis (Boudry) 3:02.34.8. 14. Kusch Karlheinz (Neuchatel) 3:05.13.2. 15. Droz Georges (Les Vieux-Pres) 3:08.48.6. 16. Charles Roland (Bevaix) 3:09.40.6. 17. Bertschi Karl (Neuchatel) 3:11.37.9. 18. Weber Erich (Chez-Bar) 3:20.19.8. 19. Colomb Paul Andre (La Chaux-de-Fonds) 3:20.41.6. 20. Steiner Fernand (Les Hauts-Geneveys) 3:20.52.1.

Juniors (1986-83): 1. Francillon Gael (La Chaux-de-Fonds) 2:05.53.0. 2. Barreto Patrick (Neuchatel) 2:08.28.6. 3. Gosteli Asael (Le Locle) 2:09.27.6. 4. Schaller Emilien (Le Locle) 2:09.59.0. 5. Marra Kenny (La Chaux-de-Fonds) 2:10.18.2. 6. Boillot Yannick (Bevaix) 2:13.29.6. 7. Tavares Ricardo (Neuchatel) 2:15.30.1. 8. Favre Jérôme (Chezard-St-Martin) 2:17.40.2. 9. Brauen Reto (Pierleren) 2:17.59.9. 10. Jordan Jeremie (St-Blaise) 2:18.20.2. 11. Khelebnikov Pavel (Neuchatel) 2:18.59.9. 12. Schneider Mark (Môtiers NE) 2:19.23.6. 13. Puerro Julien (La Chaux-de-Fonds) 2:21.25.5. 14. Bourgeois Ludovic (F-Mouthé) 2:22.44.1. 15. Vuille Mehdy (Le Locle) 2:23.22.3. 16. Guillet Valentin (Neuchatel) 2:24.36.9. 17. Gaille

Alban (La Chaux-de-Fonds) 2:26.36.8. 18. Wyssmueller Sebastien (La Chaux-de-Fonds) 2:28.32.0. 19. Gossauer Laurent (Boudry) 2:30.01.7. 20. Mermillon Raphael (La Chaux-de-Fonds) 2:32.38.9.

Par équipes: 1. Tosal Sport 6:16.25.3. 2. TEAM MARTI SPORT 6:18.39.3. 3. MEDECIN DU MONDE 6:21.09.4. 4. FITNESS OXYGENE 6:21.30.6. 5. SCVM I 6:26.02.1. 6. SKI-CLUB LES BREULEUX 6:27.18.8. 7. ASC LA POSTE 6:28.57.9. 8. MARTI SPORTS 2 6:47.28.6. 9. CROSS-CLUB CHAUX-DE-FONDS I 6:47.34.1. 10. S.I. LA CHAUX-DE-FONDS I 6:49.18.1. 11. SCVM II 6:51.23.6. 12. ETEL I 6:52.45.7. 13. C.S.C. LA CHAUX-DE-FONDS 6:54.46.7. 14. DIXI I 7:00.55.0. 15. TRESMOLLO 7:08.49.8. 16. Les Forges 7:14.33.9. 17. LES ASTRAGALES 7:17.48.8. 18. Salus Architecture 7:18.06.9. 19. WODEY SUCHARD 7:24.33.6. 20. WATER-MOLLO 7:28.55.7. 21. NOVISOFT 7:29.24.3. 22. ISMECA 7:29.47.8. 23. LES GRENOUILLES 7:31.04.0. 24. CESANE 7:33.35.6. 25. S.I. LA CHAUX-DE-FONDS II 7:34.59.9. 26. CSEM SA 7:37.11.8. 27. PETROPLUS 7:41.27.2. 28. CS DES CHEMINOTS I 7:48.32.8. 29. MIKRON I 7:53.34.0. 30. ROUGE ET OR 7:53.45.2. 31. MARTI SPORTS 5 7:59.04.1. 32. TEEN SERVICES 8:02.05.1. 33. AESA 8:06.49.4. 34. JOHNSON & JOHNSON 8:10.04.5. 35. KARPA SPORT CERNIE 8:10.52.7. 36. CROSS-CLUB CHAUX-DE-FONDS II 8:14.45.3. 37. PARMIGIANI II 8:18.01.6. 38. S.I. LA CHAUX-DE-FONDS III 8:20.43.9. 39. CS DES CHEMINOTS II 8:21.06.0. 40. CROSS-CLUB CHAUX-DE-FONDS III 8:23.30.3. 41. IMTEAM 8:31.31.2. 42. DIXI II 8:43.10.0. 43. HORIZON VOYAGES-BOUDRY 9:01.42.8. 44. LADY MARTI SPORTS 9:07.20.9. 45. CROSS-CLUB CHAUX-DE-FONDS IV 9:33.37.5. 46. SEYONIC 9:52.56.0.

Challenge d'entreprises: 1. ETEL 12:14.16.8. 2. DIXI I 12:30.15.9. 3. PETROPLUS 13:24.39.5. 4. WODEY SUCHARD 13:47.21.0. 5. CSEM 14:08.40.6. 6. JOHNSON & JOHNSON 14:50.35.7. 7. PARMIGIANI II 15:03.00.8. 8. DIXI II 15:07.08.6. 9. PARMIGIANI I 17:39.36.6.

KID'S TOUR BCN

Filles I (1994-93): 1. Nys Floriane (Neuchatel) 26.14.3. 2. Nufer Ana (La Chaux-de-Fonds) 26.33.2. 3. Gnaegi Sophie (Corcelles NE) 27



Paraît chaque jour, du lundi au samedi • Délai: l'avant-veille de la parution à 12 h

Voitures d'occasion...



RENAULT
GARAGE ROBERT
NISSAN
OUVERT LE SAMEDI MATIN
Tél. 032 730 40 40
Garantie 12 mois pièces et main d'oeuvre

Occasions

MARQUES	Modèles	Année	Km	Prix
RENAULT	LAGUNA 2.0 Business	1995/	82	10'900.-
RENAULT	LAGUNA 2.0 RT 16V Break	1999/	54	19'800.-
RENAULT	SAFRANE 2.5 Business	1998/	70	21'800.-
RENAULT	TWINGO 1.2 EXPR. Sw.Ad.	2000/	24	12'900.-
RENAULT	TWINGO 1.2 Seventie	1997/1/	20	6'900.-
RENAULT	TWINGO 1.2 Matic Sw.ad.	1999/	23	12'900.-
RENAULT	MEGANE Coupé 1.6 16V	2000/	4	19'900.-
RENAULT	MEGANE Break 1.6 Busin.	2000/	9	19'900.-
RENAULT	ESPACE 2.2 Ch.Elysées	1996/11/	0	14'800.-
RENAULT	ESPACE V6, Ch.Elysées	1998/	78	24'800.-
TOYOTA	HIACE 2.4 4x4 Combi	1999/	42	23'700.-
FORD	MONDEO 2.0 i Victory Bk	1995/124		9'500.-
NISSAN	MICRA 1.3 Sport 3p.	1999/	34	11'900.-
OPEL	ASTRA 1.8 Break Sport	1995/	79	9'900.-
PEUGEOT	PARTNER 1.4 3p.	1997/117		8'900.-
SEAT	LEON 1.6 16V 5p.	2000/	22	17'900.-
LANCIA	DELTA 2.0 16V 3p.	1995/145		6'900.-

D'autres véhicules sur notre site internet www.garage-robert.ch

GARAGE CARROSSERIE. H. Jeanneret & Fils
JEANNERET
2205 MONTMOLLIN Agent principal
OUVERT 032 731 20 20
SAMEDI TOUTE LA JOURNÉE TOYOTA

Yaris 1.3 linea luna 5p., clim. ABS	2000	18.500.-
Starlet 1.3 16V, dir. assistée	1997	8.900.-
Corolla 1.8 4x4 break, clim. ABS	1998	19.500.-
Previa 2.4 4x4, 8 pl., clim. ABS	1999	20.900.-
Mitsubishi Pajero Edition, clim, cuir	2000	39.900.-
Peugeot 106 1.4, XT, clim.	1994	8.900.-
VW Golf 1.8 syncro, 5 p., T.O., ABS	1997	15.500.-
Peugeot 306 2.0, 16V break clim. ABS	1998	14.500.-
Mitsubishi Lancer 1.6 break	1996	9.500.-

028-353711

Retrouvez les modèles présents sur cette page et de nombreux autres sur www.lexpress.ch



Als international tätiges Unternehmen entwickeln, produzieren und vertreiben wir Nutzfahrzeugbauteile von hohem Qualitätsniveau.
Zum nächstmöglichen Termin suchen wir einen

Carrosserie-Fachmann als technischer Verkaufsberater im Innendienst

Kommunikation fällt Ihnen leicht, Sie haben einige Jahre Erfahrung in Kundenberatung, beherrschen die deutsche und französische Sprache, sind verantwortungsbewusst, dynamisch und flexibel, dann sind Sie der Mitarbeiter, der in unserem Verkaufsteam echte Aufstiegschancen hat.
Wir bieten einen angenehmen Arbeitsplatz in einem jungen, motivierten Team und gleitende Arbeitszeit.
Wenn Sie sich angesprochen fühlen, dann senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an unseren Leiter Personalwesen.
017-569577

PWP SA CH-1530 Payerne/Suisse Tél. 026 662 7111

028-353828

Commune de Boudevilliers Office régional de l'état civil cherche un/une

Employé(e) d'administration - Officier de l'état civil suppléant à 60%

Entrée en service au plus vite.

Ce collaborateur se verra confier les tâches suivantes:

- Tenue des registres spéciaux (naissances, décès, mariages, reconnaissances) et registre des familles.
- Célébration des mariages.
- Divers travaux administratifs liés au service.
- Secrétariat de commissions.

Exigences

- Diplôme d'employé de commerce.
- Maîtrise des outils informatiques standards.
- Rigueur, autonomie et précision dans l'exécution des tâches.
- Amabilité et entregent.
- Permis de conduire, avec voiture.
- De nationalité suisse.

Nous offrons

Un emploi au service de la population de toute une région, un cadre de travail agréable, des prestations salariales et sociales d'une collectivité publique.

Les postes mis au concours sont ouverts indifféremment aux femmes et aux hommes.

Votre offre de services manuscrite, accompagnée des documents usuels est à adresser au Conseil communal de 2043 Boudevilliers, jusqu'au 13 mai 2002. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter l'administrateur communal, M. Raymond Huguenin au 032 857 22 44.

HÔTEL FLEUR DE LYS Trattoria Toscana
cherche tout de suite

Une fille de buffet et office Un pizzaiolo et une femme de chambre à 50%

- Bon salaire assuré.
- Sans permis s'abstenir.
Se présenter ou téléphoner Avenue Léopold-Robert 13 2300 La Chaux-de-Fonds 032 913 37 31

Pizzeria Au Feu de Bois Neuchâtel cherche

Sommelier avec expérience et Pizzaiolo avec expérience et sachant travailler au feu de bois.

Tél. 032 724 74 61, dès 13 h 45.

Partner Job

Mandatés par une importante entreprise du canton de Neuchâtel, nous recherchons son futur

Ingénieur de vente

Vous avez une formation d'ingénieur HES ou de technicien ET en mécanique, complétée par une formation technico-commerciale, vous êtes au bénéfice d'une expérience confirmée dans le domaine de la vente, vous avez d'excellentes connaissances en suisse allemand. Vous êtes disposé à voyager (environ 30% par année). **Age idéal:** entre 30 et 40 ans.

Vos tâches principales seront de gérer le marché allemand en collaboration avec le responsable de vente, de définir les besoins du marché, de négocier des offres, de suivre les projets, de mettre en place des stratégies en collaboration avec la Direction Générale et de contrôler les budgets (tableau de bord, etc.).

Si vous êtes prêt à relever ce défi? Alors n'hésitez pas à soumettre votre dossier complet à Emmanuel Oro.

DISCRETION ASSURÉE.

PARTNER JOB SA, 2300 La Chaux-de-Fonds, Av. Léopold-Robert 47/49
Tél. 032 910 60 00, E-mail: pjchx-de-fonds@partnerjob.ch

JEANS SYSTEM
cherche

Vendeuse 80 à 100%

Entre 25 et 30 ans. Pour début juin.
Déposer curriculum vitae avec photo au magasin, rue Saint-Honoré 3, 2000 Neuchâtel. 028-353479

Cachet

Cachet, la maison spécialisée pour les articles, objets d'art, bijoux, cosmétiques, vêtements et articles de papeterie, recherche pour la filiale à Neuchâtel à convenir

une vendeuse à temps partiel (env. 60%)

Etes-vous disponible et avez-vous l'expérience de la vente? (Connaissance de la langue allemande avantageux, mais pas nécessaire.) Alors envoyez-nous votre dossier de candidature avec curriculum vitae, certificats et une photo à:

Populart AG, Personalabteilung, Rütisbergstrasse 12, 8156 Oberhasli

La Mode Femina
centre ville de Neuchâtel cherche

vendeuse

de bonne présentation, avec expérience.

Ecrire sous chiffres S 028-353553 à Publicitas S.A., case postale 1536, 2001 Neuchâtel 1. 028-353553

Boutique mode, Littoral ouest
cherche tout de suite ou à convenir

vendeuse à temps partiel avec expérience.

Ecrire sous chiffres S 028-3535 49 à Publicitas S.A., case postale 1536, 2001 Neuchâtel 1. 028-353549

SADAMEL TICKETING SYSTEMS

Sadamel Ticketing Systems est une société active dans le domaine du transport public, pour lequel elle conçoit, réalise et met en service des systèmes de vente de titres de transport.

Pour renforcer notre département R&D, nous recherchons une personne prête à relever des défis techniques et à assumer la responsabilité de projets pour occuper le poste de:

CONSTRUCTEUR

Vos connaissances:

- Formation technicien en mécanique ou équivalent.
- Maîtrise d'Autocad ou Pro/engineer, utilisation de Word et Excel.
- Expérience dans les domaines: électromécanique, capteur, tôlerie, moulage, CEM.
- Langues: anglais, allemand.

Votre activité au sein de notre équipe:

- Conception d'appareils et de périphériques.
- Réalisation des études, plans et dossiers de fabrication.
- Gestion des produits et composants sous GPAO.

Nous offrons:

- Un cadre de travail agréable au sein d'une petite entreprise dynamique.
- Des prestations sociales conformes à SWISSMEM.
- Un travail intéressant dans un secteur d'activité en pleine expansion.
- Un salaire correspondant aux exigences de la fonction.

Merci de nous adresser votre dossier de candidature complet (lettre de motivation, curriculum vitae, références et photo) au service du personnel de

SADAMEL, rue du Collège 73 CH-2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 968 07 70, e-mail: info@sadamel.ch

Relevez un défi!

Mandatés par un de nos clients, nous cherchons une

Assistant/e administratif/ve temporaire

Mission de 6 mois

Qualifications requises:

- CFC de bureau ou de commerce
- Rigoureux/se
- Flexible
- Connaissances de Word

Vos tâches:

- Rentrée de diverses données

Contactez-nous rapidement: anne.mathys@jobone.ch

Job One SA, Placement fixe et temporaire
Rue Saint-Maurice 10 2001 Neuchâtel
Tél. 032 722 30 30 Fax 032 722 30 31

USA

Nouvelle année nouvelle chance
Green Cards 2002
www.gcssromandie.ch Tél. 024/494.39.38
GREEN CARD SUPPORT SERVICE

Entreprise des Franches-Montagne recherche dans le cadre de son développement

opérateur, opératrice

avec ou sans expérience sur CNC: travail en équipe (2x8)

Possibilité de formation au sein de notre entreprise.

Motivés, opérationnels et autonomes, dans la conduite de leur travail.

Entrée en fonction: tout de suite.

Salaire: selon capacités et connaissances.

Les lettres de candidature avec CV sont à adresser à:

BM S.A. - Rue de la Côte 1A 2340 LE NOIRMONT
Tél. 032 953 10 20.

Répondez svp aux annonces sous chiffres...

Nous prions les particuliers et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres.

Les intéressés leur en seront très reconnaissants, puisque ces pièces leur seront absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.

Pour tout complément d'information se référer aux conditions générales régissant les relations entre annonceurs et sociétés suisses de publicité ASSP.

Confiez votre véhicule à un professionnel!

028-352181

Check-up de printemps toutes marques

- Lavage de votre voiture avec soubassement
- Service climatisation
- Lavage de vos roues d'hiver
- Pose de vos roues d'été

Fr. 210.- net

Votre spécialiste et agent

OPEL

Garage Beausite BBM S.A.
www.beausite.opel.ch
2053 Cernier
Tél. 032 853 23 36

Vous avez choisi de faire baptiser votre enfant.

L'Eglise est prête à vous accompagner

Dieu accueille un nouveau chrétien... dans votre Eglise! Une Eglise qui, au travers des hommes et des femmes qui s'en reconnaissent, assume tous les actes ecclésiastiques qui jalonnent notre quotidien (baptêmes, mariages, cultes, messes, cérémonies funèbres, etc.). Des actes auxquels il faut ajouter ces nombreux services devenus indispensables au bon fonctionnement de la société (enseignement religieux, catéchisme, visites aux malades, conseil et aide aux couples en difficulté, accompagnement de personnes en fin de vie, foyers d'accueil, etc.). Malgré la participation de centaines de bénévoles, tout ceci a un coût. Dans la mesure de vos moyens, grâce à votre contribution ecclésiastique, vous exprimez vos valeurs de vie! Et vous permettez à votre Eglise d'affirmer les siennes...

Votre contribution ecclésiastique: la part essentielle de nos ressources
Eglise réformée évangélique • Eglise catholique romaine • Eglise catholique chrétienne



Valeurs de Vie

Conçu et fabriqué pour durer des années

**Pavillons de jardin
Terrasses**

Fabrication sur mesure
Devis GRATUIT sans engagement



Ouvert le samedi sur rendez-vous

rue Centrale 6, 1563 DOMPIERRE FR

Tél. 026 676 01 17 - fax 026 676 01 19

017-566886



Marché de l'emploi



Paraît chaque jour, du lundi au samedi • Délai: l'avant-veille de la parution à 12 h

Marché de l'emploi



Paraît chaque jour,
du lundi au samedi
Délai: l'avant-veille
de la parution à 12 h

Nous cherchons pour notre succursale de
Marin, afin de renforcer notre équipe de vente

UN/E VENDEUR/EUSE
(à temps fixe ou partiel)

- à partir de 25 ans
- Suisse ou permis C
- Au bénéfice d'un CFC de vente, idéalement expérimenté dans le prêt-à-porter

Si un **service-conseil compétent et aimable** auprès des clients est évident pour vous, vous êtes notre candidat/e idéal/e!

Entrée en fonction: le 1er mai ou à convenir.

N'hésitez pas! Notre gérant, Monsieur Grimaldi, attend avec plaisir votre dossier de candidature avec photo ou votre téléphone.

Charles Vögele Mode S.A.

Monsieur A. Grimaldi
Marin Centre
2074 Marin
Tél: 032 / 754 30 87

Mode
Vögele

Nous sommes présents en Suisse, Autriche, Allemagne, Belgique et aux Pays-Bas avec plus de 500 succursales.

019-048277

k kiosk

Avez vous:

- Le sens des responsabilités?
- Des connaissances de la vente?

Etes-vous apte à:

- Diriger du personnel?
- Travailler de manière indépendante?
- Assurer un travail varié?

Si vous répondez **oui** aux questions précédentes, vous êtes le/la candidat/e idéal/e pour le poste de

gérant/e

à notre point de vente à **Marin**.

Nous saurons apprécier vos initiatives, rémunération en fonction de votre engagement et de vos résultats. Votre formation sera assurée par nos soins.

Si vous êtes intéressé/e par ce poste, n'hésitez pas à envoyer votre dossier de candidature complet à k Kiosk AG, Service du personnel, code 35822, case postale 461, 3052 Zollikofen.

005-194342

ROLEX

Afin de renforcer notre secteur **Recherche & Développement** **Mouvements**, nous cherchons un

**HORLOGER
DE LABORATOIRE**

qui sera chargé de mise au point et d'analyse de mouvements.

Nous demandons:

- Formation d'horloger ou de technicien ET.
- Expérience en SAV, en production ou de laboratoire.

Nous offrons:

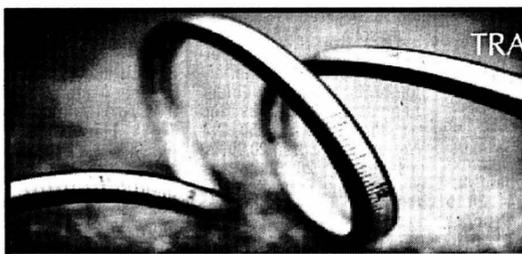
- Une participation active à la réalisation de divers projets novateurs au sein d'une équipe dynamique.
- D'excellentes conditions de travail ainsi que des prestations sociales de premier ordre.

Les personnes intéressées, de **nationalité suisse ou possédant un permis de travail valable**, sont invitées à nous adresser leurs offres de service, accompagnées des documents usuels à:

ROLEX S.A.
A l'attention de Mme A. Sciretta
Ressources Humaines
Case postale 430
1211 GENÈVE 24

ROLEX

18-39378/4x4



TRADITION IN PRÄZISION

Software-Entwickler w/m

Werkzeugmaschinen-Steuerung

Wir sind die Schweizer Niederlassung eines global agierenden, konzernfreien Herstellers hochpräziser Messsteuerungen. Unsere Systeme setzen weltweit Maßstäbe. Ausgereifte Technologien und individuell ausgeführte Lösungen machen uns zum international anerkannten Partner für die Automotive Branche und den Sondermaschinenbau. In diesem Spezialmarkt möchten wir unsere globale Marktführerschaft weiter ausbauen. Es ist die Präzision, die unser Denken und Handeln bestimmt - an jedem Arbeitsplatz.

Ihre Aufgabe: ■ Entwicklung, Implementierung und Test von hardwarenaher Software ■ Anwendungen in den Bereichen Messgeräte und Maschinensteuerungen ■ Einsatzort: **Wettswil/ZH**.

Ihr Profil: ■ abgeschlossenes Studium, idealerweise in der Fachrichtung oder adäquate Ausbildung verknüpft mit mehrjähriger beruflicher Erfahrung im vorgenanntem Aufgabenbereich ■ gute Kenntnisse in den Programmiersprachen C/C++ (VB, Visual C++) ■ Fähigkeit zur kreativen Lösungsfindung ■ hohes Maß an Selbstständigkeit, Kompetenz im Team

Rufen Sie mich an, damit wir uns über Ihre Vorstellungen austauschen können. Oder senden Sie mir direkt Ihre Bewerbung - bitte mit Angaben zum Einkommen - und wann Sie bei uns starten könnten:

Herrn Michael Berne, VP - Sales Europe
ETAMIC SA, Rue de Tombet 29, CH-2034 Peseux
Telefon: 0 32 / 732 52 13
E-Mail: michael.berne@movomatic.com

**ETAMIC
MOVOMATIC**

028-353272

4x plus

L'EXPRESS

L'Impartial

RECRUTEZ PARMIS 161 000 LECTEURS ATTENTIFS!

«Quotidien Jurassien»

LE JOURNAL

4x plus

TSR

7.00 Les Zap 2858593 8.20 Quel temps fait-il? 5004680 8.35 Top Models 2713970 9.00 Perry Mason: La femme qui en savait trop 6852864 10.35 Euronews 5575393 11.00 Les feux de l'amour 4962512 11.45 Les craquantes 7974311 12.15 Entrez sans sonner! 93558715

12.45 Le 12:45/Météo 185512

13.10 Zig Zag café 2720425

13.55 Walker Texas Ranger 2724241

14.40 C'est mon choix 909222

15.30 Cyclisme 681067
Tour de Romandie 3e étape: La Gruyère - Sierre. + Grand plateau

17.30 La loi du fugitif 3297970

18.15 Top Models 8078390

18.40 Drôles d'histoires! 928845

18.55 Météo 3586319

19.00 Tout en région 178357

19.20 L'image sport 544932

19.30 Le 19:30/Météo 768852

20.05 Paul et Virginie La jalousie 6112932

TSR

7.00 Euronews 2870648 7.55 Le 22:30 Sport (R) 69971609 8.00 C'est mon choix 63740680 8.55 Entrez sans sonner! (R) 12088357 9.15 Quel temps fait-il? 48696406 9.30 Euronews 71825865 10.00 Passe-moi les jumelles (R) 90028067 12.00 Racines 86013932 12.15 L'italien avec Victor: Le camera 54525970

12.30 Les Zap 52719262

14.30 Euronews 32080951

15.30 Les Zap 21053647

19.05 Le Big Mohoj Show 48089767

19.25 L'anglais avec Victor 81324338

19.55 Bancojass 72800338

20.00 ArchitecTour de Suisse 63373593

Des toits aériens pour la gare de Zurich, Meili & Peter

France 1

6.45 Info 29990609 6.50 Jeunesse 13209999 9.18 Météo 316667970 9.20 Allô Quiz 79318609 10.25 Excluf 60024777 11.05 Météo 4535628 11.10 Arabesque: Vacances aux Caraïbes 58851154 11.55 Tac O Tac TV 7052777 12.05 Attention à la marche! 39437338

12.50 A vrai dire 23776135

13.00 Le journal 70152661

13.45 Les jardins de Laurent / Météo 82854086

13.55 Les feux de l'amour 78756574

14.45 La frontière de l'espoir 39717512

Téléfilm de Michael Oblowitz

16.30 Excluf 12023883

17.05 Melrose Place Liberté chérie 67973845

17.55 7 à la maison 13574319

18.55 Le Bigdil 48447393

19.55 Météo 38850845

20.00 Journal/Météo 86652135

france 2

6.30 Télématin 67246135 8.35 Des jours et des vies 14354512 9.00 Amour, gloire et beauté 12570319 9.25 C'est au programme 94062864 11.00 Flash info 57491406 11.10 Motus 19966574 11.45 Les Z'Amours 19986338 12.20 Pyramide 39444628

12.55 Journal 68035067

13.50 Inspecteur Derrick 25833777

14.55 Un cas pour deux 61836609

16.00 En quête de preuves 12019680

16.45 Un livre 60658135

16.50 Des chiffres et des lettres 74704512

17.25 Qui est qui? 81076357

18.05 J.A.G. 78600628

18.55 On a tout essayé 48562512

19.45 Histoires formidables 21112357

19.50 Un gars, une fille 84258609

19.55 Objectif Terre 38881715

20.00 Journal/Météo 86651406

france 3

6.00 Euronews 59897680 7.00 T03 69900667 8.50 Un jour en France 84353970 9.30 Cosby 41291777 9.55 Wycliffe 60504609 10.50 La croisière s'amuse nouvelle vague 17942715 11.40 Bon appétit, bien sûr: Pâtes fraîches 84472425 12.00 Le 12/14. Titre et Météo 97428834

12.25 Le 12/14/Keno 45222970

13.55 C'est mon choix 10179338

15.00 L'enfant de la colère 64873883

Téléfilm de Larry Pearce

16.35 T03 21484845

17.35 A toi l'Actu@ 94046845

17.50 C'est pas sorcier Tous à la chaîne... numérique! 40823970

18.15 Un livre un jour 84258609

18.20 Questions pour un champion 26121845

18.50 Le 19-20/Météo 94666661

20.10 Tout le sport 45512048

20.20 C'est mon choix ce soir 27375628

france 5

7.00 Ecomatin 89257425 8.00 Debout les Zouzous 14390203 8.45 Les maternelles 36294593 10.20 Le journal de la santé 36825574 10.40 L'œil et la main 93637999 11.10 Le triomphe de la vie 45534086 12.05 Midi les Zouzous 46721048 13.45 Le journal de la santé 25610864 14.05 Les retrans de la mémoire 79888951 14.35 Les momies du désert d'Atacama 46820951 16.00 Les trésors de l'humanité 33427390 16.30 Glorieuse, l'île aux tortues vertes 53841048 17.30 100% Questions 13646512 18.00 C dans l'air 13647241 18.30 Emission pour la campagne officielle 35426951

19.00 Tracks 189999
Tribal: Low riders; Dream: Motörhead; Backstage: Les nouvelles fusions hip-hop; Live: Ward 21

19.45 ARTE info/Météo 742777

20.15 Le docteur Mabuse des porcs 752154
Doc. de M. Loecxk

M 6

7.00 Morning Live 61382999 9.10 M6 boutique 24564970 10.05 M6 Music 99141338 11.05 Loft Story 57517425 11.54 Six minutes midi/Météo 45877777 12.05 Joyeuse pagaille: Mensonge et jalousie 67235425 12.30 Météo 28683864

12.35 La petite maison dans la prairie 48498864

13.35 Danielle Steel: secrets 85305870
Téléfilm de P.-H. Hunt

15.15 La famille du bonheur 11968593

16.10 M6 Music 27473628

16.40 Madame est servie 62331661

17.10 Highlander 56446319
Œil pour œil

18.05 Le flic de Shanghai 37784357

19.00 Loft Story 38846048

19.45 Caméra café 90211951

19.54 Six minutes/Météo 454247512

20.05 Notre belle famille 33796154

20.40 Loft Story 92846951

TV 5 Europe

8.00 Journal canadien 7796222 8.30 Rivières 63854609 9.05 Zig Zag café 15343777 10.00 Journal 42819116 10.15 L'insti. Série 27885680 12.05 Gros plan 14207654 12.30 Journal de France 3 55682777 13.05 Fax-culture 48044222 14.00 Journal 85922574 14.15 L'insti. Série 81161609 16.00 Journal 44281338 16.20 L'invité 5875870 16.30 Méditerranée 81593680 17.05 Pyramide 39289864 17.30 Questions pour un champion 62466628 18.00 Journal 84102247 18.15 L'insti. Série 36302999 20.00 Journal La Une 55940406 20.30 Journal France 2 20575845 21.05 Mise au point 28337883 22.00 Journal 59510406 22.15 Caftans 2002 74821241 23.45 Chants de traverses 62993951 0.30 Journal suisse 34628384 1.00 Soir 3 18561907 1.25 Rediffusions 41811079

20.40 289067

L'agence coups de cœur

Film de J. Omezguine, avec Macha Méril



Une jeune patronne d'agence matrimoniale et son associé, engagent un jeune homme qui se prétend homosexuel...

22.15 Les experts 9871777
Un tyran dans les rangs

22.55 Le choix de Verso 6901154

23.15 Le 23:15 2732222

23.40 Sexe sans complexe 6796777 0.10 Ravager. Film de James D. Deck 9090471 1.40 Le 23:15 (R) 4244742 2.00 Tout en région 9379704 2.20 Le 22:30 Sport 18778991

20.15 51385593

Planète nature

Les bouquetins d'Europe



Les bouquetins d'Europe reviennent de très loin. Sauvés en extrême de l'extinction il y a un siècle, ils ont été réintroduits et sont actuellement en expansion malgré les lois impitoyables de leur environnement...

21.00 Odysées 79750357
La moitié de la gloire. Film d'Alex Mayenfisch

21.45 Cyclisme 44335222
Tour de Romandie. résumé de l'étape du jour

22.35 Le 22:30 Sport 38066932

22.40 Bancojass 38081241

22.45 Rien à faire 22119048
Film de Marion Vernoux

0.25 Zig Zag café (R) 98941723

1.10 TextVision 90871704

20.50 54015796

Les enfants de la télé

Divertissement présenté par Arthur et Pierre Tchernia



Deux heures de pur bonheur avec une émission «spéciale sport». Au programme, les bêtisiers de sports, les plus belles chutes, les commentaires les plus drôles...

23.10 Sans aucun doute
Présenté par Julien Courbet 98923898

1.25 Les coups d'humour 97163742
Présenté par Laurent Mariotte

2.00 Excluf 28984574 2.30 Météo 26558852 2.35 Reportages: Mamies miss: 82324574 26727425 3.00 Très chaste: Spécial sanglier 16890048 3.55 Histoires naturelles 54221970 4.25 Musique 48041965 4.55 Aventures asiatiques au Laos 24646390

20.55 96397154

Une soirée de polars

P.J

Chien méchant
Une adolescente est retrouvée blessée et son chien tué par un autre chien...

Avocats et associés

Silence on tourne



Caroline est paniquée, l'homme qu'elle a renversé est dans un état grave...

22.50 Lyon police spéciale 86034319
L'affaire Paoli (6/6)

23.35 Bouche à oreille 52876715

23.45 Les nuits de l'étrange: Le labyrinthe; Les clandestins 69717338 0.40 Journal, Météo 60244891 1.05 Histoires courtes 39739655 1.30 Envoyé spécial (R) 54919655 3.00 24 heures d'info 73976758 3.50 Programmes Urti 62896988 4.35 Campus 91726549

20.55 94174864

Thalassa

Présenté par Georges Pernoud

Escale à Saint Pétersbourg



Reportages
Gardiens de phare; L'histoire de Saint Pétersbourg; Les marines de l'ermitage; Kronstadt a ouvert ses portes; L'aurore; Le Baltic Yacht Club

22.30 Soir 3 60045390

23.05 On ne peut pas plaie à tout le monde 74108222

1.10 Ombre et lumière: André Dussolier 82286574 1.40 Toute la musique qu'ils aiment: Orban 19047574 2.30 C'est mon choix ce soir 48158636 2.55 Soir 3 (R) 86908593 3.20 Culture et dépendances 55861715 5.00 Un jour en France 33135883 5.30 Les matinales 94680864

20.45 696609

Fiction

Libre

Téléfilm de Jean-Pierre Sauné, avec Charles Correa



Le quotidien d'une poignée d'enfants des rues de Dakar, où l'on est jamais certain de survivre jusqu'au lendemain...

22.20 La chaîne du silence 1470241
Doc. d'A. Lejeune et E. Monami

23.30 Edward Bond
Je ne suis pas un homme en colère
Doc. de V. Aubouy 9390357

0.45 Exit II: la nuit transfigurée (R) 3107520

2.20 Le dessous des cartes (R) 6365723

2.35 Brève rencontre (R) 34827433

20.50 47343067

Stargate: SG-1



La tombe
L'équipe du SG-1 doit s'allier avec une mission russe pour retrouver des soldats disparus dans un temple alien

Maîtres et serveurs
Daniel Jackson organise une mission de sauvetage pour délivrer son ami Chaca, réduit à l'esclavage...

Rite initiatique
Cassandra, la fille adoptive du Dr. Fraiser, est dotée d'étranges pouvoirs qui menacent la sécurité du SG-1

23.25 Players, les maîtres du jeu 37769048
Première mission

0.20 Loft Story 81764742

0.59 Météo / M6 Music 433365723

EUROSPORT Eurosport

7.00 Eurosport matin 9383512 8.30 Sailing World 443680 9.00 Kick in Action 451609 9.30 Olympic Mag 454796 10.00 Golf: circuit américain 111845 11.00 Football: Allemagne-Danemark 291086 12.45 Moto: GP d'Espagne, essais 125/250cc 98124425 16.00 Cyclisme: Tour de Romandie, 3e étape 160951 17.30 World Cup Legends 251661 18.30 Le match du siècle 465777 19.00 Dream Team 813390 19.30 EQUITATION: Coupe du monde, finale à Leipzig 780999 21.00 Sport de force 621406 21.00 Kickboxing 610390 23.00 Eurosport soir 152512 23.15 Kick in Action 2095241 23.45 Dream Team 6084574 0.15 Moto: GP d'Espagne 8502810 1.15 Eurosport soir 90039742

ShowView

Une fois les indicatifs des canaux ShowView introduits dans votre vidéo, il vous suffira de taper le code ShowView accolé à l'émission que vous souhaitez enregistrer pour programmer votre vidéo. Le journal décline toute responsabilité quant aux éventuelles erreurs dues au fournisseur. Pour plus d'informations, prenez contact avec le spécialiste qui vous a vendu votre appareil. ShowView™, Copyright (1997) Gemstar Development Corporation

CANAL +

7.10 Teletubbies 68045086 7.40 En aparté 71744593 8.30 Lisa. Film 99380661 10.15 Surprises 46659667 10.30 Gamer. Film 59508338 12.05 Burger Quiz 50266425 12.45 Journal 69080338 13.30 Encore + de cinéma 69898319 14.00 Amour, piments et bossa nova. Film 95096116 15.35 Le pacte des loups. Film 26398135 17.50 Star Hunter 46452970 18.45 Dilibert 66112319 19.05 Journal 50266374 19.40 Le vrai journal des présidentielles 39612970 20.05 Burger Quiz 24878406 20.45 Encore + de cinéma 47643837 21.00 Coyote girls. Film 18979790 23.00 Mission to Mars. Film 85036241 0.50 Restons groupés. Comédie 67358162 2.30 Sale enquête. Film 75232100 4.00 Surprises 70535075 4.20 L'incroyable aventure du gorille Mabeke. Doc 78288487 5.10 Rugby 67394891

Belle Vie 75104715 11.35 Murphy Brown 27527048 12.05 Père malgré tout 91131951 12.30 Récré Kids 82324574 13.25 Pendant la pub 37821338 13.45 Téléachat 83040680 14.15 Force de frappe 77709609 15.00 Les filles d'à côté 51931558 15.30 Planète terre 36471406 16.20 Images du Sud 44482999 16.35 Hill Street Blues 89451970 17.25 La Tribu 86038241 17.55 21, Jump Street 19725203 18.40 Ricky ou la belle vie 39046715 19.10 Murphy Brown 81318777 19.40 Flash infos 42146067 19.55 Père malgré tout 73677680 20.25 Téléachat 41733951 20.35 Pendant la pub: Bruno solo 68396777 20.55 L'éléphant blanc. Téléfilm de Gianfranco Albano avec Jacques Perrin 16673654 0.30 Pendant la pub 83334574

PLANÈTE

8.15 Tarquin 92678154 8.45 Cinq filles et une balance 92666319 9.15 Après le déluge 92172845 10.10 Carnets de prison 90554222 11.20 Chemins de fer australiens 24226048 12.15 Des premières nations 74206135 13.10 BD business 58974290 13.40 Cinq filles et une balance 58730135 14.10 Post mortem 97629609 15.00 Les esclaves du libre-échange 22128406 16.00 Textile, déchiquetons et recyclons 45321048 16.30 Un cycle de papier 18884863 17.00 La neige est mon destin 82890154 17.55 La vraie histoire d'Os-car Schindler 35404883 19.15 L'hôpital éphémère 89795357 19.45 A l'ombre des arènes 52947135 20.15 Des premières nations 52957512 20.45 La fin des secrets. Doc. 77766715 22.00 Du riffi chez les chimpanzés 32200999 22.55 Werner Freund, l'homme qui rêvait d'être loup 92755390 23.50 Après le déluge 98609280 0.45 Tarquin 56256655 1.10 Cinq filles et une balance 30792636 1.40 Des premières nations

66323704 2.10 L'hôpital éphémère 67911097 2.40 A l'ombre des arènes 14405617

SF1

7.00 Wetterkanal 10.00 Schweiz aktuell 10.25 Der Doktor und das liebe Vieh 10.55 Schlosshotel Orth 11.40 Für alle Fälle Stefanie 12.30 MittagsMagazin 13.00 Tagesschau 13.15 Mittags Talk 13.35 Die fliegenden Teufel. Dok 14.40 Die Fallers 15.10 Evelyn Hamann's Geschichten 15.45 Rad: Tour de Romandie 17.15 Fix & Foxi 17.30 Gutenacht-Geschichte 17.45 Tagesschau 17.55 Für alle Fälle Stefanie 18.45 Teleschau 19.00 Schweiz aktuell 19.30 Tagesschau/Meteo 20.00 Notruf 144 20.15 AktENZEICHEN: XY ... ungelöst 21.20 Reporter 21.50 10 vor 10 22.20 Arena 23.55 AktENZEICHEN: XY ... ungelöst 0.05 Ein Fall für zwei 1.05 Tagesschau / Meteo 1.15 Sport aktuell 1.30 Bildung 3.20 Arena 4.45 Reporter

TSI

7.00 Euronews 7.15 Colazione con Peo 7.25 Bidoum-Bidoum 7.30 Cii amici di stoffa 7.55 Falò 9.30 Euronews 10.30 Huracan 11.15 La signora in giallo 12.00 Una famiglia de 3. tipo 12.35 Telegiornale/Meteo 12.45 Verso l'una in compagnia 13.20 Huracan 14.00 2 passi in compagnia 14.15 La signora in giallo. Telefilm 15.00 3 passi in compagnia 15.10 Jag - Avvocati in divisa. Telefilm 16.00 Telegiornale 16.05 4 passi in compagnia 16.15 Un caso per due. Telefilm 17.15 100% in compagnia 18.00 Telegiornale 18.10 100% in compagnia 18.50 Oggi sport 19.00 Il Quotidiano 20.00 Telegiornale / Meteo 20.40 I Replacanti 22.35 Telegiornale 22.55 La grande saga continua. Film 1.05 Tanto tempo fa... La storia. Doc

ARD

9.00 Heute 9.05 Vater wider Willen. Familienserie 9.55 Wetterschau 10.00 Heute 10.03 Brisant 10.40 Nur der Wind. Krimidrama 12.00 Heute mittag 12.15 Buffet 13.00 Tagesschau 13.05 Mitagsmagazin 14.00 Tagesschau 14.03 WunschBox 15.00 Tagesschau 15.15 Abenteuer Wildnis 16.00 Höchstpersönlich 16.30 Alfredsimol 17.00 Tagesschau 17.15 Brisant 17.43 Regionales 17.55 Verbotene Liebe 18.25 Marienhof 18.50 Verdammt verliebt. 17.30 Gutenacht-Geschichte 17.45 Tagesschau 17.55 Für alle Fälle Stefanie 18.45 Teleschau 19.00 Schweiz aktuell 19.30 Tagesschau/Meteo 20.00 Notruf 144 20.15 AktENZEICHEN: XY ... ungelöst 21.20 Reporter 21.50 10 vor 10 22.20 Arena 23.55 AktENZEICHEN: XY ... ungelöst 0.05 Ein Fall für zwei 1.05 Tagesschau / Meteo 1.15 Sport aktuell 1.30 Bildung 3.20 Arena 4.45 Reporter

SWF

6.00 Dasing 7.30 Viaje al Español 7.45 Kinder Europas 8.00 Tele-Gym 8.15 Visite 9.00 Akt. Bericht 9.30 Landesschau 9.55 Bite schön... 10.00 Landesschau 10.25 Teledoktor 10.30 Treffpunkt 11.30 Fliege 12.30 Mensch, Alltag! 13.00 Nano 13.30 Mit Krokodilen leben lernen 14.00 Sendung mit der Maus 14.30 Es war einmal... Entdecker u. Erfinder 15.00 Tagesschau 15.15 40 Jahre Rasthaus 16.00 Aktuell 16.05 Kaffee oder Tee? 18.00 Aktuell 18.05 Hierzuland 20.00 Tagesschau 20.15 Fröhlicher Feierabend. Unterhaltung 21.30 Aktuell 21.45 Thema M... wie Menschen. Talkshow 23.15 Nachtkultur 23.45 Aktuell 23.50 Wiederholungen

TCM

20.45 L'allée sanglante. De William A. Wellman, avec John Wayne, Lauren Bacall

(1955) 22.15 Guet-apens. De Victor Saville, avec Elizabeth Taylor et Robert Taylor (1950) 23.50 Mad Max. De George Miller, avec Mel Gibson, Joanne Samuel (1979) 1.25 Mad Max III. De George Ogilvie, avec Mel Gibson, Tina Turner (1985) 3.00 L'île du danger. De John et Roy Boulting, avec Josh Justin, Gene Kelly, Jeff Richards (1954)

RAI 1

6.00 Euronews 6.30 Tg 1 6.40 Raiuno Mattina 7.00, 8.00, 9.00 Tg 1-Mattina 7.30, 9.30 Tg 1 - Flash 10.45 Tuttobenessere 11.10 Attualità 11.25 Che tempo fa 11.35 La prova del cuoco 12.35 La signora in giallo 13.30 Telegiornale 14.00 Economia 14.05 Varietà 16.15 La vita in diretta 17.00 Telegiornale 17.10 Che tempo fa 20.00 Telegiornale 20.35 Il fatto 20.55 Stiamo bene insieme. Film 22.50 Tg1 22.55 Frontiere 23.50 Giorno d'Europa 0.15 Tg notte 0.40 Stampa oggi 1.20 Sottovoce

RAI 2

7.00 Go Cart Mattina 8.40 Quell'uragano di papà 9.05 Il virginiano 10.15 A mondo a colori 10.30 Tg2 Medicina 33 10.55 Nonsoloidi 11.05 Tg2 Si Viaggiare 11.15 Tg2 Mattina 11.30 Varietà. I fatti vostri 13.00 Tg 2 - Giorno 13.30 Costume e società 13.50 Salute 14.05 Scherzi d'amore 14.45 Al posto tuo 16.10 Jake et Jason detectives 17.00 Finalmente Disney: Art Attack 17.30 Medatone 18.00 Tg 2 Flash 18.10 Sport sera 18.50 Cuori rubati 19.20 Jarod 20.10 Tom & Jerry 20.30 Tg 2 20.55 Sciuscia edizione straordinaria. Film Tv 23.15 Varietà 23.55 Tg2 Notte 0.20 Tg2 viaggiare 0.50 La verità sepolta. Film 2.20 Rainotte

RTVE

6.30 Gente 7.30 Telediario matinal 9.10 Los desayunos 10.00 24 horas magazine 10.30 La aventura del saber 11.30 Saber vivir 12.45 España de cerca 13.00 Telediario internacional 13.30 Esto esta muy crudo 14.00 Saber y ganar 14.30 Corazón de primavera 15.00 Telediario 1 15.50 El tiempo 15.50 El tiempo melodía 20.02 15.55 La fuerza del deseo 17.00 El gladiador 18.00 Telediario internacional 18.30 La historia interminable 19.00 Codigo alfa 19.30 Cultura con n 20.00 Telediario 21.00 Telediario 2 21.45 El tiempo 21.50 Tiempo a tiempo 0.00 Dias de cine 1.00 Conciertos de radio-3 1.30 Polideportivo 2.00 Canal 24 horas 2.30 Futbol 2e division «B»

RTP

7.30 Entre Nós 8.00 Bom dia Portugal 11.00 Praça de Alegria 14.00 Jornal da Tarde 15.00 O Campeao 16.30 Junior 17.30 Entre nos 18.00 Noticias 19.00 Fabrica das anedotas 19.30 Concurso 20.15 A Srª das Aguas 21.00 Telegiornal 22.00 Um estranho em casa 23.00 No Coração da Autonomia 23.45 Festas do Srº St. Cristó 1.00 Srª das Aguas 2.00 Jornal 3.00 Fabrica das anedotas

LES RADIOS

RSR

8.35 On en parle 9.30 Mordicus 11.06 Les dicodores 12.07 Chacun pour tous 12.11 Salut les p'tits zèbres 12.30 Journal 13.00 Café des arts 13.30 Tombouctou, 52 jours 14.04 Histoire vivante 14.30 Ouvert pour cause d'inventaire 16.04 En allant à l'Expo 16.08 Aqua concert 17.10 Presque rien sur presque tout 18.00 Forums 19.05 Radio Paradiso 20.04 Drôles d'histoires 21.04 Azimut 22.04 Autour de minuit

ESPACE 2

8.30 Si vous saviez 9.06 Les mémoires de la musique 10.05 Nouveautés du disque 11.30 Méridienne 12.04 Noto Bene 13.00 Le journal 13.30 A vue d'esprit 13.45 Musique d'abord 16.00 Concert 17.30 Info culture 17.36 Feuilleton musicale 18.06 JazzZ 19.05 Empreintes musicales 20.04 Da Camera. Chœur d'Oratorio de Montreux 22.30 Si vous saviez 23.00 Les mémoires de la musique

FREQUENCE JURA

RFJ 100.8

7.15 Regard sur la Suisse 7.50 Revue de presse 8.20 La météo des champs 8.45 Question de chez nous! 9.05, 10.05 Aujourd'hui la vie 9.10 Balades jurassiennes 9.15 Mieux comprendre «culture» 10.05, 10.15 Aujourd'hui la vie «invités» 11.05 Zénith 11.15 La corbeille 11.30 Eclats de rire 11.45 Jeu du rire 12.00 Infos titres 12.15 Jura midi 12.35, 18.17 Météo 12.37 Carnet rose 12.50 Troc en stock 12.56 Eclats de voix 13.00, 14.05, 15.05 Verre azur 16.05, 17.05 Plein tube 16.20 Voyage à plein tube 16.30 CD de la semaine 16.45 Question cinéma 17.00 Flash 17.20 Persotube 17.30 Titube 17.50 Culture Tube 18.00 Jura soir 18.17 Météo 18.30 Rappel des titres 18.32 Question de temps 19.00 Les ensorcelés 0.00 Trafic de nuit

RTL 9

Pas d'émission le matin 12.00 La vie de famille 22315048 12.20 Steve Harley Show 46943425 12.50 Shérif, fais-moi peur 50216195 13.35 Adrenaline 13370628 14.30 Un cas pour deux 95178338 15

DISTRICT DE NEUCHÂTEL

RÉFORMÉS
 COLLÉGIALE. Di 10h, culte de confirmations avec sainte cène, avec la participation des paroisses du temple du Bas et de la Maladière. Vendredi 3 mai dès 12h, repas communautaire au temple du Bas.
 TEMPLE DU BAS. Di 10h, culte de confirmations à la collégiale. Vendredi 3 mai dès 12h, repas communautaire.
 MALADIÈRE. Culte de confirmations à 10h, à la collégiale.
 ERMITAGE. Di 10h, culte de confirmation, Mme N. Rochat.
 VALANGINES. Di 10h, culte tous âges, sainte cène, M. C. Miaz; 11h15, culte africain, repas à l'issue du culte. Lundi 6 mai de 18h à 19h30, culte de Jeunesse.
 CADOLLES. Di 10h, célébration dominicale, aumônerie protestante, Mme E. Putsch.
 SERRIÈRES. Di 10h, culte de confirmations, sainte cène, avec la participation de la paroisse des Charmettes, MM. C. Bacha et G. Labarraque.
 LA COUDRE. Di 10h, culte de confirmations, sainte cène, M. R. Tolck.
 CHAUMONT. Lundi 6 mai à 14h30, culte à la Chomette, M. J.-L. Parel.
 CHARMETTES. Regroupement à 10h à Serrières. Culte de confirmations, MM. C. Bacha et G. Labarraque.
 DEUTSCHSPRACHIGE REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE. Kein Gottesdienst im Temple du Bas. Um 9.30 Uhr, Gottesdienst in der Methodisten kapelle.
 CATHOLIQUES ROMAINS
 NOTRE-DAME. Messes: sa 17h, en portugais. Di 10h, Première Communion, 16h en espagnol, 18h. Sacrement du pardon: sa 11-12h à Notre-Dame.
 VAUSEYON, ÉGLISE SAINT-NICOLAS. Di messe à 10h30 avec la Mission italienne.
 SERRIÈRES, ÉGLISE SAINT-MARC. Messes: sa 17h30; di 10h, Première Communion.
 LA COUDRE, SAINT-NORBERT. Messes: sa 18h; di 17h, selon le rite Saint Pie V, 1er et 3e dimanche du mois.
 HÔPITAL DE LA PROVIDENCE. Di 9h, messe.
 HÔPITAL DES CADOLLES. Di 10h, célébration dominicale (aumônerie protestante 1er et 3e dim; catholique 2e et 4e dim.).
 MISSION ESPAGNOLE. Di 16h, messe à Notre-Dame.
 MISSION ITALIENNE. Di 10h30, messe à Saint-Nicolas.
 MISSION PORTUGAISE. Sa 17h, messe à Notre-Dame.
 MISSION POLONAISE. Messe: 10h à la chapelle de la Providence, le 4me dimanche de chaque mois.
 COMMUNAUTÉ CROATE. Eucharistie à 16h à la chapelle de la Providence, le 1er et 3e samedi du mois.
 CATHOLIQUES CHRÉTIENS
 SAINT-JEAN-BAPTISTE. (Emer-de-Vattel). Di 18h, messe. Jeudi 9 mai - Ascension - Consécra-

tion de l'évêque Fritz René Müller à Berne.
 NÉO-APOSTOLIQUES
 (Rue Gabriel Lory 1). Di 9h30; me 20h, services divins.
 ÉVANGÉLIQUES
 ACTION BIBLIQUE. (Evole 8a, 032 753 12 53). Di 9h45, culte (programme enfants). Ma 19h30, prière; ve 18h, ados; jeunes: 032 753 12 53.
 ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE DU TEEN. (Portes-Rouges 36). Programme non communiqué.
 ÉGLISE APOSTOLIQUE ÉVANGÉLIQUE. (Max-de-Meuron 3). Di 9h30, culte et activités pour les enfants.
 ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE DE LA FRATERNITÉ CHRÉTIENNE. (Rue Saint-Nicolas 8). Di 9h30, culte. Ve 19h14, selon programme.
 ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE LIBRE (av. de la Gare 18.wlrochette.ch.). Di 9h30, culte, sainte cène, culte des enfants et garderie. Je 10h, culte de l'Ascension.
 ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE MÉTHODISTE. Sa 9h30-15h, vente paroissiale. Di 9h30, culte, sainte cène en allemand.
 ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE STADTMISSION - LA CROISÉE (AV. J.-J. ROUSSEAU 6). Programme non communiqué.
 CHIESA EVANGELICA PENTECOSTALE. (Saint-Nicolas 8). Domenica ore 17 culto (italiano); giovedì ore 20, preghiera e studio biblico, sabato ore 17 incontro dei giovani.
 ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE CHAPELLE DE L'ESPOIR (EVOLVE 59). Di 9h45, culte, sainte cène. Me 20h, louange et prière. Sa 10h, partage.
 ARMÉE DU SALUT. Sa 17h, concert avec Denisa et la participation d'une quarantaine d'enfants - camp de musique. Di 9h45, culte de famille. «Bonne fête» à nos mamans avec une semaine d'avance. Ma 9h30, cafétéria contact; 14h30, Ligue du Foyer - groupe de dames - Travaillons notre mémoire... Me 19h30, cours de français. Je 10h, Congrès de l'Ascension Palais de Beaulieu à Lausanne.
 AUTRES
 ÉGLISE ADVENTISTE DU 7ÈME JOUR. Sa 9h15, l'église à l'étude; 10h30, culte avec prédication. Ma 19h30, réunion de prière.
 ENGLISH CHURCH OF NEUCHÂTEL. (Chapelle des Charmettes, rue Varnoz 2, near Beauregard cemetery). 2nd Sunday (at 5 p.m.) Family Service. Last Sunday (at 5 p.m.) Family Communion Service.
 PREMIÈRE ÉGLISE DU CHRIST, SCIENTISTE. 9h30, culte et école du dimanche. Me 19h, réunion. Salle de lecture ouverte au public (lu-sa 14h30-17h).
 TÉMOINS DE JÉHOVAH. (r. des Moulins 51). Discours public: sa 16h30; étude biblique: sa 17h20.

DISTRICT DU VAL-DE-RUZ

RÉFORMÉS
 LANDEYEUX. Culte le 4e dimanche du mois.
 Ensemble I
 SAVAGNIER. Di 10h, culte, sainte cène, Jeanne-Marie Diacon.
 Ensemble II
 CERNIER. Di 10h, culte, Françoise Surdez.
 Ensemble III
 COFFRANE. Di 10h, culte, sainte cène, François Rossier.
 CATHOLIQUES ROMAINS
 CERNIER. Sa 18h, messe.
 LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE. Di 9h30, messe.
 LANDEYEUX. Messe le 2e mardi du mois à 16h.
 NÉO-APOSTOLIQUES
 CERNIER. (Rue du Crêt-Debély 13). Di 9h30; me 20h, services divins.

ÉVANGÉLIQUES
 CERNIER, ÉGLISE DU PLEIN ÉVANGÉLIQUE. Di 9h45, culte (y compris enfance) Comble-Emine 1, Cernier. Je 20h, groupes de maison (se renseigner au 032 853 12 68).
 LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE, ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE MISSIONNAIRE. Di 9h45, école du dimanche et garderie (centre scolaire). Ma 20h, étude biblique (centre scolaire). Je 10h et 14h, conférence de l'Ascension à la halle de gymnastique à Coffrane.
 VILLIERS, ASSEMBLÉE ÉVANGÉLIQUE DES FRÈRES (à la salle chez famille Frédéric Cuhe, agriculteur, ch. du Tombet 2). 1er dimanche à 14 heures.

DISTRICT DE BOUDRY

RÉFORMÉS
 EST
 AUVERNIER. Di 9h, office du matin, M. R.-A. Guinchard.
 BÔLE. Di 10h, culte des familles, maison de paroisse, Mme B. Gritti.
 BROT-DESSOUS. Di 10h, culte, Mme R.-A. Guinchard.
 COLOMBIER. Di 9h45, culte de fin précatéchisme, M. S. Rouèche.
 CORCELLES-CORMONDRECHE. Di 10h (temple), culte, sainte cène, Mme M. Othenin-Girard.
 PESEUX. Di 10h, culte, sainte cène, Mme D. Collaud.
 QUEST
 BEVAIX. Culte de clôture du précatéchisme à St-Aubin; di à 10h, culte dans le tunnel de Treytel, J.-P. Roth. Jeudi culte de l'Ascension à St-Aubin.
 BOUDRY. Di 20h, culte animé par une équipe laïque. jeudi culte de l'Ascension à Cortailod.
 CORTAILLOD. Culte de clôture du précatéchisme à St-Aubin; à 10h, culte, sainte cène au temple, M.-P. Marthaler. Je 10h, culte de l'Ascension, sainte cène, M. A. Paris.
 SAINT-AUBIN. Di 10h, culte de clôture du précatéchisme de Bevaix, Cortailod et La Béroche, sainte cène, baptême, Mme C. Borel. Je 10h, culte de l'Ascension, sainte cène, M. A. Borel.
 PERREUX. Di 9h45, messe.
 VAUMARCUS (LA ROCHELLE). Di 11h15, culte, sainte cène. Je 11h15, culte de l'Ascension.
 CATHOLIQUES ROMAINS
 AUVERNIER. Di 11h15, messe.
 BEVAIX. Di 11h, messe.
 BOUDRY. Di 9h30, messe.
 COLOMBIER. Sa 17h, messe. Di 9h45, messe. Je 9h45, messe de l'Ascension.
 CORTAILLOD. Sa 18h, messe.
 GORGIER-LA BÉROCHE. Sa 18h, messe.
 PESEUX. Sa 18h; di 10h, messes.

NÉO-APOSTOLIQUES
 BOUDRY. (Route des Adoz 21a). Di 9h30; je 20h, services divins.
 ÉVANGÉLIQUES
 BOUDRY, ÉVANGÉLIQUE LIBRE. Di 10h, culte (garderie). Ma 12h, club des enfants. Repas et animation biblique.
 COLOMBIER, ÉVANGÉLIQUE LIBRE. Di 9h45, culte, M. J. Zbinden (garderie, école du dimanche). Me 11h30-13h45, heure de la Joie. Le 2ème jeudi du mois à 20h, étude biblique. Le 4ème jeudi du mois à 20h, réunion de prière.
 CORCELLES-CORMONDRECHE, ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE BAPTISTE (CHAPELLE PORTESTANTE AV. SOGUEL 2). Chaque 2e dimanche du mois à 16h, culte avec garderie, prédication suivie de l'épître aux Hébreux (juillet supprimé). Chaque 4e mardi du mois à 20h15, étude biblique suivie de l'évangile de Jean.
 CORMONDRECHE, ASSEMBLÉE ÉVANGÉLIQUE DES FRÈRES. (Salle de l'assemblée, av. Beauregard 48). 1er, 2e et 4e dimanche à 10h. Mercredi après le 1er et le 3e dimanche à 20h.
 GORGIER, ÉVANGÉLIQUE (Combamare 19). Di 9h45, culte. En semaine, groupes de maison (se renseigner au 032 835 13 43).
 PESEUX, ÉVANGÉLIQUE. Di 9h30, culte, école du dimanche.
 SAINT-AUBIN, ARMÉE DU SALUT (BAYARD 7). Sa 17h, Teens; 20h, club des jeunes. Di 10h, culte; 20h, prière. Ma 9h30, prière; 14h30, Ligue du Foyer.
 AUTRES
 CORTAILLOD, TÉMOINS DE JÉHOVAH. Discours public et étude biblique, sa 17h (français), 19h (espagnol), di 9h30 (italien).
 PESEUX, JÉSUS-CHRIST DES SAINTS DES DERNIERS JOURS. Di 9h, réunion de prière, de société de secours jeunes filles et primaire; 10h, école du dimanche; 10h50, réunion de sainte cène; ve 19h, chœur, séminaire et institut; 20h, activités.

ENTRE-DEUX-LACS

RÉFORMÉS
 CORNAUX-CRESSIER-ENGES-THIELLE-WAVRE. Di 10h, culte, sainte cène à Cornaux. Je 10h, culte de l'Ascension, sainte cène à Cressier.
 HAUTERIVE. Pas de culte.
 LE LANDERON. Di 10h, culte. Je 10h, culte.
 MARIN-ÉPAGNIER. Di 10h, culte. Je 10h, culte.
 PRÉFARGIER. Di 10h, célébration œcuménique avec communion à la chapelle (bâtiment D).
 SAINT-BLAISE. Di 10h, culte. Je 10h, culte.
 LIGNIÈRES-NODS. Di 10h15, culte à Nods.
 CATHOLIQUES ROMAINS
 CRESSIER-ENGES-CORNAUX. Sa 17h30, messe à Cornaux. Me 19h30, rogations: départ de la croix du Château; 20h, messe interparoissiale à Combes. Je 10h à Cressier, messe interparoissiale de l'Ascension.
 HAUTERIVE. Voir sous Saint-Blaise.
 LE LANDERON. Di 10h, messe - chorale. Me 19h30, rogations: départ début du chemin des Côtes - suivi de la messe interparoissiale à Combes.
 MARIN-ÉPAGNIER - THIELLE-WAVRE. Di 9h, messe.

PRÉFARGIER. Di 10h, célébration œcuménique avec communion, à la chapelle (bâtiment D).
 SAINT-BLAISE. Sa 18h, messe. Di 10h15, messe.
 NÉO-APOSTOLIQUES
 LE LANDERON. (Pont-de-Vaux). Di 9h30; je 20h, services divins.
 ÉVANGÉLIQUES
 LE LANDERON, COMMUNAUTÉ ÉVANGÉLIQUE. (rte de La Neuveville 5). Di 10h, culte (garderie et programme pour les enfants), accueil café dès 9h30.
 MARIN-ÉPAGNIER. (Espace Perrier, salle Epagnier). Di 9h30, culte, sainte cène (garderie, école du dimanche). Ma 20h, réunion de prière à la salle de La Ramée, Espace Perrier.
 SAINT-BLAISE, COMMUNAUTÉ CHRÉTIENNE DE LA GRÂCE. (Musinière 17). Di 10h, culte, sainte cène (école du dimanche), prédication: Jacques Beauverd; agape. Me 20h, prière et partage.
 SAINT-BLAISE, ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE DE LA DÎME. Sa 19h30, groupes des jeunes «Viens et vois». Di 9h, groupe des ados; 10h, louange, culte, sainte cène. Me 20h, réunion de chants et prières. Adresse: ruelle des Voûtes 1.

VAL-DE-TRAVERS

RÉFORMÉS
 LES BAYARDS. Pas de culte. Je 10h, culte de l'Ascension, sainte cène.
 BUTTES. Di 9h, culte.
 LA CÔTE-AUX-FÉES. Di 9h30, culte à l'Eglise Libre. Je 10h, culte de l'Ascension, sainte cène.
 COMMUNAUTÉ EFFATA: tous les soirs, prière à 19h; tous les jeudis à 18h, repas ouvert à tous; 19h, célébration.
 COUVET. Sa 17h, culte.
 HAUTE-AREUSE:
 FLEURIER. Di 10h, culte, sainte cène.
 MÔTIERS. Pas de culte.
 SAINT-SULPICE. Pas de culte.
 BOVERESSE. Pas de culte. Je 10h, culte de l'Ascension, sainte cène.
 NOIRAIGUE. Di 9h, culte. Je 10h, culte de l'Ascension, sainte cène.
 TRAVERS. Di 10h15, culte, sainte cène.

LES VERRIÈRES. Di 10h, culte, sainte cène.
 CATHOLIQUES ROMAINS
 COUVET. Messes: ve 10h à l'hôpital; di 10h30; ma 8h30; me 15h.
 FLEURIER. Sa 17h, messe. Di 10h30, messe.
 NOIRAIGUE. Di 9h, messe. Je pas de messe, fête de l'Ascension à 10h30 à Travers.
 TRAVERS. Sa 18h30, messe. Je 10h30, messe de l'Ascension.
 LES VERRIÈRES. Messe le 3e dimanche du mois.
 NÉO-APOSTOLIQUES
 FLEURIER. (Av. D. Jeanrichard 6). Di 9h30; je 20h, services divins.
 ÉVANGÉLIQUES
 COUVET (ST. GERVAIS), ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE LIBRE. Di 10h30, culte, sainte cène (école du dimanche, garderie). Me 20h, étude biblique, prière.

DISTRICT DE LA NEUVEVILLE

RÉFORMÉS
 DIESSE-PRÊLES-LAMBOING. Programme non communiqué.
 LA NEUVEVILLE. Di 10h, culte à la Blanche Église (en langue allemande à 9h le 3e dimanche du mois).
 NODS-LIGNIÈRES. Di 10h15, culte à Nods.
 CATHOLIQUES ROMAINS
 LA NEUVEVILLE. Sa 18h, messe à Diesse. Di 10h, Première Communion. Je 10h, fête de l'Ascension.

LA NEUVEVILLE, ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE DE L'ABRI. Di 9h30, culte avec Didier Suter (garderie et écoles du dimanche). Je 20h, pas de rencontre - Ascension.
 AUTRES
 LA NEUVEVILLE, ÉGLISE ADVENTISTE DU 7ÈME JOUR. Sa 9h15, l'église à l'étude; 10h30, culte avec prédication. Ma 20h, réunion de prière.

LES JEUX DU VENDREDI

ÉCHECS

Solution du problème en avant-dernière page

Problème No 5
 Avis d'expulsion
 Trait aux Noirs
 Les pièces noires sont disposées très agressivement. Le Roi blanc semble toutefois suffisamment abrité par ses propres pièces.
 Question: peut-on l'extirper de son refuge?
 Aucun coup ne doit être joué sans but. P. Damiano (?-1544)

SCRABBLE
 Le top en 3 minutes
 M. Cossa
 Vos lettres: **DOBLAIS**

? Symbolise un joker
 □ Lettre compte double
 ▨ Lettre compte triple
 ■ Mot compte double
 ▩ Mot compte triple
 Solution en avant-dernière page

La Suisse ne veut plus de la peine de mort

Droits de l'homme ■ Berne pour une abolition totale

La Suisse souhaite que la peine de mort disparaisse totalement en Europe. Elle signera aujourd'hui un protocole additionnel à la Convention européenne des droits de l'homme visant à la suppression du châtement suprême en toutes circonstances. En apposant son paraphe aujourd'hui à Vilnius, en Lituanie, lors de la 110e session du Comité ministériel du Conseil de l'Europe, la Suisse sera l'un des premiers Etats à ratifier ce protocole, a annoncé hier le Département fédéral des affaires étrangères. Cela souligne son engagement permanent pour l'abolition de la peine de

mort, y compris l'abolition de la peine de mort en temps de guerre et en cas de menace de guerre. Le Conseil fédéral a décidé dans sa séance de mercredi dernier de signer le protocole. Ce sera chose faite aujourd'hui à Vilnius par le secrétaire d'Etat Franz von Däniken. En Suisse, la peine de mort a été abolie en temps de paix par le Code pénal de 1937. Elle a également disparu du droit pénal militaire depuis 1992. Ainsi, la peine de mort n'existe plus en Suisse sous quelque forme que ce soit. Elle est expressément prohibée par la Constitution fédérale du 18 avril 1999. /ap

Malchance au Gothard

Circulation ■ Accident spectaculaire sans blessé

L'autoroute A2 qui mène au tunnel du Gothard a été fermée dans les deux sens à partir d'Amsteg (UR) jusqu'à 15h00 environ, hier, à la suite d'un accident. Les voitures ont été déviées sur la route cantonale, le trafic poids lourds arrêté. Un accident spectaculaire mais sans blessé impliquant un convoi qui transportait trois voitures de livraison est à l'origine de cette fermeture. Le chauffeur, qui circulait en direction du nord, a perdu la maîtrise de son camion après avoir dû freiner en raison

d'une manoeuvre de dépassement d'un autre véhicule. Le poids lourd a été déporté sur la chaussée opposée où il a percuté un mur de béton. Sous le choc, il a à nouveau été projeté en arrière, puis s'est immobilisé. Une des voitures de livraison qu'il transportait est alors tombée sur la route. Un petit camion qui suivait le convoi a pu s'arrêter à temps, mais il a été endommagé par des pièces de la voiture de livraison. Les dégâts aux véhicules et à l'infrastructure sont estimés à 100.000 francs au total. /ats

Schubert au programme

Saison de l'OCL ■ Strauss, et aussi du contemporain

L'Orchestre de Chambre de Lausanne (OCL) propose un riche programme pour son 60e anniversaire. Il termine l'intégrale des symphonies de Schubert, initiée la saison dernière. Une tournée en Suisse romande et à l'étranger complète le calendrier. La saison 2002/2003 débutera le 6 septembre avec un concert exceptionnel sous la direction d'Armin Jordan. L'OCL interprétera des études pour cordes et une symphonie du compositeur genevois Frank Martin, suivi des métamorphoses pour cordes de Richard

Strauss. Ce sera le début d'une nouvelle série de concerts et de disques de plusieurs oeuvres commandées par un mécène balois. Tous les concerts de la saison seront enregistrés par la Radio Suisse romande et plusieurs sont d'entre eux seront diffusés en direct sur Espace 2. L'OCL maintient sa politique de mise en valeur du répertoire moderne et contemporain. Il proposera en création mondiale, un concerto pour piano du compositeur australien Graeme Koehne. Lors de sa tournée romande, l'orchestre se produira notamment à la Chaux-de-Fonds. /ats

Peine revue et expulsion suspendue pour Cuomo

Justice ■ Il pourra ainsi se faire soigner à Zurich

Le contrebandier italien présumé Gerardo Cuomo, 54 ans, pourra à nouveau entrer en Suisse. La Cour de cassation tessinoise a assorti la peine de cinq ans d'expulsion d'un sursis de deux ans. Elle a réduit sa détention de dix à sept mois. La Cour de cassation a publié sa sentence hier. Elle a partiellement accepté la requête de

la défense. Elle a admis que la complicité de Gerardo Cuomo avec l'ex-juge Franco Verda, reconnu coupable de corruption passive aggravée, a pris fin en juin 1999. Ainsi, comme l'avait demandé son avocat, Gerardo Cuomo, gravement malade, pourra reprendre le traitement médical qu'il avait débuté à Zurich. /ats

Clin d'oeil au passé aventureux

Aviation ■ Erik Lindbergh, petit-fils de Charles, réédite l'exploit de son aïeul qui, lui, s'était orienté aux étoiles

L'aviateur américain Erik Lindbergh, petit-fils de Charles Lindbergh, a atterri hier près de Paris à bord de son monomoteur «New Spirit of Saint Louis». Il a réédité, 75 ans plus tard, l'exploit de son grand-père en traversant l'Atlantique en solitaire depuis les Etats-Unis.

Erik Lindbergh, 37 ans, avait décollé mercredi matin d'un aéroport de Long Island, au nord de New York, sur la côte est des Etats-Unis. Il a posé son Lancair Columbia 300 à 09h24 GMT (11h24 heure suisses) sur l'aéroport du Bourget au nord de Paris, après environ dix-sept heures de vol. Il a mis seize heures de moins que Charles Lindbergh, qui avait effectué la traversée en plus de 33 heures.

Il avait commencé son périple le 14 avril de l'aérodrome Lindbergh de San Diego, en Californie d'où Charles Lindbergh avait décollé pour le premier vol transatlantique en solitaire, en mai 1927. Après une escale à Saint Louis (Missouri), au centre des Etats-Unis, puis à New York, il s'est élancé au-dessus de l'Atlantique pour se



L'aviateur à son atterrissage au Bourget.

PHOTO KEYSTONE

poser au Bourget, comme son grand-père l'avait fait 75 ans plus tôt.

Avion en bois

Son Lancair Columbia 300 est un appareil en carbone et

matériaux composites équipé notamment d'un système de positionnement par satellite. Un réservoir supplémentaire avait été installé à l'avant pour emporter les 1173 litres de kérosène nécessaires. Le pre-

mier «Spirit of Saint Louis» était en bois et en toile et n'était doté d'aucun système de navigation, Charles Lindbergh ne s'orientant qu'aux étoiles et à l'aide d'une boussole ordinaire. /ats-afp

Le pape entend relancer la confession individuelle

Cité du Vatican ■ Une lettre adressée à tous les évêques



Jean Paul II. PHOTO A-KEYSTONE

Jean Paul II essaie de relancer la confession individuelle en crise dans l'Eglise catholique. Il a adressé une lettre «motu proprio» aux évêques du monde entier, publiée hier par le Vatican.

Le pape demande aux évêques de rappeler à tous

leurs prêtres de respecter la doctrine catholique en la matière, à savoir: «la confession individuelle et intégrale avec l'absolution constitue l'unique mode ordinaire par lequel un fidèle conscient d'un péché grave est réconcilié avec Dieu et avec l'Eglise». «Seule une impossibilité physique ou morale», souligne le code de droit canon, peut exempter de cette confession, «auquel cas la réconciliation peut être obtenue aussi selon d'autres modes».

A la suite du Concile Oecuménique Vatican II, une certaine tendance à promouvoir la pénitence collective et l'absolution collective des fidèles, considérées comme exceptionnelles dans l'Eglise catholique, s'était répandue. Le rappel à l'ordre du pape est apparu nécessaire, souligne-t-il dans le document «Misericordia Dei». /ats-afp

PRESSE

L'ombre du 11 septembre

L'ombre des attentats du 11 septembre aux Etats-Unis plane sur la liberté de la presse. Plusieurs organisations se sont inquiétées hier de la menace que la lutte contre le terrorisme représente pour l'indépendance des medias.

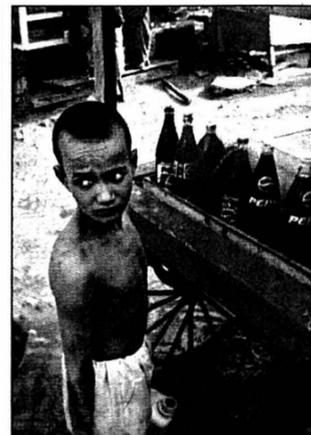
La Fédération suisse des journalistes (FSJ) «observe avec inquiétude une tendance toujours plus grande, au niveau mondial, à réduire la liberté de la presse». Elle relève que, selon Reporters sans frontières, plusieurs démocraties ont saisi le prétexte des attentats du 11 septembre pour adopter une législation plus restrictive sur les medias, sous le couvert de lois antiterroristes. L'Institut international de la presse dénonce des lois antiterroristes mal conçues et précipitées. L'ONU rappelle que plus de 50 journalistes ont été tués en plus souvent, ils sont tués, non par accident, mais de manière délibérée pour les empêcher de témoigner. /ats

ENFANTS

Les défis d'un sommet

Plus de dix millions d'enfant eux meurent encore chaque année dans le monde, 150 millions souffrent de malnutrition et 120 millions ne vont pas à l'école. Des progrès ont été réalisés depuis le premier sommet mondial pour les enfants, en 1990, mais la plupart des promesses faites à l'époque n'ont pas été tenues. Douze ans plus tard, plus de 75 chefs d'Etat et de gouvernement et 170 pays fixeront du 8 au 10 mai à New York un nouveau plan d'action pour les dix ans à venir.

Pour le secrétaire général de l'ONU Kofi Annan, on a trop peu investi pour les deux milliards d'enfants que compte la planète. Un enfant sur quatre vit dans la pauvreté, avec un revenu familial inférieur à un dollar par jour. Les gouvernements se proposent notamment de réduire le taux de contamination par le sida. Actuellement, 8500 enfants sont contaminés chaque jour et treize millions sont orphelins en raison de la pandémie. /ats-afp



Améliorer des conditions de vie trop souvent difficiles.

PHOTO KEYSTONE

EN BREF

AFRIQUE DU SUD ■ Blancs condamnés. Deux Sud-Africains blancs ont été condamnés hier à 18 ans de prison pour le meurtre d'un jeune braconnier noir de 19 ans en mars 2001. Les deux meurtriers l'avaient surpris en train de braconner le lapin sur la ferme familiale de l'un d'eux. Le juge de la Haute Cour de Pretoria a recommandé que les deux tiers au moins de la peine soient incompressibles. Le corps de la victime avait été jeté dans un lac infesté de crocodiles. /ats-afp

ROMONT ■ Graine de voyou. Un jeune âgé de 15 ans a avoué avoir engrangé un butin de 5 francs à Romont (FR) après avoir menacé avec un couteau des chanteurs du 1er Mai. Il a reconnu avoir menacé à cinq reprises des enfants qui, suivant la tradition fribourgeoise, allaient chanter de maison en maison pour recevoir quelques piécettes ou friandises. Le voyou, domicilié dans le district de la Glâne, a été relaxé après audition, a précisé hier la police fribourgeoise. /ap

PENNSYLVANIE ■ Quatre morts dans une tuerie. Un homme a ouvert le feu sur les clients d'un bar du village de Robinson (Pennsylvanie), tuant trois personnes et en blessant un quatrième. L'homme s'est ensuite suicidé chez lui, après un face-à-face de 16 heures avec la police. Jon McClure, 34 ans, s'était disputé avec les clients d'un bar au sujet de son passé militaire. Selon ses voisins, McClure était sans emploi. Il aimait la chasse et le tir et achetait souvent des armes. /ap

BNS

La répartition des bénéfices

Les caisses des cantons tintent agréablement ces jours-ci des bénéfices que leur verse la Banque nationale suisse (BNS). Les grands argentiers de ces collectivités publiques n'arbovent cependant pas le même sourire car l'arrivée de Berne parmi les cantons à faible capacité financière a fait perdre quelques millions aux «pauvres» cantons romands, notamment Valais et Jura. Après l'approbation de ses comptes par l'assemblée générale de ses actionnaires, la BNS a prélevé 1,5 milliard de francs sur ses bénéfices et les a versés à l'administration fédérale des finances. Comme le prévoit la Constitution, 500 millions sont restés dans les caisses fédérales et 1 milliard attribué aux cantons. Cependant, ces derniers se voient attribuer un montant proportionnel à leur capacité financière et leur population.

La part du lion à Berne

Alors que le gâteau à partager possède toujours la même taille, le canton de Berne se taille la part du lion et reçoit 15,6 millions de francs de plus que l'an dernier, soit un supplément de 10%. Ce sont ainsi 175,4 millions, près d'un sixième du pactole à se partager, qui vont tomber dans l'escarcelle de l'ours bernois. Le grand perdant est le Valais qui voit sa part réduite à 82,7 millions, soit 4,5 de moins que l'année précédente. Les cantons du Jura et du Tessin enregistrent également une baisse de plus de 2 millions de francs et ne recevront «que» 18,76 et 41,19 millions. Proportionnellement, Jura reste le plus pénalisé avec Schwyz et Appenzell-Rhodes. Extérieures: leur part a baissé de plus de 10%.

«Cela démontre une nouvelle fois les lacunes de la péréquation financière actuelle», observe Kurt Stalder, secrétaire de la Confédération des directeurs cantonaux des finances. /ap

HERSANT

Le groupe à Fribourg

L'éditeur français Philippe Hersant, propriétaire par l'intermédiaire du groupe France-Antilles de «L'Express» et de «L'Impartial», après avoir acquis le quotidien nyonnais «La Côte», vient de créer une société holding avec siège à Fribourg. Baptisée ESH Editions Suisses Holding SA, cette nouvelle société anonyme au capital de 3 millions de francs suisses, entièrement libéré, a pour but la détention de participations dans le domaine de la presse et de l'édition de quotidiens suisses. ESH Editions Suisses Holding SA exercera également toute activité ayant un lien direct ou indirect avec ces buts. Philippe Hersant, président directeur général du groupe France-Antilles, prend la présidence du conseil d'administration de la nouvelle holding au sein duquel siègent également Philippe Lathion, secrétaire, et Etienne Kiss-Borlase, administrateur./réd.

Une ouverture contrôlée du marché

Votation du 22 septembre ■ Loi et ordonnance sur le marché de l'électricité: on ne pouvait pas faire mieux, selon les cantons unanimes. Au profit du service public

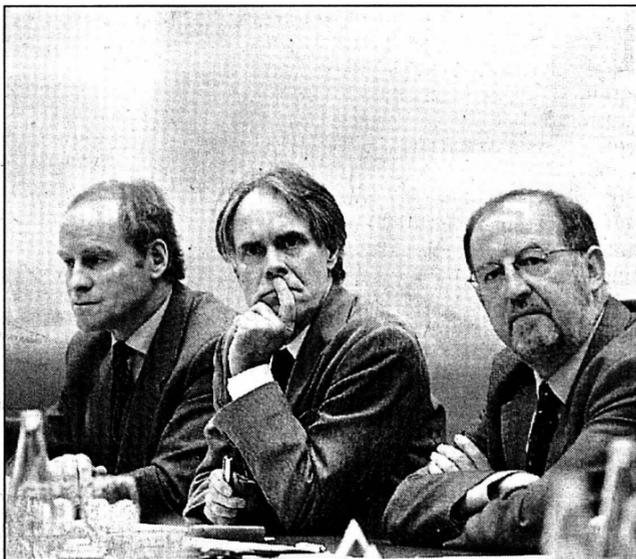
De Berne
 François Nussbaum

Entourant hier un Moritz Leuenberger «reconnaisant», les cantons ont apporté un soutien unanime à la loi sur le marché de l'électricité (LME). Cet appui déterminant pour le vote de 22 septembre a été rendu possible par la reformulation de l'ordonnance d'exécution, à laquelle ils ont participé – avec tous les acteurs (consommateurs et environnement compris).

Tenir le marché en laisse

Le ministre des Transports a défini les enjeux. Ce n'est pas, dit-il, une loi de libéralisation du marché de l'électricité: elle est déjà largement engagée, mais au seul profit des grandes entreprises. En fait, la LME régleme cette ouverture pour éviter qu'elle se poursuive de manière sauvage, au détriment des petits consommateurs, des régions, de l'environnement.

Le président de la Conférence des directeurs cantonaux de l'énergie (CDCE), Anton Schwingruber (LU), utilise l'image d'un marché «tenu en laisse, avec du jeu, mais empêchant les cabrioles». Selon lui, les cantons ne se bornent



Moritz Leuenberger, entouré d'Anton Schwingruber (droite), et de Pierre Hirschy (gauche). PHOTO KEYSTONE

pas d'accepter de vivre avec la LME: «Nous la voulons car, sans elle, nous risquons de subir une autre loi: celle du plus fort».

Rapprocher les prix

Si l'industrie électrique est tenue d'assurer l'approvisionnement, les cantons auront pour tâche de le garantir dans toutes les régions, explique le conseiller d'Etat lucernois. Ce sont eux qui fixeront les mandats de prestations de service public que les

exploitants régionaux et locaux du réseau devront remplir: pas de question d'ignorer les régions périphériques.

La LME ne les oublie d'ailleurs pas, rappelle-t-il: elle limite les énormes différences de prix actuelles entre agglomérations et régions reculées. Un levier bienvenu pour corriger les effets du seul principe de rentabilité. Enfin, Anton Schwingruber mentionne la promotion des énergies renouvelables (transport

Le positif l'emporte

Vice-président de la CDCE, le Neuchâtois Pierre Hirschy ne déborde pas d'enthousiasme pour la LME. Mais, «dans le contexte actuel, il faut une ouverture contrôlée du marché», estime-t-il, d'autant que, «sans la loi, la situation deviendrait extrêmement difficile».

La longue renégociation de l'ordonnance d'exécution a donné à certaines entreprises en difficulté un temps d'amortissement supplémentaire. «Mais il en restera, pour lesquelles les prêts à taux préférentiels prévus ne suffiront peut-être pas», regrette Pierre Hirschy.

Il faudra tendre vers des baisses de tarifs pour les consommateurs, ajoute-t-il, sans pour autant que le prix du transport empêche le secteur de la distribution d'entretenir le réseau. A cet égard, il constate que le réseau d'Electricité neuchâtoise SA est encore très rural.

Mais, globalement, les éléments positifs l'emportent. «Sans la loi, on laisserait un marché désorganisé face à la libéralisation et les profiteurs arriveraient à grands pas: il serait alors extrêmement difficile de maintenir un véritable service public», résume Pierre Hirschy. /FNU

gratuit) et l'aide aux centrales hydrauliques en difficulté.

La votation fédérale du 22 septembre est-elle, pour autant, gagnée d'avance? Personne ne donnait hier dans le triomphalisme. A commencer par la conseillère d'Etat zurichoise Dorothee Fierz, qui a esuyé un échec populaire sur un projet de privatisation très partielle des services industriels. Elle admet qu'un gros effort d'information est nécessaire.

Moritz Leuenberger craint, lui, qu'au nom d'une défense purement idéologique du service public, on fasse l'amalgame entre La Poste, Swisscom, les CFF et le marché de l'électricité. Il est impératif de «désidéologiser» la LME pour voir ce qu'elle est concrètement, dit-il: un moyen de contrôle, au profit du service public, d'une ouverture des marchés irréversible. /FNU

13,7 milliards dépensés dans les hôpitaux suisses en 2000

Statistique ■ Séjour bien plus long dans les cliniques psychiatriques. Les détails

Les 372 hôpitaux suisses ont traité en 2000 1,39 million de patients. En moyenne, le séjour a duré 12,8 jours et a coûté 9000 francs. Dans 14% des cas, l'hospitalisation a eu lieu dans un autre canton, celui de domicile disposant d'une offre moins spécialisée.

La grande majorité des traitements (1,17 million de personnes) ont duré plus d'une journée alors que 224.880 patients ont subi une semi-hospitalisation. La durée moyenne de séjour a été de 9,5 jours dans les hôpitaux de soins généraux et de 27,8 jours dans les cliniques spécialisées, a indiqué hier l'Office fédéral de la statistique (OFS).

Les soins intra-muros prodigués en 2000 ont coûté au total 13,7 milliards de francs, soit une moyenne de 830 francs par jour. Les journées d'hospitalisation les moins chères ont été

dispensés dans les établissements spécialisés: cliniques psychiatriques (480 francs par jour) et de réadaptation (440 francs).

Pour les cliniques psychiatriques, de grandes disparités ont été observées entre les cantons. Un cas peut coûter de 6100 à 51 300 francs. Les dépenses journalières varient entre 334 francs au Tessin et 1208 francs aux Grisons. Ne disposant pas du profil des patients et de la mission des établissements, l'OFS ne peut pas expliquer ces écarts.

Grands hôpitaux plus chers

Les séjours les plus onéreux ont été enregistrés dans les grands hôpitaux de soins généraux prodiguant des traitements aigus. Les coûts ont été plus élevés dans les hôpitaux universitaires et principaux (10.500 francs par cas) que dans ceux de

plus petite taille (6500 francs). Les hôpitaux de prise en charge centralisée comptaient en moyenne 12,4 emplois pour 1000 journées d'hospitalisation, les hôpitaux de soins de base 7,6, les cliniques psychiatriques 5 et celles de réadaptation 4,5. Au total, les 372 hôpitaux employaient quelque 115.000 personnes à plein temps.

Les 2291 établissements de santé non hospitaliers comptaient pour leur part 103.100 résidents et ont fourni des soins ambulatoires à 10.830 autres personnes. La situation varie beaucoup d'un canton à l'autre.

Dans les homes pour personnes âgées nécessitant des soins, le secteur médicalisé représentait la plus grande part de dépenses (98%, soit 5,3 milliards de francs). Les établissements pour handicapés ou toxicomanes ont quant à eux entraîné 2,3 milliards de dépenses. /ats

ASSURANCES

Assura aide la Supra

Pour se sortir de ses problèmes financiers, la caisse-maladie Supra pourra compter sur l'aide de sa concurrente Assura. Les deux assurances vaudoises vont exploiter des synergies et tenter de redresser la situation en trois ans.

Assura et Supra vont en particulier collaborer sur les plans administratif et informatique. «Nous allons essayer de trouver des solutions communes dans plusieurs domaines où il faut une gestion plus performante», a expliqué hier à l'ats Jean-Paul Diserens, patron d'Assura. Supra est «un bateau qui ne coule pas, mais qui prend l'eau», a-t-il ajouté. Le directeur d'Assura estime que sa société dispose d'un savoir-faire qui sera utile à la caisse maladie en difficulté. La collaboration sera notamment développée dans les domaines de la gestion des prestations, les remboursements et la récupération des montants en contentieux. /ap

TÉLÉCOMMUNICATIONS

Liikanen pour la libéralisation

Le commissaire européen des technologies de l'information Erkki Liikanen a rencontré hier le conseiller fédéral Moritz Leuenberger. Il a plaidé pour une libéralisation complète des télécommunications et s'est réjoui de la décision de Berne d'ouvrir le «last mile» à la concurrence.

M. Liikanen a soutenu que les pays qui avaient ouvert leur marché des télécommunications avaient connu un boom de la large bande (services ADSL). Selon lui, les opérateurs, y compris les ex-monopolistes, ont ainsi gagné de nouvelles parts de marché, a indiqué Mario Carera, collaborateur personnel de M. Leuenberger.

Le chef du Département de l'environnement, des transports, de l'énergie et de la communication a informé le commissaire européen de la décision du Conseil fédéral d'ouvrir le dernier kilomètre en Suisse en principe pour 2003. /ats

EN BREF

BIENNE ■ Journées de la communication. Pour fêter son 10e anniversaire, l'Office fédéral de la communication a ouvert hier à Bienne les «Journées biennoises de la communication». Le directeur de l'OFCOM Marc Furrer a présenté une étude réalisée par l'institut allemand de recherche WIK qui considère comme problématique la position toujours dominante de Swisscom en matière de raccordement. /ats

ROBOTIQUE ■ 5e Coupe suisse. Treize équipes de jeunes scientifiques s'affrontent aujourd'hui à Yverdon-les-Bains, lors de la 5e Coupe suisse de robotique. Le concours permettra de désigner les trois équipes pour la finale européenne, les 12 et 13 mai, en France. Les créateurs de robots s'affronteront sous le thème du «billard volant». Les organisateurs ont créé «Robot-CH», parrainé par Claude Nicollier. /ats

DROGUE ■ Bilan genevois. Le Département de justice et police genevois (DJPS) a mis les bouchées doubles pour lutter contre les dealers. Depuis janvier, la police applique des mesures d'assignations territoriale et locale et, plus récemment, a mis sur pied une brigade spéciale. Cette task force a procédé depuis le 21 mars dernier à quelque 112 arrestations de trafiquants de drogue. /ats

VAUD ■ Dumping salarial. Une commission surveillera le dumping salarial dans le canton de Vaud. Elle sera instaurée après l'entrée en vigueur, le 1er juin, des accords bilatéraux entre la Suisse et l'UE, a annoncé hier la conseillère d'Etat Jacqueline Maurer. La commission composée du patronat, des syndicats et de l'Etat, sera chargée d'observer les évolutions économiques et de dénoncer les abus. /ats

HOLOCAUSTE ■ La vie derrière des chiffres. Le rapport final en deux parties sur le Fonds suisse en faveur des victimes de l'Holocauste a été rendu public hier. Le cahier le plus épais livre les témoignages d'une quarantaine de victimes de persécutions nazies, dont le corps à la souffrance humaine. La totalité du capital, soit 292 millions de francs, a été distribuée dans le monde entier à plus de 309.000 personnes. /ap



FIAT STILO forward thinking

118-79856700



Comment l'Homme va-t-il s'occuper maintenant qu'il n'a plus de problèmes de voiture?



Serenity Pack

Fr. 332.50/mois*

3 ans de garantie. 3 ans de service. 3 ans d'assistance.

Pour qu'un homme ait enfin plus de temps à consacrer aux choses importantes, la Fiat Stilo prend une fois encore les devants: jusqu'au 30 juin 2002, pour tout leasing d'une Fiat Stilo, vous recevez gratuitement le Serenity Pack de Fiat. Vous profitez ainsi de 3 ans de garantie, de service et d'assistance routière, donc de 36 mois de conduite en toute sérénité, comme seule la Fiat Stilo peut vous l'offrir. Sans oublier la sécurité hors pair dans cette catégorie: 8 airbags de série (2 à l'avant, 4 latéraux et 2 à l'arrière), ABS avec EBD, ASR et MSR assurant le maintien parfait de la trajectoire, Brake Assist et ESP pour maîtriser la route en toutes circonstances. Passez chez votre agent Fiat et essayez la Fiat Stilo, disponible à partir de Fr. 21 950.- net.

*Exemple de leasing: acompte 15% du prix catalogue, durée 36 mois et 50 000 km, casco complète obligatoire, 3 ans de garantie, service, entretien, voiture de remplacement, assistance. Exemple de loyer mensuel (TVA comprise): Fiat Stilo Active, 3 portes, 1.2 16V, prix catalogue Fr. 21 950.- net, par mois Fr. 332.50. Offre spéciale valable jusqu'au 30 juin 2002. Infoline 0800 810 844

www.fiatstilo.ch



C'est décidé...

Je m'abonne!

Je choisis le mode de paiement :

annuel Fr. 301.-
1 mois gratuit offert à tout nouvel abonné.

semestriel Fr. 160.-

trimestriel Fr. 85.-

Je désire recevoir la carte CLUB E réservée aux abonnés réguliers et profiter de réductions pour divers spectacles et manifestations.

Merci d'écrire en majuscules!

Nom et prénom: _____

Rue et no: _____

NP/Localité: _____

Numéro de téléphone: _____

Date: _____

Signature: _____

Je réglerai ce montant au moyen du bulletin de versement qui me parviendra ultérieurement. (Pour la première période ce montant sera déterminé au prorata.)

Coupon à retourner à L'EXPRESS, service des abonnements, rue de la Pierre-à-Mazel 39, 2001 Neuchâtel. Formulaire également disponible sur internet à l'adresse www.lexpress.ch - rubrique abonnés.



Bénéfice de 194 millions pour La Poste

Exercice 2001 ■ Le géant jaune n'est qu'à moitié satisfait. Il entend encore adapter ses tarifs et réorganiser le traitement du courrier. Suppressions d'emplois en perspective

La Poste a réalisé un bénéfice en hausse de 64% à 194 millions de francs en 2001. Elle veut toutefois encore améliorer sa rentabilité, adapter ses tarifs et réorganiser, d'ici à 2009, le traitement du courrier. Cette mesure entraînera des suppressions d'emplois.

Améliorer la productivité

Le chiffre d'affaires du géant jaune s'est accru de 3,4% pour atteindre 6,228 milliards. Il en ressort un résultat d'exploitation avant amortissements, intérêts et impôts (Ed-bit) de 545 millions (+133 millions) et un rendement sur le chiffre d'affaires de 3,1%. «*A première vue, les résultats sont très bons. Mais ils sont loin de correspondre à ceux des entreprises les plus performantes de la branche. La survie à long terme d'une entreprise financièrement autonome suppose un rendement d'au moins 5%*», a expliqué, hier à Berne, Ulrich Gygi, directeur général de La Poste.

Pour ce faire, l'entreprise veut améliorer sa productivité. Elle a lancé dans ce but un projet de nouvelle conception



Ulrich Gygi, directeur général de La Poste.

PHOTO KEYSTONE

de traitement du courrier intitulé Rema (ReEngineering MailProcessing). Il s'agit d'augmenter le degré d'auto-

matisation des centres de courrier. L'emplacement des actuels 18 centres est en voie d'examen et des variantes

comprenant un à douze centres sont élaborées. Un centre pilote sera construit en 2005 et le projet Rema – un in-

vestissement d'un milliard de francs – devra être achevé en 2009.

Ulrich Gygi ne cache pas que ce projet entraînera des suppressions d'emplois. «*J'ignore encore dans quelle mesure. Nous le saurons cet automne. Il faudra aussi s'attendre à des transferts de places de travail*», a-t-il simplement précisé.

En quête de partenaires

D'autres mesures sont à l'étude, comme l'optimisation de la logistique de transport, l'amélioration de la prise en charge des clients et la poursuite de la transformation des 3177 offices de poste. Mais cela ne suffira pas, raison pour laquelle l'entreprise a demandé une adaptation de ses tarifs.

Ainsi, La Poste a soumis hier au Département fédéral de l'environnement, des transports, de l'énergie et de la communication (Detec) une proposition d'augmentation du prix des colis relevant du monopole pour début 2003. Le département rendra sa décision cet été, mais les tarifs pour le courrier A et B ne

bougeront pas jusqu'en 2004 au moins.

Le directeur général a encore fait remarquer que la libéralisation des marchés postaux se poursuit en Europe. «*L'UE abaissera les limites du monopole à 100 g au 1er janvier 2003, à 50 g au 1er janvier 2006 et envisage une libéralisation complète dès 2009*». Il faudra donc s'adapter. Dans ce contexte, le géant jaune voit un développement possible dans les importations et les exportations postales. «*Mais il faut alors conclure des alliances avec de grands partenaires pour entrer dans des réseaux d'envergure mondiale. C'est cet objectif que nous visons via nos investissements à l'étranger*», a indiqué Ulrich Gygi.

Responsable des finances, Hans-Peter Strodel a annoncé pour sa part que l'exercice en cours devrait se situer dans les mêmes eaux que le précédent. Le chiffre d'affaires «*connaîtra une légère progression*». Mais Hans-Peter Strodel prévoit aussi une hausse des charges d'exploitation, notamment de 3,5% pour les frais de personnel. /ats

Le patronat et la FRC protestent

Economiesuisse, l'association faïtière du patronat, et la Fédération romande des consommateurs (FRC) s'opposent à la nouvelle hausse des tarifs postaux. Economiesuisse demande davantage de concurrence, alors que la FRC stigmatise une libéralisation sur le dos des consommateurs.

L'association faïtière du patronat souligne que cette augmentation «*interviendrait*

deux ans seulement après la dernière hausse». La FRC condamne également cette hausse. La libéralisation du marché et la concurrence ne permettent pas forcément d'abaisser les prix, constate-t-elle. «*La Poste doit être rentable, mais le monopole dont elle dispose est insuffisant. Le résultat, ce sont des hausses répétées des tarifs*», estime Marianne Meyer, secrétaire générale de la FRC.

Concernant le projet Rema de restructuration du traitement du courrier, le Syndicat de la communication regrette que ce projet implique des suppressions d'emplois. «*Nous espérons que, le cas échéant, un plan social soit mis sur pied et que La Poste garde des centres dans plusieurs régions du pays*», a indiqué Samuel Koenig, porte-parole du syndicat. /ats

Nouveaux tarifs proposés

La Poste a soumis hier au Département fédéral de la communication (Detec) une proposition de nouveaux tarifs pour 2003. Le Detec est compétent pour ce qui relève du monopole (lettres et colis jusqu'à 2 kg). Pour le reste, c'est La Poste qui décide.

Courrier: aucune modification pour le courrier A et B. Nouveau format maximal pour les lettres (maxi-

mum 2 cm d'épaisseur, format B4 et jusqu'à 1 kg). Introduction d'un prix unitaire pour la lettre signature (6 francs).

Colis: augmentation moyenne des prix de 8 à 9% pour les colis déposés au guichet; suppression de la catégorie de prix Minicolis; réduction du supplément de 10 francs à 3 francs pour les envois de grand format; prix unitaire de 26 francs

pour les envois encombrants au guichet.

Swiss Post International: pas d'adaptation pour les lettres standards et les grandes lettres; +7,7% en moyenne pour les Maxi-lettres; +4,8% en moyenne pour les envois Priority Parcel; +10,6% en moyenne pour les envois Economy Parcel; +9,4% en moyenne pour les envois Post Express International. /ats

LIVRE SUR BEN LADEN

Interdiction levée

Le livre «Ben Laden: la vérité interdite» devrait bientôt faire son apparition dans les librairies helvétiques. La mesure provisionnelle qui interdisait la vente de l'ouvrage en Suisse a été annulée hier par la Cour de justice de Genève, qui a ainsi admis le recours déposé par l'éditeur zurichois Pendo.

Le livre n'avait pas pu être distribué en Suisse à la suite d'une plainte de Yeslam Binladin, le demi-frère d'Oussama Ben Laden. Binladin estimait que certaines pages de «la Vérité interdite» portaient atteinte à sa personne et à l'image de sa société Sico. Les auteurs de l'ouvrage font état d'une proximité de la Sico avec la famille Ben Laden. Ils mentionnent aussi plusieurs sociétés off-shore qui gravitent autour du groupe, tout en se défendant d'insinuer que cette nébuleuse contribuerait au financement du terrorisme. La décision genevoise intervient au moment où Binladin a maille à partir avec la justice française. Celle-ci a ouvert une information pénale pour blanchiment à l'encontre de la Sico. /ats

Etrangers: les thèses du PRD

Politique de migration ■ Priorité aux intérêts du pays et du marché du travail sans exclure le souci d'intégration

De Berne
Georges Plomb

Non, le Parti radical suisse – sur les étrangers et les réfugiés – ne suivra ni la gauche ni les isolationnistes. A la gauche, il reproche de sous-estimer le problème. Aux isolationnistes (lisez l'UDC bloché-rienne), il fait grief de proposer des solutions impraticables, de lancer des initiatives inutiles. Les radicaux présentaient hier à Berne leurs thèses. Plusieurs grands projets – lois sur les étrangers et l'asile, naturalisations – sont touchés de plein fouet.

Lutte contre les abus

Précepte de base: l'immigration sera davantage pilotée selon les intérêts du pays. On y ajoutera – explique le président Gerold Bührer – l'amélioration de l'intégration, une lutte accrue contre les abus, mais aussi la garantie d'un traitement humanitaire. C'est ce que les radicaux appellent

«un patriotisme ouvert sur le monde». Avec l'accord Suisse-Union européenne sur la libre-circulation des personnes, la politique future se concentrera sur les pays tiers. Et dans ces pays tiers, dit le Schaffhousien Bührer, on ira d'abord chercher des personnes qualifiées.

Ce n'est pas avec un taux maximal de population étrangère, enchaîne la Zurichoise Trix Heberlein, qu'on arrivera au but. Sur le regroupement familial (41,4% de l'immigration en 2001), les radicaux se veulent restrictifs (accueil des parents en cas de détresse seulement, regroupement dans les 5 ans). Et puis, la Zurichoise privilégie les étrangers qui sont en Suisse depuis longtemps, ceux qui connaissent nos langues et nos coutumes, mais compte aussi sur l'ouverture des Suisses à leur égard.

Pour les travailleurs non qualifiés, Trix Heberlein estime que les entrepreneurs – agricoles ou autres – doivent d'abord épuiser les res-

sources de l'Union européenne (comme celles du Portugal), plutôt que d'aller chercher ailleurs. Pour certaines professions comme l'hôtellerie, elles aussi à court de main-d'œuvre, elle demande de réexaminer les critères qui définissent un travailleur «qualifié» (un cuisinier, par exemple).

Candidats à l'asile

Le grand souci de la conseillère d'Etat Karin Keller-Sutter, c'est la quasi-impossibilité de renvoyer un grand nombre de candidats à l'asile (presque la moitié), même en fin de procédure. Ces gens donnent de fausses indications, ne coopèrent pas avec les autorités suisses. A cela, on ajoutera les nombreux Etats qui violent leurs obligations internationales, qui refusent le renvoi de leurs ressortissants et qui ne leur délivrent pas les papiers nécessaires. Selon la Saint-Galloise, les pays à problèmes sont africains (Algérie, Angola, Cameroun, Nigé-

ria, Sierra Leone) ou asiatiques (Chine, Pakistan).

Du coup, Karin Keller-Sutter propose de multiplier les conventions bilatérales pour l'acceptation des retours, lance l'idée d'un système «bonus-malus» qui ferait dépendre les prestations de l'Etat du bon comportement des bénéficiaires de l'asile (pas d'activités criminelles, acceptation de dévoiler son identité). Ce serait le principe de la carotte et du bâton. De même, l'aide suisse à certains pays pourrait être refusée.

Naturalisations: les radicaux, annonce Jean-Claude Cornu, soutiendront l'octroi de la nationalité suisse aux étrangers de la 3e génération selon le «droit du sol». Il y faudra des conditions (demande présentée par les parents, enfant né en Suisse). Les radicaux approuveront aussi la naturalisation facilitée des étrangers de la 2e génération. Enfin, propose le Fribourgeois, on devrait réduire les taxes aux seuls coûts de procédure. /GPB- La Liberté

EN BREF

RSR ■ Plainte contre Jürg Scherrer. L'animateur de «Forums» Pascal Décaillet va porter plainte pour diffamation contre Jürg Scherrer. Il reproche au municipal de Bienne d'avoir traité les journalistes de RSR1 de «salauds» dans une interview parue hier dans «Le Matin». Le directeur de la police avait qualifié les chambres à gaz de détail de l'histoire dans «Forums» de lundi soir. /ats

CANAL DE HAGNECK ■ Recrue blessée. Une semi-remorque militaire a glissé dans le canal de Hagneck (BE), entre Aarberg et le lac de Bienne, hier après-midi. L'accident s'est produit pendant l'installation d'un pont flottant par des recrues. Un militaire a été légèrement blessé. /ats

ORGANISATION DES BOIS TROPICAUX ■ Présidence suisse. Le Suisse Jürgen Blaser préside l'Organisation internationale des bois tropicaux (OIBT) en 2002. C'est ce qu'a indiqué hier le Secrétaire à l'économie à l'occasion de la visite en Suisse du directeur de l'OIBT Manoel Sobral. Pendant son année présidentielle, Jürgen Blaser veut se concentrer sur la lutte contre le pillage et la contrebande internationale de bois tropical. /ats

GRANDE-BRETAGNE

Test électoral
 pour Blair

Le Parti travailliste de Tony Blair a affronté hier des élections locales en Angleterre, premier test électoral important depuis sa victoire aux législatives de juin 2001. L'ombre d'une forte abstention, qui pourrait favoriser l'extrême-droite, planait sur ce scrutin.

Quelque 22 millions d'électeurs étaient appelés aux urnes pour pourvoir 6000 sièges de conseillers locaux et de maires dans 174 circonscriptions. Conservateurs, libéraux-démocrates et Verts espéraient profiter de la désaffection, prévue par les sondages, d'une partie de l'opinion publique à l'égard des travaillistes au pouvoir pour raffler de nombreux sièges. Mais certains analystes craignaient qu'un fort taux d'abstention ne profite aux partis d'extrême droite.

Face aux attaques des conservateurs sur l'insécurité, Tony Blair a durci le ton au cours de la campagne. Il a même proposé de couper les allocations aux familles dont les enfants sont des délinquants récidivistes qui ne vont plus à l'école.

Test important pour la politique de M. Blair, critiqué par l'aile gauche de son parti, ces élections étaient également cruciales pour les conservateurs. Les tories affrontaient pour la première fois l'électorat depuis la nomination en septembre de leur nouveau chef de file, le très eurosceptique Iain Duncan Smith./afp

Yasser Arafat en liberté surveillée

Proche-Orient ■ Le Hamas juge trop élevé le prix de cette liberté et promet de nouveaux attentats. A New York, le Conseil de sécurité poursuit ses consultations

Arafat retrouve sa liberté de mouvement. Au terme de presque cinq mois d'une assignation à résidence de fait, c'est un Yasser Arafat triomphant qui est sorti hier matin de ses bureaux de Ramallah en Cisjordanie, quelques heures seulement

après la levée du siège israélien. Mais cette liberté reste sous contrôle, le premier ministre israélien Ariel Sharon ayant laissé entendre qu'Arafat risque de ne pas pouvoir rentrer s'il se rend un jour à l'étranger. Et pour le mouvement islamiste Hamas, qui a renouvelé ses me-

naces d'attentats, le prix de cette liberté est trop élevé puisqu'elle est obtenue en échange de la détention à Jéricho (Cisjordanie), sous surveillance américano-britannique, de six hommes considérés comme des «héros» par une bonne partie de la population arabe. Quatre d'entre eux sont en effet impliqués dans l'assassinat du ministre israélien du Tourisme Rehavam Zeevi en octobre dernier. Ils avaient été condamnés à des peines de prison par un tribunal palestinien improvisé lors d'un procès expéditif dans le QG d'Arafat à Ramallah en plein siège israélien. Le choix fait par le dirigeant palestinien pour recouvrer sa liberté a aussi été critiqué par les organisations palestiniennes en exil en Syrie et au Liban, qui estiment qu'il s'agit d'une trahison des «combattants de la liberté».



Bain de foule pour Yasser Arafat.

PHOTO KEYSTONE

Le retrait israélien de Ramallah ne marque pas la fin des hostilités. C'est juste un repli tactique, donc révoquant. D'ailleurs, Arafat libre dans les ruines de son bunker, le Hamas promet déjà de nouveaux attentats, car il n'admet pas les termes de l'accord ayant conduit à la levée du siège. Par conséquent, il y aura encore des drames, des indignations, des tractations diplomatiques et plans de paix. Sans doute aussi des résolutions votées au Conseil de sécurité de l'ONU, puis enterrées pour des raisons supérieures.

n'est pas en reste et peut-être un projet qui, en gros, reprend les dispositions du plan saoudien approuvé par la Ligue arabe. A cette différence près, et elle est de taille, que Washington intègre à sa réflexion la nouvelle donne proche-orientale, telle qu'elle se présente au terme de l'opération «Rempart». Aujourd'hui, les infrastructures palestiniennes sont sévèrement atteintes et Yasser Arafat a besoin d'une aide massive. Les Etats-Unis sont disposés à fournir leur part, mais en y mettant des conditions. Ils souhaitent que les institutions palestiniennes soient profondément réformées. A commencer par les services de sécurité, épine dorsale du régime, dont le comportement à l'égard des organisations radicales fut ces derniers mois pour le moins équivoque. Autant dire que tout reste à faire.

Guy C. Menuisier

COMMENTAIRE

La nouvelle donne

Des plans existent dans les cartons. Ariel Sharon a le sien et doit en discuter la semaine prochaine avec George W. Bush. L'administration américaine

Tour de ville

Accueilli par une foule en liesse, Arafat, le visage pâle, a cligné des yeux sous le soleil en sortant des bureaux où il aura été confiné par les troupes israéliennes pendant 34 jours. Le rais âgé de 72 ans a fait le V de la victoire et levé le pouce. Il a fait le tour de la ville et a pu contempler les destructions causées par l'incursion israélienne. «Plus je vois de destructions, plus fort je suis», a-t-il dé-

claré à la presse. Alors que le président palestinien s'était vu offrir un aller simple pour l'exil il n'y a pas si longtemps, Israël refusant de le considérer comme un «partenaire pour la paix», cette nouvelle liberté de mouvement apparaît comme une demi-victoire pour «le Vieux», comme l'ont surnommé affectueusement les Palestiniens. De paix, il n'a d'ailleurs guère été question hier, surtout pas sur le terrain.

Statu quo à Bethléem

Le siège de la basilique de la Nativité à Bethléem s'est ainsi poursuivi, un Palestinien étant même abattu par les Israéliens tandis qu'au moins deux autres étaient grièvement blessés alors qu'ils allaient de l'église à la

place de la Mangeoire. Selon les Israéliens, ils étaient armés. Un incendie provoqué par une fusée éclairante a éclaté lors d'une autre fusillade près du lieu saint, mais il a rapidement été maîtrisé.

A Washington, le président Bush a néanmoins affirmé qu'il voyait des «signes de progrès» après la levée du siège imposé à Yasser Arafat.

Sur le plan diplomatique, à New York, le Conseil de sécurité des Nations Unies a repris hier soir ses difficiles consultations sur la réponse à apporter à la lettre du secrétaire général Kofi Annan. Celui-ci y annonçait sa décision de dissoudre la mission qui devait faire la lumière sur les événements de Jénine./afp

Derniers meetings de campagne

France ■ Le Pen à Marseille et Chirac en banlieue parisienne avant le second tour de la présidentielle

A trois jours du second tour de la présidentielle française, les deux candidats ont tenu leur dernier meeting hier soir. Alors que le chef du Front national Jean-Marie Le Pen était à Marseille, le président sortant Jacques Chirac se trouvait à Villepinte, en Seine-Saint-Denis.

Jean-Marie Le Pen a réaffirmé à que sa victoire était possible. Il a appelé les Français à donner à Jacques Chirac une «leçon historique». «Il va appartenir au peuple français de donner à ce magouilleur une leçon historique», a-t-il dit devant plusieurs milliers de sympathisants rassemblés au Palais des sports de Marseille. «Car cette victoire est possible», a-t-il ajouté.

Salle à moitié remplie

Le président du FN a réaffirmé que le président sortant avait favorisé sa présence au second tour, en pensant le battre facilement, pour éviter d'avoir à affronter Lionel Jospin.

Jean-Marie Le Pen a choisi Marseille, ville où son parti a forgé ses premiers succès électoraux, pour tenir son unique meeting de l'entre-deux-tours. Mais il n'a pas rempli la moitié du Palais des sports, d'une capacité de 7500 places, ont constaté les journalistes sur place. Pour justifier ce manque d'affluence, les organisateurs ont invoqué la fermeture, pour des raisons de sécurité, des deux stations de métro proches de la salle et la pluie battante.

Du côté des opposants au FN, plus de 6000 personnes, selon les organisateurs, moins de



Le jeu de la présidentielle vu par le Front national.

PHOTO KEYSTONE

3000 d'après la police, ont défilé hier sous une pluie battante pour protester contre la venue de M. Le Pen. Mais la pluie a fortement réduit la mobilisation contre le leader frontiste.

Au total, 1500 policiers étaient répartis dans la ville. Pas moins de sept compagnies de CRS (700 hommes) ont été placées aux abords du Palais des sports. «C'est un dispositif encore plus important que celui qu'on a connu pour la Coupe du monde», a indiqué le préfet de police Yves Dassonville.

Indifférent aux manifestations

La mobilisation anti-FN n'impressionne toutefois pas Jean-Marie Le Pen. Le leader d'extrême droite a minimisé plus tôt dans la matinée la mobilisation générale contre sa candidature.

«Je suis totalement indifférent à ce que la gauche manifeste dans les

rues. C'est l'hallali. On sonne l'hallali de Le Pen. Et puis il y avait 400.000 personnes à Paris, mais 500.000 à Berlin où il n'y a pas le problème Le Pen», a-t-il déclaré sur les ondes de France Inter. «Je n'ai jamais accepté la loi de la rue, mais la loi des urnes. La réalité démocratique ne se compte que dans les urnes», a-t-il ajouté.

Au rendez-vous de l'histoire

De son côté, Jacques Chirac, qui était en déplacement à Villepinte, a affirmé que «l'élan démocratique» exprimé dans les manifestations contre l'extrême droite ne resterait pas «sans lendemain». «Il nous oblige tous. Et il oblige d'abord les responsables politiques à se montrer à la hauteur des exigences d'un grand peuple», a déclaré hier soir le président sortant lors de son dernier meeting électoral.

«Une fois de plus, le peuple français, face à l'épreuve, répond présent au rendez-vous de l'histoire. Il témoigne aujourd'hui de son attachement à la démocratie», a-t-il dit. Jacques Chirac a aussi déclaré que l'extrême droite «dégradait l'image et l'honneur de la France».

L'après-5 mai

Pendant ce temps, à Paris, le camp chiraquien pense déjà à l'après-5 mai, et notamment à la composition du gouvernement qui succédera lundi à celui de Lionel Jospin. Alain Juppé a mis en garde contre une nouvelle cohabitation en cas de victoire de la gauche les 9 et 16 juin./afp-reuter-ap

Nouvelle opération d'envergure

Afghanistan ■ Les forces alliées à la poursuite des combattants d'Al-Kaïda dans le sud-est du pays

Un millier de soldats des forces alliées prennent part à une nouvelle opération d'envergure visant à anéantir les forces d'Al-Kaïda dans les montagnes du sud-est de l'Afghanistan, ont annoncé hier des commandants britanniques. Dépêchée il y a quatre jours, cette mission intensifie les recherches des membres d'Al-Kaïda et de leurs alliés talibans. Elle ouvre aussi un nouveau front dans la campagne contre le terrorisme, qui s'était centrée jusqu'alors sur l'est de l'Afghanistan.

Le lieutenant-colonel britannique Paul Harradine a affirmé hier que les soldats de la coalition n'avaient pour l'instant rencontré aucun combattant.

«Une force d'environ mille hommes, appuyés par toute la puissance de feu à ma disposition, a été déployée par voie aérienne et terrestre pour pacifier, puis fouiller une zone stratégique pour notre ennemi», a déclaré le général britannique Roger Lane à la base aérienne de Bagram. «Les dangers sont grands ici, a-t-il ajouté, mais nous pen-

sions que les troupes impliquées sont à la hauteur de leur tâche.» Selon le général Lane, la zone explorée n'a encore jamais été la cible des forces de la coalition. «Nous avons de bonnes raisons de croire que cette région constitue, ou a constitué, une base importante pour le réseau Al-Kaïda.»

En plus des soldats britanniques, des troupes afghanes prendront part à l'opération baptisée «Snipe». Elles seront appuyées par l'aviation américaine et par des troupes spéciales./ap

EN BREF

ETATS-UNIS - UE ■ Des progrès. Le président Bush s'est engagé hier à travailler avec le Congrès pour rendre la législation des Etats-Unis conforme à la décision de l'OMC sur le système fiscal de taxe à l'exportation. Il s'exprimait à l'issue du sommet euro-américain à Washington. De son côté, le premier ministre espagnol José Maria Aznar, président en exercice du Conseil de l'UE, a indiqué qu'Américains et Européens avaient fait des progrès sur les dossiers commerciaux. /afp-reuter

TPI ■ Nouvelles redditions. L'ancien vice-premier ministre yougoslave Nikola Sainovic, un des plus proches alliés de Slobodan Milosevic, s'est rendu hier au TPI de La Haye. Il devra répondre de crimes contre l'humanité et

crimes de guerre au Kosovo. Un autre responsable serbe, Momcilo Gruban, s'est rendu au Tribunal pénal international en même temps que M. Sainovic. /ats-afp

MADAGASCAR ■ Mission de l'OUA. Une mission conduite par l'Organisation de l'unité africaine (OUA) a rencontré hier à Toamasina, à Madagascar, le président sortant Didier Ratsiraka. L'objectif était de tenter de trouver une solution pacifique à la crise malgache. La mission devait ensuite rencontrer Marc Ravalomanana./afp

ALGÉRIE ■ Massacres. Des groupes armés ont commis deux massacres dans la nuit de mercredi à hier dans la région de Tiaret, à 340 km au sud-ouest d'Alger. Au total, 31 personnes ont été assassinées

dans cette région, où opèrent des éléments du Groupe islamique armé. /afp

JAKARTA ■ Rencontre historique. Xanana Gusmao, président élu du Timor oriental et ancien dirigeant de la rébellion contre l'annexion du territoire par Jakarta, a rencontré hier la présidente indonésienne Megawati Sukarnoputri. Il devait l'inviter aux fêtes de l'indépendance, le 20 mai. /afp

NOUVELLE-CALÉDONIE ■ Gendarmes enlevés. Deux gendarmes de la brigade de La Foa, à 80 kilomètres au nord de Nouméa, chef-lieu du territoire français de Nouvelle-Calédonie, ont été pris en otages hier par des hommes armés et encagoulés. Les ravisseurs avaient dressé un barrage sur la route principale. /afp

Contre l'appréciation du franc

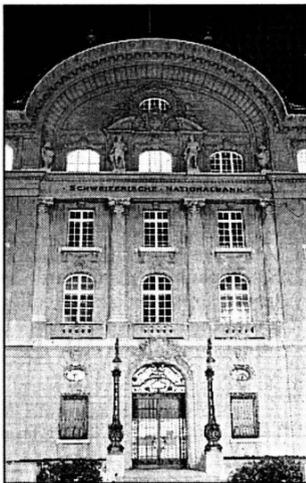
BNS ■ L'institut d'émission baisse ses taux d'un demi-point. L'industrie des machines et Economiesuisse applaudissent

La Banque nationale suisse (BNS) vient à l'appui des branches exportatrices. Elle montre sa détermination à lutter contre l'appréciation du franc en baissant d'un demi-point la marge de fluctuation du Libor à trois mois, dont la fourchette est ramenée à 0,75-1,75%.

Perspectives favorables

Le raffermissement du franc «menace la reprise de la conjoncture», a expliqué hier Werner Abegg, porte-parole de la BNS. Cette fermeté s'explique par des incertitudes particulières sur les plans économique et politique.

Malgré cet assouplissement de la politique monétaire, la BNS affirme que les perspectives relatives à la stabilité des prix restent favorables. Le bond de l'inflation enregistré en avril (à 1,1% en rythme annuel) est dû essentiellement à des facteurs spéciaux. En desserrant la



La BNS a décidé de prendre le taureau par les cornes.

PHOTO A-KEYSTONE

vis, la banque nationale agit pour la deuxième fois en l'espace de six mois dans le but explicite de freiner la force du franc. D'un autre côté, l'institut d'émission affirme pourtant toujours ne pas pratiquer de politique axée sur le cours du change.

Pour justifier la baisse des taux, M. Abegg fait valoir que la forte revalorisation du franc suisse agit sur l'économie comme une politique monétaire restrictive. Elle entraîne un durcissement «indésirable» des conditions cadres. C'est l'industrie d'exportation qui souffre le plus de la force du franc face à l'euro. C'est pourquoi l'industrie des machines, qui exporte près de deux tiers de ses produits dans la zone euro, est très satisfaite de la décision de la BNS. Swissmem réclamait depuis plusieurs mois un tel assouplissement. L'organisation faitière s'appuyait sur une enquête réalisée en février auprès de ses membres, dont les résultats montraient que 80% des entreprises avaient vu leurs marges se réduire en 2001 en raison de l'appréciation du franc.

De son côté, l'Union syndicale suisse (USS) salue la volonté de l'institut d'émission de ne pas laisser l'euro tomber en dessous de 1,46 franc.

Même approbation de la part de l'organisation patronale Economiesuisse.

Pas une surprise

La décision de la BNS ne constitue pas vraiment une surprise, selon Fabio Alessandrini, économiste auprès de la Banque Lombard Odier & Cie. Des signes tangibles existaient depuis une à deux semaines montrant que l'institut d'émission visait plutôt le bas de la marge de fluctuation du Libor. Fabio Alessandrini se réjouit de cette baisse des taux. «La BNS a montré un signal clair: si le franc s'apprécie trop, il faudra compter sur une réaction de sa part.» A la notable réserve que l'inflation doit être sous contrôle. L'économiste doute toutefois des effets réels sur le taux de change franc-euro. La journée d'hier lui donne raison puisque le cours de change du franc par rapport à l'euro n'a pratiquement pas varié après l'annonce de la BNS. /ats

Migros: recul du bénéfice

Exercice 2001 ■ Le chiffre d'affaires, lui, est en hausse

Le bénéfice de Migros a reculé en 2001 à 285 millions de francs (-32%), son plus bas niveau depuis 1998. Des provisions de 100 millions pour de grands projets et la chute du bénéfice de la Banque Migros ont lourdement pesé sur les comptes.

Commerce de détail

Pour sa première conférence de presse de bilan, hier à Zurich, le nouveau président de la direction Anton Scherrer a toutefois tenu à faire part de sa satisfaction. Le chiffre d'affaires a augmenté de 2,6% à 20,2 milliards, franchissant pour la première fois la barre des 20 milliards. Le commerce de détail a rapporté 15,3 milliards de francs (+2,6%), dont 13,4 milliards reviennent aux dix coopératives.

La progression des charges de personnel, de 4,5% à 4,2 milliards, a joué un rôle dans les résultats. Le nombre d'équivalents plein temps a augmenté de 500 unités. Mais le recul des contrats à temps partiel s'est

traduit par une baisse des effectifs, à 80.218 personnes (-1%).

Pour maintenir son rythme, Migros a dû consentir d'importants investissements: 1,14 milliard en 2001. La centralisation à Neuenhof (AG) de la logistique pour le secteur non alimentaire a notamment pesé pour 41 millions dans les comptes. Le groupe en attend des économies de 200 millions par an.

Le géant orange compte accélérer sa croissance à l'étranger, a déclaré M. Scherrer. En 2001, le chiffre d'affaires hors des frontières a progressé de 0,8% à 1,7 milliard. Ce qui n'a pas empêché le groupe de perdre quelques plumes hors des frontières l'an dernier: -1,8% dans le commerce de détail, à 558 millions de francs, et -50% à 1 million pour les sociétés industrielles. Pour l'année en cours, Anton Scherrer s'attend à une hausse du chiffre d'affaires de 2 à 3%. Au premier trimestre, les chiffres d'affaires de détail ont marqué une progression de 3,2%. /ats

EN BREF

BCE ■ Taux directeur inchangé. La Banque centrale européenne (BCE) a maintenu hier inchangé son taux d'intérêt directeur à 3,25%. Un geste qui est destiné, selon les économistes, à préserver une reprise économique encore fragile. La décision de la BCE n'a pas eu d'influence sur l'euro. La devise européenne restait stable à 0,9029 dollar après l'annonce de la BCE. /ats-afp

SGS ■ Bons résultats. La Société générale de surveillance (SGS) a augmenté son chiffre d'affaires de 8% au 1er trimestre 2002, a fait savoir, hier à Genève, le nouveau patron Sergio Marchionne. De son côté, l'ex-administratrice Elisabeth Salina Amorini a annoncé qu'elle poursuivait ses actions en justice contre la société. Selon elle, le bilan de l'entreprise a été «enjolivé» ces dernières années. /ats

ADECCO ■ Reprise de Magnetic Emplois. Adecco a acquis les services de placement de personnel fixe et temporaire de Magnetic Emplois. Les 20 employés de la société genevoise seront intégrés dans la nouvelle structure. Magnetic Emplois existe depuis 1987 et est présenté comme le leader en Suisse romande du placement d'électriciens et de personnel technique fixe et temporaire. /ats

PASCAL COUCHEPIN ■ Mission au Kazakhstan. Pascal Couchepin a été accueilli en grande pompe, hier, au premier jour de sa mission au Kazakhstan. Le pays compte sur les investissements suisses pour soutenir son boom économique: Le conseiller fédéral est accompagné d'une délégation d'une vingtaine d'hommes d'affaires helvétiques venus s'enquérir du potentiel du marché kazakh. /ats

ALLEMAGNE ■ La grève d'IG Metall débute lundi. La première grève dure destinée à soutenir les revendications salariales dans la métallurgie allemande démarrera lundi dans le Bade-Wurtemberg. 50.000 adhérents au syndicat IG Metall sont appelés à cesser le travail. Une extension du mouvement à Berlin et dans le Brandebourg est prévue en cas de blocage des négociations. /ats-afp

PUBLICITE

BUREAU CONSEILS
 Fabrice Chételat & Partenaires

Accès à la propriété
 Comment procéder?

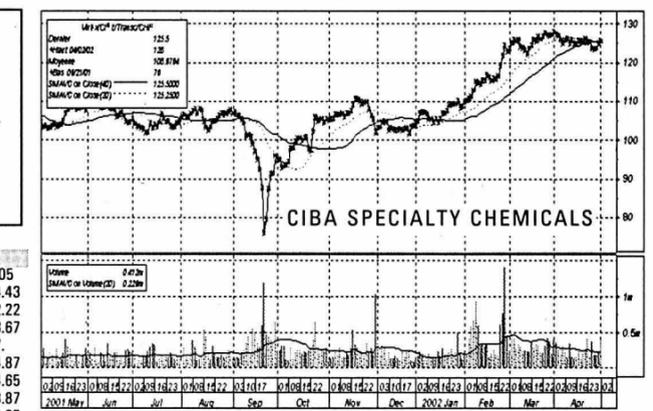
Rue de la Gare 13 • CH-2074 Marin
 Tél. 032 763 07 05
 E-mail: bcfc@swissonline.ch

LABOURSE



BCN PRIVATE BANKING
 www.bcn.ch

INDICES	bas / haut 2002	précédent	2/05
Zürich, SMI	6059.1	6723.1	6557.6
Zürich, SPI	4147.98	4619.31	4515.65
New-York, DJI	9529.46	10673.1	10059.63
New-York, Nasdaq comp	1640.97	2098.88	1677.53
Frankfort DAX	4706.01	5467.31	5041.2
Londres, FTSE	5015.5	5362.3	5125.5
Paris, CAC 40	4210.3	4720.04	4462.74
Tokio, Nikkei 225	9420.85	12034.04	11552.79
DJ Euro Stock 50	3401.68	3864.08	3574.23



Bourse suisse (cours en CHF)	bas / haut 2002	précédent	2/05
ABB Ltd n	10.35	18.7	14.5
Aetelon Ltd	49.5	81.55	76
Adecco n	85	114.25	102.5
Bâloise Holding n	119	155.5	134
BB Biotech	89.15	123	92.05
BK Vision	316	384	340
BT & T Time	69	103	71
Charles Voegtle Holding	50	72.8	59.9
Ciba Spéc. Chimiques n	103.25	128	125.5
Cicorel Holding n	36	56	55.5
Cie fin. Richemont	30.05	41.15	36.75
Clariant n	29.5	40.3	38.45
Crédit Suisse Group n	55.1	74.25	56.15
Crossair n	37	57.5	48
Ems-Chemie Holding	622.5	6550	6400
EGEC Holding n	152	249	191
Fischer (Georg) n	265.5	370	346
Forbo Hld n	450	588	510
Givaudan n	500	605	604
Helvetia-Patria Holding n	212.5	282	237.5
Hero p	177	212	184.75
Holcim Ltd	345.5	394	375
Julius Baer Holding p	459	616	572
Kudelski SA n	70.75	105.25	73
Logitech International n	58.5	80.2	75.4
Lonza	102.5	118.5	116.75
Moevenpick	450	550	550
Nestlé n	346.5	383	383
Nextrom	70	124	75
Novartis n	56.4	69.1	67.95
Pargesa Holding p	3250	3725	3468
Phonak Holding n	25.55	43.4	28.2
Publi/Gruppe n	266	446	407.5
Râassurance n	141.75	170.5	163.5
REG Real Estate Group	94.25	100.5	94.25
Rentenanstalt n	458	749	536
Rieter Holding n	333	406	401
Roche Holding bj	110.25	122.75	121.5
Roche Holding p	130	168.5	164.25
Serono SA b	1200	1537	1240
Sulzer n	250	376	324.5
Sulzer Medica n	69.5	174.5	165
Survenance n	257.5	451	440
Swatch group n	27.15	36.85	33.7
Swatch group p	126	173	156.75
Swisscom n	457.5	519	483.5
Syngenta SA n	80.35	109.75	100
UBS n	72.25	84.65	78.1
UMS p	75	90	78
Unaxis Holding n	152	210.5	182
Von Roll Holding p	2.8	5.2	4.1
Vontobel Holding p	32.05	46.75	35.55
Zurich Fin. Serv. n	310.5	429	377

Bourses européennes (cours en EUR)	bas / haut 2002	précédent	2/05
ABN Amro (NL)	18.01	22.88	22
Accor (F)	38.03	49	44.86
Aegon (NL)	23.7	30.73	25.5
Ahold (NL)	26.27	32.9	27.75
Air Liquide (F)	149.8	174	171.8
AKZO-Nobel (NL)	45.8	54.5	47.71
Alcatel (F)	13.33	21.62	13.88
Allianz (D)	231.05	287.85	261
Allied Irish Banks (IRL)	10.9	14.6	14.45
Aventis (F)	73.9	85.95	78.85
AXA (F)	19.41	26.09	23.55
Banco Bilbao Vizcaya (E)	12.21	14.21	12.94
Bayer (D)	32.75	40.79	36.55
BT Group (GB) £	2.08	2.886	2.473
Carrefour (F)	47.55	58.8	48.45
Cie de Saint-Gobain (F)	161	194.8	190
DaimlerChrysler (D)	40.35	54.45	51.3
Deutsche Bank (D)	62.6	82.65	73.58
Deutsche Lufthansa (D)	14.6	19.75	17.1
Deutsche Telekom (D)	13.76	20.41	14.78
E.ON (D)	55.05	60.2	57.45
Electrabel (B)	220	248	246
Elf Aquitaine (F)	181	212.5	199.4
Elsevier (NL)	12.81	16.05	15.4
Endesa (E)	16.25	18.03	17
ENI (I)	13.51	17.29	17.05
France Telecom (F)	26.63	48.16	26.96
Glaxosmithkline (GB) £	15.865	18.09	16.37
Groupe Danone (F)	125.2	147.8	147
ING Groep (NL)	25.2	31.32	29.3
KLM (NL)	12.5	18.84	17.06
KPN (NL)	4.92	6.44	5.03
L'Oréal (F)	7.15	8.79	86.95
LVMH (F)	42.15	61.6	58.05
Mannesmann (D)	211.1	225	216.11
Metro (D)	34.25	42.7	35.5
Nokia (FI)	17.05	30.3	18
Philips Electronics (NL)	27.64	35.77	34.27
Pinault-Printemps-Redoute	109.5	154.7	126
Prudential (GB) £	6.28	8.352	7.115
Repsol (E)	12.93	16.2	13.63
Royal Dutch Petroleum (NL)	52.5	63.2	58.8
RWE (D)	40.1	44	42
Schneider (F)	48.28	59.85	53.55
Siemens (D)	62.01	79.7	67.2
Société Générale (F)	60.05	79.35	76
Telefonica (E)	11.71	15.5	11.88
Total (F)	151.6	179.4	168.2
Unilever (NL)	61.3	71.55	71.5
Vivendi Universal (F)	34	64.4	35.39

Bourses Nord-américaines (cours en USD)	bas / haut 52sem.	précédent	2/05
Aluminium Co of America	27.36	45.71	34
American Express Co.	24.2	46.55	41.74
American Tel & Tel Co.	12.66	21.46	13.96
Baxter Intl Inc.	45.25	59.9	57.3
Boeing Co.	27.6	69.85	45.5
Caterpillar Inc.	40.31	59.99	54.13
Chevron Corp.	78.6	98.49	87.99
Citigroup Inc.	34.51	53.75	43.96
Coca Cola Co.	42.59	57.91	57.62
Compaq Corp.	7.26	18.3	10.65
Dell Computer Corp.	16.01	30.52	26.48
Du Pont de Nemours	32.64	49.88	44.63
Exxon Mobil	35.01	45.83	40.69
Ford Motor Co.	13.9	29.43	16.34
General Electric Co.	28.5	53.55	31.7
General Motors Corp.	39.17	67.8	65.51
Goodyear Co.	17.37	32.1	22.31
Hewlett-Packard Co.	12.5	31.37	16.86
IBM Corp.	81.67	126.39	84.3
Intel Corp.	18.96	36.78	28.63
International Paper Co.	30.7	46.2	41.62
Johnson & Johnson	47.91	65.89	63.95
Mc Donald's Corp.	25	31	28.48
Merck & Co. Inc.	51	79.16	55.3
Microsoft	47.5	76.15	52.75
3M Co.	85.86	128.1	125.73
PepsiCo Inc.	43.08	53.5	52.92
Pfizer Inc.	34	45.04	37.46
Philip Morris Co. Inc.	43	55.8	55.38
Procter & Gamble Co.	61.68	92.74	91.8
Sears, Roebuck & Co.	29.9	55.43	52.82
Silicon Graphics Inc.	0.31	4.85	2.82
United Technologies Corp.	40.1	87.5	70.61
Wal-Mart Stores	41.5	63.94	56.8
Walt Disney Co.	15.5	34.8	24.18
Yahoo! Inc.	8.02	23.7	15.64

Fonds de placement (cours différenciés)	précédent	2/05
Swissca Small & Mid Caps CHF	204.4	204.4
Swissca Small & Mid Caps Europe	94.82	95
Swissca Small & Mid Caps Japan	10526	10558
Swissca Small & Mid Caps North-America	101.18	102.63
Swissca America USD	178.9	182.55
Swissca Asia CHF	79.9	79.35
Swissca Austria EUR	80.5	81.05
Swissca Italy EUR	505.47	99.25
Swissca Tiger CHF	70.85	70.35
Swissca Japan CHF	72.4	71.9
Swissca Netherlands EUR	54.8	55.45
Swissca Gold CHF	755	732.5

Fonds de placement (cours différenciés)	précédent	2/05
Swissca Emer. Markets CHF	113.18	110.3
Swissca Switzerland CHF	258.45	258.1
Swissca Germany EUR	123.9	125
Swissca France EUR	33.3	33.55
Swissca Great-Britain GBP	179.85	178.5
Swissca Europe CHF	193.75	192.9
Swissca Green Invest CHF	104.55	104.75
Swissca IFC	279	279
Swissca VALCA	267.9	267.15
Swissca PF Income CHF	119.29	119.15
Swissca PF Yield CHF	138.09	137.82
Swissca PF Yield EUR	101.31	101.53
Swissca PF Balanced CHF	159.03	158.59
Swissca PF Balanced EUR	101.3	100.94
Swissca PF Growth CHF	192.16	191.48
Swissca PF Growth		

VILLE DE NEUCHÂTEL

ADCN. ASSOCIATION POUR LA DÉFENSE DES CHÔMEURS DE NEUCHÂTEL. Permanences-café, aide pour les recherches d'emploi, conseils juridiques. Passage Max-Meuron 6, Tél. et fax 032 725 99 89.

ALCOOLISME. Service médico-social: 889 62 10. Alcooliques anonymes: 0848 848 846. SOS Alcoolisme: 730 40 30. Al-Anon, aide aux familles d'alcooliques: 0848 848 846, tarif interurbain.

APEN - ASSOCIATION DES PARENTS D'ÉLÈVES DE LA VILLE DE NEUCHÂTEL. CP 125, 2001 Neuchâtel, tél 724 19 87.

AVIVO. Association de défense et de détente des retraités et préretraités, Seyon 2 (immeuble Payot), case postale 134, tel. répondeur 725 78 60. Permanence hebdomadaire: mardi de 9h à 11h, consultation sociale.

BABY HELP. Garde d'enfants malades à domicile: 725 42 10.

BOULOT D'INFORMATION SOCIALE fbg de l'Hôpital 27 lu-ve 9h30-11h30/14h-16h. tél. 717 74 12.

CENTRE DE CONSULTATION LAVI. Service d'aide aux victimes d'infractions, rue Pourtalès 1, 889 66 49, lu-ve 8h-11h30/14h-17h.

CENTRE D'ORTHOPHONIE. Rue de la Serre 11. Votre enfant apprend à parler, à lire, à écrire. Le Centre répond à vos questions du lu au ve 8h30 à 11h30 et de 14h à 17h (fermé pendant les vacances scolaires) au 717 78 20.

CENTRE DE SANTÉ. Neuchâtel, Pe-seux et Corcelles. Aide familiale, soins infirmiers: 722 13 13. Stomatologie et incontinence: 722 13 13.

CENTRE SOCIAL PROTESTANT. Parcs 11, consultations sociales juridiques, conjugales, etc, lu-ve, 725 11 55.

CONSULTATIONS CONJUGALES. Rue Pourtalès 1, tél. 919 75 19, ou au CSP, Parcs 11, tél. 725 11 55.

CONSULTATION ET INFORMATIONS SOCIALES. Neuchâtel et Littoral: langue portugaise: Vieux-Châtel 4, mercredi 17h30 à 19h; langue turque: rue du Pommier 3a, mardi 14h à 16h; pour les Balkans: rue du Pommier 3a, 16h à 18h; pour l'Afrique: rue du Pommier 3a, 14h à 17h

CONSULTATIONS JURIDIQUES. Ordre des avocats, Beaux-Arts 11, me 16-19h, sans rendez-vous.

LA COURTE ÉCHELLE. Lieu d'accueil enfants-parents, Fausses-Brayes 3. Dès le 20.08.01: Lu/ ma/je 14h30-17h30, 724 45 15.

CROIX-ROUGE. Garde de malades à domicile: 721 28 05, ergothérapie ambulatoire: 724 73 33, garde d'enfants à domicile: 725 11 44, consultations pour nourrissons: Centre de puériculture, rue des Tunelles 740 18 75 / 740 18 76.

DIABÈTE. Information diabète: passage Max-Meuron 6, 724 68 01, sur rendez-vous.

DISPENSARE DES RUES. Services offerts aux plus défavorisés: soins médicaux, infirmiers et paramédicaux; douche et buanderie, écoute. Rue Fleury 22, lu-me 14-18h, ve 14-16h, tél 721 10 25. (répondeur)

DROP-IN. TOXICOMANIE/DROGUE: Centre d'information, de prévention et de traitement, également aide et

conseil aux parents et aux proches: Fausses-Brayes 5, lu-ve 8h30-12h/14h30-19h, 724 60 10, fax 729 98 58.

FEMMES INFORMATION ET CONSULTATIONS JURIDIQUES. Permanence du Centre de liaison, Fbg de l'Hôpital 1, je 14-16h, 724 40 55.

FRC - CONSEIL. Fédération romande des consommateurs, Fbg de l'Hôpital 1, ma 14-17h, 724 40 55.

INFORMATION ALLAITEMENT. 753 53 95 et 757 20 26.

INFORMATIONS SOCIALES. 0848 804 124. Lu-ve 14-18h.

INVALIDES. Association suisse des invalides, passage Max-Meuron 6, permanence me 13h30-17h30, 724 12 34.

JEUNES HANDICAPÉS. Service de dépannage, lu/ma 931 41 31, me/ve 835 14 55, je 926 85 60 (9-11h).

LA MARGELLE. Lieu d'écoute pour tous. Ancien Hôtel-de-Ville 7, 724 59 59 ou au responsable, pasteur de l'Église réformée, Denis Perret, 853 29 36 (le soir).

MAMANS DE JOUR. Permanence téléphonique 724 36 71. Lu-je 8h30-11h, ma 15h-18h.

MÉDIATION FAMILIALE. Av. de la Gare 39, 725 05 66. Permanence téléphonique, ma/je après-midi entre 12h30 et 18h30.

MOUVEMENT DES AÎNÉS. Rue de l'Hôpital 19, 8-11h30, 721 44 44.

PARENTS INFORMATION. Service téléphonique anonyme et confidentiel répond chaque jour ouvrable au 725 56 46 ou 913 56 16. Lu 9-11h/18-22h, ma/me/ve 9-11h, je 14-18h.

PLANNING FAMILIAL. Consultations et informations, fbg de l'Hôpital 27, lu/ma/ve 14-18h, me 13-19h, ou sur rendez-vous, 717 74 35.

PRO INFIRMIS. Au service des personnes handicapées: Maladière 35, lu-ve 8-12h/14-17h, tel 722 59 60, fax 722 59 70.

PRO SENECTUTE. Au service des personnes âgées. Service social, activités sportives, service animation, vacances, repas à domicile, Côte 48a, 729 30 40.

RATEAU-IVRE. Bistro-ados, destiné aux adolescents de 12 à 18 ans: rue du Râteau, ma-ve 15h30-18h30, tél 725 26 65 ou 724 60 10.

RECIF. Lieu de rencontres et d'échanges interculturels pour femmes réfugiées, immigrées et suisses (rue Coquemène 1, 730 33 50). Ma-je 14-17h. Cours de français et de couture.

SAGES-FEMMES À DOMICILE. Permanence téléphonique pour tout le canton, tous les jours de 8h à 20h, 079/280 48 28.

SIDA. Groupe Sida, Pesoux: Grand-Rue 18, 737 73 37. Tests anonymes: Groupe Sida Neuchâtel, Sophie-Mairet 31, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél 967 20 91.

SOS FUTURES MAMANS. 842 62 52.

TOURISME NEUCHÂTELOIS. Hôtel des Postes, bureau de renseignements: lu-ve 9-12h/13h30-17h30, sa 9-12h, 889 68 90.

VOLONTARIAT EN VILLE DE NEUCHÂTEL. Entraide bénévole, ruelle Fleury, 22. Permanences téléphoniques lu-ve 9-10h30, 724 68 00.

DISTRICT DE BOUDRY

ACCUEIL ET PLACEMENT D'ANIMAUX. Colombier (Cottendart) refuge de la Fondation neuchâtoise d'accueil pour animaux, 841 38 31 ou 861 46 35, et de la Société protectrice des animaux de Neuchâtel, 841 44 29 ou 753 45 38.

CENTRE SANTÉ BASSE-AREUSE (Cortaillod, Boudry, Bôle, Areuse, Colombier, Auvornier). Aides familiales et infirmières à domicile, permanence tél. lu./ve. de 8 à 12h/13h30 à 17h30. en dehors de ces heures, répondeur. Ttél 032/841 14 24

INFIRMIÈRES INDÉPENDANTES À DOMICILE ET SOINS PALLIATIFS. 717 079 33 22 600

SERVICE DE TRANSPORTS BÉNÉ-

VOLES. Colombier et Bôle, 079/415 13 49.

DÉCHETTERIE. Boudry, sous le viaduc N5, lu/je 15-19h, sa 9-13h, sauf jours fériés. Bevaix, Centre Fontanallaz, 7h30-19h30 (jours ouvrables). Cortaillod, chemin de la Roussette, Cort'Agora et hangar des TP, 7-20h (jours ouvrables). Saint-Aubin, Step du Rafour, lu-ve 9-11, me 16-19h, ve 9-11h; tous les premiers et troisièmes samedis du mois, 10-12h.

MAMANS DE JOUR. Boudry, 842 38 39.

SERVICE DE TRANSPORTS BÉNÉVOLES. Bevaix, 078/610 62 60. Rochefort, 855 13 79

VAL-DE-RUZ

AIDE FAMILIALE ET SOINS INFIRMIERS À DOMICILE. 717j. 24/24h., 853 15 31.

COURS DE SAUVETEURS. Samaritains, 857 14 08 (ouest), 853 46 59 (centre).

INFIRMIÈRES INDÉPENDANTES À DOMICILE ET SOINS PALLIATIFS. 7j/7j - 24h/24h - 079 417 33 41

INFORMATION ALLAITEMENT. 853 44 15.

MAMANS DE JOUR. 853 31 79.

OFFICE DU TOURISME. Bureau de l'Association région Val-de-Ruz, Épervier 4, Cernier, lu-ve 7h30-12h/13h30-17h, tel. 853 43 34, fax 853 64 40.

PROTECTION DES ANIMAUX. 853 11 65.

LES GALERIES RÉGIONALES

NEUCHÂTEL

GALERIE DES AMIS DES ARTS. «Eau, terre, ciel», peinture de Daniel Aeberli. <ms-br 14-18h, sa/di 10-12h/14-17h. Jusqu'au 2.6.

GALERIE DUPEYROU. Huiles et pastels d'Annie de Perrot. Me-ve 15-18h, sa/di 15-17h30. Jusqu'au 12.5.

GALERIE L'ORANGERIE. Peintures, dessins, gravures et sculptures par les artistes de la galerie. Ma-ve 14-18h30, sa 10-17h, di 15-18h ou sur rdv au 032 855 11 15. Jusqu'au 26.5.

GALERIE DU POMMIER. «Une saison illustrée», expo d'Arthur Cendre. Jusqu'au 30.6.

GALERIE UNE. Annelore Schneider; Claude Piguët; Swann Thomen. Me-ve 10h30-12h/15-18h30, sa 10h30-13h/14-17h, dimanche sur rdv au 032 724 61 60. Jusqu'au 18.5.

COLOMBIER

GALERIE NUMAGA. Erich Reiling. Ma-di 14h30-18h30. Jusqu'au 26.5.

CORCELLES

GALERIE ARCANE. Peintures gouache neocolor de Pierre Braun, et peintures de Jeanne Dettori-Blandenier. Ma-ve 17h30-19h, sa 14-17h. Jusqu'au 4.5.

CORTAILLOD

GALERIE JONAS. Icônes russes, 18e, 19e et début 20e. Me-sa 14h30-18h30, di 14h30-17h. Jusqu'au 26.5.

FENIN

GALERIE GRARD. Ivan Freymond, sculpteur. Me/je/ve 17-19h, sa/di 14-18h. Jusqu'au 12.5.

HAUTERIVE

GALERIE 2016. Peintures récentes de Valeria Codoni, et sculptures de Monique Wuarin. Me-di 15-19h. Jusqu'au 19.5.

GALERIE L'ESSENTIEL. Art aborigène. Ma-ve 14-18h, sa/di 14-17h. Jusqu'au 2.6.

LE LANDERON

GALERIE DI MAILLART. Acryl de Roger Frasse. Ma-me 9-11h, je/ve 9-11h/14-18h, sa 9-12h/14-17h, di 14-17h. Jusqu'au 2.6.

MARIN

GALERIE MINOUCHE. Soies appliquées de Danielle Steiner. Ma-ve 14-19h, sa 10-12h/14-19h, di 14-19h. Jusqu'au 5.5.

SAINT-AUBIN

GALERIE DU BAC. «Un dernier voyage», peintures d'Adrian Freudiger. Ve 17-20h, sa/di 14-18h, lu-je sur rdv au 032 835 30 03. Jusqu'au 19.5.

VALANGIN

GALERIE DU MOULIN DE LA TOURELLE. Aquarelles de Pauline Liniger. Me-di 15-19h. Jusqu'au 5.5.

LA CHAUX-DE-FONDS

GALERIE DU MANOIR. Œuvres récentes de Claire Wermeille. Ma-ve 15-19h, sa 10-17h. Jusqu'au 17.5.

GALERIE SONIA WIRTH-GENZONI. E. Jeanmaire, Ch. L'Éplattener, Lermite, Janebe, Lanskoj, L. Bruni, Ch. Baillods, J. Micas, S. Dali... gravures de La Chaux-de-Fonds, Neuchâtel, Jura et environ. Assiettes numérotées et certifiées d'A. Anker. Masques et statues anciens art africain (certifiés). Me-ve 14-18h, sa 14-17h et sur rdv au 079/475 98 69.

JURA

HANDICAPÉS. Dépôt-atelier de réparations de moyens auxiliaires pour handicapés, Delémont, Etang 5, 422 60 31.

OFFICE DU TOURISME DES FRANCHES-MONTAGNES. Saignelégier, lu-ve 9-12h/14-18h, sa 9-12h/15-17h, 952 19 52, fax 952 19 55.

SERVICE SOCIAL DES FRANCHES-MONTAGNES. Puériculture, soins

à domicile, aide familiale, planning familial, aide aux alcooliques (mercredi après-midi), permanence Pro Infirmis, Le Noirmont, rue du Pâquier, 953 17 66/67.

SOS FUTURES MÈRES. 422 26 26 (24h/24h).

TRANSPORT HANDICAPÉS. Service «Kangourou», Delémont, 422 85 43 ou 422 77 15.

VAL-DE-TRAVERS

AIDE FAMILIALE ET SOINS INFIRMIERS À DOMICILE. 864 66 22, fax 864 66 23. Aide familiale (jours ouvrables) de 8h à 10h. Soins infirmiers (jours ouvrables) de 16h à 17h. En dehors de ces heures un répondeur renseigne.

BABY-SITTING. Môtiers, 861 29 80, si non réponse 861 33 94.

CAPT. Centre d'aide et de prévention du traitement de la toxicomanie. Fleurier, rue du Guilleri 8, 860 12 12. Lu-ve 8-12h/14-18h30.

CENTRE DE RENCONTRE ET D'ANIMATION (CORA). Fleurier, 861 35 05. Permanences sociales: Centre social protestant, Pro Infirmis, Pro Senectute, consultations juridiques.

CARITAS. 861 43 00

MAMANS DE JOUR. 861 35 05 (n° de téléphone du CORA à Fleurier qui gère les appels téléphoniques des mamans de jours).

OFFICE DU TOURISME. Clos-Pury 15, 2018 Couvet, 889 68 96, fax 889 62 90.

ENTRE-DEUX-LACS

AIDE FAMILIALE ET SOINS INFIRMIERS À DOMICILE. 753 09 09.

CENTRE DE RENCONTRES. Marin-Épagnier, Espace-Perrier, salle Épagnier, me 20h15.

INFIRMIÈRES INDÉPENDANTES À DOMICILE. 717 078/824 46 72

MAISON DES JEUNES. Espace animation jeunesse, Marin-Épagnier. Me 13h30-21h30, je

15h30-21h30, ve 15h30-22h30, sa 13h30-21h30, di 13h30-18h30. Rens. 079/658 13 14.

SERVICE BÉNÉVOLES. Cornaux, Cressier, 757 23 44 (heures de repas). Marin-Épagnier 753 13 62 (8h30 à 10h). Le Landeron, 079/379 52 39 (lu/ve 8-12h, me 14-18h).

SUD DU LAC

CUDREFIN. Garde-port: 079/416 22 92

HAUT ET BAS-VULLY. Aide familiale: 026 663 36 03. Soins à domicile: 026 684 14 12. Repas à domicile:

026 673 24 15. Service social: 026 670 20 38. Mamans de jour: 026 670 29 67. Bus passe-partout: 026 684 27 57. Office du tourisme: 026 673 18 72.

AVIS MORTUAIRES

La Section Chasseron du CAS a le chagrin d'annoncer le décès de

Wildi BOUQUET

membre très actif et auteur de plusieurs premières.

Nous garderons un souvenir profond de cet Ami trop tôt disparu.

028-353982

AVIS MORTUAIRES

Mercredi, le 1er mai 2002, notre chef de vente

Monsieur

Werner MAST

est décédé dans sa 41me année après une longue et pénible maladie supportée avec courage.

Sa disparition prématurée nous remplit d'une profonde tristesse. Nous perdons un collègue de travail qui, pendant ses 14 années d'activité dans notre société a su montrer beaucoup de professionnalisme et de disponibilité.

Apprécié de tout le monde, Monsieur Mast restera pour nous et pour tous ceux qui étaient par l'exercice de leur métier en relation avec lui, dans nos mémoires. Nous témoignons nos plus sincères condoléances à sa famille.

Les obsèques auront lieu ce vendredi 3 mai 2002, à 14 heures à la Collégiale de Neuchâtel, rue de la Collégiale 3.

Direction et Personnel de
Maxit SA
Birsfelden et Villars-sur-Glâne

003-155870

La Commission scolaire, le Corps enseignant et les élèves des écoles primaire et enfantine de Marin-Epagnier ont la grande tristesse de faire part du décès de

Monsieur

Werner MAST

papa de Christian, élève de l'école primaire.

028-353828

LE CONSEIL COMMUNAL ET LA DIRECTION DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE DE LA VILLE DE NEUCHÂTEL

ont le pénible devoir d'annoncer le décès de

Monsieur

Louis CASTIONI

papa de Monsieur Silvio Castioni, vice-chancelier et chef du Service des écoles, et de Monsieur Mario Castioni, Directeur du Lycée Jean-Piaget.

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

028-353898

La Commission du district de Neuchâtel de Pro Juventute a le regret d'annoncer le décès de

Monsieur

Louis CASTIONI

père de son président, Monsieur Silvio Castioni.

Elle présente ses sincères condoléances à la famille en deuil.

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

Le Team Energy Bikes a le regret de faire part du décès de

Monsieur

Louis CASTIONI

père de Mario, notre membre et ami.

Le Team présente ses plus sincères condoléances à la famille.

La Direction et le Personnel de l'Hôpital du Val-de-Travers à Couvet ont la profonde tristesse de faire part du décès de

Monsieur

Joao GONÇALVES

époux de Madame Maria Gonçalves, fidèle responsable de la cafétéria et amie.

028-353859

AVIS MORTUAIRES

LA CHAUX-DE-FONDS

De maille en maille
tu as tricoté ta vie
avec les fils amour,
fidélité, générosité,
amitié et don de soi

Merci maman

Monsieur et Madame Claude et Geneviève Sandoz-Keller, à Neuchâtel

Raphaël Sandoz, à Neuchâtel

Madame et Monsieur Danielle et Jean-Claude Schläppy-Sandoz, Les Hauts-Geneveys

Jean-Daniel et Penelope Schläppy-Haccius, à Rolle
Stéphane Schläppy, à Charmey

Madame Lily Dubois-Nicolet

Les descendants de feu John et Irène Dubois-Huguenin-Dezot

Les descendants de feu Henri et Marie Sandoz-Ruhier

Ses amis(es)

ainsi que les familles parentes et alliées

ont la tristesse de faire part du décès de

Madame

Simone SANDOZ

née DUBOIS

leur chère et bien-aimée maman, belle-maman, grand-maman, belle-sœur, tante, parente et amie enlevée à l'affection de ses siens jeudi à l'âge de 84 ans.

L'Eternel est mon berger
je ne manquerai de rien.

Ps. 23, v.1

La Chaux-de-Fonds, le 2 mai 2002, Les Foulets 9.

Le culte sera célébré au Centre funéraire de La Chaux-de-Fonds le lundi 6 mai, à 11 heures.

Notre maman repose au pavillon du cimetière de La Chaux-de-Fonds.

Domiciles de la famille: Monsieur et Madame Claude et Geneviève Sandoz-Keller
Chemin de Trois-Portes 19
2000 Neuchâtel

Madame et Monsieur Danielle et Jean-Claude Schläppy-Sandoz
Verger-Bonhôte 12
2208 Les Hauts-Geneveys

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part

NÉCROLOGIE

Emile Regard

C'est au début du mois d'avril qu'Emile Regard nous a quittés. Il était bien connu à Neuchâtel et à la Chaux-de-Fonds, entre autres, en tant qu'ancien directeur des Ecoles Bénédict. Toute sa vie a été un engagement sans limite dans l'enseignement privé qu'il a porté haut et loin, et de toutes ses forces, pour l'amener là où il se trouve maintenant, en solide position.

C'est donc à un pionnier de la première heure et à un gardien de l'histoire suisse de l'enseignement privé qu'il faut rendre hommage ici, à un homme qui inlassablement a œuvré avec talent dans la même direction, ne ménageant ni sa peine, ni son énergie, et encore moins son esprit de conviction pour constamment étoffer, améliorer et valoriser certains programmes scolaires, y compris les fameux cours de vacances d'été, dont nombre de Neuchâtelois se souviennent encore.

Né en 1911 à Zurich dans une famille de langue française, il a eu une vie très riche en activités, en contacts et en rencontres professionnelles, se signalant par un style avenant et positif, toujours disponible pour autrui et cherchant sans cesse le compromis et non la confrontation. En tant qu'indépendant, il a véritablement été animé d'un esprit d'entreprise, de celui qui

englobe vision et stratégie, dynamisme et ardeur à la tâche, fermeté et motivation, avec des objectifs clairs et réalisables.

Sa forte personnalité, bien que réservée et discrète, toujours humaine et attachante, restera sans doute dans la mémoire des très nombreux élèves, suisses et de l'étranger, qu'il a suivis et formés grâce à la compétence d'une équipe soudée de professeurs qui a œuvré sans répit à ses côtés, certains même, à l'image de Mesdames B. Martin et S. Lozeron lui ont consacré toute leur vie active, ou presque.

A sa retraite, en tant qu'acteur d'une vie responsable et intègre, il continuera d'assumer diverses fonctions dans les domaines où son potentiel d'organisateur, d'administrateur et d'homme de foi pourra largement se manifester. Il fera aussi de multiples voyages avec son épouse, son bras droit de toujours. Membre fondateur de l'Ambassador Club, il en sera rapidement le président pour la Suisse.

Malgré son veuvage et un handicap majeur toujours plus contraignant, il gardera confiance en l'avenir jusqu'au dernier jour, animé d'un optimisme et d'un idéal de vie dont il ne s'est jamais départi.

Berthe Martin,
Marjolaine Regard

L'ÉVANGILE AU QUOTIDIEN

La bénédiction du clochard

Juste avant Pâques, j'ai passé deux jours à Paris avec une amie. Nous flânions près du canal Saint-Martin lorsque des clochards se sont approchés de nous. J'avais ouvert un petit flacon d'huile essentielle, reçu le matin même, et je respirais cette odeur agréable quand l'un d'eux m'a interpellé:

- C'est quoi ce que vous sentez? Un parfum? Ça sent bon?

- C'est une huile essentielle et je trouve que ça sent bon.

- Est-ce que je peux sentir?

Je lui tends le flacon, en lui expliquant ce que c'est.

- Oui, ça sent bon.

Un autre s'approche en me demandant de pouvoir sentir lui aussi. Il apprécie et se met à discuter en me rendant le flacon. Nous échangeons encore quelques paroles avec le groupe de clochards et leur souhaitons une bonne journée. L'un d'eux me demande s'il peut me faire la bise. J'acquiesce et le salue comme je le ferais avec un vieux copain. Ensuite, il va faire la bise à mon amie, un peu surprise.

Nous partons et toute l'équipe nous fait signe en souriant, tout en nous souhaitant de bonnes fêtes de Pâques. Celui qui nous fait la bise lève

les mains dans un geste de bénédiction et nous crie: «Que Dieu vous bénisse!»

Nous sommes touchés par cette bénédiction et par la joie que nous avons procuré à toute cette équipe, sans avoir fait grand-chose.

Je pense aux personnes que je rencontre dans mon travail d'aumônerie de rue: à eux aussi, il suffit du sourire d'un enfant, du bonjour d'un homme ou d'une femme pour que leur journée en soit transformée.

Le regard que nous portons sur les autres, principalement sur les exclus de notre société, à une grande importance pour eux. Selon l'état de la personne, il peut lui donner un coup de pouce pour avancer sur son chemin de vie ou l'enfoncer davantage.

Souvenons-nous que Dieu nous aime sans condition. Il nous l'a montré par son fils Jésus qui s'est approché des marginaux de son temps et qui nous demande de faire de même. Répondre à cet amour nous permet de nous ouvrir à la vie et aux personnes rencontrées, enfants de Dieu elles aussi.

Katia Demarle,
diacre

AVIS MORTUAIRES

SAINT-BLAISE

Maintenant donc, ces trois choses demeurent: la foi, l'espérance et l'amour; mais la plus grande des trois est l'amour.

I Cor. 13: 13

Madame et Monsieur Françoise et Jean-René Hofstetter, à Pully et leurs enfants:

Cécile et Cédric Treuthardt et leur fils Maxime, à Lausanne,

Gilles-Antoine Hofstetter et son amie Marie Specchia, à Lausanne,

Martin et Leila Hofstetter, à Vallorbe;

Les descendants de feu Pierre Verron-Droz,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies,

ont la tristesse de faire part du décès de

Monsieur

Georges VERRON

enlevé à leur tendre affection à l'âge de 87 ans.

2072 Saint-Blaise, le 1er mai 2002.

Le culte sera célébré au temple de Saint-Blaise, mardi 7 mai, à 14 heures, suivi de l'incinération sans suite.

Le corps repose au Funerarium, à Saint-Blaise.

Les personnes désirant honorer la mémoire du défunt peuvent penser, à Amnesty International, section suisse, Berne, CCP 30-3417-8

Adresse de la famille: Avenue de Belmont 31
1009 Pully

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

028-353931

AVIS DE REMERCIEMENTS

Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son deuil, la famille de

Madame

Charlotte WEBER

remercie très sincèrement toutes les personnes qui ont pris part à sa douloureuse épreuve soit par leur présence, leurs messages, leurs envois de fleurs ou leurs dons.

Elle les prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

Saint-Blaise, mai 2002.

028-353806

LES FAITS DIVERS

NEUCHÂTEL ■ Témoins, svp.

Hier à 18h30, un habitant de Neuchâtel circulait avec sa voiture à la hauteur de l'Eurotel, à Neuchâtel, sur la voie menant au centre-ville. Une collision se produisit avec la voiture conduite par une habitante de Neuchâtel, qui sortait du parking de l'Eurotel. Les témoins de cet accident sont priés de prendre contact avec la police de circulation à Neuchâtel, tél. 032 888 90 00. /comm

LE CRÊT-DU-LOCLE ■ Carambolage.

Mercredi à 16h25, une habitante du Locle circulait au volant de sa voiture sur la route tendant de La chaux-de-Fonds au Locle. Au lieu dit «Le Crêt-du-Loche», une

collision par l'arrière se produisit avec la voiture conduite par une habitante du Locle, qui était à l'arrêt pour les besoins de la circulation. Suite à ce choc, ce dernier véhicule a été poussé contre la voiture conduite par un habitant du Locle également, qui était à l'arrêt également. Blessés, la conductrice du deuxième véhicule impliqué et ses trois passagers, ainsi que le passager du premier véhicule, soit cinq personnes ont été transportés en ambulances à l'hôpital de La Chaux-de-Fonds, établissement qu'ils ont tous pu quitter après y avoir reçu des soins. La circulation a été déviée durant une heure environ. /comm

Scrabble
Les solutions

Top:
DIABOLOS / 4B / 72 points

Autres:
ABOLIS / 4I / 46 points
BOISA / 14J / 44 points
BADOIS / 14I / 40 points
BALOIS ou LOBAIS / 14I / 38 points

Echecs
Solution

1...Txf3! 2.Fxf3 Dxf3+!
(aspire littéralement le Roi blanc hors de son refuge) 3.Rxf3 Cxd4+
4.Rg4 Fc8+ 5.Rh4 Cf3
mat. (Popov-Riumin, Moscou 1929)



AVIS DE NAISSANCES

Frédéric a la joie d'annoncer la naissance de sa petite sœur

Emanuelle

le 2 mai 2002

Hôpital cantonal de Thoune

et pour le plus grand bonheur de ses parents

Susane et Dominique

BARBIER - BANZ

Tempe 23, 2022 Bevaix

028-353983

Diego a la grande joie d'annoncer la naissance de sa petite sœur

Julia

le 2 mai 2002

à la maternité de Landeyeux

Malizia et Claudio

PENALOZA - KRÖMER

Gare 9, 2074 Marin

028-353945



La Fondation Les Perce-Neige a la profonde tristesse de faire part du décès de

Madame

Simone SANDOZ

mère de Madame Danielle Schläppy, responsable des Services généraux, et belle-mère de Monsieur Jean-Claude Schläppy, directeur de la Fondation.

Elle leur présente ainsi qu'à leur famille ses plus sincères condoléances.

LIGNIÈRES

Pourquoi si vite?
pourquoi si tôt?
sans un adieu,
tu nous manques déjà.

Son époux Monsieur Jean-Claude Sallin à Yverdon,
Ses parents Monsieur et Madame Robert et Madeleine Kaiser à Lignières,

Sa sœur et famille Madame et Monsieur Marlyse et André Ioset-Kaiser

et leurs enfants Régis et Vincent à La Neuveville,

ainsi que les familles Sallin, parentes et amies,

ont l'immense chagrin de faire part du décès subit de

Thérèse SALLIN-KAISER

leur très chère épouse, marraine, fille, sœur, belle-sœur, tante, cousine, nièce, parente et amie, dans sa 51^{me} année.

Le culte d'adieu a eu lieu le mardi 30 avril 2002 en l'église de Lignières dans l'intimité de la famille.

Adresse de la famille: Monsieur et Madame Robert Kaiser
Monsieur Jean-Claude Sallin
Chemin des Ecrieux 5
2523 Lignières

Cet avis tient lieu de faire-part

006-377998



Vous vivez - ou avez vécu - un deuil? Au (032) 724 06 05, nous pouvons en parler avec vous, dans le respect de la confidentialité. Il est aussi possible de participer à un groupe de parole ou d'être reçu individuellement.

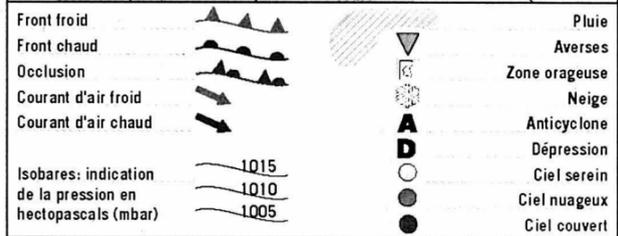
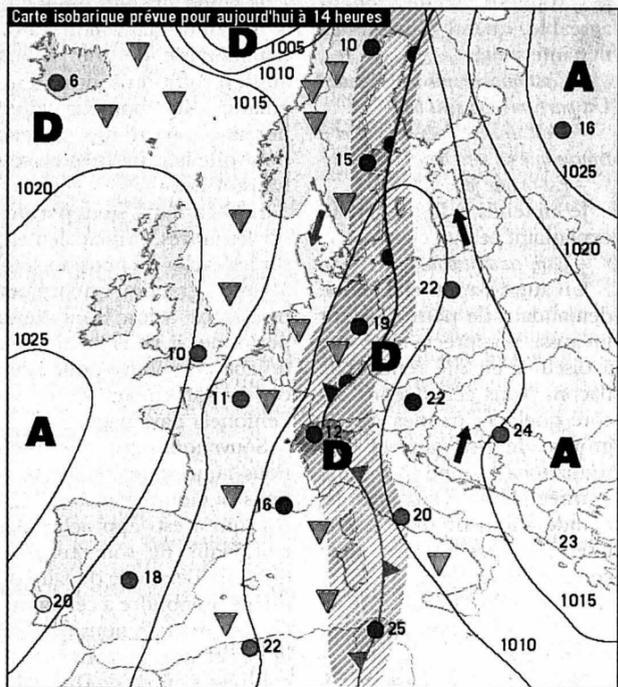
Association Sésame, case postale 1455, 2301 La Chaux-de-Fonds

AUJOURD'HUI

Quelle médiocrité

Situation générale: ah, le joli mois de mai. C'est un temps pitoyable qui continue de sévir car le couloir dépressionnaire se maintient au-dessus de nos têtes, en s'étirant de la Tunisie à la Scandinavie. Seule différence, il se décale à peine vers l'est, ce qui a pour conséquences à la fois des précipitations en diminution et une poussée d'air encore plus frais. Prévisions pour la journée: du gris et encore du gris. Les précipitations sont à l'honneur, sous des nuages sombres, et la neige fait sa réapparition sur les sommets. Les températures sont à l'image du ciel, misérables, et on relève dans le meilleur des cas 10 degrés à Neuchâtel et 5 à La Chaux-de-Fonds. Le week-end: le plus souvent couvert, avec des averses plus espacées. Lundi: amélioration, comme il se dit.

Jean-François Rumley



Fête à souhaiter
Adeline

Températures
Aujourd'hui à 14 heures

- Neuchâtel: 10°
- Boudry: 10°
- Cernier: 7°
- Fleurier: 7°
- La Chaux-de-Fonds: 5°
- Le Locle: 5°
- La Vue-des-Alpes: 3°
- Saignelégier: 5°
- St-Imier: 7°

Hier à 13 heures

- En Suisse...
- Bâle: pluie, 10°
 - Berne: pluie, 9°
 - Genève: pluie, 9°
 - Locarno: pluie, 10°
 - Sion: très nuageux, 9°
 - Zurich: très nuageux, 10°

... en Europe

- Athènes: beau, 26°
- Berlin: très nuageux, 16°
- Istanbul: beau, 20°
- Lisbonne: averses de pluie, 15°
- Londres: très nuageux, 15°
- Madrid: peu nuageux, 16°
- Moscou: très nuageux, 22°
- Paris: peu nuageux, 14°
- Rome: très nuageux, 24°

... et dans le monde

- Bangkok: variable, 36°
- Le Caire: ensoleillé, 27°
- Johannesburg: pluvieux, 21°
- Miami: variable, 32°
- Pékin: variable, 26°
- Rio de Janeiro: variable, 26°
- San Francisco: nuageux, 16°
- Sydney: variable, 21°
- Tokyo: nuageux, 21°

Soleil

Lever: 6h14
Coucher: 20h45

Lune

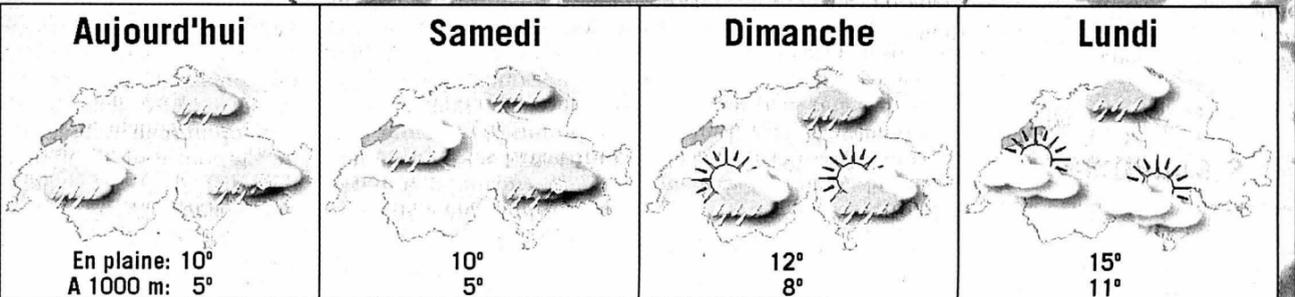
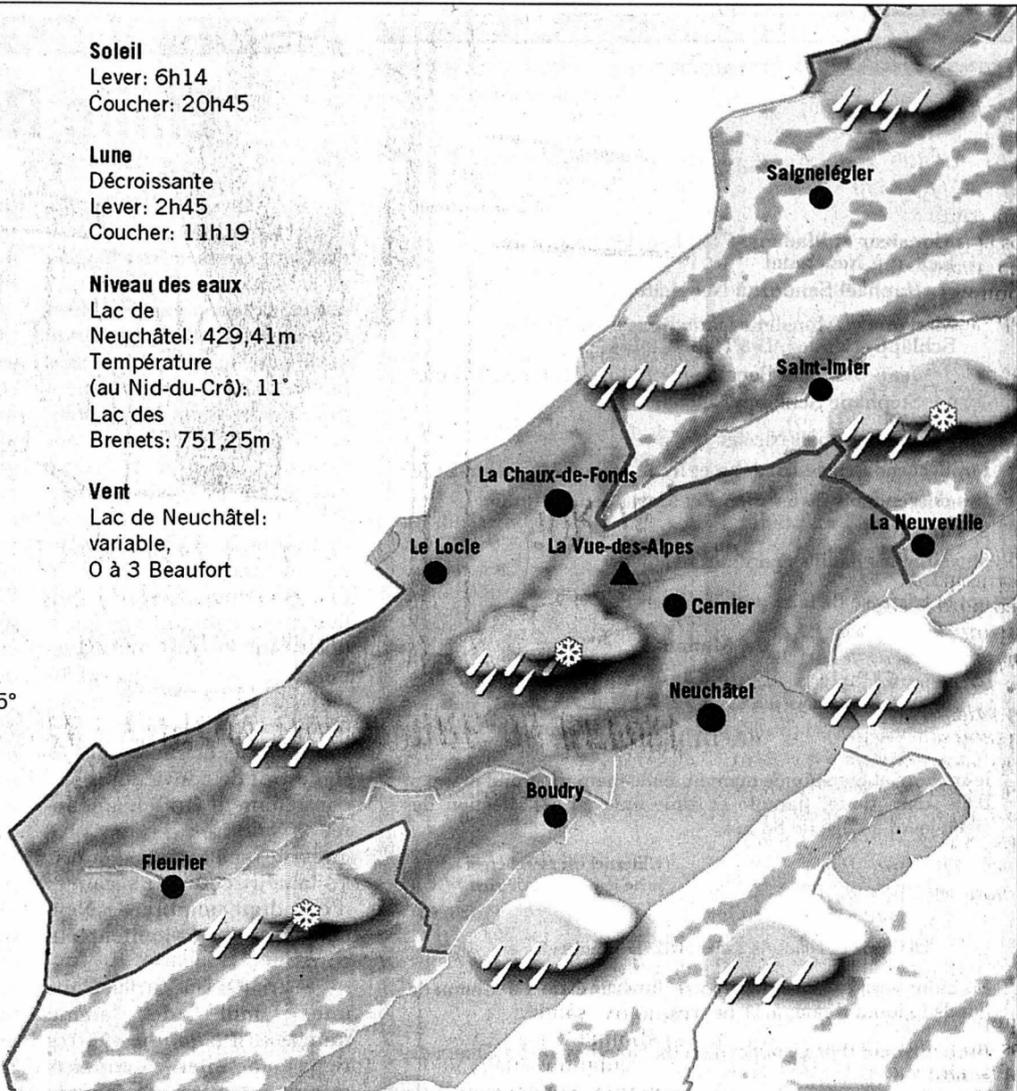
Décroissante
Lever: 2h45
Coucher: 11h19

Niveau des eaux

Lac de Neuchâtel: 429,41m
Température (au Nid-du-Crô): 11°
Lac des Brenets: 751,25m

Vent

Lac de Neuchâtel: variable,
0 à 3 Beaufort



Infographies: Pascal Tissier / Sources: Jean-François Rumley, F. Cachelin SA et Keystone

L'TRIBUNE DES LECTEURS

CONCEPTION

Le futur est déjà là

Deux regards se croisent et s'attardent, une étincelle d'amour, et dans les cœurs déjà le futur est là, riche en promesses. Futur fragile peut-être, futur à construire et à protéger certainement, mais le futur est déjà si présent, sinon la relation ne continuerait pas.

Petit garçon, haut comme trois pommes et pourtant un regard bien décidé: «Quand je serai grand, je serai...», dans son cœur se dessine son futur. Futur à construire certainement, mais déjà si réel et si présent.

La dimension du futur remplit notre présent: future profession, futur conjoint, futurs enfants, future maison, future place de travail, future retraite, futurs petits-enfants. Futur fragile peut-être, futur à construire et à protéger certainement.

Le spermatozoïde rencontre l'ovule, et déjà l'avenir change pour les parents, ce petit commencement les place face à un nouveau futur, à de nouvelles responsabilités et à de nouvelles questions. Une nouvelle vie s'annonce, le futur est déjà là!

Impossible de dissocier ce modeste début de vie du bébé qui va remplir la maison de ses petits gazouillements, puis de l'enfant fêtant son 6e anniversaire et, plus tard, de l'adulte dans sa force devenu à son tour père de famille, ou enfin de ce fier grand-papa à la tête

de sa petite tribu. Quand la vie commence, le futur qu'elle contient est déjà là!

Nous avons tous commencé à partir de deux cellules reçues de nos parents. Sans ce démarrage si discret, la vie ne serait pas. Il n'y a pas d'autre manière d'arriver à la vie, toute vie passe par là et son futur en dépend.

Cette réalité est rapportée dans la Bible, David s'adresse à Dieu sur cette merveilleuse réalité. Il dit: «Quand je n'étais qu'une masse informe, tes yeux me voyaient. Et sur ton livre étaient tous inscrits les jours qui m'étaient destinés, avant qu'aucun d'eux existe». (Psaume 139, 15-16)

Dieu voit notre futur dans tous les détails, bien avant notre naissance. Dès notre conception, ses yeux d'amour sont posés sur nous. Notre futur est déjà là, riche en promesses, futur fragile peut-être, futur à protéger certainement. Ne prenons pas le risque d'arrêter le futur que la vie, dès son départ, porte en elle-même.

Pierre Bezençon, théologien, pasteur et responsable d'un centre pour l'harmonie du couple, La Chaux-de-Fonds

PROCHE-ORIENT

Juste un mot

Depuis des mois, à travers le monde entier, les voix s'élèvent pour demander à Ariel Sharon de stopper les incursions dans les territoires occupés.

Des manifestations de tout genre, des cris de cœur, des

larmes ne cessent d'exprimer l'indignation et le désespoir des opprimés.

Mais malheureusement, encore rien de concret ne s'est produit, si ce ne sont des discours politiques et l'intransigeance du premier ministre de poursuivre son objectif à lui.

Je ne parle pas en tant que musulman, mais en tant qu'enfant du monde en quête de paix, de démocratie, de justice et de la réconciliation des peuples. [...]

Je me demande souvent quel est le poids des Nations

Unies dans ce monde barbare et injuste.

Est-ce que les Etats-Unis et la Grande-Bretagne ont attendu le feu vert du conseil de sécurité de l'ONU pour intervenir en Irak, en Afghanistan ou au Kosovo? Alors, pourquoi n'ont-ils pas fait de même en Palestine pour arrêter le massacre des innocents? [...]

La paix ne se construit pas avec des discours politiques et des visites d'Etat, la paix se construit avec le dialogue et la justice. Qui pouvait imaginer la fin de l'apartheid en

Afrique du Sud? L'effondrement du mur de Berlin? La fin de la guerre froide?

Ainsi, avec la volonté politique on peut réussir l'impossible. Avant toute confession religieuse, il faut le respect de la dignité humaine. Qu'ils soient musulmans, chrétiens ou juifs, Dieu est unique.

A cet effet, j'interpelle toutes les bonnes volontés éprises de justice, de paix et de démocratie d'œuvrer dans le sens du respect de la vie humaine.

Issa Barry, La Chaux-de-Fonds

SANTÉ

Les dangers de la Ritaline

A une époque où les ravages des drogues de rue sont plus qu'évidents – personne ne se permet de les nier –, je trouve choquant que l'on se permette aujourd'hui d'administrer un autre type de drogue, puisque la Ritaline est un stupéfiant, à des enfants âgés de 5 à 14 ans.

Qu'est-il advenu de notre société pour que les personnes responsables du bon développement des enfants et de leur épanouissement en arrivent à les «traiter» avec des drogues psychiatriques dont la liste des effets secondaires figurant sur la notice ferait se dresser les cheveux sur la tête à tout parent informé. Oui, informé et non désinformé par une littérature banalisatrice qui n'apporte aucune aide digne de ce nom. Il fut un temps où les vitamines le matin et les séances de plein air, si elles n'ont pas forcément fait tenir les enfants tranquilles, avaient au moins le mérite de ne pas les droguer, sinon d'air pur!

D'autre part, je me demande si les grands hommes du passé ont forcément été des enfants calmes, ou si la société n'a pas avancé grâce aux découvertes des différents rebelles de notre histoire. Tout est question de savoir dans quelle direction l'on veut emmener le monde.

Viviane Cuendet, Morges

LE DESSIN DU JOUR

SURVIE DE LA POSTE: CHACUN DOIT FAIRE UN EFFORT

